

ZAMOŚĆ TOMASZÓW LUB. HRUBIESZÓW BIŁGORAJ

Kronika

TYGODNIA

nr 49 (1458)

3

grudnia 2019 r.

2,90 zł

PL ISSN 1232-2652
Nr indeksu 373516
nakł. 9 tys. (5% VAT)



NA CELOWNIKU CBA

HRUBIESZÓW

Centralne Biuro Antykorupcyjne skierowało do Rady Powiatu Hrubieszowskiego wniosek o odwołanie Marka Katy z funkcji członka zarządu powiatu. Jako powód podaje naruszenie przepisów ustawy antykorupcyjnej. Powołując się na oświadczenie majątkowe radnego, dowodzi, że późno wyłączył się on z prowadzenia działalności gospodarczej.

str. 12

WYBIERZECIE PO RAZ 20

NASZ PLEBISCYT

Rozpoczynamy dwudziestą edycję Plebiscytu Piłkarskiego „Kroniki Tygodnia”. Czytelnicy wybiorą najlepszych i najpopularniejszych w 2019 roku przedstawicieli zamojskiego środowiska piłki nożnej w pięciu kategoriach.

str. 39



WOZIŁ CHORYCH BEZ PRAWKA

TEMAT NUMERU

26-latek z Zamościa prawo jazdy miał, ale podrobione, a mimo to zatrudnił się jako kierowca karetki i... doprowadził do wypadku w Lublinie. Dlaczego firma wożąca chorych zatrudniała kierowcę z podrobionym prawem jazdy? str. 3



RADNI ZABRALI 300 ZŁ, CHCĄ ODDAĆ 600



ZAMOŚĆ

Od 13 lat mieszkanki Zamościa, oprócz 1000 zł „becikowego” dostają od miasta 300 zł jednorazowego dodatku z tytułu urodzenia dziecka. Na ostatniej sesji Rady Miejskiej radni uchylili tę uchwałę, zabierając zamościankom dodatek. Po dwóch dniach radni PiS przedstawili projekt innej uchwały. Zakładającej, że miejskie „becikowe” wzrośnie i to aż dwukrotnie.

str. 8

WÓJT OBIECAŁ, NIE DOTRZYMAŁ SŁOWA

GRABOWIEC

W kampanii wyborczej Bartosz Popek, wójt gminy Grabowiec, obiecywał mieszkańcom, że wybuduje w Grabowcu środowiskowy dom samopomocy. Teraz twierdzi, że nie ma na to miejsca. Rodzice niepełnosprawnych dzieci są rozgoryczeni.

str. 7



PRYWATNA KAPLICA, PUBLICZNA SPRAWA

SITNO

W Cześniach-Kolonii niszczy kaplica grobowa Sierakowskich, dawnych właścicieli tych ziem. I chyba będzie niszczyć dalej. Ani rodzina, ani gmina Sitno nie mogą nic w tym temacie zrobić, bo kaplica stoi na prywatnym gruncie.

str. 6



MATKA RYSIA ZGINĘŁA, ON CUDEM PRZEŻYŁ



TOMASZÓW LUB.

Matka kociaka zginęła na drodze krajowej nr 17 w sąsiedztwie przejścia granicznego w Hrebennem. Maluch przeżył. Rozpaczliwie nawołując matki, błakał się w lesie. To cud, że udało się go uratować. str. 11

REKLAMA

OSTATNIE MIESZKANIA

na Osiedlu Wyszyńskiego w Tomaszowie Lubelskim

Zapraszamy do rezerwacji mieszkań na Osiedlu Wyszyńskiego. Pozostałe lokale mieszkalne mają powierzchnię od 54 m² do 100 m². Cena od 4 550 zł/m². W ofercie dostępne ostatnie garaże.

Deweloper:
PW „KULLAR”

WIMAR



Biurow Sprzedaży Pracownia Projektowa WIMAR, ul. Królowej Jadwigi 4, 22-600 Tomaszów Lub.
www.osiedlewyszynskiego.pl tel. 722 733 243

ZAMOŚĆ TOMASZÓW LUB. HRUBIESZÓW BIŁGORAJ
Kronika

TYGODNIA

co tydzień
nowe ogłoszenia

REKLAMA

TURBO
Zapraszamy na kurs...
12.12.19 g. 15.00
JAZDY DOSZKALAJĄCE
Zamość, ul. Solna 7 (starówka)
tel. 533 950 095

Szef dziękował pracownikom



Nagrody i wyróżnienia otrzymało kilkunastu pracowników zamojskiej komendy. Fot. KMP Zamość

ZAMOŚĆ

Pracują w policji, ale mundurów nie noszą. To pracownicy cywilni. W piątek (29 listopada) ci z zamojskiej komendy obchodzili swoje święto.

Z okazji święta Służby Cywilnej w świetlicy Komendy Miejskiej Policji w Zamościu odbyła się uroczysta zbiórka z udziałem kadry kierowniczej oraz pracowników cywilnych.

Choć nie noszą mundurów i najczęściej nie zajmują eksploatowanych stanowisk, są bardzo ważną częścią naszej policyjnej społeczności. Bez nich policja nie mogłaby prawidłowo funkcjonować i realizować swoich ustawowych zadań – podkreśla Dorota Krukowska-Bubiło, rzeczniczka KMP w Zamościu.

W czasie uroczystości komendant miejski insp. Wiesław Pawluk podziękował wszystkim pracownikom za ich zaangażowanie i poświęcenie. Wręczał również, wraz ze swoimi zastępcami, listy gratulacyjne i nagrody.

Za wzorową postawę wyróżnieni przez komendanta wojewódzkiego policji w Lublinie zostali: Barbara Huk, Anita Piwko, Mariusz Pieńkosz oraz Mariusz Pysiewicz. Pamiątkowe ryngrafy od komendanta miejskiego za sumienną pracę otrzymali: Ewa Hareczuk, Mirosław Nizioł, Wiesław Płaza, Janusz Szewczyk, Joanna Klimko, Małgorzata Kita, Andrzej Kula oraz Ewa Dzioch.

Szczególną nagrodę – pamiątkowy album wydany z okazji 100. rocznicy powołania Polskiej Policji – od kierownictwa KMP w Zamościu otrzymali Aneta Szlingiert oraz Stanisław Dudek.

Dzień Służby Cywilnej obchodzony jest corocznie od 2000 roku 11 listopada. Wybór tej daty nie jest przypadkowy, bowiem 11 listopada 1918 roku Polska, po 123 latach zaborów, odbudowała swoje niepodległe państwo państwowości własnej od administracji.

Więcej zdjęć na naszym portalu www.kronikatygodnia.pl.

ak



Docenieni przez burmistrza

HRUBIESZÓW

Policjantka st. asp. Magdalena Żaroffe i Marcin Kuczewski, cywilny pracownik KMP w Hrubieszowie, oraz strażnik miejski Sławomir Usowski odebrali podziękowania od burmistrza Marty Majewskiej za szybką akcję ratunkową, która uratowała życie 49-letniej mieszkanki miasta.

Policjantka i pracownik tutejszej komendy, a także starszy inspektor Straży Miejskiej wykazali się odwagą, błyskawicznym refleksem i natchnionym działaniem. To wzorowa postawa obywatelska. Mieszkańcy miasta mogą być dumni, że są tutaj osoby gotowe nieść pomoc osobom, które jej



Drobne upominki i dyplomy uznania odebrali strażnik miejski Sławomir Usowski (drugi od lewej), policjantka st. asp. Magdalena Żaroffe i Marcin Kuczewski.

potrzebują – usłyszeliśmy od burmistrza Hrubieszowa Marty Majewskiej.

25 listopada burmistrz podziękowała i nagrodziła dyplomami trzy osoby, które 21 listopada udzieliły pierwszej pomocy kobiecie poszkodowanej w wypadku tuż przed magistratem. Tego dnia rano opel uderzył w zabytkowy dąb, który rośnie naprzeciwko Urzę-

du Miasta. St. asp. Magdalena Żaroffe i Marcin Kuczewski, cywilny pracownik komendy, szli właśnie do pracy. Podbiegli do samochodu. Kierująca opłem kobieta była nieprzytomna. Wydobyli ją z samochodu i rozpoczęli resuscytację. Do pomocy włączył się strażnik miejski Sławomir Usowski.

– Przed przyjazdem karetki nieprzytomnej kobiecie wy-

konano masaż serca i sztuczne oddychanie. Potem przejęli ją ratownicy medyczni. 49-latkę przewieziono do szpitala. Tam odzyskała przytomność. Lekarze stwierdzili, że szybka akcja reanimacyjna najpewniej uratowała życie kobiecie kierującej opłem – poinformował nas Jarosław Karkuszeński z Komendy Powiatowej Policji w Hrubieszowie.

Burmistrz Marta Majewska podziękowała również przełożonym Magdaleny Żaroffe, Marcina Kuczewskiego i Sławomira Usowskiego – Komendantowi powiatowej policji w Hrubieszowie mł. insp. Grzegorzowi Pietrasiakowi oraz Tadeuszowi Wdowiakowi, komendantowi Straży Miejskiej. Poszkodowana w wypadku kobieta także złożyła podziękowania w piśmie skierowanym do komendanta powiatowej policji.

par

W ciągu ostatniego tygodnia nasz portal odwiedziło ponad 65 tys. internautów

Codziennie w Internecie, co wtorek w gazecie

AUTOPROMOCJA

Co wtorek w punktach sprzedaży w regionie pojawia się nowe wydanie „Kroniki Tygodnia”. A codziennie możecie czytać nas pod adresem www.kronikatygodnia.pl.

Każdego dnia na naszym portalu możecie znaleźć mnóstwo najświeższych informacji z całego regionu. Na bieżąco informujemy Was o ważnych wydarzeniach z życia samorządów, zdarzeniach kryminalnych, ale piszemy też o mniejszych i większych sukcesach mieszkańców naszego regionu.

Internauci wiedzą, że warto zaglądać na www.kronikatygodnia.pl. Które artykuły wzbudzały ostatnio Wasze największe zainteresowanie?

Ponad 12 tys. 600 internautów przeczytało informację o wypadku karetki sanitarniej w Lublinie. Samochodem wiozącym małego pacjenta kierował 26-latek z Zamościa (szerszą informację na ten temat znajdzie-



cie w bieżącym wydaniu KT). Ponad 10 tys. użytkowników Internetu przeczytało również na naszej stronie historię pechowego złodzieja, który po kradzieży telefonów w Tomaszowie Lubelskim był ścigany przez dwóch policjantów. Trzecie miejsce w tym zestawieniu przypadło informacji o możliwości zatrudnienia w straży granicznej. Nadbużański oddział zamierza bowiem przyjąć w przyszłym roku do służby aż 100 osób.

Wśród tematów, które w ostatnim tygodniu wzbudziły

największe kontrowersje, znalazł się artykuł o „nieszczelnym” urzędzie w Trzuszczanach, z którego niedawno wyciekły dane petentów (pojawiało się pod nim 41 komentarzy). Bardzo duże zainteresowanie wzbudziła również zapowiedź otwarcia Kawiarni Parkowa w Zamościu. Ten artykuł z ostatniego wydania papierowego był żywo komentowany zarówno na naszym portalu, jak i naszym facebookowym profilu. Nasi internetowi czytelnicy żywo zareagowali również na historię pensjonariuszki jednego

z domów pomocy społecznej w powiecie zamojskim, która podczas porządków w placówce straciła poduszkę ze swoimi oszczędnościami. Starsza pani spała na pokaźnej gotówce.

Cieszymy się, że coraz częściej jesteście z nami. Z danych Google Analytics wynika, że tylko w ciągu minionego tygodnia (od 25 listopada do 1 grudnia) nasz portal odwiedziło ponad 65 tys. internautów. Na www.kronikatygodnia.pl odnotowaliśmy w tym czasie aż 97 tys. wizyt.

ak

Wyrazy najszczerzego współczucia
Rodzinie i Bliskim

zmarłej
Alicji Misztal

składają
Prezydent Miasta Zamość
oraz Pracownicy Urzędu Miasta Zamość

REKLAMA

USŁUGI POGRZEBOWE
Kozaczyński & Miszczyszyn

ul. Lwowska 81 A
Tomaszów Lubelski
FILIA: Komarów Wieś 15A
tel. całodobowe
669-000-350, 669-000-450

ODESZLI DO WIECZNOŚCI

Tomaszów Lubelski

Czajka Tadeusz, lat 83, zm. 27.11,
Domańska Bożena, lat 77, zm. 24.11,
Flaszyńska Urszula, lat 29, zm. 29.11,
Gąsior Stanisław, lat 75, zm. 23.11,

Kania Bolesław, lat 75, zm. 25.11,
Kowalczyk Halina, lat 73, zm. 21.11,
Krawczyk Janina, lat 66, zm. 20.11,
Kuśmierk Mieczysław, lat 79, zm. 18.11,

Szokało Krystyna, lat 87, zm. 21.11,
Śrutwa Danuta, lat 65, zm. 18.11,
Zaczoński Jan Henryk, lat 63, zm. 14.11,
Zyza Henryk, lat 91, zm. 23.11.

Informacje o zmarłych dzięki uprzejmości firmy Usługi Pogrzebowe - Kozaczyński & Miszczyszyn w Tomaszowie Lub.

Dlaczego firma wożąca chorych zatrudniała kierowcę z podrobionym prawem jazdy?

Woził chorych bez prawka

POZA PRAWEM

Prawo jazdy miał, ale podrobione, a mimo to zatrudnił się jako kierowca karetki i... doprowadził do wypadku. Sprawca stłuczki, do której doszło w Lublinie, to 26-latek z Zamościa.

Wypadek wydarzył się we wtorek (26 listopada) wcześniej rano ok. godz. 4.40 na al. Wincentego Witosa w Lublinie.

Karetka jechała przez miasto od strony Zamościa, nie miała włączonych żadnych sygnałów. W pewnym momencie kierujący pojazdem 26-letni zamościanin wjechał w tył autobusu. W efekcie karetka przewróciła się. Przewożony ambulansem 5-letni chory chłopczyk



Karetka uderzyła w autobus i przewróciła się na bok. Mały pacjent i jego mama zostali przewiezieni do szpitala.

Fot. KMP Lublin

i towarzysząca mu mama trafili do szpitala. Na szczęście ani kobiecie, ani dziecku, mieszkańcom powiatu janowskiego, nie poważnego się nie stało.

Obrażen nie doznał rów-

nież młody sprawca. Był trzeźwy, podobnie jak kierowca autobusu, ale konsekwencje wtorkowego zdarzenia będą dla młodego człowieka poważne. Bo okazało się, że 26-latek

w ogóle nie ma uprawnień do kierowania, a prawo jazdy, którym się posługiwał było sfałszowane.

– Za używanie podrobionego lub przerobionego dokumen-

tu jako autentycznego grozi kara do 5 lat więzienia – informuje kom. Kamil Gołębiowski, rzecznik prasowy Komendy Miejskiej Policji w Lublinie. Dodaje, że zamościanin odpowie również za spowodowanie zagrożenia na drodze.

Uprawnień do kierowania policjanci 26-latkowi nie mogli zatrzymać, bo ich nie ma. Mandatu też nie dostał. O karze dla niego zdecyduje sąd.

Jaka firma zatrudniła kierowcę karetki bez prawa jazdy? Gdzie działa?

– Nie mogę przekazywać tego rodzaju informacji. Powiem jedynie, że 26-letni mieszkaniec Zamościa nie pracował dla instytucji transportu publicznego – ucina Gołębiowski i dodaje, że pracodawca, na obecnym etapie postępowania, nie jest stroną w sprawie.

ak

Kontrabanda na szynach

HRUBIESZÓW Funkcjonariusze Nadbużańskiego Oddziału Straży Granicznej i Służby Celno-Skarbowej z Hrubieszowa udaremniili 25 listopada w pociągu towarowym jadącym z Ukrainy do Polski przemyt ponad 3,5 tys. paczek papierosów. Kontrabanda ukryta była pod warstwą rudy żelaza. Wartość rynkowa zatrzymanego towaru to blisko 50 tys. zł.

Z fałszywą wizą

DOŁHOBYCZÓW Obywatel Armenii, który przez Dołhobyczów chciał trafić z Ukrainy do Polski, przedstawił do kontroli granicznej fałszywą wizę Schengen. Podróżny został zatrzymany, a w sprawie wszczęto postępowanie dotyczące posługiwania się przy kontroli granicznej fałszywymi dokumentami. Obywatela Armenii przekazano ukraińskim służbom granicznym. W tym roku pogranicznicy podczas prowadzonych kontroli granicznych ujawnili już prawie 700 fałszerstw dokumentów. Najczęściej fałszowane są oświadczenia o zamiarze powierzenia pracy, paszporty, wizy, dowody rejestracyjne pojazdów, polisy ubezpieczeniowe, zezwolenia na pobyt oraz prawa jazdy.

lew

Nie udzielił pierwszeństwa



34-letni mieszkaniec gm. Łaszczów wyjeżdżając z drogi podporządkowanej, nie udzielił pierwszeństwa przejazdu 25-latkowi kierującemu hyundaiem.

1 grudnia tuż po godz. 11, na skrzyżowaniu w Łykszynie (gm. Telatyn), kierujący renault 34-letni mieszkaniec gm. Łaszczów wyjeżdżając z drogi podporządkowanej, nie udzielił pierwszeństwa przejazdu 25-latkowi kierującemu hyundaiem. Samochody się zderzyły. Do szpitala z obrażeniami ciała trafili pasażerowie obu aut.

Kierowcy byli trzeźwi. Po sprawdzeniu w policyjnym systemie okazało się jednak, że kierujący renault jeździ bez aktualnych badań technicznych pojazdu, a dowód rejestracyjny został mu za to przewinienie zatrzymany jeszcze we wrześniu. Teraz za rażące naruszenie przepisów ruchu drogowego odebrano mu prawo jazdy. m

Napastnicy w areszcie

WERBKOWICE

Dwaj bracia z gminy Werbkowice, którzy z pistoletem gazowym napadli, pobili i okradli 57-latkę z tej samej miejscowości najbliższe 3 miesiące spędzą w areszcie tymczasowym.

W piątek 27 listopada bracia wybrali się do 57-letniego mieszkańca gminy Werbkowice.

– Napastnicy przyszliznęli do domu poszkodowanego. Starszy z nich wyciągnął pistolet gazowy i zaczął mierzyć bronią w kierunku 57-latki. Ten upomniał się o zwrot pieniędzy, jakie wcześniej im pożyczyl. Doszło do szamotaniny. Napastnicy uderzali głową poszkodowanego w podłogę, a kiedy 57-latek nie był w stanie już się bronić, ukra-

dli mu piłę spalinową i telefon komórkowy – poinformowała nas st. asp. Edyta Krystkowiak, oficer prasowy Komendy Powiatowej Policji w Hrubieszowie.

Poważnie rannego mężczyznę z obrażeniami głowy przewieziono do szpitala w Hrubieszowie.

Obydwu braci zatrzymano nazajutrz po rozboju. Młodszego, 18-latkę, ujęto na miejscu w Werbkowicach, a starszego 23-latkę zatrzymano w Rzeszowie, gdzie od pewnego czasu mieszka i pracuje. Obaj trafili do policyjnego aresztu. Grozi im nawet do 12 lat więzienia. Policjanci wystąpili do prokuratury z wnioskiem o zastosowanie wobec nich tymczasowego aresztowania.

– Sąd przychylił się do tego wniosku. Obydwaj zatrzymani trafili za kraty aresztu – dowiedzieliśmy się w Prokuraturze Rejonowej w Hrubieszowie.

par

Wpadł na granicy



W piątek (29 listopada) nielegalny migrant został przekazany ukraińskim służbom granicznym.

HORODŁO

Pogranicznicy zatrzymali w okolicach Horodła 53-letniego obywatela Albanii.

Do zdarzenia doszło 28 listopada w pobliżu rzeki Bug. Najpierw wpadł nielegalny migrant, a następnie funkcjonariusze Placówki Straży Granicznej w Horodle zatrzymali jeszcze obywateli Albanii i Wielkiej Brytanii. Jak ustalili funkcjonariusze, ich zadaniem było odebranie po polskiej stronie 53-letniego Albańczyka i przewożenie go w głąb Europy. Temu ostatniemu ogłoszono zarzut nielegalnego przekroczenia granicy państwa. Przyznał

się do zarzucanego mu czynu i dobrowolnie poddał się karze 6 miesięcy pozbawienia wolności w zawieszeniu na 2 lata. Został przekazany ukraińskim służbom granicznym.

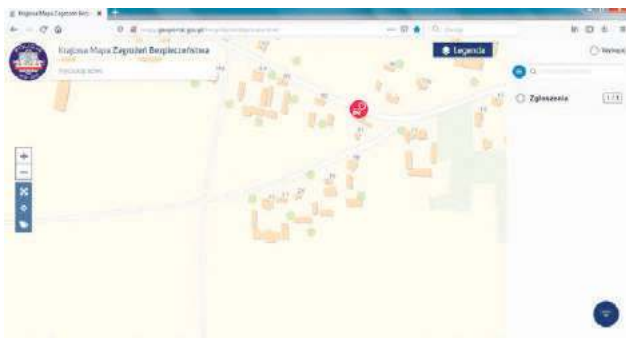
Zatrzymani do prowadzonej sprawy „odbiorcy” nielegalnego migranta usłyszeli natomiast zarzut organizowania nielegalnego przekroczenia granicy państwowej.

– Obywatela Albanii oraz Wielkiej Brytanii poddali się dobrowolnie odpowiedzialności karnej w wymiarze 4 miesięcy pozbawienia wolności w zamieszczeniu na 2 lata oraz karze grzywny – informuje Dariusz Sienicki, rzecznik prasowy Nadbużańskiego Oddziału Straży Granicznej w Chełmie. lew

Pędzą przez Białowolę

BIAŁOWOLA

Mieszkańcy Białowoli mieli już dość patrzenia, jak przez ich wieś pędzą samochody. Ktoś wziął sprawy w swoje ręce i naniósł tę miejscowość na Krajową Mapę Zagrożeń Bezpieczeństwa. Policjanci zareagowali natychmiast i w miniony weekend zatrzymali tam trzech piratów drogowych.



KMZB to narzędzie, dzięki któremu każdy obywatel ma możliwość powiadamiania policji o niepokojących go sytuacjach.

W ręce mundurowych wpadła 66-letnia mieszkanka Zamościa kierująca volkswag-

nem. Jechała przez wieś z prędkością 105 km/h. O 52 km/h dopuszczalną w terenie zabudo-

wanym prędkość przekroczył też Citroenem 32-letni zamościanin. Autem tej samej marki pędził również 68-latek z gminy Zamość. Jechał 106 km/h.

Cała trójka już poniosła konsekwencje swojej jazdy. Otrzymali mandaty i punkty karne. Policjanci zatrzymali im również prawa jazdy.

KMZB to narzędzie, dzięki któremu każdy obywatel ma możliwość powiadamiania policji o niepokojących go sytuacjach. Wystarczy wejść na stronę internetową i nanieść na mapę zgłoszenie. ak

REKLAMA

Miroslaw Łakowski
KRYSZYN 1, 22-652 TELATYN
OPTYCZNE SORTOWANIE
PRZEBIERANIE - Koszt 10 gr.

SKUP FASOLI

604 124 562
723 069 313

* KOLIZJE * WYPADKI * NA NASZYCH DROGACH *

BUDY We wtorek 26 listopada po godz. 22 w miejscowości Budy policjanci z tomaszowskiej drogówki zauważyli audi, które jechało całą szerokością jezdni. Zanim zdążyli zareagować, auto przejechało przez skrzyżowanie i zatrzymało się na polu. Jak się okazało samochodem kierował 35-latek z gm. Krynice. Badanie alkomatem wykazało, że miał blisko 4 promile alkoholu. Policjanci zatrzymali mu uprawnienia do kierowania pojazdami. Za swoje czyny odpowie teraz przed sądem. Mężczyźnie grozi kara do dwóch lat pozbawienia wolności.

m

BIŁGORAJ Zapalił się podczas jazdy. Mowa o osobowym daewoo lanosie, który stanął w ogniu 1 grudnia przy ul. Przemysłowej. Kierujący samodzielnie opuścił pojazd, a strażacy zakreślił butlę LPG i ugasił pożar. Akcja trwała prawie 40 minut. Przyczyną pożaru było zwarcie instalacji elektrycznej. Spaleniu uległa komora silnika. Nikt nie ucierpiał.

lew



ZŁOJEC Trzej mężczyźni szli jezdnią. Kierujący nissanem 34-latek z Zamościa potrafił jednego z nich. Poszkodowany mieszkaniec gminy Nielisz trafił do szpitala. Do wypadku doszło w środę (27 listopada) ok. godz. 16 w Złojcu. Do zdarzenia doszło w miejscu, gdzie droga nie była oświetlona. Piesi szli w tym samym kierunku, w którym jechał samochód, nie mieli żadnych elementów odblaskowych, a na dworze było już ciemno. – Potracony przez auto pieszy, 44-latek z gm. Nielisz prawdopodobnie szedł przy osi jezdni – informuje **Dorota Krukowska-Bubiło** z KMP w Zamościu. Kierowca nissana był trzeźwy, od poszkodowanego mężczyzny pobrano krew do badań na zawartość alkoholu.

(AK), fot. KMP Zamość



KOBŁO 22 listopada ok. godz. 8 dyżurny stanowiska kierowania Komendanta Powiatowego PSP w Hrubieszowie otrzymał zgłoszenie o tym, że w miejscowości Kobło (gm. Hrubieszów) cysterna leży w rowie, a na miejscu jest już właściciel, który stwierdził brak możliwości przepompowania paliwa we własnym zakresie. W akcji podniesienia i zabezpieczenia cysterny uczestniczyli: JRG Hrubieszów, OSP Kobło i Specjalistyczna Grupa Chemiczno-Ekologiczna SGR CHEM-EKO „ZAMOŚĆ – 1”. Ze względu na brak technicznych możliwości przepompowania oleju napędowego z przewróconej cysterny do cysterny zastępczej, zdecydowano o postawieniu cysterny na koła przy użyciu dźwigu i dopiero o przepompowaniu zawartości.

REKLAMA

TAXI 191-912

RADIO MPT

tel. 84 639 33 33

191-91

www.taxizamosc.com

REKLAMA

RADIO TAXI 196-23

HRUBIESZÓW

www.radiotaxi.hrubieszow.info

84-696-41-93

511-011-511

Twoje TAXI !!!

24h

Oto jak niefortunny splot okoliczności może zniweczyć misterny plan

Złodziejski pech

TOMASZÓW LUB.

Złodziej łup miał już w garści. Wystarczyło wsiąść do samochodu i oddalić się w niewiadomym kierunku. Do auta wsiadł. Ruszył w drogę, ale tu dopadł go pech, a to, co się działo dalej, mogłoby posłużyć za materiał do filmowego scenariusza.

W czwartek (28 listopada) funkcjonariusz tomaszowskiej komendy miał wolne. Po południu akurat znalazł się w czasie i miejscu wielce niefortunnym dla złodzieja.

Policjant zwrócił uwagę na stojącą na parkingu skodę z uszkodzonym przodem. Kiedy przyglądał się autu, z pobliskiego sklepu wybiegł mężczyzna. W rękach miał kilka pudełek z telefonami. Szybko wsiadł do skody i odjechał.

Funkcjonariusz nie wahał się ani chwili. Ruszył w po-



Złodziej ukrył w ściółce leśnej skradzione telefony.

ścig za złodziejem. Po drodze zadzwonił do dyżurnego tomaszowskiej komendy. Poprosił o wsparcie.

Tymczasem złodziej nie zważając na przepisy ruchu drogowego, pędził ulicami Tomaszowa Lubelskiego. Kierował się w stronę Suśca.

Żeby tak prowadzić auto, trzeba być skrajnie nieodpowiedzialnym albo pijanym. I na to właśnie zwrócił uwagę

będący na urlopie funkcjonariusz Komendy Stołecznej Policji.

– Jadąc swoim samochodem, zauważył pędzącego przez rondo pod prąd kierowcę skody. Podejrzewając, że kierujący tym autem może być nietrzeźwy, także ruszył za nim w pościg. Uciekający już nie przed jednym pojazdem a dwoma, kierowca skody, na zakręcie za miejscowością

Pasieki stracił panowanie nad pojazdem i uderzył w drzewo – relacjonuje asp. **Agnieszka Leszek**, oficer prasowy Komendy Powiatowej Policji w Tomaszowie Lubelskim.

Pierwszy na miejsce kolizji dotarł funkcjonariusz z KSP. Pobiegnął do rozbitego samochodu, żeby pomóc kierowcy. Ale ten pomocy nie potrzebował, bo nic poważnego mu się nie stało. Kiedy policjant zapytał o powód szaleńczego rajdu, odparł, że przed chwilą ukradł ze sklepu 4 telefony. Uciekał, bo widział, że ktoś za nim jedzie.

Jak się okazało, pechowy złodziej nie poddawał się do końca. Już po tym jak wjechał do rowu, zanim funkcjonariusz do niego dobiegł, zdążył ukryć w ściółce leśnej skradzione telefony. Rzecz jasna na nie się to zdało, bo policjanci je znaleźli.

Złodziej – 25-letni mieszkaniec Ząbek – został zatrzymany. 29 listopada usłyszał zarzut kradzieży 4 telefonów komórkowych. Grozi mu kara do 5 lat pozbawienia wolności.

m

Pogorzelcom na remont

BIŁGORAJ

Ruszyła pomoc dla czteroosobowej rodziny z Biłgoraja, której pożar zniszczył poddasze domu. Przyczyną pożaru było rozszczelnienie przewodu kominowego.

Zgłoszenie o pożarze jednorodzinnego budynku mieszkalnego przy ul. Kościuszki w Biłgoraju straż pożarna przyjęła w piątek (29 listopada) o godz. 11.08.

Na miejscu pojawiły się cztery zastępy strażaków, w tym trzy zawodowe i jeden z OSP w Soli.

– Spaleniu uległy część więźby dachowej, dwoje drzwi,



Na miejscu pojawiły się cztery zastępy strażaków, w tym trzy zawodowe i jeden z OSP w Soli.

makulatura i drobny sprzęt domowy oraz instalacja elektryczna na poddaszu – informuje mł. bryg. **Albert Kloc**, rzecznik prasowy Komendy Powiatowej

Państwowej Straży Pożarnej w Biłgoraju.

Dodaje, że okopczeniu uległy ściany i sufit. Wiadomo, że jedna osoba została przetransportowa-

na karetką pogotowia do szpitala, ale nie na skutek pożaru, tylko najprawdopodobniej emocji towarzyszącym temu zdarzeniu.

Przyczyną pożaru było rozszczelnienie przewodu kominowego. Czteroosobowa rodzina ma teraz nie lada kłopot, bo zima za pasem, a na remont zniszczonego pożarem domu brakuje funduszy (budynek nie był ubezpieczony), na dodatek dwoje członków rodziny to osoby niepełnosprawne. Każdy może im pomóc. Od andrzejek prowadzona jest zbiórka pieniędzy na remont budynku. Potrzeba około 15 tys. zł. Kto zechciałby wesprzeć poszkodowaną rodzinę, proszony jest o wpłacanie dowolnej kwoty za pomocą strony: www.zrzutka.pl.

lew

Pijany pirat

RAKÓWKA

Nawet na trzeźwo nie powinien siadać za kierownicę, bo miał cofnięte uprawnienia do kierowania. Tymczasem 63-latek z gm. Książpol, który nie tylko bez uprawnień jechał na dwóch gazach, przeholował z prędkością i nie zatrzymał się do kontroli drogowej.



Zatrzymany mieszkaniec gm. Książpol miał w organizmie ponad promil alkoholu.

W czwartek (28 listopada) około godz. 13 policjanci biłgorajskiej drogówki w miejscowości Rakówka (gm. Książpol) prowadzili pomiar prędkości.

– I w trakcie tych działań zarejestrowali przekroczenie o 23 km/h dopuszczalnej w terenie zabudowanym prędkości przez kierowcę samochodu marki Fiat – opowiada **Joanna Klimek**, rzecznik prasowy KPP w Biłgoraju.

Kierowca zlekceważył polecenie zatrzymania, dodał gazu i zaczął uciekać. Podjęto pościg.

Uciekinier nie reagował na sygnały świetlne i dźwiękowe. Dojechał do sąsiedniej miejscowości, skręcił na jedną z posesji i dopiero wtedy zatrzymał samochód. Chcąc nie chcąc, musiał stawić czoła policjantom, którzy pojawili się przy jego samochodzie. Niesfornym kierowcą okazał się 63-letni mieszkaniec gm. Książpol. Mężczyzna miał w organizmie ponad promil alkoholu. Ponadto, po sprawdzeniu w policyjnych bazach, okazało się, że ma cofnięte uprawnienia do kierowania.

lew

Nie było ani rozszerzonego samobójstwa, ani ciąży

Proboszcz i dziewczyna

HRUBIESZÓW

Przyczyną śmierci 67-letniego kapłana był rozległy zawał, a 17-latka, która się z nim przyjaźniła, na drugi dzień – z żalu po proboszczu – targnęła się na życie. Duchowny zmarł w Hrubieszowie, nastolatka odebrała sobie życie w Chełmie. Oba śledztwa umorzono.

O tej smutnej historii pisaliśmy w „Kronice Tygodnia” w maju („Z miłości do księdza”). 25 kwietnia w stojącym na parkingu niedaleko hrubieszowskiego szpitala samochodzie natrafiono na zwłoki mężczyzny. Zmarłym okazał się 67-letni proboszcz jednej z parafii w powiecie chełmskim, który był hospitalizowany w miejscowym szpitalu. Chorował od dawna, m.in. na odmę płuca, miał też kłopoty z nadciśnieniem tętniczym. Z sali chorych wyszedł tylko na chwilę. Do auta. Po ładowarkę do telefonu...

Śledczy zabezpieczyli dokumentację medyczną ze szpitala i zarządzili przeprowadzenie sekcji zwłok.

Duchowny pochodził z powiatu radzyńskiego, a po uzyska-



Kapłan zmarł 25 kwietnia, dzień później życie odebrała sobie jego 17-letnia parafianka. (fot. pixabay.com)

niu święceń kapłańskich w 1975 r. pełnił posługę w parafiach archidiecezji lubelskiej, w tym w Szczepieszynie, gdzie w latach 1979-1980 był wikariuszem.

Wiedziała, co robi

W ostatniej parafii kapłana żyła 17-latka, która przyjaźniła się z proboszczem. Dziewczyna nie tylko bardzo dobrze się uczyła i pomagała rodzicom, ale też udzielała się w swojej parafii. Była lektorką w kościele, księżom podczas uroczystych obiadów podawała do stołu. Często zaglądała na plebanię, a nawet zostawała tam na noc, gdy proboszcz czuł się źle. Miała tam nawet mały pokój, gdzie mogła odrabiać lekcje.

O śmierci proboszcza dowiedziała się tego samego dnia. I jej świat się zawalił. Nazajutrz trochę się wyciszyła, ale po-

wiedziała, że nie ma siły iść do szkoły. Została w domu. – Po południu namówiłam ją, żeby chociaż pojechała do Chełma na lekcję nauki jazdy – wspominała matka.

Tak też zrobiła. 26 kwietnia po południu pojechała do Chełma, gdzie przygotowywała się do egzaminu na prawo jazdy. Ojciec zapamiętał jej smutne oczy, a w tych smutnych oczach jakby komunikat: „Przepraszam za wszystko”.

Wiadomo, że wysiadła z autobusu i pojechała taksówką do marketu budowlanego. Tam kupiła sznur. Zamówiła taksówkę. Kazała się zawieźć w okolice nowych bloków pod lasem Borek. Do lasu poszła pieszo... Gdy do rodzinnej wioski wrócił ostatni autobus z Chełma, a ona z niego nie wysiadła, rodzice zrozumieli, że coś złego musiało się wyda-

rzyć. Potem znaleźli list w jej pokoju i zadzwonili na policję.

Straciła przyjaciela

Poszukiwania dziewczyny trwały dwa dni. 28 kwietnia wieczorem głęboko w lesie mundurowi natknęli się na zwisające z gałęzi ciało. Świadkowie mówili, że śliczna dziewczyna z blond włosami i podkurczonymi nogami przypominała trochę anioła. Przybyły na miejsce zdarzenia prokurator zarządził przeprowadzenie sekcji zwłok. W znalezionym w jej pokoju liście pożegnalnym napisała, że nie potrafi żyć bez księdza i jego przyjacieli.

Bo to była przyjaźń. Choć nie wszyscy tak to interpretowali, bo jak młoda dziewczyna zostaje na noc na plebanii, to może chodzić o coś więcej. Gdy ludzkie gadanie dotarło do ojca, pojechał z córką do proboszcza. Duchowny powiedział wprost, że przysięgi kapłańskiej nigdy nie złamał i nie złamie.

Był dla niej trochę jak drugi ojciec. Lubiła z nim rozmawiać, ale i zajmować się w chorobie. – Zgadaliśmy się na to, bo dla czego nie? – pytał ojciec. – Ktoś musiał w nocy czuwać nad księdzem. To też człowiek, samotny i schorowany.

Po śmierci proboszcza i dziewczyny ludzie plotkowali coraz bardziej. Przebąkiwano, że nastolatka mogła spodziewać się dziecka. Doszukiwano się rozszerzonego samobójstwa: na wieść o ciąży kapłan przedawko-

wał leki, a będąca w nim w zmo-wie dziewczyna wybrała sznur...

Nie była w ciąży

Śledztwo w sprawie nie-umyślnego spowodowania śmierci kapłana prowadziła hrubieszowska prokuratura. 19 listopada wobec niepopelnienia czynu zostało ono umorzone.

– Przyczyną zgonu była ostra niewydolność krążeniowo-oddechowa w przebiegu zawału mięśnia sercowego – informuje Magdalena Janik-Sobańska, szefowa Prokuratury Rejonowej w Hrubieszowie.

Tak wynika z opinii biegłego z zakresu medycyny sądowej. We krwi zmarłego kapłana nie wykryto alkoholu, natomiast badania toksykologiczne wykluczyły obecność w organizmie substancji zabronionych.

Śledztwo, ale w sprawie nie-umyślnego spowodowania śmierci 17-latki, umorzyła też Prokuratura Rejonowa w Chełmie. Śledczy nie znaleźli dowodów, aby ktoś namówił dziewczynę do samobójstwa albo by jej w nim pomógł. Jak nas poinformowała Agnieszka Kępka, rzecznik Prokuratury Okręgowej w Lublinie, sekcja zwłok nie wykazała, żeby 17-latka była w ciąży.

Na pewno była wrażliwą dziewczyną. Pisała wiersze. Ale rozpacz po zmarłym kapłanie przyjaciela pchnęła ją do samobójstwa. Zostawiła rozpoczętą książkę, szufladę pełną swoich wierszy i pogrążoną w bólu rodzinę. **lew**

Podziękowania z USA

BIŁGORAJ. Na ręce biłgorajskiego komendanta powiatowego policji wpłynął list od mieszkanki New Jersey w USA. Kobieta składa w nim podziękowania za szlachetną postawę, uczciwość i pomoc mł. asp. **Adama Działa** oraz policjantów z Posterunku Policji w Tarnogrodzie. Dzięki mundurowym, kobieta odzyskała zagubiony portfel, pieniądze i dokumenty. „Jestem ogromnie wdzięczna za uczciwość, szczerść i oddanie pracy nawet poza godzinami służby” – napisała pani Monika, która ostatnie wakacje spędzała z rodziną w Polsce, a na początku lipca wybrała się z dziećmi na zakupy do Tarnogrodu. Nawet nie zauważyła, że zgubiła portfel (prawdopodobnie zostawiła go na dachu samochodu). Zanim zdążyła wrócić do mieszkającej w Stalowej Woli siostry, zguba się odnalazła. Portfel znalazł będący na wolnym Adam Działo, a następnie przekazał go kołegom z tarnogrodzkiego posterunku, którzy ustalili adres zamieszkania właścicielki i skontaktowali się z policjantami ze Stalowej Woli. Portfel z pieniędzmi, dokumentami i kartami kredytowymi wrócił do właścicielki, która postanowiła oficjalnie podziękować policjantom za pomoc.

Francuz na zielonej granicy

DOŁHOBYCZÓW. Podczas działań związanych z ochroną lądowego odcinka granicy państwowej, pogranicznicy zauważyli osobowego peugeota, którego kierowca próbował nielegalnie przejechać przez granicę z Polski na Ukrainę. Mężczyzna został zatrzymany. 38-letni Francuz nie posiadał przy sobie paszportu i dlatego chciał pokonać granicę w nielegalny sposób. Za popełnione wykroczenie podróżny został ukarany mandatem karnym w kwocie 500 zł. **lew**

Czujny policjant i...

Nie był na służbie, ale zachował się tak, jakby akurat ją pełnił. Policjant z Lublina na drodze wojewódzkiej nr 17 w Podkrasnem zatrzymał w poniedziałek, 25 listopada, pijanego kierowcę. Seat jechał od jednej krawędzi drogi do drugiej. Funkcjonariusz, który to zobaczył, od razu zorientował się, że z kierowcą coś musi być nie tak. Wyprzedził seata i spowodował, że „niepewny” kierowca zjechał na pobocze i zatrzymał się. Wówczas policjant podbiegł do niego i kiedy wyczuł silną woń alkoholu, udaremniał mu dalszą jazdę, wyjmując kluczyki ze stacyjki. Zatelefonował też do dyżurnego zamojskiej komendy i poprosił o patrol. Policjanci zbadali stan trzeźwości 55-latką z gm. Stary Zamość. Miał blisko 2 promile alkoholu w organizmie.

...czujny kierowca

Renault jechał od krawężnika do krawężnika. Mężczyzna jadący za nim zareagował jak należy: zatelefonował po policję. Telefon od świadka tej nietypowej jazdy w niedzielę, 24 listopada, wieczorem dyżurny KMP w Zamościu odebrał telefon od kierującego. Mężczyzna informował, że jedzie na trasie z Zamościa do Skierbieszowa i ma podejrzenia, że jadący przed nim kierowca renault jest pijany. Policjanci zareagowali. Zatrzymali podejrzanego auto. Badanie potwierdziło, że 44-latek z Tomaszowa Lubelskiego miał prawie 2 promile alkoholu w organizmie. **ak**

Czarny piątek dla oszustów

POW. BIŁGORAJSKI

Dwadzieścia zgłoszeń otrzymali w piątek (29 listopada) biłgorajscy policjanci od osób, do których zadzwonili oszuści podający się za członków rodziny. Na szczęście nikt się nie dał nabrać.

Oszuści prosili o pieniądze, bo spowodowali wypadek, a na potwierdzenie „legendy” słuchawkę przejmował fałszywy funkcjonariusz. Ale choć wywierali na swoich rozmówcach presję czasu, nikogo na szczęście nie udało się im naciągnąć.

– Apelujemy do mieszkańców powiatu, aby nie rozmawiali z takimi osobami, tylko się rozłączali, a następnie skontaktowali z prawdziwym członkiem rodziny, pytając czy faktycznie potrzebuje pomocy – radzi Joanna Klimek, rzecznik biłgorajskiej policji.

Przypominamy, że fałszywy funkcjonariusz podaje często



20 osób w wieku od 53 do 78 lat nie dało się nabrać, a o próbach oszustwa powiadomiono policję.

wymyślone nazwisko, a nawet numer odznaki, prosi, aby nie przerywać rozmowy telefonicznej i wybrać numer na policję. Wtedy inny głos w słuchawce przekonuje ofiarę, że bierze udział w policyjnej akcji rozpracowania oszusta. Nie dają chwili na zastanowienie się czy sprawdzenie informacji o dzwoniącym. Przekonują starsze osoby, że ich pieniądze pomogą w schwytaniu przestępców.

Prawda jest taka, że policja nigdy telefonicznie nie informuje o prowadzonych przez siebie sprawach i nigdy nie prosi o przekazanie informacji o miejscu gromadzenia pieniędzy, ilości kont czy wysokość zgromadzonych środków. Nigdy też nie prosi o przekazanie nieznanej osobie pieniędzy ani o zaangażowanie gotówki do swojej akcji! **lew**

REKLAMA

P. TRANS

STACJA PALIW

ZAMOŚĆ, ul. Zagłoby 10
tel. 690 088 227
pon.-sob. 6.30-20.00
nied. 8.00-15.00

- ✓ Najwyższa jakość paliw
- ✓ Konkurencyjne ceny
- ✓ Rabaty dla stałych klientów
- ✓ Sklep – art. spożywcze, motoryzacyjne, alkohole

Zapraszamy!!!

REKLAMA

ZATRUDNIMY

PRACOWNIKÓW MAGAZYNU

Oferujemy:

- pracę w dużej stabilnej firmie o ugruntowanej pozycji na rynku,
- zatrudnienie w ramach umowy o pracę w systemie 3 zmianowym,
- atrakcyjne wynagrodzenie +system premiowy,
- bezpłatne szkolenia,
- ubezpieczenie grupowe, kartę OK System,
- zapewniamy cykl szkoleń z obszaru logistyki w systemie-learningowym,
- wycieczki, imprezy oraz konkursy firmowe.

Zadzwoń do nas lub wyślij CV

Agnieszka Laufer-Pawęzka **Tomaszów Lubelski**
agnieszkalaufer@specjal.com.pl tel. 693 362 560

Kaplica grobowa na prywatnym gruncie to kłopot dla sadownika

Prywatna kaplica, publiczna sprawa

SITNO

W Cześniach-Kolonii niszczy kaplica grobowa Sierakowskich, dawnych właścicieli tych ziem. I chyba będzie niszczyć dalej. Ani rodzina, ani gmina Sitno nie mogą nic w tym temacie zrobić, bo kaplica stoi na prywatnym gruncie. Dodatkowo nie jest objęta opieką konserwatorską. A co na to sam właściciel działki?

W północno-wschodniej części pozostałości po cześnickim parku dworskim znajduje się kaplica grobowa fundacji Adama Sierakowskiego, właściciela Cześni od 1874 r. W krypcie pochowany jest Julian Antoni Sierakowski, ojciec fundatora, uczestnik powstania styczniowego i jego syn Adam (zm. 1938 r.) ożeniony z Julią z Gorzkowskich z Ujazdowa (zm. 1939 r.). Na jednej z tablic nagrobnych widnieje epitafium: „Julian Sierakowski uczestnik walk 1863 r., ranny pod Fajstławicami, ur. 21 stycznia 1847 r. zasnął w Bogu 21 czerwca 1903 r. Pokój ceniom Jego”. Według przekazów rodzinnych obok Juliana spoczęła jego żona Franciszka z Wronowskich. Problem w tym, że ziemia, na której stoi kaplica, znajduje się w rękach prywatnych.

Strażnik lokalnej pamięci

Sprawą kaplicy grobowej zainteresował się 20 lat temu



Tak wygląda dzisiaj kaplica grobowa w Cześniach-Kolonii.

Zdzisław Skóra, sołtys wsi Cześni-Kolonii. Wraz z mieszkańcami prosił gminę o wydzielanie działki, na której niszczy grobowiec rodziny Sierakowskich i zachowanie parkowych drzew.

– Nikomu nie przeszkadza taki stan rzeczy. Nikt się tym nie interesuje, a kaplica rozpada się na naszych oczach – żali się Zdzisław Skóra.

Sołtys Skóra z zespołu dworskiego w swojej wsi zapamiętał tylko obór.

– Strażacy rozebrali ją jak budowali świetlicę. Dziś została tylko kaplica i aleja kasztanowa – mówi sołtys.

Opowiada, że ziemię te należały do Skarbu Państwa. Po likwidacji Spółdzielni Kółek Rolniczych ziemię Sierakowskich przejęła spółdzielnia produkcyjna z Hrubieszowa, która sprzedała ją miejscowej spółdzielni, a ta po latach od-

sprzedała prywatnemu przedsiębiorcy.

– Nikt cmentarzy nie kupuje ani tym bardziej nie sprzedaje. Jak tak można? – zastanawia się sołtys.

Podobnego zdania jest Kazimierz Sierakowski, potomek rodu właścicieli ziemskich.

W urzędowej niemocy

Kazimierz Sierakowski, dla którego ojciec fundatora był stryjczym dziadkiem, pisał listy do urzędu gminy, konserwatora zabytków, posła Sławomira Zawislaka. Chciał wydzielania części parku po to, by uzyskać dostęp do grobowca. Prosił, by wpisać kaplicę wraz z prochami Sierakowskich do rejestru zabytków i objąć ją opieką konserwatorską.

W odpowiedzi Ewa Prusicka-Kolcon z Regionalnego Ośrodka Badań i Dokumentacji Zabytków Pracownia Terenowa

w Zamościu w 2009 r. potwierdziła, że stan parku jest niepokojący i ani park, ani kaplica nie są wpisane do rejestru zabytków województwa lubelskiego. Zauważyła, że obiekty te są ujęte w gminnej ewidencji zabytków i to gmina ma obowiązek prawnie i fizycznie dbać o nie. Zdaniem pani konserwator nie robiła tego właściwie.

Kajetan Protas, który był wtedy wójtem gm. Sitno, zaproponował spotkanie przy grobowcu ówczesnemu właścicielowi działek i sołtysowi wsi. Dziś już nikt nie pamięta czy spotkanie doszło do skutku.

Kolejny wójt Marian Bernat, zdaniem sołtysa Skóry, porozumiał się ustnie z właścicielem działki, na której stoi grobowiec, ale nie zostało to sformalizowane. Nie ma żadnego dokumentu na potwierdzenie wydzielania działki. Sprawa stanęła w miejscu.

Mimo wielu prób z naszej strony nie udało nam się porozmawiać w tej sprawie z Krzysztofem Seniem, obecnym wójtem gminy Sitno.

Pomogę, w czym mogę

Skontaktowaliśmy się z właścicielem ziemi. Jest nim Adam Sulek spod Nałęczowa. Rozległą działkę przy kaplicy zajmują uprawy jabłoni.

– Trzy lata temu na prośbę ówczesnego wójta z Sitna napi-

Pomogę, w czym mogę – powiedział nam Adam Sulek.

Z informacji, którą uzyskaliśmy z Urzędu Gminy w Sitnie wiemy, że do 2013 r. teren podworski był własnością Spółdzielni Kółek Rolniczych, potem Spółdzielnia sprzedała 6-hektarową działkę rolną osobie prywatnej. Kaplica nie jest miejscem kultu religijnego ani cmentarzem wojennym. Jest grobowcem rodzinnym. Z racji tego, że gmina nie jest właścicielem terenu, nie



Kazimierz Sierakowski i Zdzisław Skóra

sałem umowę użyczenia gruntu lub innej formy przekazania, teraz nie pamiętam, ale pozwalała ona na prace remontowe kaplicy. Gmina wtedy nawet chciała ode mnie odkupić tę działkę, ale nie było to możliwe. Ziemię kupiłem w kredycie. To, że kaplica grobowa została sprzedana, to są zaszłości sprzed 20 lat i zawiniła tu zarówno gmina, jak i powiat. Przez tyle lat gmina nie zrobiła nic w tym temacie. Ale jakby chciała coś zrobić, proszę bardzo.

może wyremontować kaplicy ani starać się o dotację na ten cel. Takie starania były czynione w 2017 r., ale właśnie z tych względów nie przyniosły efektu. Zapewniono nas jednak, że gmina w miarę możliwości porządkuje teren wokół kaplicy, a w ostatnich latach zabezpieczono grobowiec od zniszczenia.

AP

Skomentuj:

www.kronikatygodnia.pl

Inicjatywa pracowników SP w Wierzbie ma szansę na realizację

Chodzi o zachowanie dziedzictwa

ZAMOŚĆ, STARY ZAMOŚĆ

Oryginalne zapisy nutowe sporządzone przez Karola Namysłowskiego, stare partytury, pożółkłe fotografie oraz instrumenty (m.in. zabytkowy bęben) zostaną prawdopodobnie przekazane Orkiestrze Symfonicznej im. Karola Namysłowskiego. Teraz znajdują się one w zbiorach Szkoły Podstawowej w Wierzbie w gm. Stary Zamość.

W naszej szkole nie ma jednak warunków do przechowywania tych cennych rzeczy. Dlatego jakiś czas temu pojawiła się inicjatywa, aby ten zbiór przekazać w odpowiednie miejsce. Chodzi o to, żeby nie uległ on zniszczeniu – tłumaczy Barbara Smyk, dyrektor SP



Lata 50. ub. wieku. Orkiestra Włociańska im. K. Namysłowskiego w tradycyjnych strojach zamojskich. Widać m.in. sukmany, charakterystyczne nakrycia głów oraz instrumenty.

w Wierzbie. – Chodzi o zachowanie naprawdę ważnego dziedzictwa.

Szanujemy tradycję

Polska Orkiestra Włociańska została założona w podzamojskich Chomęciskach przez Karola Namysłowskiego – kompozytora, dyrygenta i m.in. utalentowanego skrzypka – na bazie miejscowego parafialnego

kółka muzycznego. Jest ona uważana za najstarszą w kraju orkiestrę symfoniczną (powstała 20 lat wcześniej niż Filharmonia Narodowa).

Jej występy podobały się nie tylko na Zamojszczyźnie. Włocianie występowali także w Lublinie i Warszawie, a w 1891 r. dali koncert w Spale dla cara Aleksandra III. Władca był podobno zachwycony i zezwolił

muzykom z Zamojszczyzny na koncerty w całym rosyjskim imperium. POW grała także w Wiedniu i Nowym Jorku. Po II wojnie światowej władze komunistyczne niechętnie jednak tolerowały „kułacką” orkiestrę. POW jednak przetrwała, a mecenat nad nią w końcu przejęło państwo.

W 2008 r. nazwę orkiestry przemianowano na Orkiestrę

Symfoniczną im. K. Namysłowskiego. Obecnie działa ona jako samorządowa instytucja kultury. Jej dyrektorem naczelnym i artystycznym jest Tadeusz Wicherek.

– Nasza orkiestra jest bezpośrednią kontynuatorką włociańskiej orkiestry Karola Namysłowskiego. Szanujemy tę piękną, niezwykłą i unikatową tradycję – mówi Anna Gruszkiewicz, zastępca dyrektora zamojskiej Orkiestry Symfonicznej. – Dlatego pomysł przejęcia zbiorów podchwyliśmy od razu. Pojechaliśmy do szkoły w Wierzbie z panem Andrzejem Urbańskim, dyrektorem Muzeum Zamojskiego w Zamościu. Pojawił się jednak kłopot.

Okazało się, że tych zbiorów nie można orkiestrze, a nawet muzeum, ot tak po prostu przekazać. Trzeba to zrobić w sposób formalny, żeby uniknąć w przyszłości kłopotów. Dlatego potrzebna jest pomoc miejscowych samorządowców.

Jesteśmy przychylni

– Najlepiej, żeby zbiory zostały nam przekazane na mocy uchwały Rady Gminy Stary Zamość – tłumaczy Anna Gruszkiewicz. – Dopiero wtedy będzie można je formalnie przejąć, odpowiednio zabezpieczyć, a potem wyeksponować np. na wystawie. Jest o co się starać.

Wygląda na to, że przedsięwzięcie się powiedzie.

– Zdajemy sobie sprawę jak ważne jest zachowanie tych zbiorów i pamięci o dawnej orkiestrze włociańskiej. Na ostatniej sesji naszej RM odbyła się dyskusja na temat ewentualnego przekazania tych zabytków – mówi Janusz Czarny, sekretarz Urzędu Gminy Stary Zamość. – Radni byli takiemu rozwiązaniu przychylni. My też zrobimy co się tylko da. Mam nadzieję, że całe przedsięwzięcie uda się przeprowadzić.

Gdy tak się stanie, napiszemy o tym na naszych łamach.

bn

Miał być środowiskowy dom samopomocy. Będzie centrum opiekuńczo-mieszkalne Wójt obiecał, nie dotrzymał słowa

GRABOWIEC

W kampanii wyborczej Bartosz Popek, wójt gminy Grabowiec, obiecywał mieszkańcom, że wybuduje w Grabowcu środowiskowy dom samopomocy. Teraz twierdzi, że nie ma na to miejsca. Rodzice są rozgoryczeni.

W gminie Grabowiec jest ponad 30 osób – dzieci i dorosłych – z różnym stopniem niepełnosprawności. Wiele z nich co dzień wstaje bladym świtem, aby ok. 6 rano wsiąść do busa, który zawiezie ich na godz. 8 do Zamościa. Wracają ok. godz. 17, czasami później. Jeżdżą do Ośrodka Rehabilitacyjno-Edukacyjno-Wychowawczego przy ul. Orlicz-Dreszera, Warsztatów Terapii Zajęciowej w Lipinie Starej koło Skierbieszowa oraz do Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego przy ul. Śląskiej i do „Krok za krokiem”. Niektórzy zostają w domach.

– Dzieci nie powinny być izolowane, tylko przebywać z ludźmi, ze społecznością lokalną – przekonuje jedna z matek.

Rodzice tych dzieci od dawna marzyli o środowiskowym domu samopomocy. O tym, że można się wystarać o taki dom, dowiedzieli się z telewizji. Zaczęli działać.

Było miejsce w ośrodku zdrowia

Ponad 20-osobowa grupa rodziców wybrała się do wójta gm. Grabowiec.

– Bez pisma, ale wpisaliśmy



– Centra opiekuńczo-mieszkalne to przyszłość – mówi Bartosz Popek, wójt gminy Grabowiec.

się na listę obecności. Rozmawialiśmy. Mówiliśmy panu wójtowi, tak jak teraz pani, chcemy w Grabowcu zrobić środowiskowy dom samopomocy dla naszych dzieci. Wójt wyraził zgodę i powołał koordynatorkę. Akurat remontowano ośrodek zdrowia. Wójt powiedział, że tam znajdzie się miejsce – mówi.

Potem wybrali się do urzędu wojewódzkiego. Tam powiedziano im, że na utworzenie WTZ nie mają co liczyć, bo jest już 6 takich miejsc w powiecie zamojskim. Za to na dom samopomocy jak najbardziej, bo jego prowadzenie sfinansuje w całości wojewoda. Wtedy też usłyszeli, że w Biłgoraju powstał niedawno taki dom i można go odwiedzić, popytać osób prowadzących. Po powrocie z Zamościa poszli do wójta i przekazali mu tę informację.

– Do Biłgoraja pojechał wójt z koordynatorką i skarbniczką. Na dom samopomocy tamtejsi

władze przystosowali stary internat, ale starosta wziął sobie za punkt honoru i wybudował nowy budynek. Niedługo będą się przeprowadzać. Wiele zależy od samorządowca. Jak chcesz coś zrobić, to zrobisz – tłumaczą rodzice.

Podczas kolejnych wizyt w urzędzie dowiedzieli się, że remont budynku ośrodka zdrowia jest współfinansowany z funduszy unijnych i dopiero po pięciu latach będzie można tam coś zmienić. Zapytali więc wójta, co w tej sytuacji zrobić.

Nie ma miejsca nigdzie

– Wójt odpowiedział, że nie ma działki, na której można byłoby wybudować taki dom. Podpowiedzieliśmy mu, że mógłby powstać na tyłach gminy. Usłyszeliśmy, że tam będzie plac targowy. Zaproponowaliśmy, że może w miejscu, gdzie jest parking ośrodka zdrowia, bo niewiele osób z tego parkingu korzysta albo w pobliżu cie-

płowni – usłyszeliśmy, że tam jest słońce. Wskazaliśmy miejsce przy ul. Wojsławskiej niedaleko placu zabaw, dowiedzieliśmy się, że tam będzie boisko. Poza tym jest internat i schronisko – wyliczają rodzice.

Ostatecznie okazało się, że środowiskowego domu samopomocy w Grabowcu wybudować nie można. Wójt zaproponował, że w budynku po byłej szkole w Tuczępach otworzy centrum opiekuńczo-mieszkalne.

– W Grabowcu nie ma miejsca. Myślałem, że uda się otworzyć dom samopomocy w ośrodku zdrowia, ale tam jest za mało miejsca. Na terenie gminy mamy dwie nieużytkowane szkoły w Skomorochach i Tuczępach. Plan zagospodarowania przestrzennego przewiduje, że w Tuczępach może powstać dom dla osób starszych. Minister Rafalska ogłosiła program, w ramach którego można dostać dofinansowanie na otwarcie cen-

trum opiekuńczo-mieszkalnego. Chcemy przystąpić do tego programu. Na remont można dostać dwa miliony zł i jeszcze dodatkowe środki na wyposażenie. Złożymy wniosek, a jak dostaniemy pieniądze, ruszamy. Centra to przyszłość. Społeczeństwo się starzeje. W Tuczępach jest piękne miejsce, teren zielony – zachwał **Bartosz Popek**, wójt gm. Grabowiec.

Rodzicom dzieci niepełnosprawnych nie o taki dom chodziło. Nadal twierdzą, że w Grabowcu jest miejsce na środowiskowy dom samopomocy. Doskonale pamiętają, że jedną z obietnic wyborczych wójta była budowa takiego domu. Drugą była budowa drogi w Rogowie.

– Droga już została zrobiona. Teraz czas na dom dla naszych dzieci – mówią rodzice. **AP**

Podyskutuj na:

www.kronikatygodnia.pl



Gmina Łabunie

■ MAJĄ PO CZYM JEŹDZIĆ.

Zakończyła się modernizacja nawierzchni ul. Polnej w Łabuniach. Odnowiono odcinek o długości prawie 600 m. Roboty wykonało zamojskie Przedsiębiorstwo Robót Drogowo-Mostowych. Koszt inwestycji to 230 tys. zł. Ponad 100 tys. zł pozyskano na ten cel z tzw. środków celowych województwa lubelskiego, resztę dołożyła gmina. Przedsiębiorstwo Wielobranżowe „Sadex” odnowiło także prawie 700-metrowy odcinek drogi w Ruszowie. Koszt tej inwestycji to ok. 170 tys. zł (117,5 tys. zł to dofinansowanie z Funduszu Dróg Samorządowych). Za 61 tys. zł poprawiono także „warunki parkowania i przejeźdźności” przy ul. Parkowej w Łabuniach.

Gmina Sułów

■ ŚWIĘTA NA STOLE.

Gminna Biblioteka Publiczna im. **Feliksa Poźdźik** w Sułowie organizuje konkurs kulinarny pod hasłem „Świąteczne smaki – słodko i wytrawnie”. W zmaganiach mogą wziąć udział panie z Kół Gospodyń Wiejskich. Każda z grup powinna przygotować dowolną potrawę świąteczną oraz ciasto. Zgłoszenia przyjmują organizatorzy. Konkurs zostanie rozstrzygnięty 30 grudnia, podczas gminnego spotkania opłatkowego. Odbędzie się ono na placu przy starej remizie w Sułowie.

Gmina Szczepieszyń

■ NIE TYLKO DZIECI SIĘ UCIESZĄ.

Na Rynku Miejskim w Szczepieszyń pojawi się duża choinka. Będzie pięknie ozdobiona i stanie przed głównym wejściem do magistratu. Oficjalne jej rozświetlenie zaplanowano na czwartek (5 grudnia). Ceremonię organizują wspólnie: burmistrz Szczepieszyń, przewodniczący Rady Miejskiej oraz Miejski Dom Kultury w Szczepieszyń. Lampki choinkowe zostaną zaświecone o godz. 15.

Gmina Zwierzyniec

■ W JEDNOŚCI SIŁA.

„Zintegrowana Strategia Rozwoju Zielone Serce Roztocza 2020-2030” – taką nazwę nosi porozumienie, które gmina Zwierzyniec zawarła z gminami: Józefów, Susiec i Krasnobród. Decyzję w tej sprawie podjęli na ostatniej sesji zwierzynieccy radni miejscy. Porozumienie stanie się podstawą dla przyszłej współpracy tych samorządów. Dzięki niemu będzie możliwe wypracowanie pomysłów na promocję oraz przygotowanie wspólnej oferty turystycznej. Łatwiej będzie można także zdobyć pieniądze unijne na wybrane projekty.

■ MARZĄ O LEPSZYCH LATARNIACH.

Zwierzynieccy radni miejscy zrobili pierwszy krok w sprawie modernizacji oświetlenia ulicznego. Na ostatniej sesji wpisali taką inwestycję do wieloletniej prognozy finansowej gminy. Szacuje się, że koszt zadania to ponad 900 tys. zł. Teraz samorząd będzie się starać o przyznanie dotacji unijnych na ten cel. Jeśli wszystko się powiedzie, pracę ruszą w 2021 r.

bn

Dużo zdrowia panie Aleksandrze!

ZWIERZYNIEC

Dokładnie 100 lat temu, 21 listopada 1919 roku na świat przyszedł Aleksander Kwiatkowski. Mieszkaniec Zwierzynca świętował swoje urodziny.

Dostojnemu jubilatowi w tym dniu towarzyszyła jego najbliższa rodzina. Przybyli też inni goście. Z życzeniami do pana Aleksandra pospieszili m.in. burmistrz Zwierzynca Urszula Kolman oraz księża Paweł Słonopas i Sławomir Portka. Od władz samorządowych otrzymał listy gratulacyjne, a od przedstawicieli ZUS dokumenty, potwierdzające przyznanie dodatkowej emerytury specjalnej, która przysługuje 100-latkom.

Aleksander Kwiatkowski



Dostojnemu jubilatowi towarzyszyła jego najbliższa rodzina. Przybyli też inni goście.

ski jest jednym z najstarszych mieszkańców gminy Zwierzyniec. Urodził się i całe życie mieszkał w Turzycu, a przed dwoma laty przeprowadził się do domu swojej córki w Zwierzyncu. Doczekał się 5 wnuków i 11 prawnuków. Podczas wojny walczył w oddziałach partyzanckich, a potem pracował jako elektryk

i prowadził gospodarstwo rolne.

Stulatków w gminie Zwierzyniec jest więcej. W kwietniu br. taki jubileusz świętowała Janina Szteliga z Bagna. O rok starsza jest mieszkająca w Turzycu Aniela Jonczak.

Więcej zdjęć na naszym portalu www.kronikatygodnia.pl. **ak**



Jeden z najlepszych sportowców w mundurach

St. sierż. **Radosław Wasilewski** (na zdjęciu pierwszy z prawej), policjant ze Szczepieszyń znalazł się w gronie funkcjonariuszy, pasjonatów sportu wyróżnionych przez Komendanta Głównego Policji gen. insp. **Jarosława Szymczyka** oraz Prezesa Polskiego Komitetu Olimpijskiego **Andrzeja Krasieńskiego**. Uroczystość, podczas której uhonorowano 100 najlepszych policyjnych sportowców, została zorganizowana niedawno w siedzibie PKOl w Warszawie. Okazją była 100. rocznica powołania Policji Państwowej. W gronie wyróżnionych znalazł się m.in. st. sierż. Radosław Wasilewski, który na swoim koncie ma wiele sukcesów w kolarstwie. Policjant na co dzień pełni służbę w komisariacie w Szczepieszyń, dbając o bezpieczeństwo mieszkańców tego miasta i gminy, a także sąsiednich gmin Sułów i Radecku. Jego pasją jest kolarstwo, w którym osiągnął wiele sukcesów.

fleszem
ZAMOŚĆ

■ **ZAGRAJ Z WOŚP.** Tańczysz? Śpiewasz? Posiadasz wyjątkowy talent lub umiejętności, a oprócz tego masz wielkie, wspaniałe serce, którym chcesz się podzielić z potrzebującymi? Jeśli tak, to właśnie na Ciebie czeka Sztab WOŚP w Zamościu, który zawiązał się w MDK-u i wspólnie z Galerią Handlową „Twierdza” organizuje koncert na 28. finał akcji **Jurka Owsiaaka**. Impreza odbędzie się w sobotę, 11 stycznia. Chętni powinni zgłaszać się, pisząc na adres: infomdkzamosc@gmail.com lub telefonicznie: 84 638 44 46. Koordynatorem koncertu WOŚP z ramienia MDK jest **Aleksandra Baranowicz**.

■ **DOMKI DLA JEŻY.** Ile jeży może wejść do jednego domku? Trudno powiedzieć. Będzie się można o tym przekonać, bo cztery drewniane chałupki rozmieszczono w parku miejskim i na zamojskich Plantach. To inicjatywa władz miasta, któremu pomocy w realizacji planu udzielił market budowlany Castorama. Jego specjaliści zbudowali przestronne i ciepłe domki, w których zwierzątkom łatwiej będzie przetrwać zimę. Budki zostały zamaskowane tak, by przypominały jeżom ich naturalną kryjówkę. Pomysł jest nowy. Jeśli się sprawdzi, domków może być więcej.

■ **SZACH MAT.** Sukcesami zakończył się udział wychowanków Młodzieżowego Domu Kultury im. Kornela Makuszyńskiego w Zamościu w XIII Międzynarodowym Turnieju Szachowym „Puchar Rostocza” w Tomaszowie Lubelskim. Jak wypadli podopieczni **Andrzeja Czochry**? Wśród młodzików (kat. wiekowa do 10 lat) najlepszy był **Bartosz Ożóg**, a **Krystian Kiszka** zajął trzecie miejsce. W grupie juniorów (do 15 lat) triumfował **Maciej Krzyżak**, a **Igor Osmoliński** był trzeci.

■ **AKADEMIA NA ZDJĘCIACH.** Budynki Akademii Zamojskiej wkrótce przejdzie rewalizację. Za kilka lat trudno będzie sobie przypomnieć jej stan sprzed remontu. Ale da się temu zaradzić, bo obiekt dokładnie obfotografował **Mirosław Chmiel**. Jaki jest efekt jego twórczej pracy? Przekonać się będzie można, oglądając wystawę „Akademia Zamojska 2019”, która w piątek, 6 grudnia zostanie otwarta w Muzeum Zamojskim. Wernisaż zaplanowano na godz. 16.

■ **KOLEDUJ NA WIGILIĘ.** Jak co roku, tuż przed Bożym Narodzeniem w Zamościu odbędzie się Wigilia Mieszkańców. Tegoroczną zaplanowano na niedzielę, 22 grudnia. Zamojski Dom Kultury już przyjmuje zgłoszenia od tych, którzy chcieliby to świąteczne spotkanie umilić swoim śpiewem i zaśpiewać kolędy dla zgromadzonych. Chętne grupy mają czas do 6 grudnia, by na adres: marketing@zdk.zamosc.pl wysłać swoje zgłoszenie.

■ **SPRZĘT ZA PIENIĄK.** Miasto zachęca zamościan do udziału w konkursie na najlepszy pierniczek 2019 roku. Ciasteczko należy upiec na niedzielę 8 grudnia i przysłać z nim na Jarmark Świąteczny, który jest planowany na nadchodzący weekend. Wypieki (ich rozmiar i kształt zależą wyłącznie od inwencji uczestników) będą na stoisku konkursowym przyjmowane od godz. 11 do 13. Wyniki zostaną ogłoszone o 14.30. Nagroda dla zwycięzcy to sprzęt AGD. **ak**

Myśleli że „uchwalają”, a zagłosowali za „uchyleniem”

Zabrali 300 zł, chcą oddać 600

ZAMOŚĆ

Od 13 lat mieszkanki Zamościa, oprócz 1000 zł becikowego dostają od miasta 300 zł jednorazowego dodatku z tytułu urodzenia dziecka. Na ostatniej sesji radni uchylili uchwałę, zabierając zamościankom dodatek. Po dwóch dniach radni PiS przedstawili projekt uchwały zakładającej, że miejskie becikowe będzie dwa razy większe.

Na ostatniej sesji Rady Miasta (25 listopada) radni uchylili uchwałę z 2006 r. w sprawie podniesienia kwoty dodatku z tytułu urodzenia dziecka do zasiłku rodzinnego. Taki dodatek (300 zł) dostawały z budżetu miasta osoby uprawnione do zasiłku rodzinnego po spełnieniu kryteriów dochodowych (tj. 674 zł netto na osobę w rodzinie i 764 zł netto na osobę w rodzinie, w której jest dziecko niepełnosprawne). Decyzją 10 radnych – **Piotra Błażewicza** (KW PiS), **Tadeusza Lizuta** (KWW Marty Pfeifer), **Piotra Małysza** (KWW Andrzeja Wnuka), **Jana Wojcie-**



Radni PiS podczas konferencji dwa dni po głosowaniu obiecali zwiększyć becikowe dwukrotnie.

cha **Matwiejczuka** (KWW Andrzeja Wnuka), **Adama Pawlika** (KW PiS), **Krzysztofa Sowy** (KWW Andrzeja Wnuka), **Marii Stręciwilk-Gościńskiej** (KWW Andrzeja Wnuka), **Andrzeja Szpatuskiego** (KW PiS), **Marka Walewandra** i **Moniki Zawisłak** (oboje reprezentujący KW PiS) dodatek ten rodzice nowo narodzonych dzieci mają stracić od 1 stycznia 2020 r.

Uchwalenie, uchylenie

Zanim radni przystąpili do głosowania, **Maciej Spozowski** przewodniczący zarządu osiedla Stare Miasto, apelował, by nie odbierali matkom tego dodatku.

Kiedy rozpoczęto procedowanie, przewodniczący **Piotr Błażewicz** powiedział: „przecho-

dzimy do uchwalenia uchwały”. W trakcie głosowania poprawił się, mówiąc „uchylenia”. Dziesięciu radnych zagłosowało „za”. Siedmiu było „przeciw”: sześciu radnych Zamojskiej Koalicji Obywatelskiej (**Sławomir Cwik**, **Ireneusz Godzisz**, **Agnieszka Klimeczuk**, **Janusz Kupezyk**, **Wiesław Nowakowski**, **Rafał Zwolak**) i jeden radny KWW **Marty Pfeifer** – **Grzegorz Podgórski**. Wstrzymało się pięciu radnych: czterech KW PiS (**Jolanta Fugiel**, **Franciszek Josik**, **Szczepan Kitka**, **Dariusz Zagdański**) i jeden radny KWW **Marty Pfeifer** – **Zdzisław Wojtak**.

Po przerwie radny **Marek Walewander** poprosił o powtórzenie głosowania z uwagi na

przejęzyczenie przewodniczącego i powstałe w ten sposób nieporozumienie.

Przewodniczący się na to nie zgodził. Stwierdził, że wszyscy radni otrzymali materiały i się z nimi zapoznali, więc powinni wiedzieć nad czym głosują. Przyznał się do przejęzyczenia, ale dodał, że nie miało ono żadnego wpływu na głosowanie, bo każdy z obecnych radnych wiedział nad jaką uchwałą głosuje.

– Uchylając tę uchwałę zabraliśmy osobom, które stały się rodzicami, ten skromny dodatek. – podsumował radny **Sławomir Cwik**.

Gorący temat

Przez dwa dni w mediach społecznościowych krytycznie komentowano niezrozumiałą decyzję rady miasta.

We środę 27 listopada media zaproszono na dwie konferencje prasowe. Jedną na godz. 18 zwołał **Maciej Spozowski**, drugą na godz. 17 przewodniczący **Piotr Błażewicz**. Tematem obu miała być uchylona przez radnych uchwała.

Na konferencji u przewodniczącego **Piotra Błażewicza** obecni byli także radni **Dariusz Zagdański** i **Katarzyna Zawisłak**. Poinformowali dziennikarzy, że zamierzają w grudniu złożyć projekt uchwały w sprawie usta-

lenia dodatku z tytułu urodzenia dziecka w wysokości 600 zł.

– Prace nad tą uchwałą trwały kilka tygodni. Kwota, która była przyznawana, czyli 300 zł, była kwotą realną na rok 2006, kiedy uchwała miasta weszła w życie. Na tamten czas minimalne zarobki były na poziomie 899 zł. W 2020 r. to będzie to 2600 zł, więc tak naprawdę kwota 300 zł nie miała zastosowania – tłumaczył tę decyzję przewodniczący **Błażewicz**.

Przewodniczący dodał, że nowa uchwała jest uzgodniona z prezydentem i ma akceptację pani skarbnik.

O tym, że radni PiS od dawna zastanawiali się jak pomóc zamojskim matkom, mówiła również radna **Katarzyna Zawisłak**, a przewodniczący **Błażewicz** podkreślał, jak ważna to będzie uchwała.

Podczas swojej konferencji **Maciej Spozowski** podzielił się z dziennikarzami uwagami na temat przebiegu głosowania nad uchyleniem uchwały.

– Widziałem, że część radnych była skonfundowana, wręcz nie wiedzieli jak głosować – zauważył **Spozowski**. Podkreślił, że dziwi go to, że ci sami radni, którzy zabrali dodatek, nagle wychodzą z nową uchwałą.

AP

Charytatywnie na kółkach Lalki na aukcję

ZAMOŚĆ

Im więcej osób weźmie udział w tej imprezie, tym więcej pieniędzy będzie można zebrać na sprzęt dla oddziału dziecięcego Zamojskiego Szpitala Niepublicznego. To cel kolejnej zaplanowanej na niedzielę 15 grudnia charytatywnej imprezy „Ogólnopolska Terenowa Integracja dla Choinki”. Organizuje ją zamojskie Stowarzyszenie Zamość 4x4.

Offroadowcy z Zamościa już od lat przygotowują takie wydarzenia, zawsze w grudniu, przed świętami. Cel zbiórki pieniędzy od sponsorów i uczestników zabawy jest zawsze ten sam: pomóc potrzebującym. W tym roku fundusze mają wspomóc zamojską pediatrię.

Impreza odbędzie się 15 grudnia na torze offroadowym cegielnia na ul. Braterstwa Broni (start o godz. 9). Moc atrakcji będzie czekać nie tylko na pasjonatów terenowej jazdy, ale również kibiców. Kuchnia polowa ugości wszystkich wojskową grochówką i bigosem. Będzie można ogrzać się przy ognisku, przy gorącej herbacie czy kawie.



Tegoroczna „Integracja dla Choinki” odbędzie się już po raz 9.

W czasie, gdy dorośli ruszą na trasę, dzieci będą mogły rozzerwać się podczas zabaw. Zaplanowano dla nich m.in. paintball. Będzie też można na miejscu kupić świąteczne ozdoby oraz wziąć udział w licznych konkursach z nagrodami.

– Spotkanie, którego odłona nadal będzie miała charakter rajdu, będzie również VIII memoriałem pamięci naszego przyjaciela **Krzysztofa Schaba**. Tym razem dla biorących udział załóg, czekają starty w nowej, ciekawej formule – zapowiadają organizatorzy.

W pierwszym etapie uczestnicy będą mieli do pokonania urokliwe zakątki zamojskich

bezdroży. W kolejnym załogi sprawdzą kondycję swoich aut w konkurencjach H-1 na specjalnie przygotowanym torze.

Do udziału w imprezie zapraszani są wszyscy miłośnicy aut terenowych 4x4, suv, quad, motocross. A jeśli ktoś chciałby wspomóc szczytny cel, a na miejscu nie będzie mógł się pojawić, może przekazać datkę na konto Stowarzyszenia Zamość 4x4: Credit Agricole 84 1940 1076 3157 6741 0000 0000. Należy pamiętać o dopisku: „Dla Choinki 2019”.

Zapisywać się można przez stronę internetową timespeed.pl. Więcej informacji pod numerem tel. 604 282 041. **ak**



Lalki z „Okrągłaka” przygotowane przez młodzież powędrują na aukcję dla „Krok za krokiem”.

ZAMOŚĆ

25 lalek szmacianek przekażą uczestnicy projektu „Aktywni, zaangażowani, zdrowi” na aukcję dla Stowarzyszenia Dzieciom Niepełnosprawnym „Krok za krokiem”.

Projekt „Aktywni, zaangażowani, zdrowi” skierowany jest do dzieci i młodzieży z Zamościa. Uczestnicy biorą udział w warsztatach artystycznych, teatralno-muzycznych oraz zajęciach manualnych i aktywnościowych, przygotowujących do wolontariatu. Zwieńczeniem warsztatów teatralnych i muzycznych będą dwa przedstawienia oparte na scenariuszach własnych. Z kolei podczas zajęć

manualnych dzieci przygotowały pod okiem instruktora lalki na aukcję.

– Piękne są te lalki. Pomysł fajny. Ważne jest też to, że wykonała je młodzież. Z tymi lalkami pójdą do ośrodka, poznają podopiecznych „Krok za krokiem” i to jest aspekt wychowawczy – mówi **Dorota Nowosad** z Osiedlowego Domu Kultury „Okrągłak”.

Ponadto uczestnicy projektu wezmą udział w akcji charytatywnej i zbiorce żywności. Przygotują świąteczne paczki żywnościowe dla najbardziej potrzebujących mieszkańców miasta. Projekt realizuje Stowarzyszenie „Drukarnia Wyobraźni”. Działania współfinansuje budżet miasta Zamość oraz Spółdzielnia Mieszkaniowa im. J. Zamojskiego w Zamościu. **AP**

Już można zwiedzać Skarbiec Historii, Sztuki i Nauki w Domu Wikariuszy

Niezwykłe skarby w Wikarówce

ZAMOŚĆ

XVII-wieczny relikwiarz św. Tomasza Apostoła, komplet florenckich szat liturgicznych z początku XVII w. fundacji Jana Zamoyskiego, chrzcielnicę ufundowaną ok. 1628 r. przez Katarzynę i Tomasza Zamoyskich z okazji chrztu ich syna Jana Sobiepana Zamoyskiego. Te i wiele innych bezcennych przedmiotów można zobaczyć w Muzeum Sakralnym, które otwarto w Wikarówce.



Dom Wikariuszy

ks. bp Rojek



W uroczystej mszy św. dziękczynnej z okazji otwarcia Skarbcu uczestniczyło wielu gości. M.in. Aleksandra i Marcin Zamoysey, posłowie: Sławomir Zawislak, Jarosław Sachajko, Paweł

Kukiz i Tomasz Zieliński, prezydent Zamościa Andrzej Wnuk, konserwator zabytków Grażyna Żurawicka, Andrzej Urbański – dyrektor Muzeum Zamojskiego, autorzy projektu; mgr inż. arch. Sebastian Ćwierz – autor projektu architektonicznego, remontowego i konserwatorskiego, Danuta Prokurat sp. Andrzej – autorzy scenariusza wystawy, mgr inż. Marek Niegorski – autor projektu konstrukcyjnego. Obecni byli także wykonawcy, władze i pracownicy Zamojskiej Dyrekcji Inwestycji, która pełniła nadzór nad projektem. Konserwatorzy, projektanci i wykonawcy aranżacji ekspozycji, wykonawcy prac związanych z elektryką, elektroniką, multimediami.

Przeniesienie siedziby mu-

zeum stało się możliwe dzięki realizacji projektu pn. „Remont zabytkowego budynku Wikarówki wraz z zagospodarowaniem terenu oraz elewacji wejścia do Kazamat Bastionu II”. Prace trwały ponad dwa lata. Ich całkowity koszt wyniósł ponad 8 mln zł. W tym ponad 7 mln zł to dofinansowanie z funduszy europejskich. Dodatkowo ok. 770 tys. zł dołożyło Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego w formie promesy. Pozostałą kwotę (prawie 900 tys. zł) stanowił wkład własny parafii i całej diecezji.

– W Wikarówce można zobaczyć bezcenne kielichy, monstrancje, szaty liturgiczne, książki starodruki, relikwiarze, które były przechowywane w skarbcu katedralnym przez

Wcześniej muzeum mieściło się w Infułtce. Otwarto je tam w 1987 r. W Kronice Parafialnej wtedy zapisano: „Zabytkowa Kolegiata Zamojska posiada w swym skarbcu wiele cennych i unikalnych eksponatów kultury sakralnej i narodowej. Precjoza kolegiackie to dary ordynatów zamojskich, kapituły kolegiaty, a także poszczególnych osób. Od wielu lat noszono się z myślą urządzenia dla tych dzieł sztuki stałej ekspozycji – muzeum. Na przeszkodzie temu stały trudne warunki lokalowe. Po wykonaniu nowego domu parafialnego w ostatnich latach powstała możliwość urządzenia muzeum. Zostało ono zlokalizowane w najstarszym domu Zamościa tzw. Infułtce. Urządzeniem i ekspozycją skarbcu kolegiackiego zajął się Jan Zamoyski ostatni ordynat. Koszty zorganizowania muzeum pokryła rodzina Zamoyskich”.

wiele, wiele lat – mówi ks. Robert Strus, proboszcz parafii katedralnej. I podkreśla, że „mózgiem” całego projektu był ks. kan. Marek Dobosz, konserwator diecezjalny.

Na parterze budynku zobaczymy m.in. XVII-wieczny relikwiarz św. Tomasza Apostoła (patrona rodu Zamoyskich i Zamościa), komplet florenckich szat liturgicznych z początku XVII w. fundacji Jana Zamoyskiego, monumentalną chrzcielnicę ufundowaną ok. 1628 r. przez Katarzynę i Tomasza Zamoyskich z okazji chrztu ich syna Jana Sobiepana Zamoyskiego

(przyszłego III ordynata), pontyfikał infulatów, metalowe sukienki zdjęte z obrazu św. Jana Kantego, patrona Akademii Zamojskiej, cenne druki i księgi z Biblioteki Kapitulnej.

Na ekspozycji poświęconej zabytkom i historii Katedry w II poł. XVII w. umieszczono m.in. urnę z sercem III ordynata i jego portret trumienny. We wschodniej części Wikarówki zostały wyeksponowane relikwiarze, rokokowy feretron, imponujących rozmiarów rokokowa monstrancja z warsztatu wrocławskiego złotnika mistrza Nawarry. Zachodnia część parteru została przeznaczona na salę edukacyjną. Na pierwszym piętrze w niewielkiej sklepionej izbie w zachodniej części budynku zostało odtworzone mieszkanie wikariusza dawnej kolegiaty. W salach obok zgromadzono m.in. mitry biskupów diecezji zamojsko-lubaczowskiej, pamiątki po papieżu Janie Pawle II. Południowo-zachodnia część Skarbcu pomieściła zbiory jednej z najstarszych bibliotek kapitulnych w Polsce. Księgozbiór obejmuje ponad 2500 starodruków, w tym inkunabuły, z ponad 100 europejskich oficyn. Drugie piętro przeznaczono na biura, pracownie i magazyny muzealne.

Skarbiec Historii, Sztuki i Nauki jesienią i zimą można odwiedzać w godz. 10-16 po uprzednim zgłoszeniu telefonicznym (84 639 26 14). Od 1 maja od wtorku do soboty będzie czynny w godz. 10-16, a w niedziele i święta w godz. 13-16. **AP**



To jedno z najcenniejszych skarbów muzeum.

2150 kilogramów darów

ZAMOŚĆ

Paczki żywnościowe już trafiły do potrzebujących rodzin. Wkrótce zostaną rozdysponowane pozostałe dary zebrane podczas akcji „Pomóż Dzieciom Przetrwać Zimą”.

Już po raz 27. w Zamościu zorganizowano akcję „Pomóż Dzieciom Przetrwać Zimą”. W ciągu trzech dni 22-24 listopada mieszkańcy miasta mogli przekazywać dary rzeczowe dla ubogich rodzin.

Dary zbierano w sklepach PSS „Społem”, na Rynku Wielkim, ale i podczas meczu piłki ręcznej MKS Padwa Zamość i KPR Legionowo na terenie Ośrodka Sportu i Rekreacji.

Przez trzy dni udało się zebrać: 1455 kg żywności o długim terminie przydatności do spożycia, 160 kg słodczy, 40 kg środków czystości, 495 kg innych darów rzeczowych (340



Wolontariusze w akcji

kg odzieży, 45 kg obuwia, 50 kg zabawek i 50 kg książek, artykułów szkolnych i papierniczych).

– Z produktów żywnościowych przygotowaliśmy paczki żywnościowe dla 135 osób i rodzin objętych naszym wsparciem. 27 listopada zostały one wydane przez pracowników socjalnych osobom i rodzinom znajdującym się w trudnej sytuacji. Odzież, obuwie, zabawki będą wydawane wskazanym przez pracowników socjalnych osobom i rodzinom

wymagającym tej formy wsparcia – mówi Magdalena Muszyńska, zastępca kierownika Działu Pomocy Środowiskowej Miejskiego Centrum Pomocy Rodzinie w Zamościu.

W akcji PDPZ uczestniczyły łącznie 193 osoby. 67 dorosłych wolontariuszy oraz dzieci i młodzież z zamojskich szkół: SP nr 3, SP nr 4, Szkoły Mundurowej, ZSP nr 1 oraz dzieci pracowników MCPR.

AP, fot. Aleksandra Flis

Z mniejszym rozmachem

ZAMOŚĆ

Planowano wielki remont Zamojskiego Domu Kultury. W dwu przetargach wykonawcy chcieli znacznie więcej niż miasto było gotowe zapłacić. Będzie trzeci przetarg na zmniejszony zakres robót.

Do remontu ZDK-u miasto przymierza się od dawna. Inwestycja została wpisana do Wieloletniego Planu Inwestycyjnego. Ma objąć rozbudowę sali widowiskowej oraz zagospodarowanie terenu.

W tym roku magistrat ogłosił dwa przetargi na realizację pierwszego etapu tej inwestycji. Zgłosiła się firma zamojska i konsorcjum składające się z firm z Radecznicy, Aleksandrowa i Biłgoraja. Magistrat zamierzał wydać ponad 9 mln zł, oferenci chcieli wykonać prace za 12-13



Janusz Nowosad

mln zł. Dlatego oba przetargi unieważniono.

Miasto zapowiada, że ogłosi trzeci przetarg, ale zmniejszy zakres robót. Będzie on obejmował modernizację sali widowiskowej, budowę balkonu i wyjść ewakuacyjnych oraz windy.

Janusz Nowosad, dyrektor ZDK-u, uważa, że dostosowanie budynku do wymogów określonych w obowiązujących przepisach oraz standardów XXI wieku dla tego typu placówek kulturalnych jest absolutnie konieczne. Zauważa, że w regionie placówki kultury

już zostały zmodernizowane (m.in. Chełm, Biłgoraj, Krasnystaw). Zamość wciąż czeka.

– W 2011 r. z chwilą objęcia funkcji przekonałem ówczesne władze miasta, by ze względu na zły stan techniczny budynku, niezależnie od faktu aplikowania o środki zewnętrzne, przeprowadzono cząstkowe remonty w oparciu o środki budżetowe miasta – opowiada Janusz Nowosad.

W latach 2011-2015 podłączono budynek do miejskiej sieci C.O. Wyremontowano m.in. pomieszczenia sali klubowej, korytarzy, salki baletowej, garderoby, toalet, szatni, kawiarni, pokoi biurowych, klatki schodowej i holu. Kupiono wyposażenie, wymieniono instalację i przyłączy wodne. Ale tyle można było zrobić ze środków z budżetu miasta.

– Długo czekaliśmy na ten remont. Tęsknimy za nim bardzo. Największym wyzwaniem będzie ulokowanie Zespołu Pieśni i Tańca „Zamojszczyzna”, ale i z tym sobie poradzimy – dodaje Janusz Nowosad. **AP**



POMÓŻ CZWORONOGOM.

Do 8 grudnia trwa zbiórka karmy dla psów i kotów z powiatu tomaszowskiego. Można ją zostawić w przedszkolu samorządowym i szkole podstawowej w Lubyczy Król., w podstawówce w Machnowie Nowym i w Gminnej Bibliotece Publicznej w Lubyczy. Akcję po raz trzeci, pod znaną już nazwą „Na cztery łapy” organizuje biblioteka i Stowarzyszenie Aktywna Gmina +.

TOMASZOWSKI WRZESIEŃ 1939.

Pod takim hasłem Tomaszowskie Towarzystwo Regionalne im. dra J. Petera oraz Muzeum Regionalne im. dra Janusza Petera zorganizowało historyczny konkurs interaktywny dla uczniów szkół podstawowych oraz średnich powiatu tomaszowskiego. 22 listopada w siedzibie Muzeum Regionalnego odbyło się uroczyste ogłoszenie wyników oraz wręczenie nagród dla laureatów. I miejsce zajął **Piotr Leńczuk** z SP nr 3 w Tomaszowie Lubelskim, II miejsce **Kornelia Kawka** (Niepubliczna Szkoła Podstawowa w Łuszczacu), a III miejsce **Szymon Bełz** (SP nr 3 w Tomaszowie Lubelskim).

ŁODOWISKO NA MIKOŁAJKI.

6 grudnia, jeśli pozwolą na to warunki pogodowe, przy Tomaszowskim Domu Kultury otwarte zostanie miejskie lodowisko. Startuje o godzinie 16. Jak co roku będzie bezpłatne. Regulamin korzystania z lodowiska znajduje się m.in. na stronie TDK-u.

NIE SPALAMY SIĘ!

Takie było hasło XVI edycji akcji „Rzuc palenie razem z nami”, której finał odbył się 22 listopada w Tomaszowskim Domu Kultury. Organizatorami byli: Komenda Hufca OHP 3-4 i Miejska Biblioteka Publiczna w Tomaszowie Lubelskim. Dzieci i młodzież z miasta i powiatu przygotowały prace malarskie, literackie i multimedialne, które nagrodzili burmistrz **Wojciech Żukowski**, dyrektor MBP **Jacek Pawłucki**, komendantka hufca **Regina Kępczowska** oraz pełnomocnik ds. rozwiązywania problemów uzależnień w mieście **Monika Nocek**. Uroczystości uświetniły występy dzieci z SP nr 2 i SP nr 3.

KSIAŻKA UMILI CZAS.

W tomaszowskim salonie fryzjerskim przy ul. Andersa jest mała biblioteka. To dlatego, że właścicielka salonu **Ilona Borowicz** przyłączyła się do akcji organizowanej przez Miejską Bibliotekę Publiczną „Tabletka Biblioteczna”. Klientki mogą więc w trakcie zabiegów fryzjerskich zainteresować się daną lekturą, wypożyczyć ją do domu i odnieść przy okazji kolejnej wizyty.

KUBUŚ MA WIELKĄ RODZINĘ.

Szkoła Podstawowa nr 2 im. Marszałka Piłsudskiego adoptowała kucyka szetlandzkiego o imieniu Kubuś. Kuc mieszka w minizoo na terenie hospicjum Santa Gallia w Łabuńkach Pierwszych. Dzięki adopcji uczniowie mogą sprawić, że zwierzę długo będzie pociechą dla podopiecznych hospicjum. Co drugi wtorek w „dwójce” został z tej okazji ogłoszony Dniem Kubusia. W tych dniach uczniowie od kolegów i koleżanek będą zbierać pieniądze na karmę i opiekę dla Kubusia. Liczy się każdy grosz.

Stowarzyszenie G6 opuściła kolejna gmina, tym razem Telatyn

Został tylko Ułhówek i Rachanie

TELATYN

W styczniu tego roku z członkostwa w Stowarzyszeniu „G6 Grzędy Sokalskiej” zrezygnowała gmina Jarczów. W połowie lipca gmina Łaszczów. 13 listopada taką decyzję podjęła Rada Gminy Tyszowce, a tydzień później Rada Gminy Telatyn. W grupie G6 pozostały już tylko dwie gminy – Ułhówek i Rachanie. Wystąpienie Rachan jest kwestią czasu.

Stowarzyszeniu trudno będzie wystąpić o środki, bo aby się o nie starać, potrzeba by w obszarze działalności stowarzyszenia było 30 tysięcy mieszkańców, a jest tylko 20 tysięcy. Dlatego musimy przystąpić do jakiejś innej grupy, dzięki której będziemy mogli pozyskiwać środki na projekty miękkie, na przykład na organizację imprez kulturalnych – tak m.in. zasadność wystąpienia z G6 tłumaczył radnym **Andrzej Podgórski**, burmistrz Tyszowiec. A ci przyznali mu rację i podjęli uchwałę.

Do jakiej lokalnej grupy działania zdecydują się przystąpić Tyszowce, jeszcze nie wiadomo.



– Szkoda, że się tak stało. Ale nie możemy tracić kolejnych lat – mówi **Dariusz Kozłowski**, wójt gminy Telatyn.

Tę decyzję podejmie burmistrz po konsultacjach z radnymi najprawdopodobniej w styczniu przyszłego roku.

Duży może więcej

Wystąpić z grupy G6 zdecydowała się też gmina Telatyn.

– Grupa G6 nie ma już racji bytu. Odeszły trzy gminy. Nie ma więc wymaganej dla LGD liczby mieszkańców, nie ma też spójności

terytorialnej. Grupa nie pozyskała środków jako Lokalna Grupa Działania ani też jako stowarzyszenie. Szkoda, że się tak stało. Ale nie możemy tracić kolejnych lat – mówi **Dariusz Kozłowski**, wójt gminy Telatyn.

Na tej samej sesji Rada Gminy Telatyn podjęła uchwałę o przystąpieniu do LGD „Roztocze Tomaszowskie”.

– To mocna, sprawnie działająca

grupa. Obserwowaliśmy jak pozyskuje dla gmin fundusze na budowę placów zabaw, siłowni, zagospodarowanie terenu itp. Jeśli przybędzie samorządów, będzie można pozyskać jeszcze więcej środków – podkreśla wójt Kozłowski. Dodaje, że formalnie gmina do „Roztocza” jeszcze nie przystąpiła, ale już do G6 nie należy, nie musi więc płacić składek, ma czystą sytuację i pozostaje tylko dopełnić

formalności związane z przystąpieniem do LGD „Roztocze Tomaszowskie”.

Co przyniesie czas

Roman Miedziak, wójt gminy Rachanie, żałuje, że grupa G6 się rozpadła, ale – jak mówi – nie widzi możliwości, żeby dalej istniała.

– Gmina Rachanie została postawiona pod ścianą. Nasi mieszkańcy i przedsiębiorcy nie mogą stracić kolejnych lat, nie zyskując żadnych środków. Możemy zrobić to, co inni, czyli wystąpić z G6. Tylko nie mam pomysłu co dalej. Może przystąpić do „Roztocza Tomaszowskiego”? – zastanawia się wójt Miedziak. Przysnaję, że nie rozmawiał jeszcze na ten temat z radnymi, ale wie, że to nieuniknione.

Łukasz Kłębek, wójt gminy Ułhówek, na razie występując z „G6 Grzędy Sokalskiej” nie zamierza.

– Zobaczymy co przyniesie czas. Zmiana tu nie da. Przecież inna grupa nie podzieli się z nami środkami. Można na nie liczyć dopiero w nowym rozdaniu od 2021 roku. Na razie jesteśmy w G6, a potem zobaczymy. Może przyłączymy się do „Roztocza Tomaszowskiego”, a może do grupy hrubieszowskiej. Zastanowimy się. Wiemy, że i tu, i tu nas chcą – mówi wójt Kłębek. **m**

10 lat KGW Michalów



GM. RACHANIE

23 listopada Koło Gospodyń Wiejskich w Michalowie świętowało jubileusz 10-lecia swojego istnienia.

Na początku do koła należało 28 osób. Teraz działa w nim tylko 12 pań. Najmłodsza ma 40 lat, najstarsza 75. Spotykają się kilka razy w miesiącu.

– Uwielbiamy gotować. Bierzemy udział w różnych imprezach. W kwietniu w Suścu za ciasto z migdałami zdobyłyśmy pierwszą nagrodę w konkursie na Najlepszego Roztoczańskiego Łakocia – chwali panie z koła **Barbara Gliwińska**, przewodnicząca KGW Michalów.

Gospodynie z Michalowa

tworzą też piękne rękodzieło, wieńce, ozdoby świąteczne. Obecnie organizują dla mieszkańców swojej miejscowości wyjazd na basen do Horyńca, a w świetlicy spotkanie pn. „Gotowanie na parze”. Na te dwa projekty pozyskały pieniądze z KRUS-u.

Dziesiąte urodziny koła świętowały wspólnie z mieszkańcami, wójt **Romanem Miedziakiem** i zaproszonymi gośćmi oraz z delegacją innych kół z gminy. W sumie na imprezę do świetlicy w Michalowie, przybyło aż 70 osób. Do tańca przygrywał didżej, było pyszne jedzenie i wspaniały tort. – Chcemy dalej rozwijać się kulinarnie i integrować mieszkańców, aby tylko zdrowie dopisywało – mówi **Barbara Gliwińska**.

wd

Gminy zapłacą rodzicom

GM. TOMASZÓW, SUSIEC

3 grudnia wejdą w życie nowe przepisy dotyczące zwrotu rodzicom kosztów dowożenia dzieci niepełnosprawnych do szkół i przedszkoli. Gminy czekają kolejne wydatki.

Zgodnie z prawem obowiązkiem gminy jest albo zapewnienie niepełnosprawnym dzieciom bezpłatnego transportu do najbliższego przedszkola czy szkoły podstawowej, a jeżeli dowóz zapewniają rodzice, to zwrot kosztów przejazdu dziecka i opiekuna. Do tej pory nie było żadnych ustawowych kryteriów ustalania wysokości refundacji. Każda gmina miała własny mechanizm, który często był krytykowany przez rodziców. Powód? Samorządy liczyły zwrot kosztów za dowóz dzieci do szkoły i ze szkoły w taki sposób, by wyjść na tym w miarę dobrze. Nierzadko nie rekompensowały kosztów faktycznie ponoszonych przez rodziców. Teraz ma się to zmienić.

Ustawa, która wejdzie w życie 3 grudnia, wprowadza specjalny algorytm, według którego w całej Polsce będzie obliczany zwrot kosztów dowozu niepełnosprawnego ucznia. To oznacza, że niektóre umowy między gminami i rodzicami będą roz-



– Wygospodarujemy dodatkowe pieniądze z gminnych środków – mówi wójt **Zbigniew Naklicki**.

wiązane i podpisane na nowych warunkach.

Na terenie gminy Tomaszów Lub. nie ma szkół specjalnych, dlatego uczniowie z niepełnosprawnościami muszą być dowożeni do odleglejszych.

– Dwóch uczniów z Ułowa do Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego im. Janusza Korczaka w Tomaszowie Lubelskim dowozi taxi. Płacimy za to około 500 zł miesięcznie. Kilkoro osób dowozimy do tomaszowskiego ośrodka Stanisławy Raczkiewicz. Najwięcej, bo 32 osoby, muszą dojechać do Środowiskowego Domu Samopomocy w Szarowoli, ale tutaj na szczęście mamy własnego busa, którego kupiliśmy z dofinansowaniem. Wiem, że w naszej gminie są jeszcze osoby niepełnosprawne, ale niektórzy rodzice się do tego nie przysnaję, czasem nie życzą sobie pomocy. Poza tym dla wszystkich

niepełnosprawnych dzieci gmina organizuje dowóz – mówi **Marek Czubań-Gancarz**, wójt Tomaszowa Lubelskiego.

Wójt Czubań-Gancarz wierzy, że gmina ten kolejny wydatek na razie udźwignie.

– To tak jak z finansami dla nauczycieli: mamy w gminie osiem szkół i co roku dokładamy do oświaty 7 mln zł, za rok potrzebujemy w związku z podwyżkami dołożyć kolejne 1,5 miliona. Samorządy kiedyś tego nie wytrzymają. Ale w przypadku dzieci niepełnosprawnych to inna sytuacja. Im trzeba pomóc – tłumaczy wójt i deklaruje, że gmina nie będzie rzucać kłód pod nogi rodzicom dzieci niepełnosprawnych. Dziury w budżecie zostaną oczywiście załatwane... z podatków mieszkańców.

W podobnym tonie wypowiada się wójt gminy Susiec. Na terenie tej gminy za dowóz dzieci niepełnosprawnych do Grabowicy i Tomaszowa Lub. w większej części odpowiada samorząd, ale są też rodzice, którzy sami zajmują się transportem.

– Na szczęście nie jest to aż tak duży koszt. Wygospodarujemy dodatkowe pieniądze z gminnych środków, szukamy właśnie oszczędności i szukujemy nowych umów. Tych ludzi i tak doświadczył los, dlatego jeśli można, trzeba im pomagać – tłumaczy wójt **Zbigniew Naklicki**.

wd

Osieroconego rysia trudno było złapać. Wykorzystano fortel

Matka zginęła, ale on przeżył

TOMASZÓW LUB.

Matka kociaka zginęła na drodze krajowej nr 17 w sąsiedztwie przejścia granicznego w Hrebenem. Maluch przeżył. Rozpaczliwie nawołując matkę, błąkał się w lesie. To właściwie cud, że udało się go uratować.

Jeśli dzieje się coś niepokojącego, idzie się to sprawdzić. Tak było także w tym przypadku – mówi Sławomir Burcon, podleśniczy z Siedlisk w gm. Lubycza Król. – Informację o tym, że ryś został potrącony na drodze, dostałem w poniedziałek (25 listopada), gdzieś około godziny 19.20. Telefon odebrałem w leśniczówce. Gdy przyjechałem na miejsce, samica rysia już nie żyła.

Sławomir Burcon ustalił, że najpierw została potrącona przez pędzący samochód. Próbowano się ratować. Przewlokła się jakoś na drugi pas ruchu i wtedy uderzyło w nią kolejne auto. Tego już nie mogła przeżyć.

Niełatwo złapać rysia...

Ale było coś jeszcze... Podleśniczy Burcon dokładnie obejrzał martwe zwierzę i zauważył, że samica była ssana. Oznaczało to, że miała młode. Jego obserwacje potwierdziły się bardzo szybko.



Martwa rysica, potrącona na drodze krajowej niedaleko Hrebennego. Trzyma ją na rękach dr hab. Robert Mysłajek.

– Usłyszałem płaczący dźwięk, który trudno z czymkolwiek porównać. Był przejmujący. Domyśliłem się, że jest to nawoływanie młodego rysia, który rozpaczliwie szuka matki. Był gdzieś daleko, w gęstym lesie, który rośnie w okolicy – opowiada podleśniczy. – Naprawdę trzeba było go ratować!

Podleśniczy zadzwonił do Nadleśnictwa w Tomaszowie Lubelskim. Stamtąd informacja o zabłąkanym rysiu trafiła do Roztoczańskiego Parku Narodowego oraz Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska. Szybko zorganizowano wspólną akcję poszukiwawczą. Z pomocą ruszył także zespół

Stowarzyszenia dla Natury „Wilk”. W jego skład wchodzi dr hab. Robert Mysłajek.

– Wspólnie z RPN-em i Uniwersytetem Warszawskim prowadzimy duży projekt opieki nad rysiami. Wiadomo, że na terenie Roztocza żyje obecnie od 20 do 25 osobników tego gatunku. Ich areale osobnicze są ogromne. Zajmują one powierzchnię ok. 500 km kw. i wchodzą m.in. na teren sąsiedniej Puszczy Solskiej – tłumaczy dr Robert Mysłajek. – Wszystko co dotyczy rysiów, jest dla nas ważne. Więc zaraz ruszyliśmy na pomoc.

Nie jest jednak łatwo w lesie złapać rysia, nawet gdy jest mło-



Osierocony ryś przed transportem do ośrodka rehabilitacji.

dy. Ekipa jednak przygotowała w tym celu specjalną skrzynkę-pułapkę. Ustawiono ją w lesie i umieszczono w niej ręcznik, który został potarty o sierść martwej samicy. Chodziło o zapach matki, który miał przywabić kociaka. Obok zamontowano także kamery. Wiadomo, że młody ryś był wygłodniały. Dlatego obok skrzynki została ułożona martwa sarna, która również została potrącona na krajowej „17”. Te działania okazały się skuteczne.

– Mały ryś po kilku dniach wszedł do klatki, co zauważyliśmy dzięki kamerom – opowiada z satysfakcją dr Robert Mysłajek.

Do domu na wiosnę

Okazało się, że było to siedmioletnie kocię. Bez opieki matki przerażone stworzenie nie miało najmniejszych szans na przeżycie. Gdy udało się go odłowić, został przetransportowany do Ośrodka Rehabilitacji „Mysikrólik. Na Pomoc Dzikim Zwierzętom” w Belsku-Białej. Tam znalazł troskliwą opiekę.

„Gdy podrośnie na tyle, by mógł samodzielnie polować, zostanie uwolniony (...)” – pisze na stronie internetowej Stowarzyszenia dla Natury „Wilk”. „Mamy nadzieję, że uratowany młody ryś pójdzie w ślady małej rysiczki Marysi, która odnaleziona we wrześniu 2017 r. w Węgierskiej Górze, zrehabilitowana w Ośrodku <<Mysikrólik>> i uwolniona w maju 2018 r. w Beskidach, już po trzech dniach na wolności upolowała pierwszą sarnę”.

– Teraz nasz młody ryś jest jeszcze dzieckiem. Musi zmęczyć. Wtedy ponownie zostanie przetransportowany na Roztocze. Stanie się to na wiosnę – zapowiada dr Robert Mysłajek.

– Cieszę się, że wszystko potoczyło się dla małego rysia dobrze – dodaje podleśniczy Sławomir Burcon. – Naprawdę ta sprawa wszystkim pracownikom naszego leśnictwa i nadleśnictwa leżała na sercu.

Bogdan Nowak

(fot. Stowarzyszenia dla Natury „Wilk”)

Szachiści z nagrodami



Turniej poświęcony był też pamięci Marka Ciska.

GM. TOMASZÓW LUB.

Prawie 50 graczy rywalizowało w VI Gminnym Turnieju Szachowym o Puchar Wójta Gminy Tomaszów Lubelski, który odbył się w GOK-u w Podhorcach.

W kat. open I zajął Kamil Cisek, drugie Mateusz Bojczewski, trzecie Paweł Gromek. Dwaj pierwsi zajęli podobne lokaty w kat. juniorów do lat 18. Trzecie miejsce przypadło Adamowi Surajowi. Wśród juniorek do lat 18 wygrała Aleksandra Gromek, przed Gabriellą Niedorys. W kat. juniorzy do lat 14 wśród chłopców miejsca zajęli

kolejno: Paweł Gromek, Kamil Koperwas i Miłosz Byczuk. A wśród dziewczynek: Emilia Sprzęczka, Karolina Niedorys i Zuzanna Walentyn. Zwycięzcami w młodzikach byli: Bartosz Ożóg, Jan Łata i Szymon Kostrubiec oraz Julia Krupa, Patrycja Truś i Katarzyna Miszczyszyn. Wyróżniono też najmłodszych uczestników turnieju: Kaję Budzyńską i Tomasza Sprzęczkę. Turniej sędziowali Ryszard i Elżbieta Żądło.

Turniej był zarazem II Memoriałem Pamięci Marka Ciska, który zmarł w 2018 roku w wieku 41 lat. Cisek był pracownikiem GOPS-u w Tomaszowie Lub., inicjatorem pierwszych turniejów szachowych w gminie. wd

Niech Pani zdrowie dopisuje!

GM. RACHANIE

Honorata Szpinda, mieszkanka gminy Rachanie, urodziła się 16 listopada, kiedy Polska odzyskiwała niepodległość. Swój piękny jubileusz 100-lecia świętowała m.in. razem z liczną rodziną.

Honorata Szpinda urodziła się 16 listopada 1919 roku. Wychowała w Zwiartówku. W wieku 18 lat wyszła za mąż za Piotra Antoniuka. Urodziła mu dwóch synów i córkę. Mąż niestety zachorował i zmarł wcześniej, zostawiając panią Honoratę z małymi dziećmi. Młoda wdowa z pomocą rodziców przetrwała ciężkie czasy i zadbała, by jej dzieci wyrosły na porządnym ludzi.

– Jak już dzieci się pożeniły, to najmłodsza córka powiedziała mi „mamo teraz ty możesz wychodzić za mąż”. I poszłam. Dobrego człowieka spotkałam i trzydziści lat razem byliśmy – opowiada 100-latką.

Jej drugi mąż Józef Antoniuk zmarł 9 lat temu. Pani



Życzymy zdrowia pani Honorato.

Honorata spędza teraz letnie miesiące w swoim domu w Woźuczynie-Cukrowni, gdzie dogląda ją m.in. jej synowa. Zimą mieszka u córki. Ma 10 wnuków, 17 prawnuków i doczekała się 5 praprawnuków.

Zdrowie pani Honoracie dopisuje. Zapytana o receptę na takie długie życie odpowiada, że nie piła wódki, bo nie lubi, ale za to je prosto i wszystko, bo tak była wychowana. Przypada, że w jej rodzinnym domu nie brakowało mięsa, bo ojciec miał sklep. Poza tym prowadziła spokojne życie.

Pani Honorata była szczęśli-

wa, że 100 urodziny świętowała razem z nią aż 50 osób – to jej najbliższa rodzina, z którą seniorka uwielbia spędzać czas.

W tym szczególnym dniu panią Honoratę odwiedził Roman Miedziak, wójt gminy Rachanie, a także przedstawiciele tomaszowskiego oddziału KRUS. Pani Honorata otrzymała list gratulacyjny od premiera. W intencji zdrowia jubilatki w kościele w Woźuczynie-Cukrowni odprawiona została msza święta. Po nabożeństwie wszyscy urodzinnicy goście spotkali się na obiedzie w restauracji.

wd

fleszem
TOMASZÓW LUB.

Gmina Bełżec

■ CIEPLEJ W OŚRODKU. Wójt Gminy Bełżec Andrzej Adamek podpisał w Lublinie umowę o dofinansowanie projektu: „Termomodernizacja budynku użyteczności publicznej – Ośrodka Zdrowia w Bełżcu”. Inwestycja będzie dofinansowana z RPO WL na lata 2014-2020. Obejmuje: wymianę instalacji c.o., docieplenie stropu pod nieogrzewanym poddaszem, modernizację instalacji, docieplenie ścian zewnętrznych oraz podłogi w piwnicy. A także wymianę drzwi zewnętrznych, stolarki okiennej, bramy garażowej, istniejącego oświetlenia oraz montaż instalacji fotowoltaicznej. Realizacja zaplanowana jest na rok 2021.

Gmina Lubycza Król.

■ GOSPEL Z KRASNOBRODU DO LUBYCZY. 13 grudnia w dużej świetlicy w Lubyczy Król. przy ul. Jana III Sobieskiego odbędzie się koncert bożonarodzeniowy w wykonaniu zespołu Gospel Krasnobrodzki. Przed nim wystąpią BW&JD, dzieci z Ogniska Muzycznego Tryton i dzieci z Przedszkola Samorządowego w Lubyczy. Początek o godz. 17.30. Szczegółowe informacje w Gminnej Bibliotece Publicznej w Lubyczy.

Gmina Rachanie

■ NOWOŚCI DLA CZYTELNIKÓW. Gminna Biblioteka Publiczna w Rachaniach wraz z Filią w Woźuczynie po raz kolejny uczestniczyła w Programie Biblioteki Narodowej Priorytet 1 „Zakup nowości wydawniczych do bibliotek publicznych” ze środków finansowych Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego. Celem projektu jest wzbogacenie i odnowienie księgozbiorów polskich bibliotek publicznych w ramach „Narodowego Programu Rozwoju Czytelnictwa”. Z otrzymanej dotacji w wysokości 4035 zł biblioteki z gminy Rachanie zakupiły 181 książek, w tym: dla dzieci, młodzieży oraz czytelników dorosłych. Wzbogacono również dział regionalistów.

Gmina Telatyn

■ NOWE KSIĄŻKI. Biblioteka Publiczna Gminy Telatyn otrzymała dofinansowanie na zakup książek w ramach „Narodowego Programu Rozwoju Czytelnictwa”. Minister Kultury i Dziedzictwa Narodowego przekazał na zakup nowości wydawniczych 3171 zł.

Gmina Tyszowce

■ 5-LECIE ISTNIENIA świętowała 9 listopada Tyszwiecka Orkiestra Dęta działająca przy Samorządowym Centrum Kultury w Tyszowcach. Orkiestrą kieruje dyrygent Robert Słupski. Młodzi ludzie, którzy są członkami orkiestry, rozwijają swoje muzyczne talenty i zainteresowania, kształtują swoją wrażliwość. Efekty ich pracy mieszkańcy gminy mają okazję podziwiać przy okazji różnych świąt i imprez.

wd



■ POMOC PRAWNA DLA KAŻDEGO.

Od stycznia przyszłego roku w hrubieszowskim magistracie będzie można skorzystać z pomocy prawnej. Punkt nieodpłatnej pomocy prawnej będzie mieścić się w sali konferencyjnej Urzędu Miasta. Z pomocy będzie można tam skorzystać w dni powszednie: w poniedziałki, wtorki, czwartki i piątki (w godz. 8-12, a w środy w godz. 15-19). Pomoc obejmie informacje dotyczące różnych etapów postępowań w sprawach, karnych cywilnych rodzinnych i administracyjnych. Prawnik będzie mógł wskazać sposób rozwiązania problemu prawnego i sporządzić projekt pisma (z wyjątkiem pism procesowych w toczącym się postępowaniu przygotowawczym lub sądowym, a także pism w toczącym się postępowaniu przed sądem administracyjnym). Zainteresowani taką pomocą będą musieli złożyć oświadczenie i wcześniej zarezerwować sobie miejsce telefoniczne.

■ MORSY WESZŁY W KOLEJNY SEZON.

Ostatnio znacząco się ochłodziło i uaktywniły się hrubieszowskie Morsy. W ubiegłym tygodniu rozpoczęły kolejny sezon. Z tej okazji zorganizowano spotkanie przy moście na ul. Ciesielczuka i kąpiel w lodowatej Huczwie. Morsy z Hrubieszowa zainaugurowały kolejny sezon wspólnie z gośćmi z Klubu Morsów „Krasnostawskie Karpie”. Niebawem kolejne spotkania przy sławieńskim moście. Terminy zostaną podane na profilu hrubieszowskiego Klubu Morsów na portalu Facebook.

Gmina Hrubieszów

■ **UMOWA NA DROGĘ.** W ubiegłym tygodniu władze gminy Hrubieszów zawarły umowę z firmą, która przebuduje prawie 1 km drogi w Kozodawach. Drogowcy utwardzą pobocza, oczyszczą melioracyjne rowy, a na jezdni położą nową nawierzchnię asfaltową. Zakończenie inwestycji zaplanowano na koniec czerwca przyszłego roku. Przebudowa drogi w Kozodawach będzie kosztowała prawie 540 tys. zł. Około 60 proc. tych wydatków pokryje dofinansowanie z Funduszu Dróg Samorządowych.

Gmina Dołhobyczów

■ **PODATKI W GÓRĘ!** W przyszłym roku mieszkańcy gm. Dołhobyczów będą płacić wyższe podatki. Na ostatniej listopadowej sesji rady tej gminy, radni podwyższyli stawki podatków: rolnego, od nieruchomości i od środków transportowych. Najbardziej wrośnie podatek rolny. Stawka skupu 1 kwintala żyta (to przelicznik do naliczania podatku rolnego) została podwyższona z 42 zł do 48 zł. Za wyższymi stawkami podatku rolnego głosowało 10 z 15 radnych, 4 wstrzymało się od głosu, a jeden nie głosował. Wzrosło także podatek od nieruchomości. Za 1 mkw. lokalu, w którym prowadzona jest działalność gospodarcza, stawkę podniesiono z 19 do 21 zł. Za powierzchnię placu pod parking czy miejsce do handlowania od 0,60 zł do 0,80 zł.

Centralne Biuro Antykorupcyjne: radny złamał prawo

Radny na celowniku CBA

HRUBIESZÓW

Centralne Biuro Antykorupcyjne skierowało do Rady Powiatu Hrubieszowskiego wniosek o odwołanie Marka Katy z funkcji członka zarządu powiatu. Jako powód podaje naruszenie przepisów ustawy antykorupcyjnej. Powołując się na oświadczenie majątkowe radnego, dowodzi, że późno wyłączył się on z prowadzenia działalności gospodarczej.

Marek Kata (PiS) jest radnym powiatowym oraz przewodniczącym komisji budżetu i rozwoju gospodarczego w Radzie Powiatu Hrubieszowskiego. Pełni też funkcję nieetatowego członka zarządu tego powiatu. Obejmując tę funkcję, powinien zawiesić działalność gospodarczą. Radny razem z żoną od wielu lat prowadzą w Hrubieszowie sklep wielobranżowy. Na zawieszenie działalności gospodarczej miał 30 dni od czasu powierzenia mu funkcji członka zarządu powiatu, czyli w grudniu zeszłego roku. A zrobił to dopiero pod koniec sierpnia tego roku, czyli ponad 9 miesięcy później.

Marek Kata jako nieetatowy członek zarządu powiatu otrzymuje nieopodatkowany ryczałt w wysokości ok. 1,5 tys. zł miesięcznie. Dietę radnego i przewodniczącego



komisji nie pobiera, ponieważ te uposażenia nie sumują się. Jak wynika z oświadczenia majątkowego za ubiegły rok radny i członek zarządu powiatu uzyskał z działalności gospodarczej prowadzonej z żoną przychód w wysokości ponad 141,5 tys. zł. No i prawdopodobnie ta informacja z oświadczenia majątkowego radnego Marka Katy stała się podstawą wniosku CBA o jego odwołanie.

Radni mają miesiąc

Temistokles Brodowski, rzecznik prasowy CBA, zastrzega, że nie może rozmawiać o szczegółach, które dotyczą wniosku o odwołanie członka Zarządu

Powiatu Hrubieszowskiego.

– Mogę jedynie powiedzieć, że wniosek o odwołanie Marka K. z funkcji członka Zarządu Powiatu Hrubieszowskiego skieraliśmy 14 listopada. Od dnia wpływu wniosku do Rady Powiatu Hrubieszowskiego tamtejsi radni będą mieli 30 dni na podjęcie decyzji – poinformował nas rzecznik prasowy CBA.

– Zaraz po powierzeniu mi funkcji członka zarządu powiatu konsultowałem się z prawnikami, czy powinienem zawiesić działalność gospodarczą. Oni przekonali mnie, że nie muszę. Chyba że ta działalność jest związana ze spółkami Skarbu Państwa lub tymi,

które mają związek z mieniem komunalnym. W swoim oświadczeniu majątkowym podałem rzetelne dane o przychodzie, jaki uzyskałem z tytułu działalności prowadzonej razem z żoną. We wrześniu tego roku wyłączyłem się z tej działalności, a w październiku CBA wezwało mnie na przesłuchanie. W tym tygodniu skonsultuję się z prawnikiem, a wtedy zdecyduję, jakie kroki podejmę w tej sprawie – usłyszeliśmy od radnego Marka Katy, członka zarządu powiatu hrubieszowskiego.

Przewodnicząca Rady Powiatu Hrubieszowskiego Aneta Karpiuk wie już o wniosku CBA o odwołaniu radnego z funkcji członka zarządu.

– Ale jeszcze nie zostało ustalone, kiedy rada powiatu będzie obradowała w tej sprawie. Na pewno wniosek nie będzie rozpatrywany na najbliższej planowej sesji pod koniec grudnia, ponieważ będzie to sesja budżetowa. W sprawie wniosku CBA trzeba będzie zwołać osobne posiedzenie, ale jego termin nie został jeszcze ustalony – poinformowała nas Aneta Karpiuk, przewodnicząca Rady Powiatu Hrubieszowskiego.

CBA prześwietlało innych w Hrubieszowie

W 2012 r. CBA domagało się odwołania ze stanowiska ówczesnej dyrektorki SP ZOZ w Hrubieszowie. Powodem miało być prowadzenie prywatnego gabinetu lekarskiego w tym mieście. A według CBA było to niezgodne

z przepisami ustawy o ograniczeniu prowadzenia działalności gospodarczej przez osoby pełniące funkcje publiczne. Zofia Laskowska-Kotowska była dyrektorem SP ZOZ w Hrubieszowie aż do 25 kwietnia ubiegłego roku. Rezygnację z tego stanowiska tłumaczyła przejściem na emeryturę.

Natomiast w 2014 r. CBA złożyło podobne wnioski, domagając się odwołania dwóch radnych miejskiego samorządu. Dotyczyły one ówczesnego przewodniczącego Rady Miejskiej Hrubieszowa Eugeniusza Paczały i radnego Reginalda Kawalca. Szef miejskiego samorządu był kierownikiem działu technicznego w miejscowym Przedsiębiorstwie Robót Drogowo-Mostowych Sp. z o.o., a radny sprzed dwóch kadencji Reginald Kawalec do tej pory jest właścicielem firmy, która zajmuje się zarządzaniem nieruchomościami.

– Nasza sytuacja jednak była inna niż radnego powiatowego i członka zarządu powiatu. W naszym przypadku przepisy ustawy antykorupcyjnej były mniej restrykcyjne niż wobec przedstawicieli zarządu powiatu. Poza tym nam kończyła się kadencja rady miasta i nie było konieczności podejmowania uchwały o stwierdzeniu wygaśnięcia mandatu radnego – usłyszeliśmy od byłego radnego miejskiego z Hrubieszowa, Reginalda Kawalca. **par**

Skomentuj:

www.kronikatygodnia.pl

Karetki dla szpitala

HRUBIESZÓW

Dwa nowe ambulanse otrzymał szpital powiatowy w Hrubieszowie. W przyszłym roku zostanie sprzęt medyczny również dofinansowany z unijnych funduszy.

Dwa nowe ambulanse marki Renault dla szpitala w Hrubieszowie zakupiono dzięki dotacji z projektu finansowanego z funduszy unijnych. Liderem tego projektu jest SP ZOZ w Tomaszowie Lub., a służba zdrowia w powiecie hrubieszowskim jednym z jego uczestników.

– Koszt realizacji tego projektu w całości sięga 1,6 mln zł. Ambulanse dla naszego szpitala kosztowały 681 tys. zł. Z tego 280 tys. zł pokrył budżet powiatu hrubieszowskiego – poinformował nas Dariusz Gałęcki, dyrektor Samodzielnego Publicznego Zespołu Opieki Zdrowotnej w Hrubieszowie.

Jeden ambulans to wersja podstawowa. Drugi specjalistyczny.



Jednym z nowych ambulansów w wersji podstawowej do wezwań będzie jeździł zespół ratownictwa drogowego, a tym w wersji specjalistycznej także lekarz.

– Te ambulanse nie różnią się wyposażeniem w sprzęt medyczny. Po prostu, jednym będą jeździli tylko ratownicy medyczni, a drugim również lekarz. Ale dzięki obydwu znacząco poprawią się warunki pracy zespołu ratownictwa medycznego, no a przede wszystkim obsługa pacjentów. Karetki, które mieliśmy są bardzo wysłużone. Coraz częściej ulegały awariom i sprawiały kłopoty ekipom

wyjazdowym pogotowia ratunkowego. Wkrótce ogłosimy przetarg na sprzedaż obydwu mercedesów – usłyszeliśmy od dyrektora Gałęckiego.

Zakup dwóch ambulansów jest pierwszym etapem realizacji unijnego projektu. W przyszłym roku szpital w Hrubieszowie otrzyma sprzęt specjalistyczny, m.in. przenośne USG, defibrylatory i aparaty do masażu serca.

par

Nowa dyrektor biblioteki

HRUBIESZÓW

Jolanta Janiec wygrała konkurs i została dyrektorem Miejskiej Biblioteki Publicznej w Hrubieszowie. W zawodzie bibliotekarza pracuje od 25 lat.

Jolanta Janiec jest bibliotekarką z 25-letnim stażem. Trenerem, animatorem kultury i pedagogiem. Do tej pory była kierownikiem działu udostępniania w Miejskiej Bibliotece Publicznej. Jest absolwentką studiów pedagogicznych, a także kierunku animacja kultury. Ukończyła wiele kursów trenerskich i dla liderów, które podnoszą umiejętności w pracy z różnymi grupami wiekowymi (od najmłodszych po seniorów). Koordynuje Dyskusyjne Kluby Książki dla dorosłych i dla dzieci. Jest inicjatorką akcji „24-godzinny Maraton Czytania”. Na jej realizację otrzymała grant z Instytutu Książki.

Prowadzi również zajęcia dla seniorów. Jest pomysłodawczy-



Nowa dyrektor hrubieszowskiej biblioteki w ub. roku zajęła drugie miejsce w ogólnopolskim finale o tytuł Bibliotekarza Roku.

nią i koordynatorką nieformalnej grupy młodych pOBUDZENI, która działa przy MBP w Hrubieszowie. Często jest zapraszana w charakterze trenerki na szkolenia organizowane przez Wojewódzką Bibliotekę Publiczną im. H. Łopacińskiego w Lublinie i biblioteki powiatowe województwa lubelskiego. W ubiegłym roku zdobyła tytuł Bibliotekarza Roku 2017 na Lubelszczyźnie, a w ogólnopolskim finale konkursu drugie miejsce w kraju. **par**



STANOWISKO RADNYCH RADY MIEJSKIEJ W HRUBIESZOWIE I BURMISTRZA MIASTA HRUBIESZOWA

z dnia 22 listopada 2019 r.

w sprawie „Informacji o zamiarze przeprowadzenia referendum gminnego, którego przedmiotem jest odwołanie Burmistrza Hrubieszowa i Rady Miejskiej w Hrubieszowie przed upływem kadencji”

W związku z działaniami Grupy Inicjatywnej Mieszkańców Miasta Hrubieszowa, której pełnomocnikiem jest pani Monika Lipian-Kwiatkowska, zam. Hrubieszów, dotyczącymi zawiadomienia i informacji o zamiarze przeprowadzenia referendum gminnego, którego przedmiotem jest odwołanie Burmistrza Miasta Hrubieszowa i Rady Miejskiej w Hrubieszowie, **przedstawiamy wspólne stanowisko w tej sprawie.**

Wszystkie podane przez Inicjatorów argumenty są bezpodstawne.

1. Odnosząc się do zarzutu o „niegospodarność, drastyczne podwyższenie podatku za gospodarowanie odpadami komunalnymi (opłata za śmieci, już obecnie najwyższy w woj. lubelskim, realne jest zagrożenie następną podwyżką tych opłat w 2020 r.)” należy zauważyć, że na tak gwałtowny wzrost cen za wywóz odpadów wpłynęły czynniki zewnętrzne, na które samorządy w całej Polsce nie mają żadnego wpływu. **Dzisiaj w Polsce trudno znaleźć gminę, która nie przyjęła lub nie planuje przyjąć nowych taryf za odbiór odpadów.**

Obecnie mieszkańcy Hrubieszowa wytwarzają ponad 6000 ton śmieci rocznie (o 2000 ton więcej niż 3 lata temu). Obecny koszt utylizacji ww. ilości śmieci szacuje się na kwotę ok. 4 000 000 zł, gdyż w ostatnich latach nastąpił znaczny wzrost kosztów związanych z zagospodarowaniem odpadów, w tym m.in. wzrost opłaty marszałkowskiej, wzrost kosztów energii, paliwa i płacy minimalnej. W naszym mieście stawki opłat za gospodarowanie odpadami komunalnymi nie były aktualizowane od ponad trzech lat. Wprowadzone od 1 sierpnia br. podwyżki spowodowane są koniecznością pobrania opłaty od mieszkańców w takiej wysokości, która pokryje całość kosztów zagospodarowania odpadów w mieście. I tylko na ten cel może zostać wydatkowana!

Wprowadzone 1 sierpnia br. podwyżki spowodowane są wzrostem kosztów funkcjonowania systemu gospodarki odpadami komunalnymi wynikających ze wzrostu kosztów energii, paliwa i płacy minimalnej, konieczności spełnienia wymogów recyklingowych wynikających z rozporządzeń Unii Europejskiej, wyższych stawek opłaty marszałkowskiej oraz wprowadzenia nowych przepisów, np. dotyczących standardów bezpieczeństwa. Na te koszty Burmistrz i Rada Miejska nie mają wpływu!!!

NIEPRAWDĄ JEST twierdzenie, że są to najwyższe taryfy w województwie lubelskim. Ponadto opłata jest obniżana w zależności od ilości osób zamieszkujących nieruchomości (maksymalna opłata to 21 zł, minimalna to 16 zł od osoby).

NIEPRAWDĄ JEST twierdzenie o zagrożeniu następną podwyżką opłat w 2020 r.

Zarówno Burmistrz, jak i Rada Miejska nie planują podwyższenia stawki za odpady komunalne w 2020 roku! Gdyby tak było, to powinno to zostać ujęte w projekcie budżetu Miasta na 2020 rok, przedstawionym 15 listopada br. Radzie Miejskiej i Regionalnej Izbie Obrachunkowej.

W 2020 roku kontynuowane będą natomiast działania w celu uszczelnienia systemu gospodarowania odpadami komunalnymi (kontrola prawidłowej segregacji odpadów, kontrola właściwej liczby osób zobowiązanych do płacenia za gospodarowanie odpadami, sprawdzanie czy nieruchomości są faktycznie zamieszkałe i czy wytwarzane są tam odpady, skuteczność w egzekwowaniu opłat), a także przeprowadzone będą szerokie działania informacyjne i edukacyjne w zakresie prawidłowej segregacji odpadów.

2. NIEPRAWDZIWI JEST zarzut „zagrożenia podwyżki ceny wody i ścieków”. **NIEPRAWDĄ JEST** twierdzenie o skierowaniu wniosku Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej Sp. z o.o. w Hrubieszowie o podwyższenie ustalonej wcześniej taryfy.

Wskazać należy, że stawki za wodę i ścieki są ustalane centralnie. Taryfy nie zatwierdza Rada Miejska, lecz Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie.

Taryfy, ceny i stawki opłat za zbiorowe zaopatrzenie w wodę i ścieki obowiązujące na terenie miasta zostały zatwierdzone decyzją z dnia 4 czerwca 2018 r. Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Lublinie. Decyzja obowiązuje przez okres trzech lat, tj. do 22 czerwca 2021 roku.

Do końca obowiązywania obecnej taryfy, cen i stawek opłat za zbiorowe zaopatrzenie w wodę i ścieki działania takie nie będą podejmowane!

3. NIEPRAWDZIWI JEST zarzut „złej kontroli jednostek podległych”. Podległe jednostki organizacyjne składają organom miasta wymagane przepisami sprawozdania ze swojej działalności oraz sprawozdania budżetowe i finansowe, które są na bieżąco analizowane i weryfikowane. Działalność Gminy Miejskiej Hrubiesz

szów i jednostek podległych poddawana jest różnym kontrolom. Są one przeprowadzane nie tylko przez wewnętrzne komisje Rady Miejskiej (Komisja Rewizyjna, Komisja Skarg, Wniosków i Petycji), ale też przez Wojewodę, Regionalną Izbę Obrachunkową, Najwyższą Izbę Kontroli, Urząd Kontroli Skarbowej czy Państwową Inspekcję Pracy. Wyniki kontroli przeprowadzonych przez instytucje zewnętrzne w bieżącej kadencji nie stwierdziły nieprawidłowej kontroli jednostek podległych.

4. NIEPRAWDZIWI JEST zarzut „nieracjonalnego wydatkowania środków budżetowych, prowadzenia niebezpiecznej polityki zadłużania miasta”. Należy mieć świadomość, że wydatkowanie środków z budżetu miasta odbywa się na podstawie uchwały budżetowej oraz uchwały w sprawie wieloletniej prognozy budżetowej. Uchwalanie budżetu i jego zmiany oraz zaciąganie zobowiązań wpływających na wysokość długu publicznego miasta objęte są ścisłym nadzorem niezależnego organu jakim jest Regionalna Izba Obrachunkowa, która w bieżącej kadencji pozytywnie zaopiniowała powyższe dokumenty.

Samorządy dysponują ograniczonymi środkami finansowymi. Dlatego korzystamy z wszystkich możliwych zewnętrznych źródeł finansowania inwestycji, w tym: dotacji z funduszy krajowych i UE oraz możliwości dostępnych w oparciu o odpowiednie akty prawne, m.in. ustawę o finansach publicznych, takich jak kredyty, pożyczki i obligacje. Dzięki nim miasto może sfinansować wkład własny do inwestycji finansowanych m.in. z funduszy UE, które w przyszłości przyczynią się do wzrostu dochodów własnych gminy m.in. poprzez tworzenie miejsc pracy, przyciąganie nowych mieszkańców czy co najmniej zatrzymanie ich odpływu. W bieżącej kadencji realizowane są również inwestycje, które obniżają koszty eksploatacji budynków samorządowych oraz świadczenia usług komunalnych, np. poprzez termomodernizację, energooszczędne oświetlenie, produkcję energii z paneli solarnych i fotowoltaicznych.

Należy mieć świadomość, że zdecydowana część zadań, które są lub będą realizowane, nie byłaby realna do wykonania, gdyby nie środki zewnętrzne. Pozostałoby jedynie w sferze odległych prawdopodobnie nierealnych planów. Więc jako samorząd, musimy odważnie konkurować o dotacje na realizację naszych celów.

5. Odnosząc się do zarzutu o dyspozycyjności Rady Miejskiej wobec Burmistrza w naszej ocenie jest on **BEZPODSTAWNY I WRĘCZ ZNIEWAŻAJĄCY.**

Każdy z Radnych reprezentuje swój okręg, obszar, osiedle, walczy w imieniu wyborców o indywidualne potrzeby, ale przede wszystkim ma na względzie dobro całego miasta. Radni poprzez swój bezpośredni kontakt z mieszkańcami, swoją wiedzę i doświadczenie, mają realny wpływ na zarządzanie miastem.

Dla wszystkich radnych i Burmistrza obecnej kadencji praca na rzecz mieszkańców to nie teatr ani działania „pod publikę”. To też nie wzajemne poklepywanie się po plecach, ale rzetelne traktowanie własnych obowiązków. Po raz pierwszy od wielu lat współpraca radnych Rady Miejskiej i Burmistrza Miasta oparta jest na konstruktywnej dyskusji, wzajemnym szacunku i dążeniu do porozumienia dla dobra miasta i jego mieszkańców. Ponadto po raz pierwszy od 16 lat współpraca Miasta Hrubieszowa i Powiatu Hrubieszowskiego jest na dobrym, konstruktywnym i korzystnym dla mieszkańców miasta poziomie.

Pracując na rzecz mieszkańców naszego miasta wzięliśmy na siebie odpowiedzialność nie tylko na czas obecnej kadencji, ale również to z jakiego poziomu rozwoju miasta będzie rozpoczynać się kolejna, gdyż mamy świadomość, że możemy być w przyszłości rozliczeni z niewykorzystanych szans rozwoju naszej wspólnej małej ojczyzny.

Podpisy:

Burmistrza Miasta Hrubieszowa

Marta Majewska - *Chęć, chęć, chęć*

Radni Rady Miejskiej w Hrubieszowie

Barbara Wiesław - *Barbara Wiesław*

Bojarczuk Józef - *Bojarczuk Józef*

Cisło Marian - *Cisło Marian*

Danilczuk Artur - *Danilczuk Artur*

Guz Andrzej - *Guz Andrzej*

Kowalska Danuta - *Kowalska Danuta*

Kryszczuk Leszek - *Kryszczuk Leszek*

Lebiedowicz Zbigniew - *Lebiedowicz Zbigniew*

Naja Anna - *Naja Anna*

Nowak Czesław - *Nowak Czesław*

Szulakiewicz Jan - *Szulakiewicz Jan*

Świątowska Iwona - *Świątowska Iwona*

Tarnawski Leszek - *Tarnawski Leszek*

Wiech Ryszard - *Wiech Ryszard*

Wierchowska Barbara - *Wierchowska Barbara*

Artykuł sponsorowany

Te małżeństwa zasłużyły na medale

HRUBIESZÓW

Pod koniec listopada 33 małżeńskie pary z Hrubieszowa i okolicznych miejscowości świętowało 50-lecie wspólnego pożycia, a dwie pary jubilatów obchodziło diamentowe gody.



33 małżeńskie pary z Hrubieszowa i okolic świętowało złote gody, a 2 pary diamentowe gody.

Uroczystości odbyły się 23 listopada w Hrubieszowskim Domu Kultury. 23 pary jubilatów mieszkają w Hrubieszowie, a 12 par w różnych miejscowościach wokół miasta. 22 pary małżeńskie z Hrubieszowa i 11 z gminy świętowało złote gody. Medale za Dłu-

goletnie Pożycie Małżeńskie nadane przez prezydenta RP Andrzeja Dudę, burmistrz Hrubieszowa Marta Majewska wręczyła: Mariannie i Marianowi Cisłom, Danucie i Zygmuntovi Gnieciakom, Danucie i Ryszardowi Hubkom, Halinie i Józefowi Jani-

kom, Danucie i Zygmuntovi Jarowiczom, Genowefie i Jerzemu Kudykom, Marii i Janowi Łabom, Irenie i Stanisławowi Mokrzechom, Krystynie i Stanisławowi Nowosadom, Zofii i Wincetemu Sadowskim, Kazimierze i Romanowi Sądejom,

Krystynie i Edwardowi Sędłakom, Irenie i Ryszardowi Skibom, Aleksandrze i Mieczysławowi Sokołom, Barbarze i Marianowi Stankiewiczom, Urszuli i Stanisławowi Świętoniewskim, Alfredzie i Januszowi Tomaszczukom, Lucynie

i Kazimierzowi Wasylezkom, Teresie i Waldemarowi Wawrzeczkim, Lucynie i Romanowi Wesółkom, Marii i Janowi Zderkiewiczom oraz Anieli i Piotrowi Zubkom.

Natomiast sekretarz gminy Hrubieszów Robert Palichleb wręczył medale jedenastu parom jubilatów z tej gminy: Wiesławie i Florianowi Erle, Kazimierze i Edwardowi Bajerom, Janinie i Kazimierzowi Bednarczukom, Jolancie i Bernardowi Bronickim, Janinie i Edmundowi Hraciukom, Wiesławie i Tadeuszowi Kańkowskim, Elżbiecie i Janowi Kisielem, Henrycie i Józefowi Koszarnym, Lucynie i Czesławowi Lizunom, Wandzie

i Czesławowi Monastyrskim, Henrycie i Mieczysławowi Radomskim.

60-lecie pożycia małżeńskiego świętowali Irena i Stanisław Dziewickiewiczowie z Hrubieszowa oraz Czesława i Józef Sudołowicze z gm. Hrubieszów.

Dla jubilatów wystąpili uczniowie ze Szkoły Podstawowej nr 1 w Hrubieszowie (instrumentaliści Martyna Mielniczek, Monika Symczuk, Karol Kowalski, Marcel Baj, Adam Sikorski, Hanna Sidoreczuk i Iga Rutkowska ze Społecznego Ogniska Muzycznego w Hrubieszowie i wokalistka Karolina Marchlewska).

par



MAGICZNE SPOTKANIE Z MIKOŁAJEM.

Niektórzy rodzice i opiekunowie mają spory problem z wcielaniem się w rolę Świętego Mikołaja, aby w ten wyjątkowy dzień w roku obdarować swoje pociechy prezentami. Im z pomocą przychodzi Przygraniczny Ośrodek Kultury i Rekreacji w Dołhobyczowie. 6 grudnia ośrodek organizuje mikołajkowy wieczór. Dzieci zostaną obdarowane prezentami, które wcześniej zostaną dostarczone przez rodziców lub opiekunów. Zainteresowani udziałem dzieci w mikołajkowej imprezie powinni wcześniej się zapisać i uzyskać szczegółowe informacje pod nr. tel. 84 653 24 19.

UCZNIOWIE Z HULCZA WYGRALI.

22 listopada w Przygranicznym Centrum Kultury i Rekreacji w Dołhobyczowie rozstrzygnięto I Gminny Turniej Wiedzy Zdrowotnej i Profilaktycznej – „Zdrowie to bezcenny skarb”. W turnieju wzięły udział 3 drużyny ze szkół podstawowych w Dołhobyczowie, Hulczu i Przewodowie. Zwyciężyła drużyna uczniów z SP w Hulczu (**Tomasz Głuszcak, Oliwia Grabias, Karolina Guzik, Aleksandra Świdnicka**). Drugie miejsce wywalczyła drużyna SP w Dołhobyczowie (**Iga Jasińska, Zuzanna Sender, Lena Prokop i Maja Wygachiewicz**), a trzecie z Przewodowa (**Wiktor Pryjma, Gabriela Tomczak, Rafał Gil i Agata Jasina**). Nagrody ufundowała Gminna Komisja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych i Przeciwdziałania Narkomanii.

Gmina Mircze

NA TRZECIM MIEJSCU PO TRZECICH KOLEJKACH.

Siatkarze z Mircza są na medalowej pozycji w tabeli rozgrywek amatorskiej ligi piłki siatkowej – Oldboys 35. Drużyna z Mircza jest jednym z 9 zespołów, które przystąpiły do rozgrywek i drugą obok Przewodowa drużyną z powiatu. Pozostała siódemka reprezentuje powiat tomaszowski (Bełżec, Lubycza Królewska, Telatyn, Tyszowce, Susiec, Krynice, Rachanie). W mireckiej drużynie grają: **Wiesław Pacaj, Krzysztof Sapieja, Jerzy Smyk, Marek Martyniuk, Eugeniusz Łoś, Tomasz Giergiel, Dariusz Małyszczak, Tomasz Pokrywka, Szymon Skóra, Andrzej Dereszewski i Marek Wąsiel**.

Gmina Uchanie

BEZPŁATNE KURSY KOMPUTEROWE Z POCZĘSTUNKIEM.

Około 264 mieszkańców gminy skorzysta z nieodpłatnych kursów komputerowych organizowanych przez samorząd. Wszystkie koszty szkolenia w ramach projektu „Rozwijamy kompetencje cyfrowe w gminie Uchanie” pokryje Europejski Dom Spotkań – Fundacja Nowy Staw. 32-godzinne zajęcia zostaną przeprowadzone w 12-osobowych grupach tematycznych: „Mój biznes w sieci”, „Rolnik w sieci”, „Działam w sieciach społecznościowych”, „Rodzic w sieci”, „Kultura w sieci”. Na potrzeby tych szkoleń gmina Uchanie zakupi 24 laptopy. Po zakończeniu projektu zostaną one przekazane szkołom podstawowym w gminie. Zainteresowani szkoleniami mogą osobiście uzyskać informację w UG w Uchaniach lub telefonicznie (84 657 72 66 wew. 21).

par

W 2020 r. Hrubieszów wyda na inwestycje ponad 36 mln zł. Dług zwiększy się dwukrotnie Budżet pod znakiem inwestycji

HRUBIESZÓW

Tak proinwestycyjnego budżetu Hrubieszów nie miał od lat. Planowane dochody wyniosą ponad 87 mln zł, a wydatki sięgną przeszło 109,6 mln zł. Ponad 36 mln zł miasto wyda w 2020 r. na inwestycje, zarówno te kontynuowane, jak i te, które zostaną dopiero rozpoczęte.

Projekt przyszłorocznego budżetu Hrubieszowa jest już gotowy. W zeszłym tygodniu propozycje planu finansowego miasta na 2020 r. przedłożonego przez burmistrza Hrubieszowa **Martę Majewską** omawiano na posiedzeniach komisji stałych Rady Miejskiej. W planie finansowym tegorocznego budżetu miasta założono, że dochody wyniosą około 87 mln zł, największy udział mają dochody własne. Oszacowano je na poziomie 34,1 mln zł (39,3 proc. dochodów ogółem).



Tak po remontach i przebudowach ma wyglądać siedziba Hrubieszowskiego Centrum Dziedzictwa.

i zlecone wyniosą łącznie około 23 mln zł (26 proc.), subwencje – 17,3 mln zł (prawie 20 proc.).

Dotacje na basen i centrum dziedzictwa

Dotacje przewidziane na realizację projektów inwestycyjnych wyniosą w przyszłym roku ponad 12,1 mln zł. Na budowę krytej pływalni miasto otrzyma w 2020 r. ponad 5,2 mln zł dofinansowania. Natomiast na przebudowę i adaptację budynku

przy ul. 3 Maja 10 i utworzenie tam Hrubieszowskiego Centrum Dziedzictwa – ponad 6 mln zł. Zaplanowane na przyszły rok wydatki miejskiego budżetu sięgną w sumie 109,6 mln zł. Z tego wydatki bieżące 73,5 mln zł pozostaną na takim samym poziomie jak te wykonane pod koniec tego roku. Ponad 36 mln zł miasto wyda w 2020 r. na inwestycje, zarówno te kontynuowane, jak i te, które zostaną dopiero rozpoczęte.

– Przyszłoroczny budżet,

podobnie jak i tegoroczny, stoi pod znakiem inwestycji. Zaplanowane wydatki inwestycyjne sięgają ponad 32 proc. wydatków ogółem. W poprzednich kadencjach miasto nie miało budżetu z dochodami i wydatkami na poziomie 70 mln zł. A w kolejnych latach najpewniej będzie on jeszcze większy, z racji planowanych inwestycji. Właśnie zaczęliśmy budowę krytej pływalni i prace nad utworzeniem nowoczesnego centrum dziedzictwa. W najbliższych latach z obydwoma inwestycjami będą się wiązały kolejne wydatki i potrzeba pozyskania funduszy – wyjaśnia burmistrz **Marta Majewska**.

Dofinansowanie złagodzi wzrost zadłużenia

Według planu tegorocznego budżetu miasto zakończy bieżący rok zadłużeniem sięgającym 16 mln 996 tys. zł. W trakcie spłaty są kredyt i obligacje komunalne. Natomiast przyszły rok zamknie się dla budżetu Hrubieszowa zadłużeniem sięgającym ponad 36 mln zł (41,4

proc. planowanych w 2020 r. dochodów).

– Zaplanowaliśmy emisję obligacji na sumę 21 mln zł. Ale może nie będzie konieczności, żeby wyemitować je w takiej właśnie kwocie. Liczymy, że uda się nam pozyskać dotacje, które chociaż częściowo złagodzą wzrost zadłużenia miejskiego budżetu. A są na to całkiem spore szanse. Podsumowując, przyszłoroczny budżet miasta będzie trudny w realizacji. Cóż, tegoroczny też nie był łatwy, ale daliśmy radę. Dlatego jesteśmy dobrej myśli. Przyszłoroczny również uda nam się zrealizować zgodnie z przyjętymi założeniami – podsumowuje burmistrz Hrubieszowa.

Projekt przyszłorocznego budżetu Hrubieszowa pozytywnie zaopiniowały wszystkie komisje stałe rady miejskiej. Przesłano go do analizy i opinii Regionalnej Izby Obrachunkowej. Rada Miejska Hrubieszowa będzie debatowała nad tym projektem na sesji miejskiego samorządu, którą zaplanowano na 30 grudnia.

Mariusz Parol

Pomnik do przeprowadzki?

HRUBIESZÓW

Samorząd Mieszkańców Osiedla nr 4 proponuje przeniesienie pomnika prof. Wiktora Zina przed Hrubieszowski Dom Kultury.

Po koniec listopada do Urzędu Miasta Hrubieszowa wpłynął wniosek Zarządu Osiedla nr 4 „Śródmieście” o rozpatrzenie możliwości przeniesienia pomnika prof. Wiktora Zina z deptaka przy ul. Rynek na plac przed Hrubieszowskim Domem Kultury.

– Dotychczasowe miejsce okazało się nietrafione, między innymi ze względu na różnego



Pomnik profesora często koliduje z różnymi imprezami.

rodzaju kolizje podczas imprez na deptaku miejskim. A jest ich tam coraz więcej. W ubiegłym roku podczas instalacji lodowiska pomnik zdemontowano. Ponownie ustawiono go dopiero po demontażu lodowiska. Otoczenie pomnika też nie jest dobrym wyborem. Proponujemy przeniesienie pomnika na plac przed HDK-iem. To miejsce bardziej godne upamiętnienia tego wielkiego hrubieszowianina, honorowego obywatela naszego miasta. Bliskość cerkwi i kościoła św. Mikołaja ujętych na obrazie, który jest elementem pomnika prof. Zina jeszcze bardziej uzasadnia zmianę miejsca posadowienia tego pomnika – tłumaczy **Sławomir Kędziera**, przewodniczący Za-

rządu Osiedla nr 4 „Śródmieście” w Hrubieszowie.

Wniosek osiedlowego samorządu trafił do burmistrza Hrubieszowa **Marty Majewskiej** i szefowej Rady Miejskiej Hrubieszowa **Anny Nai**.

– Od dłuższego czasu docierają do mnie różne głosy niezadowolone z obecnego usytuowania pomnika prof. Zina. Taka była jednak decyzja poprzedniej rady miejskiej, która podjęła uchwałę w tej sprawie. To miejsce konsultowano także z rodziną pana profesora. Ale może po tym wniosku naprawdę warto zastanowić się nad zmianą miejsca, które będzie bardziej odpowiednie – usłyszeliśmy od burmistrza **Marty Majewskiej**.

par

Wyrecytowali nagrody

WOŁAJOWICE

46 młodych recytatorów z kilku szkół i przedszkoli w gminie Hrubieszów wzięło udział w Gminnym Konkursie Sztuki Słowa. Rozstrzygnięto go 28 listopada w Ośrodku Kultury w Wołajowicach.

Recytatorzy wystąpili w trzech grupach wiekowych. W najmłodszej (3-4 lata) jurorzy nagrodzili: pierwszą nagrodą – **Aleksandrę Lipkę** z Punktu Przedszkolnego w Moniatyczach, drugą – **Mają Dzie-wickiewicz** z Punktu w Czer-



niczynie, a trzecią – **Arona Puchalę** z Punktu w Cichobórze. Wyróżnienie odebrał **Adam Słapek** z Punktu w Husynnem. W grupie 5 i 6-latków recytatorów nagrodzono: za pierwsze miejsce – **Tomasza Pytkę** ze Szkoły Podstawowej w Czerniczynie, za drugie – **Zuzannę Maślankę** z SP w Husynnem, a za trzecie – **Jana Hejną** z SP w Koble. Wyróżniono **Nelę Hauzer** z SP w Moniatyczach. W najstarszej grupie trzy pierwsze nagrody przyznano: pierwszą – **Lenie Stefańskiej** z SP w Moniatyczach, drugą – **Krzysztofowi Tarasiukowi** z SP w Kozodawach, a trzecią – **Magdalenie Matelskiej** z SP w Stefankowicach.

par

Regionalista ma uwagi do prowadzenia prac na zabytkowym budynku. Konserwator uspokaja

Przeląła się czara goryczy

ZWIERZYŃCIE

Trwa remont elewacji zabytkowej oficyny północnej Zespołu Zarządu Ordynacji Zamojskiej. Zdaniem zwierzynieckiego regionalisty prace są prowadzone w nieprofesjonalny sposób. Mężczyzna jest tym oburzony. Powiadomił służby konserwatorskie.

Naprawdę nie można się takim pracom spokojnie przyglądać. Zmieniono ważne elementy architektoniczne elewacji tego budynku. To niedopuszczalne, skandaliczne! – denerwuje się **Tomasz Gajewski**, mieszkający w Zwierzyńcu miłośnik sztuki, społecznik, regionalista, autor albumu pt. „Aleksandra Wachniewska. Malarka Roztocza”. – Trzeba coś z tym zrobić. Bo mamy moralny obowiązek zachowania takiego dziedzictwa, tej spuścizny i przekazanie go przyszłym pokoleniom. Tymczasem to, co się wyrabia, przechodzi ludzkie pojęcie!

Tomasz Gajewski od dawna z rozpaczą przygląda się losom zwierzynieckich zabytków. Opowiada o tym mediom, bo – jak tłumaczy – jego głos jakoś nie dociera do odpowiednich służb, miejscowych władz czy właścicieli nieruchomości, na których stoją zabytkowe budowle.

Oberża, Borowianka, stara gmina...

Przykłady zaniedbań można mnożyć. W 2016 r. pisaliśmy o budynku starej oberży stojącej w centrum Zwierzyńca przy głównej drodze prowadzącej z Zamościa do Biłgoraja. Pochodzący z połowy XIX w. gmach był zdewastowany i popadał w ruinę. Regionalistę martwiły odpadające tynki, plamy zacieków, powybijane szyby oraz mnóstwo butelek i śmieci, które można było tam znaleźć.

Opowiadał nam także o pięknej, zwierzynieckiej willi Borowiance z początku XIX w.



Zabytkowa oficyna

Ona również przedstawia się jako obraz nędzy i rozpaczy. Jednak chyba najgorszy los spotkał dawny budynek Urzędu Gminy, który stoi przy ul. Partyzantów. Z konserwatorskiego opisu obiektu, dowiadujemy się, że został on przykryty dwuspadowym dachem „naczółkowym z lukarnami”. Było tam także użytkowe poddasze oraz dwa charakterystyczne dla tej budowli portyki.

W sumie budynek miał powierzchnię 230 mkw. Jakiś czas temu został sprzedany prywatnej osobie. Zdjęto wówczas z niego dach. Deszcz i śniegi zrobiły swoje. Teraz „stara gmina” to ruina. Żle wygląda również zabytkowy, drewniany dom należący kiedyś do **Aleksandry Wachniewskiej**, zasłużonej malarki i orędowniczki ochrony przyrody (budynek stoi przy ulicy jej imienia).

Czy jest się czym martwić? W pracy zbiorowej pod redakcją **Karola Majewskiego** pt. „Zwierzyńcie. Studium historyczno-urbanistyczne”, którą opracowano w 1979 r. na zlecenie Wojewódzkiej Ochrony Miast i Osiedli Miejskich w Zamościu, znalazły się zalecenia na temat „ustalenia” strefy ochrony konserwatorskiej w Zwierzyńcu.

Stwierdzono tam, że cały obszar zabytkowy Zwierzyńca stanowi unikalny zespół urbani-

styczno-krajobrazowy, dlatego powinien on podlegać pełnej ochronie konserwatorskiej. Postulowano nawet „totalną ochronę” całego historycznego terenu.

Technika jest niewłaściwa?

W dokumencie wymieniono 24 zabytkowe obiekty lub całe kompleksy, które wymagają szczególnej ochrony. To m.in.: zespół kościelny z trzema wyspami, zielenią i pomnikami, zespół budynków Zarządu Ordynacji Zamojskiej wraz z sadzawką i terenem dawnego Zwierzyńca czy zespół pałacu Plenipotentów.

– Naprawdę warto walczyć o każdą budowlę, każdy element architektoniczny. A jak teraz jest? Każdy może w Zwierzyńcu zobaczyć... – mówi z żalem Tomasz Gajewski. – Także dlatego zaniepokoiły mnie prace, które są prowadzone w oficynie dawnego Zarządu Dóbr Ordynacji Zamojskiej. To przelało czarę goryczy. Coś bezpowrotnie tracimy...

Zespół Zarządu Ordynacji Zamojskiej w Zwierzyńcu jest unikatowy. To pozostałość dawnej rezydencji rodziny Zamojskich. Gmach główny kompleksu pochodzi z drugiej ćwierci XIX w. Jest murowany, obszerny, zdobiony (jego ozdobą jest m.in. portyk tokański zwieńczony trójkątnym szczytem). Teraz

mieści się tam szkoła. W skład kompleksu wchodzi m.in. oficyna północna. Jest to budynek murowany, pochodzący z połowy XIX w., obecnie używany jako świetlica i stołówka.



Tomasz Gajewski

– Prace remontowe trwają tam już jakiś czas. Skuto zabytkowe parapety oraz ich części, boniowanie od strony parku oraz stare tynki. Roboty wykonywane są w sposób nieprofesjonalny z pogwałceniem zasad sztuki konserwatorskiej – przekonuje Tomasz Gajewski.

Regionalista wyliczył błędy.

– Nowe tynki robi się z cementu, a powinny być piaskowo-wapienne. Niektóre elementy architektoniczne wykonano ze styropianu, co także jest skandaliczne – mówi Gajewski. – Zmie-

niono kształt niektórych linii, kąty ich nachylenia, co zmieniło układ całych płaszczyzn elewacji. Prace prowadzone są w listopadzie, gdy temperatury bywają minusowe. To nie jest

nawet kształt niektórych linii, kąty ich nachylenia, co zmieniło układ całych płaszczyzn elewacji. Prace prowadzone są w listopadzie, gdy temperatury bywają minusowe. To nie jest

– Mieliśmy sygnały, że coś niewłaściwego może się tam dziać – przyznaje **Andrzej Kasiborski**, szef zamojskiej delegatury Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków w Lublinie. – Stwierdziliśmy jednak, że prace są prowadzone zgodnie z zatwierdzonym projektem budowlanym. Trwa termomodernizacja tego budynku. Dlatego stosowane są odpowiednie tynki termoizolacyjne. Wymienia się również różne zmuśnięte elementy. Nie ma więc mowy o tym, iż technika prac jest niewłaściwa. Zwróciliśmy jedynie uwagę, iż boniowanie zostało wykonane mało starannie... Prace nadal trwają. Dlatego nie powinny być oceniane przed zakończeniem.

Andrzej Kasiborski zapewnia, że na budowie „nic złego się nie dzieje”. Jednak rozżalenie Tomasza Gajewskiego wynika także z niezgody na zaniedbywanie innych, zwierzynieckich zabytków. Co na to konserwatorzy zabytków?

– Przypominam, że obowiązek dbania o tego typu obiekty spoczywa na ich właścicielach. Jednak w przypadku części obiektów sprawy własnościowe nie zostały uregulowane. I to jest kłopot. Ograniczają nas także m.in. przepisy prawa budowlanego. Dlatego naprawdę nie we wszystkich sytuacjach możemy ingerować – zapewnia kierownik Kasiborski. – Jednak pamiętamy o zwierzynieckich zabytkach. W przypadku miejscowej oberży pojawił się zresztą nowy właściciel, który chce podjąć renowację obiektu oraz prace adaptacyjne...

To akurat jest dobra wiadomość.

– Przypominam, że obowiązek dbania o tego typu obiekty spoczywa na ich właścicielach. Jednak w przypadku części obiektów sprawy własnościowe nie zostały uregulowane. I to jest kłopot. Ograniczają nas także m.in. przepisy prawa budowlanego. Dlatego naprawdę nie we wszystkich sytuacjach możemy ingerować – zapewnia kierownik Kasiborski. – Jednak pamiętamy o zwierzynieckich zabytkach. W przypadku miejscowej oberży pojawił się zresztą nowy właściciel, który chce podjąć renowację obiektu oraz prace adaptacyjne...



Stara oberża w Zwierzyńcu



Willa „Borowianka” w Zwierzyńcu także czeka na remonty.



■ ZAPROSZENIE NA JARMARK.

Biłgorajskie Centrum Kultury zaprasza 15 grudnia wystawców rękodzielników, twórców ozdób świątecznych, choinkowych i innych artykułów świątecznych oraz osoby oferujące kulinarne specjalności, np. świąteczne wypieki, dania tradycyjnej polskiej kuchni, dania regionalne, przetwory i przysmaki do udziału w Jarmarku Bożonarodzeniowym. Początek o godz. 11. Udział wystawców w jarmarku jest bezpłatny, ale obowiązują zapisy w BCK, pok. 228 (I piętro), tel. 84 686 04 15, wew. 230.

■ PRZED OLIMPIADĄ.

Młodzież I LO im. ONZ w Biłgoraju uczestniczyła w seminarium dla zawodników i opiekunów merytorycznych Olimpiady Przedsiębiorczości „Z Olimpiadą na ty”, które zorganizowano w Szkole Głównej Handlowej w Warszawie. Uczniowie wysłuchali ciekawych wykładów prowadzonych przez pracowników naukowych SGH, dotyczących hasła tegorocznej edycji olimpiady „Zarządzanie różnorodnością w organizacji. Kultura, Struktura, Pracownik”. Warto podkreślić, że wyjazdy do stolicy odbywają się dzięki współpracy zawiartej między SGH i I LO im. ONZ w Biłgoraju.

Gmina Biłgoraj

■ **JUBILEUSZ SZKOŁY.** Zespół Szkoły Podstawowej i Przedszkola im. Mieczysława Pasiaka w Soli obchodził jubileusz 100-lecia działalności. Uroczystości rozpoczęły się od mszy świętej sprawowanej w intencji wspólnoty szkolnej oraz społeczności miejscowości Sól. Dalsza część jubileuszu odbyła się w budynku szkoły. Przypomniano historię placówki, sylwetkę i dokonania jej patrona oraz osiągnięcia szkoły. Dyrektor z rąk rodziców odebrała nowy sztandar szkoły.

Gmina Frampol

■ **ZMIANY W URZĘDZIE.** W związku z rozpoczętymi pracami nad rewitalizacją budynku Urzędu Miejskiego przy ul. Zamojskiej 13 we Frampolu, Referat Gospodarki Komunalnej, Budownictwa i Inwestycji został przeniesiony do budynku głównego magistratu przy ul. Radzieckiej 8 i znajduje się na I piętrze, pokój nr 7. Referat Oświaty został zaś przeniesiony do Samorządowego Zespołu Szkolnego przy ul. Gorajskiej 16. Zajmuje pomieszczenia na II piętrze (nad biblioteką) – wejście od strony hali sportowej.

Gmina Księżpól

■ **KSIĘŻPOLSKIE BETLEJEM.** Parafrazując słowa pięknej polskiej koledy, „Do szopy, hej mieszkańcy”. Wójt gminy Księżpól i Gminny Ośrodek Kultury w Księżpolu zapraszają mieszkańców 15 grudnia o godz. 14 do „Księżpolskiego Betlejem”. Na placu przy GOK-u prezentowana będzie „żywa szopka”, zaplanowano też kiermasz świąteczny, poczęstunek gorącym barszczem i grzaną herbatą, konkurs na stroik świąteczny oraz wspólne śpiewanie koled.

Najwięcej skazanych będzie pracować społecznie w Biłgoraju i Józefowie

Lepiej pracować, niż garować

POW. BIŁGORAJSKI

W powiecie biłgorajskim nieodpłatną, kontrolowaną pracę na cele społeczne powinno wykonywać w przyszłym roku ponad 360 skazanych. To osoby, które zostały przez sąd skazane na kary ograniczenia wolności z obowiązkiem wykonywania prac społecznych albo którym sądownie zamieniono grzywny na prace społeczno-użytkowe.

Kara w postaci ograniczenia wolności stanowi alternatywę dla krótkoterminowej kary pozbawienia wolności oraz dla trudnej do spłacenia grzywny. Polega na wykonywaniu przez skazanego nieodpłatnej, kontrolowanej pracy na cele społeczne w wymiarze od 20 do 40 godzin miesięcznie, stąd nazywana jest przed samym podsądnych „godzinkami”. Osoba skazana nie idzie więc do więzienia, tylko odpracowuje swoje grzeszki w miejscu zamieszkania albo w niewielkiej odległości od domu.

Zgodnie z Kodeksem karnym, kara ograniczenia wolności trwa najkrócej 1 miesiąc, a najdłużej – 2 lata. Miejsca, w któ-



W Biłgoraju na rzecz miasta pracować będą społecznie 133 osoby

rych może być wykonywana nieodpłatna, kontrolowana praca na cele społeczne, wyznacza wójt, burmistrz lub prezydent miasta. Mogą to być m.in. młodzieżowe ośrodki wychowawcze, placówki lecznicze, instytucje lub organizacje użyteczności publicznej, niosące pomoc charytatywną albo samorządowe jednostki organizacyjne.

Skazani „na godzinki”

Jak nas poinformował Henryk Kiesz, wiceprezes Sądu

Rejonowego w Biłgoraju, w przyszłym roku – zgodnie z szacunkami – takie prace na terenie powiatu biłgorajskiego powinno wykonywać ponad 360 skazanych. Największe „nasilenie” prac zaplanowano w Biłgoraju, gdzie na rzecz miasta pracować będą społecznie 133 osoby, z czego w Przedsiębiorstwie Gospodarki Komunalnej – 98, Miejskiej Służbie Drogowej – 20, a Ośrodka Sportu i Rekreacji – 15.

– Lepiej, żeby ktoś, kto do-

puścił się drobnego przestępstwa albo nie było go stać na zapłacenie grzywny, odpracował na miejscu swoją winę, niż siedział do więzienia i siedział tam na koszt podatników – uważa burmistrz Biłgoraja Janusz Roslan.

To samo można usłyszeć od innych samorządowców. W powiecie biłgorajskim nieodpłatna, kontrolowana praca na cele społeczne wykonywana będzie w 2020 r. we wszystkich gminach. W gminie Biłgoraj powinno ją podjąć 35 skazanych, w gminie Aleksandrów – 6, Biszczka – 13, Frampol – 23, Goraj – 6, Józefów – 48, Księżpól – 17, Łukowa – 13, Obsza – 4, Potok Górny – 3, Tarnogród – 32, a w gminach Terespol i Turobin – po 15.

Nadzorem nad wykonaniem tego rodzaju kary oraz orzekaniem w sprawach z nią związanych zajmuje się biłgorajski sąd rejonowy, a czynnościami związanymi z organizacją i kontrolą wykonywania kary ograniczenia wolności – sądowy kurator zawodowy.

Solidny albo miglanc

W Księżpolu łącznikiem między gminą a sądem jest sekretarz gminy Henryk Kłato.

– Głównie prace wykonywane przez skazanych to m.in. odkraczanie rowów przy drogach gminnych, ale i powiatowych, koszenie poboczy, a także prace porządkowe, np. na placach

gminnych, ale i w sołectwach, w tym na OSE (chodzi o Otwarte Strefy Aktywności – przyp. red.) – informuje sekretarz. – Niektórzy bardzo solidnie podchodzą do powierzonych obowiązków, przyjeżdżając na miejsce do odkraczania rowów swoim samochodem, ze swoją siekierą czy piłą motorową, ale są i tacy, którzy w ogóle nie pojawiają się w wyznaczonym czasie w wyznaczonym miejscu, bo np. piją. Zdecydowana większość skazanych chce jednak odpracować zasądzoną karę i ją odpracowuje.

Należy dodać, że skazany nie może bez zgody sądu zmieniać miejsca stałego pobytu, a także jest zobowiązany do udzielania wyjaśnień dotyczących przebiegu odbywania kary. Wykonywanie nieodpłatnej, kontrolowanej pracy na cele społeczne może odbywać się także w dni ustawowo wolne od pracy.

– Niektórzy, z uwagi na obowiązki zawodowe, przychodzą do pracy tylko w soboty – przyznaje Henryk Kłato.

Jeśli skazany nie podejmie się obowiązku odpracowania określonej liczby godzin na wyznaczony cel społeczny, to sądowi nie pozostaje nic innego, jak zarządzić wykonanie zastępczej kary pozbawienia wolności. Skazany wędruje wtedy do więzienia.

Leszek Wójtowicz

Magistrat do remontu

BIŁGORAJ

Budynek zostanie docieplony, a wejścia do niego przebudowane. Na koniec przewidziano montaż windy dla osób niepełnosprawnych, która będzie usytuowana przy sali konferencyjnej. Tak ma wyglądać zaplanowany na przyszły rok remont siedziby Urzędu Miasta Biłgoraj.

Celem termomodernizacji budynku jest zmniejszenie strat ciepła i wartości rocznego zapotrzebowania na energię, co w istotny sposób przyczyni się do obniżenia kosztów ogrzewania – informuje Paweł Jednacz, rzecznik prasowy Urzędu Miasta Biłgoraj.

Zadanie „Poprawa efektywności energetycznej budynku Urzędu Miasta Biłgoraj” będzie finansowane z budżetów miasta i państwa oraz ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach RPO Województwa Lubelskiego na lata 2014-2020. Całkowita wartość zadania wynosi ponad 1,7 mln zł, z czego dofinansowanie



Władze samorządowe ogłoszą niebawem przetarg na termomodernizację oraz prace związane z budową wejść do siedziby magistratu.

to nieco ponad 1 mln zł (prawie 900 tys. zł z EFRR oraz 105 tys. zł z budżetu państwa).

Zakres prac termomodernizacji obejmuje m.in. przebudowę dachu, wymianę okien, docieplenie ścian zewnętrznych oraz fundamentów. Odnówione będą frontowe schody wejściowe i rampy dla osób niepełnosprawnych oraz przebudowane zostaną zadaszenie nad wejściem głównym do budynku.

Na tarasie znajdującym się po południowej stronie budynku zostanie wykonana nowa posadzka i schody zewnętrzne. W ramach zadania planuje się

także montaż i uruchomienie kompletnego węzła cieplnego wraz z automatyką i instalacją z możliwością monitoringu i zarządzania energią oraz modernizację wewnętrznej instalacji centralnego ogrzewania. Na dachu budynku zainstalowane zostaną panele fotowoltaiczne. – Zaplanowane zadania nie sparaliżują pracy urzędu – zapewnia burmistrz Biłgoraja Janusz Roslan.

Wszystko powinno być gotowe do końca września 2020 r. Przypomnijmy, że w tym samym terminie zaplanowano zakończenie rewitalizacji placu Wolności.

lew

Czas relaksu



Mieszkańcy mogą korzystać z wioślarki, biegacza i motyla na pylonie.

GM. POTOK GÓRNY

Prawie 370 tys. zł kosztowała budowa pięciu plenerowych stref aktywności w gminie Potok Górny.

Samorząd realizował w tym roku projekt „Budowa pięciu obiektów małej architektury na terenie Gminy Potok Górny”, który był współfinansowany ze środków Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej.

Przy Urzędzie Gminy w Potoku Górnym powstał obiekt w wersji rozszerzonej, który składa się z siłowni plenerowej (6 urządzeń montowanych na pylonie), placu zabaw o charakterze sprawnościowym i strefy relaksu.

Pozostałe obiekty funkcjonują w wersji podstawowej – z siłownią

i strefą relaksu, ale bez placu zabaw. Powstały przy szkołach podstawowych w Potoku Górnym, Lipinach Dolnych i Lipinach Górnych-Borowinie, a także w Nakliku.

– Chcemy, żeby to były aktywne miejsca spotkań zarówno dla uczniów, jak i pozostałych mieszkańców w różnym wieku – powiedział nam Stanisław Dyjak, wójt gminy Potok Górny.

Jeśli chodzi o urządzenia do ćwiczeń, to można tam znaleźć m.in. wioślarkę, biegacza i motyla na pylonie, natomiast z urządzeń ze strefy relaksu wymienić należy stół do gry w szachy. Na placu zabaw jest np. karuzela i huśtawka ważka.

Całkowita wartość zakończonej inwestycji to ponad 367 tys. zł, z czego dofinansowanie stanowi 210 tys. zł.

lew

Czy Zamojszczyzna będzie miała kolejnego wicemarszałka?

Mulawa wicemarszałkiem?

POLITYKA

Pochodzący z Tarnobrogu szef Sejmiku Województwa Lubelskiego Michał Mulawa (PiS) najprawdopodobniej zostanie wicemarszałkiem województwa lubelskiego. Ma zastąpić na tym stanowisku Dariusza Stefaniuka, który został posłem. – To bardzo dobra wiadomość dla naszego regionu – mówią samorządowcy z Zamojszczyzny.



Michał Mulawa ma zostać wicemarszałkiem.

posłem (członkostwa w zarządzie województwa nie można łączyć z mandatem posła lub senatora).

Radni wojewódzcy wybiorą wicemarszałka zwykłą większością głosów w obecności co najmniej połowy ustawowego składu sejmiku. W związku z tym, że w 33-osobowym sejmiku PiS ma 18 radnych, w tym trójkę reprezentantów Zamojszczyzny (Marię Gmyz, Krzysztofa Gałaszewicza i Grzegorza Wróbla), z wyborem Michała Mulawy na wicemarszałka nie powinno być problemów.

– To kandydatura najlepsza z najlepszych. Michał Mulawa od

zawsze zaangażowany był w działalność na rzecz powiatu biłgorajskiego – zachwala biłgorajską posłanką Beata Strzałka (PiS).

Komplementuje go też starosta biłgorajski Andrzej Szarlip. – Nie ukrywam, że dla naszego powiatu i całej Zamojszczyzny to będzie dobra zmiana – mówi starosta.

Człowiek z Tarnobrogu

Pochodzący z Tarnobrogu Michał Mulawa zasiadł w Sejmiku Województwa Lubelskiego w 2015 r., zajmując miejsce wybranej do parlamentu Agaty Borowiec. Mandat radnego

wojewódzkiego zdobył ponownie w zeszłym roku, uzyskując ponad 16,5 tys. głosów, a następnie – decyzją radnych wojewódzkich – został wybrany na przewodniczącego sejmiku. Na każdym kroku podkreśla swoje związki z Zamojszczyzną, na rzecz której aktywnie działa.

Michał Mulawa jest absolwentem Wydziału Politologii UMCS w Lublinie o specjalności samorząd terytorialny i polityka lokalna. Swoje doświadczenie zawodowe zdobywał m.in. w Ministerstwie Pracy i Polityki Społecznej, Lubelskim Urzędzie Wojewódzkim, spółce Azoty Puławy oraz Urzędzie Marszałkowskim Województwa Lubelskiego. W PiS jest od 2005 r.

Michał Mulawa jest współinicjatorem Programu dla Roztocza, którego głównym celem jest przyspieszenie rozwoju tego regionu poprzez realizację przedsięwzięć i inicjatyw zmierzających do poprawy dostępności komunikacyjnej, rozwój turystyki medycznej i uzdrowiskowej, wspieranie rozwoju przedsiębiorczości i potencjału turystycznego oraz zwiększenie dostępności i jakości usług społecznych i edukacyjnych.

– Jednym z kluczowych elementów wsparcia Programu będzie utworzenie Euroregionu Roztocze. Po stronie polskiej obejmie on gminy znajdujące

się na obszarze Transgranicznego Rezerwatu Biosfery „Roztocze”, a po stronie ukraińskiej obszar Roztocza Wschodniego – mówi Mulawa.

Zabiegał też o to, aby znalazły się środki na przebudowę i remont drogi wojewódzkiej nr 835, co zakończyło się niedawnym ogłoszeniem przetargu na rozbudowę ostatniego odcinka tej drogi – od Biłgoraja przez Księżpól i Tarnogród do granicy z Podkarpaciem. To będzie jedna z największych inwestycji w województwie. Jej koszt to ponad 190 mln zł.

Dwóch wicemarszałków

Jeśli radni wybiorą Michała Mulawę na wicemarszałka, będzie drugą osobą w zarządzie województwa, która ma związki z Zamojszczyzną. Wicemarszałkiem województwa jest od 2018 r. pochodzący ze Swarzędzowa (gm. Komarów-Osada), 57-letni Zbigniew Wojciechowski (PiS). To absolwent Liceum Ogólnokształcącego w Tysowcach, absolwent Wydziału Prawa Kanonicznego i Świeckiego Katolickiego Uniwersytetu Lubelskiego. W swojej karierze politycznej Wojciechowski był m.in. dwukrotnie wiceprezydentem Lublina, wiceprzewodniczącym Rady Miejskiej w Lublinie, posłem na Sejm RP VI kadencji. Od lat na stałe związany jest z Lublinem.

Leszek Wójtowicz

Bez barier

BIŁGORAJ

„Portret bez barier” – to tytuł wyjątkowej wystawy w Biłgorajskim Centrum Kultury i niecodziennego kalendarza z udziałem niepełnosprawnych intelektualnie modelek.

Projekt kalendarza autorstwa Ewy Rzeźnik realizowano w Zespole Szkół Specjalnych w Biłgoraju. W rolę modelek wcieliły się uczennice tej placówki: Ewa Psiuk, Paulina Swacha, Paulina Masłowska, Natalia Koper i Anna Dybiak.

– Celem projektu jest oształcanie niepełnosprawności, a także zobaczenie piękna i odwagi osób niepełnosprawnych – mówi autorka, która na co dzień pracuje jako nauczyciel logopeda w ZSs w Biłgoraju. Dodaje, że pomysł zrodził się z pasji do fotografii i chęci przełamania barier, szczególnie tych społecznych, kulturalnych i mentalnych, z jakimi zderzają się osoby niepełnosprawne intelektualnie, a w realizację projektu zaangażowały się nie tylko osoby prywatne, ale i instytucje. Wsparcia udzieliły m.in. samorządy miasta, gminy i powiatu, Nadleśnictwo



Wernisaż wystawy z prezentacją kalendarza odbył się 25 listopada w BCK podczas gali „Aktywni z Modelem”. Fot. biłgoraj.com.pl

Biłgoraj, a także miejscowe firmy, w tym MODEL Opakowania, AMBRA, Biłgorajska Agencja Rozwoju Regionalnego czy Bank Spółdzielczy w Biłgoraju. Na liście współtwórców są też uczniowie i nauczyciele Zespołu Szkół Zawodowych i Ogólnokształcących w Biłgoraju. Pomogli: fryzjerki, makijażystki i fotografowie...

Wernisaż wystawy z prezentacją kalendarza odbył się 25 listopada w Biłgorajskim Centrum Kultury podczas gali „Aktywni z Modelem”. Ekspozycja „Portret bez barier” będzie czynna dla zwiedzających w BCK do końca grudnia.

lew

Jarzębina jak wino

BUKOWA

Z zespołem śpiewczo-obrzędowym Jarzębina z Bukowej jest jak z winem. Im starszy, tym lepszy. Ten najdłużej działający i najbardziej utytułowany zespół w gminie Biłgoraj świętował jubileusz 45-lecia działalności.

Obchody jubileuszowe rozpoczęły się mszą świętą w intencji zespołu, którą poprowadził ks. Stanisław Ciupak, proboszcz parafii pw. św. Andrzeja Boboli w Bukowej. Po zakończonym nabożeństwie jubilei i goście przeszli do miejscowej remizy OSP, gdzie kontynuowano uroczystości. Wspomnieniami związanymi z początkami Jarzębiny podzieliła się założycielka i kierowniczka zespołu Maria Jargieło. Była też prezentacja multimedialna, dokumentująca 45 lat działalności zespołu z oprawą muzyczną Jarzębiny i Kapeli Ludowej Krząkała.

Życzenia jubilatów złożyli wójt gm. Biłgoraj Wiesław



W ramach podziękowania członkowie zespołu otrzymali 45 czerwonych róż.

Różyński i przewodniczący Rady Gminy Biłgoraj Jan Majewski, reprezentujący Zarządu Powiatu Biłgorajskiego Jan Małyś, dyrektor SP w Bukowej Małgorzata Kanar, a także przedstawiciele stowarzyszeń, zespołów ludowych, Biłgorajskiego Centrum Kultury oraz gminnych jednostek kultury z Aleksandrowa i Obszy. W ramach podziękowania członkowie zespołu otrzymali 45 czerwonych róż oraz specjalnie wydany na tę okazję jubileuszowy kalendarz ze zdjęciami Jarzębiny.

W koncercie jubileuszowym

wym wystąpiły Czeremcha z Gromady, Sąsiadeczki z Korczowa i Okrągłego, zespół Koła Gospodyń Wiejskich z Dąbrowicy oraz gospodarze, czyli Jarzębina z Męskim Zespołem Śpiewaczym z Bukowej, którym towarzyszyła biłgorajska kapela Wygibusy. To nie był koniec atrakcji, bo zespół Zorza z Dereźni zaprezentował bardzo ciepło przyjęte przez publiczność widowisko „Korbon dla Jagusi”.

Na koniec był tort, a po nim – jak z dawnych lat – potańcówka.

lew

fleszem BIŁGORAJ

■ BABIE LATO W ZAWADCE. Jesienne spotkania z muzyką i folklorem w Zawadce wpisały się już na stałe do kalendarza imprez kulturalnych w gminie Księżpól. Tegoroczne pod hasłem „Babie Lato za Horyzontem” odbyło się 23 listopada w remizie OSP w Zawadce. Przed publicznością zaprezentowały się zespoły z Majdanu Starego i Nowego, zespół wokalny Harfa z Rakówki, zespoły Plejada i Konwalia z Księżpola, zespół Od Nowa z Rogali, chór męski Klucz z Majdanu Starego i gospodarze spotkania, czyli zespół folkowy Za Horyzontem. Po występach wójt gminy Księżpól **Jarosław Piskorski** wraz z dyrektorem GOK w Księżpolu **Natalią Kyc** wręczyli zespołom dyplomy uznania za całokształt działalności artystycznej. Po części artystycznej gospodynie poczęstowały wszystkich gorącym barszczem, pierogami i innymi smakołykami, a potem wszyscy razem bawili się podczas integracyjnej potańcówki.

Gmina Łukowa

■ ODDAJ KREW! Firma Usługowo-Handlowa „Majster” oraz Klub Honorowych Dawców Krwi PCK im. ks. Marka Sobiełto przy Ochotniczej Straży Pożarnej w Łukowej zapraszają na przedświąteczną akcję poboru krwi. Krew będzie można oddać 15 grudnia w godz. 8.30-13.30 w Szkole Podstawowej w Łukowej.

Gmina Tarnogród

■ KIERMASZ ŚWIĄTECZNY. Tarnogrodzki Ośrodek Kultury zaprasza 22 grudnia na kiermasz świąteczny. W godz. 9-15 w małej sali gimnastycznej w budynku byłego gimnazjum przy ul. Kościelnej 12 zaplanowano otwarty kiermasz rękodzieła artystycznego i innych ozdób świątecznych. Osoby zainteresowane ekspozycją i sprzedażą powinny zgłosić się do biura TOK-u – tel. 84 689 70 21, e-mail: tok.tarnograd@wp.pl.

■ ZE SZTUKĄ NA TY. W niedzielę (1 grudnia) miłośnicy sztuki mogli obejrzeć na deskach Tarnogrodzkiego Ośrodka Kultury sztukę „Radcy pana radcy” według **Michała Bałuckiego** w wykonaniu aktorów Teatru Tarnogrodzkiego Ośrodka Kultury. Spektakl wyreżyserowała **Helena Zajac**. Jego premiera odbyła się w TOK-u tydzień wcześniej. Udział w przedstawieniu wzięli: **Ryszard Kowal, Anna Kaczor, Janusz Skubisz, Anna Konopka, Stanisław Golanko, Magdalena Grabińska-Serek, Irena Postrech i Zenon Krasowski**. Scenografię przygotował **Władysław Dubaj**. Komedii mimo upływu 150 lat od jej powstania nie straciła nic na aktualności.

Gmina Terespol

■ ŚWIĘTY MIKOŁAJ W BIBLIOTECIE. 6 grudnia o godz. 15 w Bibliotece Publicznej Gminy Terespol rozpocznie się spektakl „Świąteczny dar – magia i czar” w wykonaniu Teatru Edukacji i Profilaktyki Maska z Krakowa. Obecność dzieci – obowiązkowa, bo po przedstawieniu odbędzie się spotkanie ze Świętym Mikołajem. Każde dziecko będzie mogło zrobić sobie pamiątkowe zdjęcie z brodatym gościem. Rodzice – w celu ustalenia szczegółów – powinni wcześniej skontaktować się z biblioteką, tel. 84 687 60 44.

lew

Zamojskie
ulice

Tam, gdzie żyła ferajna

HISTORIA

„Ulica Browarna to zamojski Eden robotników, wyrobników, drobnych rzemieślników. Ale przecież byli to autentyczni zamościanie, żyjący wprawdzie w kręgu własnej subkultury, w obrębie naszej ulicy, lecz i wpływający na kształt miasta, choćby jako elektorat w czasie wyborów, a także jako parafianie Kolegiaty” – pisała Maria Matuszewska w książce pt. „Miniony czas ulicy Browarnej w Zamościu”.

Nie są to słowa bez pokrycia. Ulica im. Jana Kilińskiego nadal jest jedną z najważniejszych w Zamościu. Ma obecnie 3680 m długości. Trakt w części wschodniej powstał prawdopodobnie jeszcze na początku XVII wieku. Natomiast jego część zachodnia została utworzona znacznie później, w pierwszej połowie XIX w. Na początku XX w. nadano całości nazwę ulicy Browarnej. W latach 30. ub. wieku zmieniono ją jednak na ul. Jana Kilińskiego.

Okoliczności tej decyzji były nietypowe, bardzo ciekawe.

Jądro ulicy Browarnej

Maria Matuszewska wydała swoje wspomnienia w 1996 r. Są dzisiaj bezcenne. Autorka pisała o starej ul. Browarnej jako podgrodziu rozwijającym się poza obrębem murów twierdzy Zamość. Warto przytoczyć kilka cytatów z tej niezwykle, bardzo emocjonalnej i pięknie napisanej publikacji (jest ona dostępna w Książnicy Zamojskiej). Według pani Marii ul. Browarna przed II wojną światową zaczynała się od dzisiejszej ul. Piłsudskiego, a kończyła – ul. Przemysławą. Jej odgałęzieniami były ulice: Ludowa, Kamienna i Redutowa. To wszystko miało znaczenie dla życia mieszkańców.

„Ulica (Browarna) dzieliła się na trzy odcinki: do pierwszej studni, do drugiej studni i do trzeciej studni” – zanotowała Maria Matuszewska. „Nie był to tylko podział topograficzny, ale



Koniec lat 60. ub. wieku. Widok na ulicę Kilińskiego. W tle Zamojskie Zakłady Mięsne oraz elewatory Zamojskich Zakładów Zbożowych. Fot. ze zbiorów APZ

i socjalny, a mianowicie odcinek od ul. Piłsudskiego do drugiej studni zamieszkiwała niejako arystokracja ul. Browarnej. Były to rody Bojarczuków, Kawałków, Kankiewiczów, Sajęczuków. Tę część ulicy kończył dom Różyckich”.

Tak zwaną ferajnę, czyli jak wspominała pani Maria „samojadro” ulicy, stanowili mieszkańcy budynków stojących pomiędzy drugą a trzecią studnią. Stał tam m.in. murowany dom niejakiej Szynkarczukki, posesje: Harsimki, Skrzypików, Futymichy, a dalej rodzin: Cislów, Byrów, Kłoców, Grygieżyców oraz babci Gruszkiewicz. Takie zdrobnienia nazwisk sugerują, że Maria Matuszewska dobrze tych ludzi знаła i była z nimi zżyta. Ciepło pisała też o innych obywatelach.

Przed ostatnią wojną w tej części miasta mieszkał także Żyd o nazwisku Motyl (być może był to tylko jego pseudonim). W lichej komórze miał zakład szewski. Natomiast za nasypem kolejowym, w niewielkim, ale bardzo schludnym domku żył jego konkurent. Był to szewc Padrtko, zwany także Podrepką – z pochodzenia Czech.

Autorka wspomniała też o domu cioci Rymarki (jej mąż Stanisław Rymarz walczył jako carski żołnierz w wojnie z Japonią). Píše również o innych domach szalowanych, malowanych olejną farbą, które posiadały ganki i werandy. Należały one m.in. do rodzin: Głowalów, Hałasów, Ciuraskiewiczów, Hubalów, Biłanów, Tarajków, Huków, Nowaków oraz Przybylskich. Jak pisze

autorka wspomnień mieszkali na Browarnej także „Michalskie, Sendeckie, Wyszyńskie i Krukowski”.

Niektórzy mieli domy nowe i zadbane, ale nie brakowało budynków, które bardziej przypominały rozłazące się chałupy wiejskie.

Poszkodowani moralnie

„Do niedawnych lat, murowanego Zamościa było tyle, ile zbudowano czterysta lat temu (...). Wokół Starego Miasta rozsiadły się głównie parterowe



Zofia Piłat

domy drewniane z ogródkami, sadami i... wychodkami skrytymi gdzieś w ustronnym miejscu zajmowanych posesji” – zauważyła Maria Matuszewska w 1996 roku.

Jednak jeden dom przy starej Browarnej bardzo się na tym tle wyróżniał. Była to okazała „rezydencja” Stanisława Dziuby, która stanowiła podobno zarazem „element feudalny i wiejski”. Do jej właściciela należała także pobliska kaflarnia z czerwonym i wyso-

kim kominem, wiele hektarów okolicznych pól oraz duży sad. Rodzina zatrudniała także własną służbę, co w tej części miasta było nietypowe.

Takich opowieści jest mnóstwo. Autorka opisała w książce losy swojej rodziny, zagładę zamojskich Żydów widzianą z perspektywy ul. Browarnej, wejście wojsk niemieckich i so-



Jerzy Zacharow

wieckich do miasta oraz m.in. okupacyjną rzeczywistość jego mieszkańców. Sporo miejsca zajął także ciekawy opis „inicjatywy” zmiany nazwy ulicy. Pod petycją w tej sprawie podpisało się 67 osób. Została ona wysłana do zamojskiego magistratu 5 sierpnia 1935 r.

„Uprzejmie prosimy o przemianowanie naszej ulicy na ulicę Kopernika lub Kilińskiego” – czytamy w piśmie. „Podanie nasze motywujemy tym, że browaru przy tej ulicy nie ma, oprócz tego nasza ulica podczas wojny miała złą opinię ze względu na dom publiczny, nieślawą, ta przyłgnęła do nazwy ulicy aż po dzień dzisiejszy. Z tego

względu jesteśmy poszkodowani moralnie i materialnie – gdyż porządni lokatorowie unikają mieszkać na tej ulicy – jedynie ze względu na jej złą przeszłość”.

Nazwa ulicy została zmieniona. Jak to jednak tak naprawdę z tym domem publicznym było? Maria Matuszewska dowiedziała się, że rzeczywiście istniał on w miejscu, gdzie w czasach jej młodości stał jeden z prywatnych domów. Ów zamierzony „zamtuz” nazywano potocznie Browarem. Od niego wzięła się nazwa całej ulicy, którą... z ulgą zmieniono.

Natomiast ul. Browarna Lewa została przemianowana na ul. Kamienną.

Wspomnienia domów i grządek

Czasy się zmieniały. Po II wojnie światowej ulica Kilińskiego stała się częścią dzielnicy przemysłowej Zamościa. Założono tam m.in. Zakłady Zbożowe, Zakłady Mięsne, Zamojską Spółdzielnię Mleczarską, Kombinat Budowlany, Chłodnię, Zamojskie Fabryki Mebli, Fabrykę Domów oraz kilkanaście innych: dużych i małych przedsiębiorstw oraz zakładów. Pracowało w nich wiele tysięcy mieszkańców Zamościa i Zamojszczyzny.

Większość z tych zakładów potem upadła, ale dzielnica zachowała swój przemysłowy charakter, a w sąsiedztwie skrzyżowania ulicy Kilińskiego z Legionów założono nawet Zamojską Podstrefę Ekonomiczną. W tej części miasta nadal działają Zamojskie Zakłady Zbożowe, tam jest Galeria Twierdza oraz kilkadziesiąt hurtowni.

Ulica Kilińskiego bardzo zmieniła swój dawny, nieco sielski i prowincjonalny charakter.

– Obserwowałem te zmiany bardzo dokładnie. Mieszkalem w tej części miasta w rodzinnej kamienicy przez jakieś 25 lat. Najpierw budynek miał adres Browarna 2, potem Piłsudskiego 6, a następnie zmieniono go na Piłsudskiego 8 – mówi Jerzy Zacharow, działacz społeczny i opozycjonista z lat 80. XX w. – Na tej ulicy się wychowałem. Kiedyś nawet zadałem sobie trud policzenia rodzin, które przy niej kiedyś mieszkaly i naliczyłem ich aż 165. I to na pewno nie były wszystkie! Przy Kilińskiego rzeczywiście działała przed wojną stara kaflarnia, ale także cegielnia. Potem funkcjonowały zakłady rzemieślnicze: szewc, fryzjer, magiel pani Kobylasowej czy piekarnie. Pamiętam też piękne drewniane domy, które dziś już nie istnieją oraz wielkie wyrobiska gliny: od ul. Kilińskiego, aż po koszar. One zostały zabudowane.

Jerzy Zacharow wspomina, że najbardziej okolice ul. Kilińskiego zmieniono w latach 70. ub. wieku. – Dzisiaj po starej zabudowie nie został prawie żaden ślad. Ale pozostali dawni mieszkańcy. Dlatego w latach 90. założyliśmy wraz z byłymi lokatorami naszej ulicy stowarzyszenie „Chłopcy z Browarnej”. Odbęły się nawet trzy przemile spotkania jego członków – wspomina Jerzy Zacharow. – Potem stowarzyszenie przestało funkcjonować. Dziś już niestety większość z naszych kolegów nie żyje.

Takich opowieści jest więcej.

– Do Zamościa przybyłam w 1975 r. Zamieszkaliśmy przy ul. Kamienną, obok Kilińskiego. Żyłam tam 43 lata. Widziałam jak zniknęły stare domy i pojawiały się bloki: jeden po drugim – mówi Zofia Piłat, działaczka społeczna z Zamościa. – Niektóre sceny były wręcz szokujące. Pamiętam, że naprzeciwko dzisiejszego gmachu III LO przy ul. Kilińskiego pewna pani miała domek i wypielęgnowane grządki. Została ona chyba stamtąd wywłaszczona. Potem często odwiedzała to miejsce... chociaż po owych grządkach nie pozostał ślad. Natomiast na posesji, gdzie stoi teraz przedszkole, był sad. Często bawiły się tam okoliczne dzieciaki. To wszystko znikło, a my na te zmiany patrzyliśmy.

Bogdan Nowak



Ulica Kilińskiego w 1972 r.

Fot. ze zbiorów Fotopolska.eu



Ulica Kilińskiego pod koniec lat 80. ub. wieku.

Fot. ze zbiorów SM im. W. Łukasińskiego



Ulica Kilińskiego obecnie.

Fot. B. Nowak

TV

kronika

TYGODNIA

piszemy lepiej

dajemy więcej

PROGRAM

Program telewizyjny 3.12 - 9.12.2019



22 Jump Street

TVP 2, niedziela 8.12, godz. 21.00

Neurotyczny Schmidt i wysportowany Jenko znają się ze szkolnych lat. Relacje pochodzących z różnych światów uczniów dalekie były od przyjaźni. Los skrzyżował ich drogi ponownie na Akademii Policyjnej. Funkcjonariusze zostali partnerami i ponownie trafili do szkoły średniej - tym razem w ramach tajnej akcji rozpracowywania dilerów narkotykowych działających w murach placówki. Mijają dwa lata od pierwszej brawurowej akcji pod przykrywką. Kapitan Dickson=zleca egzotycznemu duetowi tajniaków kolejne zadanie z edukacją w tle. Policjanci mają przeniknąć do środowiska studenckiego i wytropić handlarzy zabójczego narkotyku znanego jako WiFi. Przyjaźń policjantów, którzy szybko zaczynają tracić dystans do powierzonego im zadania, staje pod znakiem zapytania...

Pojedynek na pustyni

TVP 1, sobota 7.12, godz. 21.35

Zamożny biznesmen, kolekcjoner trofeów, Horton Madec (Michael Douglas) przyjeżdża do niewielkiego miasta leżącego w stanie Nowy Meksyk. Przekupuje miejscowego szeryfa, by zgodził się zorganizować dla niego polowanie na zagrożonego wyginieciem muflona. Stróż prawa zwraca się w tej sprawie do młodego, ale doświadczonego przewodnika Bena (Jeremy Irvine). Ma on poprowadzić przybysza do kanionu za miastem. W trakcie polowania dochodzi do wypadku. Madec bez zastanowienia celuje w zarys sylwetki ledwie widoczny z oddali. Gdy podchodzi do ofiary, orientuje się, że zabił człowieka. Z zimną krwią proponuje Benowi pieniądze w zamian za milczenie i pomoc w zatarciu śladów. Przewodnik nie chce jednak się na to zgodzić. Znał zabitego człowieka od dziecka i chce zapewnić mu godny pochówek. Jest też gotów zawiadomić policję, czym podpisuje na siebie wyrok.

Pitch Perfect

TVN, sobota 7.12, godz. 23.00

Świeżo upieczona studentka Beca (Anna Kendrick) nie ma ochoty na intergrację z żądną z uczelnianych grup rówieśniczych. Ostatecznie postanawia jednak dołączyć do szkolnego zespołu wokalnego o nazwie Bellas, składającego się z mniej lub bardziej zwariowanych dziewczyn. Beca wnosi do formacji tak potrzebną jej dawkę energii. Dzięki nowym siłom młode indywidualistki podejmują zaciętą rywalizację z męskim chórem, który podczas swoich występów wykonuje skoczne show złożone głównie z coverów.

Prosta historia o morderstwie

TVP 2, sobota 7.12, godz. 23.25

Po ukończeniu szkoły policyjnej Jacek (Filip Pławiak) wraca do rodzinnego miasteczka. Rozpoczyna u boku ojca Romana (Andrzej Chyra) służbę w wydziale kryminalnym. Jednocześnie próbuje bronić przed nim matkę (Kinga Preis) i młodszych braci - obracającego się w podejrzanym towarzystwie Krystiana (Mateusz Więclawek) i głuchoniemego Pawła. Despotyczny, nadużywający alkoholu mężczyzna ma niekontrolowane wybuchy agresji i znęca się nad rodziną. Do tego jest uwikłany w niejasne interesy. Pewnego dnia zostaje zamordowany wraz z żoną. Jacek staje się głównym podejrzanym. Musi odnaleźć sprawców i poznać prawdę o intrygach, które doprowadziły do tej zbrodni.

Zanim się pojawiłeś

TVP 1, niedziela 8.12, godz. 21.15

26-letnia Louisa „Lou” Clark (Emilia Clarke) nie wie, co zrobić ze swoim życiem. Próbuje sił w wielu dziedzinach, by wesprzeć finansowo najbliższych. W końcu zostaje opiekunką sparaliżowanego młodego bogacza, Willa Traynora (Sam Claflin). Mężczyzna przed dwoma laty uczestniczył w tragicznym dla niego wypadku i od tego momentu jeździ na wózku. W przeszłości był pełnym energii chłopakiem, teraz wyzbył się tego na rzecz cynizmu, który potęguje jego prywatny dramat. Spotkanie z Lou zmienia zgorzkniałego Willa. Między nim a piękną opiekunką rodzi się prawdziwe uczucie. Ekranizacja powieści Jojo Moyes o tym samym tytule.

TVP 1	TVP 1
5.05 Jeden z dziesięciu - teleturniej	4.45 Koło fortuny - teleturniej
5.35 Jaka to melodia?	5.20 Doktor z alpejskiej wioski - nowy rozdział (145) - Ból życia - serial
6.15 Przysięga (62) - serial	6.15 Turkowice od kuchni - reportaż
7.05 Elif s.III (619) - serial	6.40 Familiada - teleturniej
8.00 Wiadomości, Pogoda	7.15 Pytanie na śniadanie
8.15 Kwadrans polityczny	11.00 Panorama
8.40 Korona królów - telenowela	11.05 Pogoda
9.20 Ranczo s.VI (67) - Kozi róg - serial	11.10 Pytanie na śniadanie Extra
10.15 Komisarz Alex s.V (61) - Bestia - serial	11.25 Rodzinka.pl s.II (46) - Nie ma czasu do stracenia - serial
11.05 Ojciec Mateusz s.XVIII (229) - Pasja - serial	11.55 Barwy szczęścia (2147) - serial
12.00 Wiadomości	12.30 Koło fortuny - teleturniej
12.15 Agrobiznes	13.05 Teściowie i synowe. Kto tu rządzi? - reality show
12.40 Magazyn Rolniczy	13.35 Gotowi do gotowania. Start! - magazyn kulinarny
12.55 Afryka Południowa 1. Poszukiwanie wody - serial dok.	14.10 M jak miłość (1474) - serial
14.00 Elif s.III (620) - serial	15.10 Doktor Kleist - lekarz rodzinny (21) - Komuny mieszkaniowe - serial
15.00 Wiadomości, Pogoda	16.00 Koło fortuny - teleturniej
15.15 Alarm! - magazyn	16.35 Familiada - teleturniej
15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej	17.10 Więzień miłości (194), Turcja
16.05 Przysięga (63) - serial	18.00 Panorama
17.00 Teleexpress	18.20 Pogoda
17.20 Pogoda	18.30 Gotowi do gotowania. Start! - magazyn kulinarny
17.25 Jaka to melodia?	18.55 Teściowie i synowe. Kto tu rządzi? - reality show
18.00 Klan (3565) - telenowela	19.35 Barwy szczęścia (2147) - serial
18.30 Korona królów (295) - telenowela	20.10 Barwy szczęścia (2148) - serial
18.55 Jeden z dziesięciu - teleturniej	20.40 Kulisy serialu
19.25 Sport	20.55 M jak miłość (1475) - serial
19.30 Wiadomości	21.50 Echo serca s.II (31) - serial
20.05 Pogoda	22.55 Ludzkie historie - Operacja Globus - film dok.
20.10 Alarm! - magazyn	0.00 O mnie się nie martw s.XI (11) - serial
20.30 Leśniczówka (168) - serial	0.55 Rodzinka.pl (278) - Drugi ślub - serial
20.55 Zniewolona. Kulisy (13)	1.30 Musimy sobie pomagać - dramat, Czechy, reż. Jan Hřebejk, wyk. Boleslav Polevka, Jaroslav Dusek, Anna Siskova, Martin Huba
21.05 Zniewolona (13) - serial	3.35 Człowiek delfin - film dok.
21.55 Magazyn Ekspresu Reporterów	4.35 Zakończenie programu
23.00 Ocaleni - reality show	
0.05 RoboCop 2 - film fabularny, USA, reż. Irvin Kershner, wyk. Peter Weller, Nancy Allen, Belinda Bauer, Daniel O'Herlihy, Patricia Charbonneau	
2.10 Straż wiejska - komedia, USA, 2002, reż. Jay Chandrasekhar, wyk. Brian Cox, Jay Chandrasekhar, Steve Lemme, Kevin Heffernan	
4.00 Magazyn Ekspresu Reporterów	
4.55 Zakończenie dnia	

OPEN-DEBT	POLSAT
6.00 Nowy dzień z Polsat News	4.50 Uwaga! - program interwencyjny
9.00 Malanowski i Partnerzy	5.15 Mango - Telezakupy
9.30 Malanowski i Partnerzy	6.20 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
10.00 Dzień, który zmienił moje życie	7.20 Doradca smaku
11.00 Dlaczego ja?	7.30 Dzień Dobry TVN - magazyn
12.00 Gliniarze	11.00 Tu jest pięknie
13.00 Trudne sprawy	11.30 Metamorfozy Doroty Szelałow-skiej
14.00 Pierwsza miłość	12.00 Ukryta prawda
14.45 Dlaczego ja?	13.00 Szkoła - serial
15.50 Wydarzenia	14.00 19 ++ - serial
16.10 Pogoda	14.30 Szpital - program obyczajowy
16.15 Interwencja	15.30 Szkoła - serial
16.30 Na ratunek 112	16.30 19 ++ - serial
17.00 Gliniarze	17.00 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
18.00 Pierwsza miłość	18.00 Ukryta prawda
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda	19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.30 Świat według Kiepskich	19.49 Raport smogowy - poznaj kolory powietrza
20.05 Wataha - serial	19.50 Uwaga! - program interwencyjny
21.05 Wataha - serial	20.10 Doradca smaku
	20.15 Na Wspólnej - serial
	20.55 Milionerzy
	21.30 Pod powierzchnią - serial

HIT	22.00	Porwanie - thriller sensacyjny, USA, 2011, reż. John Singleton, wyk. Taylor Lautner, Lily Collins, Alfred Molina, Michael Nyqvist - Nastolatek odkrywa, że jest zaginionym cudzym dzieckiem, lecz nim zdąży oswoić się z tą myślą, w domu zjawiają się zabójcy polujący na jego przybranych rodziców.
	0.20	Poznaj mojego tatę - komedia, USA, 2000, reż. Jay Roach, wyk. Robert De Niro, Ben Stiller, Teri Polo, Blythe Danner - Robert De Niro jako nadopiekuńczy ojciec narzeczonej gotowy poddać torturom podczas dość specyficznego przesłuchania każdego kandydata na zięcia.
	2.35	Tajemnica losu
SUPER	6.00	SuperLudzie Extra 6.15 Flesz Integracja 6.25 Wydarzenia 7.00 Rycerka Nella 7.30 Rafcio Śrubka 8.00 Babelkowy świat gupików 8.30 Psi patrol 9.00 Psi patrol 9.30 Potwory kontra obcy 10.00 Niania 10.30 Niania 11.00 Nasz nowy dom 12.00 Misja Weteran 12.30 W rytmie serca 13.30 TOP CHEF 15.00 Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia 16.30 Twoja Twarz Brzmi Znajomo 18.30 Linia życia. Niepokonani 19.00 Nasz nowy dom 20.05 Polowanie na "Czerwony Październik" - film sensacyjny, USA, 1989, reż. John McTiernan, wyk. Alec Baldwin, Sean Connery, Sam Neill, Scott Glenn 22.55 Czego pragną kobiety - komedia romantyczna, USA, 2000, reż. Nancy Meyers, wyk. Mel Gibson, Helen Hunt, Marisa Tomei, Alan Alda 1.30 Znaki 2.30 Twoja Twarz Brzmi Znajomo 4.30 Malanowski i Partnerzy 5.00 Nasz nowy dom
STOPKŁATKA	7.25	Plebania - serial 8.30 Castle - serial 9.25 Sekrety luksusowych hoteli - serial 10.20 Po-stop: historia ludzkości - serial 11.10 Pogodowe Top - serial 12.05 Katastrofy w przestworzach 13.55 Chicago Fire - seria 15.45 Castle - serial 16.35 Scena Śmiechu 17.40 Wojny kontenerowe - serial 18.05 Lombard Chicago: wszystko pod zastaw - serial 18.30 Allo, Allo - serial 20.00 Kanciarz - film kryminalny 22.10 Nic śmiesznego - komediodramat

TVP 2	TVP 2
4.45 Koło fortuny - teleturniej	4.45 Koło fortuny - teleturniej
5.20 Doktor z alpejskiej wioski - nowy rozdział (145) - Ból życia - serial	6.15 Turkowice od kuchni - reportaż
6.15 Turkowice od kuchni - reportaż	6.40 Familiada - teleturniej
6.40 Familiada - teleturniej	7.15 Pytanie na śniadanie
7.15 Pytanie na śniadanie	11.00 Panorama
11.00 Panorama	11.05 Pogoda
11.05 Pogoda	11.10 Pytanie na śniadanie Extra
11.10 Pytanie na śniadanie Extra	11.25 Rodzinka.pl s.II (46) - Nie ma czasu do stracenia - serial
11.25 Rodzinka.pl s.II (46) - Nie ma czasu do stracenia - serial	11.55 Barwy szczęścia (2147) - serial
11.55 Barwy szczęścia (2147) - serial	12.30 Koło fortuny - teleturniej
12.30 Koło fortuny - teleturniej	13.05 Teściowie i synowe. Kto tu rządzi? - reality show
13.05 Teściowie i synowe. Kto tu rządzi? - reality show	13.35 Gotowi do gotowania. Start! - magazyn kulinarny
13.35 Gotowi do gotowania. Start! - magazyn kulinarny	14.10 M jak miłość (1474) - serial
14.10 M jak miłość (1474) - serial	15.10 Doktor Kleist - lekarz rodzinny (21) - Komuny mieszkaniowe - serial
15.10 Doktor Kleist - lekarz rodzinny (21) - Komuny mieszkaniowe - serial	16.00 Koło fortuny - teleturniej
16.00 Koło fortuny - teleturniej	16.35 Familiada - teleturniej
16.35 Familiada - teleturniej	17.10 Więzień miłości (194), Turcja
17.10 Więzień miłości (194), Turcja	18.00 Panorama
18.00 Panorama	18.20 Pogoda
18.20 Pogoda	18.30 Gotowi do gotowania. Start! - magazyn kulinarny
18.30 Gotowi do gotowania. Start! - magazyn kulinarny	18.55 Teściowie i synowe. Kto tu rządzi? - reality show
18.55 Teściowie i synowe. Kto tu rządzi? - reality show	19.35 Barwy szczęścia (2147) - serial
19.35 Barwy szczęścia (2147) - serial	20.10 Barwy szczęścia (2148) - serial
20.10 Barwy szczęścia (2148) - serial	20.40 Kulisy serialu
20.40 Kulisy serialu	20.55 M jak miłość (1475) - serial
20.55 M jak miłość (1475) - serial	21.50 Echo serca s.II (31) - serial
21.50 Echo serca s.II (31) - serial	22.55 Ludzkie historie - Operacja Globus - film dok.
22.55 Ludzkie historie - Operacja Globus - film dok.	0.00 O mnie się nie martw s.XI (11) - serial
0.00 O mnie się nie martw s.XI (11) - serial	0.55 Rodzinka.pl (278) - Drugi ślub - serial
0.55 Rodzinka.pl (278) - Drugi ślub - serial	1.30 Musimy sobie pomagać - dramat, Czechy, reż. Jan Hřebejk, wyk. Boleslav Polevka, Jaroslav Dusek, Anna Siskova, Martin Huba
1.30 Musimy sobie pomagać - dramat, Czechy, reż. Jan Hřebejk, wyk. Boleslav Polevka, Jaroslav Dusek, Anna Siskova, Martin Huba	3.35 Człowiek delfin - film dok.
3.35 Człowiek delfin - film dok.	4.35 Zakończenie programu

tvn	TVN
4.50 Uwaga! - program interwencyjny	4.50 Uwaga! - program interwencyjny
5.15 Mango - Telezakupy	5.15 Mango - Telezakupy
6.20 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy	6.20 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
7.20 Doradca smaku	7.20 Doradca smaku
7.30 Dzień Dobry TVN - magazyn	7.30 Dzień Dobry TVN - magazyn
11.00 Tu jest pięknie	11.00 Tu jest pięknie
11.30 Metamorfozy Doroty Szelałow-skiej	11.30 Metamorfozy Doroty Szelałow-skiej
12.00 Ukryta prawda	12.00 Ukryta prawda
13.00 Szkoła - serial	13.00 Szkoła - serial
14.00 19 ++ - serial	14.00 19 ++ - serial
14.30 Szpital - program obyczajowy	14.30 Szpital - program obyczajowy
15.30 Szkoła - serial	15.30 Szkoła - serial
16.30 19 ++ - serial	16.30 19 ++ - serial
17.00 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy	17.00 Kuchenne rewolucje - program kulinarno - rozrywkowy
18.00 Ukryta prawda	18.00 Ukryta prawda
19.00 Fakty, Sport, Pogoda	19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.49 Raport smogowy - poznaj kolory powietrza	19.49 Raport smogowy - poznaj kolory powietrza
19.50 Uwaga! - program interwencyjny	19.50 Uwaga! - program interwencyjny
20.10 Doradca smaku	20.10 Doradca smaku
20.15 Na Wspólnej - serial	20.15 Na Wspólnej - serial
20.55 Milionerzy	20.55 Milionerzy
21.30 Pod powierzchnią - serial	21.30 Pod powierzchnią - serial

HIT	22.30	Zawodowcy - film sensacyjny, USA 2008, reż. Jon Avnet, wyk. Robert De Niro, Al Pacino, 50 Cent, Carla Gugino, John Leguizamo, Donnie Wahlberg, Brian Dennehy
	0.40	Współwzrost - magazyn reportażowy
	1.15	Klinika bez tajemnic
	2.15	Osułci - serial
	3.15	Uwaga! - program interwencyjny
	3.40	NOC Magii
WYŚWIETLACZ	6.00	Piłka nożna 6.05 Piłka nożna 6.10 Piłka nożna 6.15 Piłka nożna 6.20 Piłka nożna 6.25 Piłka nożna 6.30 Piłka nożna 6.35 Piłka nożna 6.40 Piłka nożna 6.45 Piłka nożna 6.50 Piłka nożna 6.55 Piłka nożna 7.00 Piłka nożna 7.05 Piłka nożna 7.10 Piłka nożna 7.15 Piłka nożna 7.20 Piłka nożna 7.25 Piłka nożna 7.30 Piłka nożna 7.35 Piłka nożna 7.40 Piłka nożna 7.45 Piłka nożna 7.50 Piłka nożna 7.55 Piłka nożna 8.00 Piłka nożna 8.05 Piłka nożna 8.10 Piłka nożna 8.15 Piłka nożna 8.20 Piłka nożna 8.25 Piłka nożna 8.30 Piłka nożna 8.35 Piłka nożna 8.40 Piłka nożna 8.45 Piłka nożna 8.50 Piłka nożna 8.55 Piłka nożna 9.00 Piłka nożna 9.05 Piłka nożna 9.10 Piłka nożna 9.15 Piłka nożna 9.20 Piłka nożna 9.25 Piłka nożna 9.30 Piłka nożna 9.35 Piłka nożna 9.40 Piłka nożna 9.45 Piłka nożna 9.50 Piłka nożna 9.55 Piłka nożna 10.00 Piłka nożna 10.05 Piłka nożna 10.10 Piłka nożna 10.15 Piłka nożna 10.20 Piłka nożna 10.25 Piłka nożna 10.30 Piłka nożna 10.35 Piłka nożna 10.40 Piłka nożna 10.45 Piłka nożna 10.50 Piłka nożna 10.55 Piłka nożna 11.00 Piłka nożna 11.05 Piłka nożna 11.10 Piłka nożna 11.15 Piłka nożna 11.20 Piłka nożna 11.25 Piłka nożna 11.30 Piłka nożna 11.35 Piłka nożna 11.40 Piłka nożna 11.45 Piłka nożna 11.50 Piłka nożna 11.55 Piłka nożna 12.00 Piłka nożna 12.05 Piłka nożna 12.10 Piłka nożna 12.15 Piłka nożna 12.20 Piłka nożna 12.25 Piłka nożna 12.30 Piłka nożna 12.35 Piłka nożna 12.40 Piłka nożna 12.45 Piłka nożna 12.50 Piłka nożna 12.55 Piłka nożna 13.00 Piłka nożna 13.05 Piłka nożna 13.10 Piłka nożna 13.15 Piłka nożna 13.20 Piłka nożna 13.25 Piłka nożna 13.30 Piłka nożna 13.35 Piłka nożna 13.40 Piłka nożna 13.45 Piłka nożna 13.50 Piłka nożna 13.55 Piłka nożna 14.00 Piłka nożna 14.05 Piłka nożna 14.10 Piłka nożna 14.15 Piłka nożna 14.20 Piłka nożna 14.25 Piłka nożna 14.30 Piłka nożna 14.35 Piłka nożna 14.40 Piłka nożna 14.45 Piłka nożna 14.50 Piłka nożna 14.55 Piłka nożna 15.00 Piłka nożna 15.05 Piłka nożna 15.10 Piłka nożna 15.15 Piłka nożna 15.20 Piłka nożna 15.25 Piłka nożna 15.30 Piłka nożna 15.35 Piłka nożna 15.40 Piłka nożna 15.45 Piłka nożna 15.50 Piłka nożna 15.55 Piłka nożna 16.00 Piłka nożna 16.05 Piłka nożna 16.10 Piłka nożna 16.15 Piłka nożna 16.20 Piłka nożna 16.25 Piłka nożna 16.30 Piłka nożna 16.35 Piłka nożna 16.40 Piłka nożna 16.45 Piłka nożna 16.50 Piłka nożna 16.55 Piłka nożna 17.00 Piłka nożna 17.05 Piłka nożna 17.10 Piłka nożna 17.15 Piłka nożna 17.20 Piłka nożna 17.25 Piłka nożna 17.30 Piłka nożna 17.35 Piłka nożna 17.40 Piłka nożna 17.45 Piłka nożna 17.50 Piłka nożna 17.55 Piłka nożna 18.00 Piłka nożna 18.05 Piłka nożna 18.10 Piłka nożna 18.15 Piłka nożna 18.20 Piłka nożna 18.25 Piłka nożna 18.30 Piłka nożna 18.35 Piłka nożna 18.40 Piłka nożna 18.45 Piłka nożna 18.50 Piłka nożna 18.55 Piłka nożna 19.00 Piłka nożna 19.05 Piłka nożna 19.10 Piłka nożna 19.15 Piłka nożna 19.20 Piłka nożna 19.25 Piłka nożna 19.30 Piłka nożna 19.35 Piłka nożna 19.40 Piłka nożna 19.45 Piłka nożna 19.50 Piłka nożna 19.55 Piłka nożna 20.00 Piłka nożna 20.05 Piłka nożna 20.10 Piłka nożna 20.15 Piłka nożna 20.20 Piłka nożna 20.25 Piłka nożna 20.30 Piłka nożna 20.35 Piłka nożna 20.40 Piłka nożna 20.45 Piłka nożna 20.50 Piłka nożna 20.55 Piłka nożna 21.00 Piłka nożna 21.05 Piłka nożna 21.10 Piłka nożna 21.15 Piłka nożna 21.20 Piłka nożna 21.25 Piłka nożna 21.30 Piłka nożna 21.35 Piłka nożna 21.40 Piłka nożna 21.45 Piłka nożna 21.50 Piłka nożna 21.55 Piłka nożna 22.00 Piłka nożna 22.05 Piłka nożna 22.10 Piłka nożna 22.15 Piłka nożna 22.20 Piłka nożna 22.25 Piłka nożna 22.30 Piłka nożna 22.35 Piłka nożna 22.40 Piłka nożna 22.45 Piłka nożna 22.50 Piłka nożna 22.55 Piłka nożna 23.00 Piłka nożna 23.05 Piłka nożna 23.10 Piłka nożna 23.15 Piłka nożna 23.20 Piłka nożna 23.25 Piłka nożna 23.30 Piłka nożna 23.35 Piłka nożna 23.40 Piłka nożna 23.45 Piłka nożna 23.50 Piłka nożna 23.55 Piłka nożna 24.00 Piłka nożna 24.05 Piłka nożna 24.10 Piłka nożna 24.15 Piłka nożna 24.20 Piłka nożna 24.25 Piłka nożna 24.30 Piłka nożna 24.35 Piłka nożna 24.40 Piłka nożna 24.45 Piłka nożna 24.50 Piłka nożna 24.55 Piłka nożna 25.00 Piłka nożna 25.05 Piłka nożna 25.10 Piłka nożna 25.15 Piłka nożna 25.20 Piłka nożna 25.25 Piłka nożna 25.30 Piłka nożna 25.35 Piłka nożna 25.40 Piłka nożna 25.45 Piłka nożna 25.50 Piłka nożna 25.55 Piłka nożna 26.00 Piłka nożna 26.05 Piłka nożna 26.10 Piłka nożna 26.15 Piłka nożna 26.20 Piłka nożna 26.25 Piłka nożna 26.30 Piłka nożna 26.35 Piłka nożna 26.40 Piłka nożna 26.45 Piłka nożna 26.50 Piłka nożna 26.55 Piłka nożna 27.00 Piłka nożna 27.05 Piłka nożna 27.10 Piłka nożna 27.15 Piłka nożna 27.20 Piłka nożna 27.25 Piłka nożna 27.30 Piłka nożna 27.35 Piłka nożna 27.40 Piłka nożna 27.45 Piłka nożna 27.50 Piłka nożna 27.55 Piłka nożna 28.00 Piłka nożna 28.05 Piłka nożna 28.10 Piłka nożna 28.15 Piłka nożna 28.20 Piłka nożna 28.25 Piłka nożna 28.30 Piłka nożna 28.35 Piłka nożna 28.40 Piłka nożna 28.45 Piłka nożna 28.50 Piłka nożna 28.55 Piłka nożna 29.00 Piłka nożna 29.05 Piłka nożna 29.10 Piłka nożna 29.15 Piłka nożna 29.20 Piłka nożna 29.25 Piłka nożna 29.30 Piłka nożna 29.35 Piłka nożna 29.40 Piłka nożna 29.45 Piłka nożna 29.50 Piłka nożna 29.55 Piłka nożna 30.00 Piłka nożna 30.05 Piłka nożna 30.10 Piłka nożna 30.15 Piłka nożna 30.20 Piłka nożna 30.25 Piłka nożna 30.30 Piłka nożna 30.35 Piłka nożna 30.40 Piłka nożna 30.45 Piłka nożna 30.50 Piłka nożna 30.55 Piłka nożna 31.00 Piłka nożna 31.05 Piłka nożna 31.10 Piłka nożna 31.15 Piłka nożna 31.20 Piłka nożna 31.25 Piłka nożna 31.30 Piłka nożna 31.35 Piłka nożna 31.40 Piłka nożna 31.45 Piłka nożna 31.50 Piłka nożna 31.55 Piłka nożna 32.00 Piłka nożna 32.05 Piłka nożna 32.10 Piłka nożna 32.15 Piłka nożna 32.20 Piłka nożna 32.25 Piłka nożna 32.30 Piłka nożna 32.35 Piłka nożna 32.40 Piłka nożna 32.45 Piłka nożna 32.50 Piłka nożna 32.55 Piłka nożna 33.00 Piłka nożna 33.05 Piłka nożna 33.10 Piłka nożna 33.15 Piłka nożna 33.20 Piłka nożna 33.25 Piłka nożna 33.30 Piłka nożna 33.35 Piłka nożna 33.40 Piłka nożna 33.45 Piłka nożna 33.50 Piłka nożna 33.55 Piłka nożna 34.00 Piłka nożna 34.05 Piłka nożna 34.10 Piłka nożna 34.15 Piłka nożna 34.20 Piłka nożna 34.25 Piłka nożna 34.30 Piłka nożna 34.35 Piłka nożna 34.40 Piłka nożna 34.45 Piłka nożna 34.50 Piłka nożna 34.55 Piłka nożna 35.00 Piłka nożna 35.05 Piłka nożna 35.10 Piłka nożna 35.15 Piłka nożna 35.20 Piłka nożna 35.25 Piłka nożna 35.30 Piłka nożna 35.35 Piłka nożna 35.40 Piłka nożna 35.45 Piłka nożna 35.50 Piłka nożna 35.55 Piłka nożna 36.00 Piłka nożna 36.05 Piłka nożna 36.10 Piłka nożna 36.15 Piłka nożna 36.20 Piłka nożna 36.25 Piłka nożna 36.30 Piłka nożna 36.35 Piłka nożna 36.40 Piłka nożna 36.45 Piłka nożna 36.50 Piłka nożna 36.55 Piłka nożna 37.00 Piłka nożna 37.05 Piłka nożna 37.10 Piłka nożna 37.15 Piłka nożna 37.20 Piłka nożna 37.25 Piłka nożna 37.30 Piłka nożna 37.35 Piłka nożna 37.40 Piłka nożna 37.45 Piłka nożna 37.50 Piłka nożna 37.55 Piłka nożna 38.00 Piłka nożna 38.05 Piłka nożna 38.10 Piłka nożna 38.15 Piłka nożna 38.20 Piłka nożna 38.25 Piłka nożna 38.30 Piłka nożna 38.35 Piłka nożna 38.40 Piłka nożna 38.45 Piłka nożna 38.50 Piłka nożna 38.55 Piłka nożna 39.00 Piłka nożna 39.05 Piłka nożna 39.10 Piłka nożna 39.15 Piłka nożna 39.20 Piłka nożna 39.25 Piłka nożna 39.30 Piłka nożna 39.35 Piłka nożna 39.40 Piłka nożna 39.45 Piłka nożna 39.50 Piłka nożna 39.55 Piłka nożna 40.00 Piłka nożna 40.05 Piłka nożna 40.10 Piłka nożna 40.15 Piłka nożna 40.20 Piłka nożna 40.25 Piłka nożna 40.30 Piłka nożna 40.35 Piłka nożna

TVP 1

TVP 1

- 5.05 Jeden z dziesięciu – teleturniej
5.40 Jaka to melodia?
6.15 Przysięga (63) – serial
7.05 Elif s.III (620) – serial
8.00 Wiadomości
8.10 Pogoda
8.15 Kwadrans polityczny
8.40 Korona królów – telenowela
9.20 Ranczo s.VI (68) – Narracja negacji – serial
10.15 Komisarz Alex s.V (62) – Śmiertelny wysięg – serial
11.05 Ojciec Mateusz s.XVIII (230) – Randka – serial
12.00 Wiadomości
12.15 Agrobiznes
12.40 Rok w ogrodzie Extra – magazyn
12.55 Afryka Południowa 2. Królestwo kolorów – serial dok.
14.00 Elif s.III (621) – serial
15.00 Wiadomości, Pogoda
15.15 Alarm! – magazyn
15.35 Gra słów. Krzyżówka – teleturniej
16.05 Przysięga (64) – serial
17.00 Telexpress, Pogoda
17.25 Jaka to melodia?
18.00 Klan (3566) – telenowela
18.30 Korona królów (296) – telenowela
18.55 Jeden z dziesięciu – teleturniej
19.25 Sport, Wiadomości, Pogoda
20.10 Alarm! – magazyn
20.30 Leśniczówka (169) – serial
21.00 Wielki Test o Barbórze
22.25 Historia bez tajemnic – Gramatyka nieobecności. – film dok.
23.25 SEAL Team – komando Foki (13) – serial
0.20 Kompania X s.II (13) – serial
1.05 wojsko – polskie.pl (81) – reportaż
1.35 Warto rozmawiać
2.35 RoboCop 2 – film fabularny, USA, 1990, reż. Irvin Kershner, wyk. Peter Weller, Nancy Allen, Tom Noonan, Belinda Bauer
4.35 Notacje – cykl dok.
4.50 Zakończenie dnia



POLSAT

- 6.00 Nowy dzień z Polsat News
9.00 Malanowski i Partnerzy
10.00 Dzień, który zmienił moje życie
11.00 Dłaczego ja?
12.00 Gliniarze
13.00 Trudne sprawy
14.00 Pierwsza miłość
14.45 Dłaczego ja?
15.50 Wydarzenia, Pogoda
16.15 Interwencja
16.30 Na ratunek 112
17.00 Gliniarze
18.00 Pierwsza miłość
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.30 Świat według Kiepskich
20.05 Nasz nowy dom



- 21.15 Poznaj mojego tatę – komedia, USA, 2000, reż. Jay Roach, wyk. Robert De Niro, Ben Stiller, Teri Polo
23.40 Gotowi na wszystko. Exterminator – komedia, Polska, 2017, reż. Michał Rogalski, wyk. Paweł Domagała, Krzysztof Czeżost, Piotr Żurawski, Piotr Rogucki
- Piątka oddanych przyjaciół miała od dzieciństwa wielkie marzenie - chcieli wstrząsnąć polską sceną metalową i gromadzić na koncertach tłumy, a wszystko to pod szyldem zespołu o złowieszczo brzmiącej nazwie. Exterminator. Czas jednak pokazał, że młodzieżowe ambicje to jedno, a życie to drugie.
2.10 Święta doskonałe – komedia, USA, 2007, reż. Lance Rivera, wyk. Queen Latifah, Morris Chestnut, Gabrielle Union, Faizon Love
3.10 Tajemnice losu



SUPER POLSAT

- 6.00 SuperLudzie Extra 6.15 Flesz Integracja 6.25 Wydarzenia 7.00 Rycerka Nella 7.30 Rafcio Śrubka 8.00 Babelkowy świat gupików 8.30 Psi patrol 9.00 Psi patrol 9.30 Potwory kontra obcy 10.00 Niania 10.30 Niania 11.00 Nasz nowy dom 12.00 Na ratunek 112 12.30 W rytmie serca 13.30 TOP CHEF 15.00 Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia 16.30 Twoja Twarz Brzmi Znamo 18.30 Misja Veteran 19.00 Nasz nowy dom 20.05 Czego pragną kobiety - komedia romantyczna, USA, 2000, reż. Nancy Meyers, wyk. Mel Gibson, Helen Hunt, Marisa Tomei, Alan Alda 22.45 "Jak poślubić milionera" - kulis 23.10 Świłpię - film sensacyjny, USA, 1997, reż. Philip Noyce, wyk. Val Kilmer, Elisabeth Shue, Rade Serbedžija, Walery Nikolajew 1.30 Ultraiolet 2.40 Twoja Twarz Brzmi Znamo 4.30 Malanowski i Partnerzy 5.00 Nasz nowy dom

STOPKlatka Stopklatka

- 8.35 Castle - serial 9.30 Sekrety luksusowych hoteli - serial 10.25 Postę: historia ludzkości - serial 11.25 Pogodowe Top 10 12.20 Katastrofy w przestworzach 14.10 Chicago Fire - serial 16.00 Castle - serial 16.55 Scena Śmiechu 17.55 Wojny kontenerowe - serial 18.25 Lombard Chicago: wszystko pod zastaw - serial 18.50 Allo, Allo - serial 20.00 Szkoła stewardes - film obyczajowy 21.50 Opowieść podręcznej - serial 23.05 Bejbi Blues - dramat

TVP 2

TVP 2

- 4.40 Koło fortuny – teleturniej
5.20 Doktor z alpejskiej wioski – nowy rozdział (146) – serial
6.10 Pozyteczni.pl – magazyn
6.40 Familiada – teleturniej
7.15 Pytanie na śniadanie
11.00 Panorama
11.05 Pogoda
11.10 Pytanie na śniadanie Extra
11.25 Rodzinka.pl s.II (47) – Halloween – serial
11.55 Barwy szczęścia (2148) – serial
12.30 Koło fortuny – teleturniej
13.05 Teściowie i synowie. Kto tu rządzi? – reality show
13.35 Gotowi do gotowania. Start! – magazyn kulinarny
14.10 M jak miłość (1475) – serial
15.10 Doktor Kleist – lekarz rodzinny (22) – Serce z kamienia – serial
16.00 Koło fortuny – teleturniej
16.35 Familiada – teleturniej
17.10 Więzień miłości (195), Turcja
18.00 Panorama
18.20 Pogoda
18.30 Gotowi do gotowania. Start! – magazyn kulinarny
18.55 Teściowie i synowie. Kto tu rządzi? – reality show
19.35 Barwy szczęścia (2148) – serial
20.10 Barwy szczęścia (2149) – serial
20.40 Kulisy serialu
20.55 Na dobre i na złe (759) – serial
21.55 Na sygnale (250) – Ukryty smutek – serial
22.35 Kino relaks – 500 dni miłości – komedia romantyczna, USA, reż. Marc Webb, wyk. Joseph Gordon - Levitt, Zoëy Deschanel, Geoffrey Arend, Chloe Grace Moretz, Matthew Gray Gubler
0.20 Świat bez tajemnic – Bitwa – film dokumentalny
1.25 Instykt (13) – Oster – serial
2.20 Film fabularny
3.55 Zakończenie dnia



TVN

- 4.50 Uwaga! – program interwencyjny
5.15 Mango – Telezakupy
6.20 Kuchenne rewolucje – program kulinarno - rozrywkowy
7.20 Doradca smaku
7.30 Dzień Dobry TVN – magazyn
11.00 Dziewczyny z wypiekami
11.30 Metamorfozy Doroty Szelałagowskiej
12.00 Ukryta prawda
13.00 Szkoła – serial
14.00 19 + – serial
14.30 Szpital – program obyczajowy
15.30 Szkoła – serial
16.30 19 + – serial
17.00 Kuchenne rewolucje – program kulinarno - rozrywkowy
18.00 Ukryta prawda
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.49 Raport smogowy – poznaj kolory powietrza
19.50 Uwaga! – program interwencyjny
20.10 Doradca smaku
20.15 Na Wspólnej – serial
20.55 Milionerzy
21.30 My Way



- 22.00 Dziewczyna z tatuażem – film sensacyjny, USA, Szwecja, Norwegia 2011, reż. David Fincher, wyk. Daniel Craig, Rooney Mara, Christopher Plummer, Stellan Skarsgård, Steven Berkoff, Robin Wright
1.15 Kości – serial
2.15 Superwizjer – magazyn reportażowy
2.50 Uwaga! – program interwencyjny
3.15 NOC Magii



TVP SPORT

- 5.30 Sportowy Wieczór 6.05 Piłka nożna - Eliminacje EURO 2020. Polska - Macedonia Północna 8.15 Jeździectwo - Cavaliada Poznań - relacja 9.50 Pełnosprawni (329) - magazyn 10.20 Wyciągi samochodowe - Formula 1 - Grand Prix Abu Dhabi - Podsumowanie 11.50 Piłka nożna - Puchar Włoch 4.runda. Fiorentina - Cittadella 13.55 Legia TV - magazyn 14.25 Lech TV - magazyn sportowy 14.55 Piłka nożna - Puchar Włoch 4.runda. Sassuolo - Perugia 2 17.00 Piłka nożna - Puchar Włoch - STUDIO 17.55 Piłka nożna - Puchar Włoch 4.runda. SPAL - Lecce 3 20.00 Piłka nożna - Puchar Włoch 4.runda. STUDIO 20.55 Piłka nożna - Puchar Włoch 4.runda. Udinese - Bologna 4 22.55 Sportowy Wieczór 23.35 Pływanie - ME basen 25m, Glasgow - Finały - dz. 11.05 Hokej na lodzie - NHL 2019. 4.00 Boks - Gala w Nowym Jorku



TTV

- 12.55 SOS. Ekipy w akcji 13.55 Przypłani na zdradzie 15.00 Królowe życia 15.45 Express 16.05 Uwaga! 16.25 Defacto 16.40 Sędzia Anna Maria Wesołowska 17.45 Express 18.03 Raport smogowy 18.05 Dany i wieśniaczki. Ukraina 19.05 Gogglebox. Przed telewizorem 19.45 Express 20.05 O tym się nie mówi 20.20 Usterka 21.00 Królowe życia 21.45 Express 22.00 Zamiana żon 23.00 Gogglebox. Przed telewizorem

Środa, 4.12

TVN 7

- 5.00 Szkoła – serial
6.00 Mango Telezakupy
7.35 Sędzia Anna Maria Wesołowska
8.35 Ukryta prawda
10.35 Big Brother Pobudka
10.40 Sąd rodzinny – program sądowy
11.40 Big Brother
12.40 Zakochani po uszy – serial
13.10 Szpital – program obyczajowy
14.10 Big Brother Popołudnie
14.15 Sędzia Anna Maria Wesołowska
15.15 Ukryta prawda
16.15 Sąd rodzinny – program sądowy
17.15 Big Brother Podwieczorek
17.20 SOS. Ekipy w akcji
18.20 Brzydula – serial
18.55 Brzydula – serial
19.30 Zakochani po uszy – serial
20.00 Big Brother
21.00 Kandydat – film sensacyjny, USA 2004, reż. Jonathan Demme, wyk. Denzel Washington, Meryl Streep, Liev Schreiber, Jon Voight, Kimberly Elise, Jeffrey Wright, Ted Levine, Bruno Ganz, Vera Farmiga
23.40 Big Brother Nocą
0.15 Królestwo – film sensacyjny, USA, Niemcy 2007, reż. Peter Berg, wyk. Jamie Foxx, Chris Cooper, Jennifer Garner, Jason Bateman, Ashraf Barhom, Jeremy Piven, Richard Jenkins
2.40 NOC Magii



TV PULS

- 6.00 112: na każde wezwanie – serial
6.30 112: na każde wezwanie – serial
7.00 Kobra – oddział specjalny – serial
8.00 Lombard: życie pod zastaw – serial
9.00 Rodzinny interes – serial
10.00 Zaklinaczka duchów – serial
11.00 Zaklinaczka duchów – serial
12.00 Kobra – oddział specjalny – serial
13.00 Kobra – oddział specjalny – serial
14.00 Agenci NCIS: Los Angeles – serial
15.00 Lombard: życie pod zastaw – serial
16.00 Rodzinny interes – serial
17.00 Rodzinny interes – serial
18.00 Lombard: życie pod zastaw – serial
20.00 Igrzyska śmierci – film sci - fi, USA 2012, reż. Gary Ross, wyk. Donald Sutherland, Elizabeth Banks, Jennifer Lawrence, Josh Hutcherson, Liam Hemsworth, Stanley Tucci, Wes Bentley, Woody Harrelson
22.55 Gwiazdne wojny: Część IV – Nowa nadzieja – film przygodowy, USA 1977, reż. George Lucas, wyk. Alec Guinness, Carrie Fisher, Harrison Ford, Mark Hamill, Peter Cushing
1.20 Górka Dolna – serial
2.25 Tajemnice medyczne – serial
3.35 Tak jest świat
4.15 Z archiwum policji
5.00 Dyżur



TV TRWAM

- 9.45 Święty na każdy dzień 9.50 Nad wodą 10.00 Audycja Generalna Ojca Świętego Franciszka z Watykanu 11.00 Świat na wyciągnięcie ręki 11.25 Mysłac Ojczyzna 11.40 Prosto o gospodarce 12.00 Anioł Pański 12.03 Informacje dnia 12.20 Jego śladami 14.00 Evangelia wg św. Jana 15.50 Ma się rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10 Na zdrowie 16.30 Regał 17.00 Po stronie prawdy 17.55 Relekiokje Adwentowe - o mistyce codzienności 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Święty na każdy dzień 19.30 Przygody Mobilków 19.45 Modlitwa z telefontycznym udziałem dzieci 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Mysłac Ojczyzna 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Widzenia 22.00 Albert Schweitzer 23.50 100 cudownych miejsc na świecie



TVP KULTURA

- 7.00 Teledyski 8.00 Informacje kulturalne 8.25 Studio Kultura - Rozmowy 8.40 Docent H. - film kr.metr. 9.15 Ucieczka z kina "Wolność" - film obyczajowy 11.00 Doktor Ewa - serial 12.40 Wydarzenie aktualne 13.05 Studio Kultura - Rozmowy 13.20 Legendy Rocka - The Police, Santana s. 7 - cykl dok. 14.15 Alter 14.45 Za ścianą - dramat 16.00 Mała Apokalipsa - film obyczajowy 18.00 Filharmonia nad tabą - film dok. 19.00 Teledyski 19.30 Videofan - Portrety. Zygmunt Rytki 19.50 Ktośdy po sztuce - Roman Opalka 20.00 Informacje kulturalne 20.30 Nie jestem czarownicą - film fabularny 22.05 Pegaz 22.40 Ziemia, planeta ludzi - Desert Coffee - film dok. 23.45 Międzynarodowy Jazzowy Konkurs Skrzypcowy im. Zbigniewa Seiferta - Koncert Galowy - konkurs 1.05 Kiedy Harry poznał Sally - komedia



TV6

- 6.00 Top 10 lista przebojów 7.00 Buffy, postrach wampirów 8.00 Buffy, postrach wampirów 9.00 Policjanci i Policjanci 10.00 Detektywi w akcji 11.00 Detektywi w akcji 12.00 Miódowe lata 13.40 Bumerang 14.15 Zona dla milionera 15.15 Zona dla milionera 16.15 Gliniarz i prokurator 18.15 Miódowe lata 20.00 Galileo 21.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami 23.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny 0.00 Pielegniarka - nimfomanka

TVP 1

TVP 1

- 5.05 Jeden z dziesięciu – teleturniej
5.40 Jaka to melodia?
6.15 Przysięga (64) – serial
7.05 Elif s.III (621) – serial
8.00 Wiadomości, Pogoda
8.15 Kwadrans polityczny
8.40 Korona królów – telenowela
9.20 Ranczo s.VI (69) – Wiatr w żaglach – serial
10.20 Komisarz Alex s.V (63) – Lincz – serial
11.05 Ojciec Mateusz s.XVIII (231) – Dobry mąż – serial
12.00 Wiadomości
12.15 Agrobiznes
12.35 Agropogoda – magazyn
12.40 Magazyn Rolniczy
12.55 Afryka Południowa 3. Dziekie wybrzeża – serial dok.
14.00 Elif s.III (622) – serial
15.00 Wiadomości, Pogoda
15.15 Alarm! – magazyn
15.35 Gra słów. Krzyżówka – teleturniej
16.05 Przysięga (65) – serial
17.00 Telexpress, Pogoda
17.25 Jaka to melodia?
18.00 Klan (3567) – telenowela
18.30 Korona królów (297) – telenowela
18.55 Jeden z dziesięciu – teleturniej
19.25 Sport, Wiadomości, Pogoda
20.10 Alarm! – magazyn
20.35 Ojciec Mateusz s.XXII (287) – serial
21.30 Sprawa dla reportera
22.25 Magazyn śledczy
23.00 Magazyn kryminalny 997
23.50 Iskander (2) – serial
0.45 Tanie Dranie – Moroz i Kłopotowski komentują świat
1.30 Komisja morderstw (1) – Niedoreczona przesyłka – serial
2.25 Co słonko widziało – Seba
3.30 Sprawa dla reportera
4.25 Magazyn śledczy
4.55 Zakończenie dnia



POLSAT

- 6.00 Nowy dzień z Polsat News
9.00 Malanowski i Partnerzy
10.00 Dzień, który zmienił moje życie
11.00 Dłaczego ja?
12.00 Gliniarze
13.00 Trudne sprawy
14.00 Pierwsza miłość
14.45 Dłaczego ja?
15.50 Wydarzenia
16.10 Pogoda
16.15 Interwencja
16.30 Na ratunek 112
17.00 Gliniarze
18.00 Pierwsza miłość
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.30 Świat według Kiepskich



- 20.10 Sex Story – komedia romantyczna, USA, 2011, reż. Ivan Reitman, wyk. Natalie Portman, Ashton Kutcher, Kevin Kline, Cary Elwes
- Emma i Adam przypadkowo spotykają się po latach. Ponieważ Emma cierpi na swego rodzaju "alergię na związki", a Adam zupełnie nie odrzuć - zresztą dlatego, że jego ojciec zaczął spotykać się z jego byłą dziewczyną - oboje decydują wyrzec się emocji, z jakimi ma się do czynienia będąc w romantycznym związku i zostają przyjaciółmi.
22.25 Emsi na tropie, Polska, 2019
23.35 Atak paniki – komediodramat, Polska, 2017, reż. Paweł Maślona, wyk. Artur Zmijewski, Dorota Segda, Nicolas Bro, Magdalena Popławska
1.35 Chirurdzy
3.25 Tajemnice losu



SUPER POLSAT

- 6.00 SuperLudzie Extra 6.15 Flesz Integracja 6.25 Wydarzenia 7.00 Rycerka Nella 7.30 Rafcio Śrubka 8.00 Babelkowy świat gupików 8.30 Psi patrol 9.00 Psi patrol 9.30 Potwory kontra obcy 10.00 Niania 10.30 Niania 11.00 Nasz nowy dom 12.00 Na ratunek 112 12.30 W rytmie serca 13.30 TOP CHEF 15.00 Hell's Kitchen - Piekielna Kuchnia 16.30 Twoja Twarz Brzmi Znamo 18.30 GORP - na ratunek 19.00 Nasz nowy dom 20.00 Święty - film sensacyjny, USA, 1997, reż. Phillip Noyce, wyk. Val Kilmer, Elisabeth Shue, Rade Serbedžija, Walery Nikolajew 22.20 Furia - thriller, USA, Wielka Brytania, 2010, reż. Martin Campbell, wyk. Mel Gibson, Ray Winstone, Danny Huston, Bojana Novakovic 0.50 Ultraiolet 1.50 Twoja Twarz Brzmi Znamo 3.50 Kabaretowa Ekstraklasa 4.00 Malanowski i Partnerzy 5.00 Nasz nowy dom

STOPKlatka Stopklatka

- 7.30 Plebiana - serial 8.35 Castle - serial 9.30 Sekrety luksusowych hoteli - serial 10.25 Postę: historia ludzkości - serial 11.25 Pogodowe Top 10 12.20 Katastrofy w przestworzach 14.10 Chicago Fire - serial 16.00 Castle - serial 16.55 Scena Śmiechu 17.55 Wojny kontenerowe - serial 18.25 Lombard Chicago: wszystko pod zastaw - serial 18.50 Allo, Allo - serial 20.00 Prawo ojca - film sensacyjny 22.20 Zgon na pogrzebie - komedia

TVP 2

TVP 2

- 4.40 Koło fortuny – teleturniej
5.15 Doktor z alpejskiej wioski – nowy rozdział (147) – serial
6.10 Operacja Zdrowie – .
6.40 Familiada – teleturniej
7.15 Pytanie na śniadanie
11.00 Panorama
11.05 Pogoda
11.10 Pytanie na śniadanie Extra
11.25 Rodzinka.pl s.II (48) – Brutus – serial
11.55 Barwy szczęścia (2149) – serial
12.30 Koło fortuny – teleturniej
13.05 Teściowie i synowie. Kto tu rządzi? – reality show
13.35 Gotowi do gotowania. Start! – magazyn kulinarny
14.05 Na dobre i na złe (759) – serial
15.10 Doktor Kleist – lekarz rodzinny (23) – Nad przepaścią – serial
16.00 Koło fortuny – teleturniej
16.35 Familiada – teleturniej
17.10 Więzień miłości (196), Turcja
18.00 Panorama
18.20 Pogoda
18.30 Gotowi do gotowania. Start! – magazyn kulinarny
18.55 Teściowie i synowie. Kto tu rządzi? – reality show
19.30 Barwy szczęścia (2149) – serial
20.00 Kulisy serialu
20.10 Barwy szczęścia (2150) – serial
20.45 Przychodzi facet do lekarza – komedia, USA, reż. Dany Boon, wyk. Dany Boon, Kad Merad, Alice Pol, Jean-Yves Bertelo
22.40 Zapraszamy na ślub – komedia, Kanada, reż. Michael Scott, wyk. Arielle Kebbel, Andrew W. Walker, David Haydn - Jones, Colleen Wheeler
0.20 Dwie matki – dramat obyczajowy, USA, reż. Stephen Gyllenhaal, wyk. Jessica Lange, Halle Berry, David Strathairn, Daisy Eagan
2.10 Zaginiona (3), Francja
3.10 Art Noc
3.40 Zakończenie dnia



TVN

- 4.50 Uwaga! – program interwencyjny
5.15 Mango – Telezakupy
6.20 Kuchenne rewolucje – program kulinarno - rozrywkowy
7.20 Doradca smaku
7.30 Dzień Dobry TVN – magazyn
11.00 Dziewczyny z wypiekami
11.30 Metamorfozy Doroty Szelałagowskiej
12.00 Ukryta prawda – program obyczajowy
13.00 Szkoła – serial
14.00 19 + – serial
14.30 Szpital – program obyczajowy
15.30 Szkoła – serial
16.30 19 + – serial
17.00 Kuchenne rewolucje – program kulinarno - rozrywkowy
18.00 Ukryta prawda – program obyczajowy
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.49 Raport smogowy – poznaj kolory powietrza
19.50 Uwaga! – program interwencyjny
20.10 Doradca smaku
20.15 Na Wspólnej – serial
20.55 Milionerzy – wydanie specjalne
21.55 Kuchenne rewolucje – program kulinarno - rozrywkowy



- 22.55 Laura – film obyczajowy, Polska 2010, reż. Radek Dunaszewski wyk. Anna Seniuk, Sonia Bosiewicz, Julia Kornacka, Marian Dziędziel, Krzysztof Respondek
Pod powierchnią – serial
0.40 Uwaga! – program interwencyjny
1.45 NOC Magii
2.10



TVP SPORT

- 5.30 Sportowy Wieczór 6.05 Piłka nożna - Eliminacje EURO 2020. Izrael - Polska 8.15 Piłka nożna - Puchar Włoch 4.runda. Udinese - Bologna 10.20 Piłka nożna - Puchar Włoch 4.runda. Sassuolo - Perugia 12.25 Piłka nożna - Puchar Włoch 4.runda. SPAL - Lecce 20.30 Piłka nożna - Puchar Włoch 4.runda. Udinese - Bologna 4 16.35 Strzelectwo - Superfinalu Polish Open Kaliber 2019, Białystok 17.35 Literacka liga 17.55 Pływanie - ME basen 25m, Glasgow - Finały 20.25 Piłka nożna - Puchar Włoch 4.runda. Cagliari - Sampdoria 22.55 Sportowy Wieczór 23.35 Piłka nożna - Puchar Włoch 4.runda. Parma - Frosinone 6 0.30 Piłka nożna - Puchar Włoch 4.runda. Parma - Frosinone 6 1.40 Boks - Gala w Nowym Jorku. Anthony Joshua - Andy Ruiz 2.45 Boks - Miśtrzostwa Polski seniorów, Opole - Finały



TTV

- 15.00 Królowe życia 15.45 Express 16.05 Uwaga! 16.25 Defacto - Flesz 16.40 Sędzia Anna Maria Wesołowska 17.45 Express 18.03 Raport smogowy 18.05 Dany i wieśniaczki. Ukraina 19.05 Gogglebox. Przed telewizorem 19.45 Express 20.05 O tym się nie mówi 20.20 Usterka 21.00 Królowe życia 21.45 Express 22.00 Defacto 22.30 Dany i wieśniaczki. PL 23.30 Dżentelmeni i wieśniacy 0.35 Kossakowski. Szósty zmyś

Czwartek, 5.12

TVN 7

- 5.00 Szkoła – serial
6.00 Mango Telezakupy
7.35 Sędzia Anna Maria Wesołowska
8.35 Ukryta prawda – program obyczajowy
10.35 Big Brother Pobudka
10.40 Sąd rodzinny – program sądowy
11.40 Big Brother
12.40 Zakochani po uszy – serial
13.10 Szpital – program obyczajowy
14.10 Big Brother Popołudnie
14.15 Sędzia Anna Maria Wesołowska
15.15 Ukryta prawda – program obyczajowy
16.15 Sąd rodzinny – program sądowy
17.15 Big Brother Podwieczorek
17.20 SOS. Ekipy w akcji
18.20 Brzydula – serial
18.55 Brzydula – serial
19.30 Zakochani po uszy – serial
20.00 Big Brother
21.00 Miłość bez końca – film obyczajowy, USA 2014, reż. Shana Feste, wyk. Alex Pettyfer, Gabriella Wilde, Bruce Greenwood, Joely Richardson, Robert Patrick, Rhys Wakefield
23.15 Big Brother Nocą
23.50 Scott Pilgrim kontra reszta świata – komedia, USA 2010, reż. Edgar Wright, wyk. Michael Cera, Mary Elizabeth Winstead, Kieran Culkin, Ellen Wong, Mark Webber
2.10 NOC Magii



TV PULS

- 6.00 112: na każde wezwanie – serial
7.00 Kobra – oddział specjalny – serial
8.00 Lombard: życie pod zastaw – serial
9.00 Rodzinny interes – serial
10.00 Zaklinaczka duchów – serial
12.00 Kobra – oddział specjalny – serial
14.00 Agenci NCIS: Los Angeles – serial
15.00 Lombard: życie pod zastaw – serial
16.00 Rodzinny interes – serial
17.00 Rodzinny interes – serial
18.00 Lombard: życie pod zastaw – serial
20.00 Firmowa Gwiazdka – komedia, USA 2016, reż. Josh Gordon, Will Speck, wyk. Courtney B. Vance, Jason Bateman, Jennifer Aniston, Jillian Bell, Kate McKinnon, Olivia Munn, Rob Corddry, T.J. Miller, Vanessa Bayer
22.05 Zły Mikołaj 2 – komedia, USA 2016, reż. Mark Waters, wyk. Billy Bob Thornton, Brett Kelly, Christina Hendricks, Kathy Bates, Tony Cox
0.00 Insanitarium – horror, USA 2008, reż. Jeff Buhler, wyk. Carla Gallo, Jesse Metcalfe, Olivia Munn, Peter Stormare
1.50 Ojciec Ted – serial
2.50 Tajemnice medyczne – serial
3.55 Tak jest świat
4.45 Menu na miarę
5.35 Dyżur



TV TRWAM

- 9.30 Regał 10.00 Informacje dnia 10.15 Rozmowy niedokończone 11.25 Mysłac Ojczyzna 11.35 Przroda i ludzie 12.20 Anioł Pański 12.03 Informacje dnia 12.20 Po stronie prawdy 13.20 Nowe parki transgraniczne Afryki Południowej - Park Narodowy Krugera 13.55 Albert Schweitzer 15.45 Przegląd katolickiego tygodnika "Niedziela" 15.50 Ma się rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10 Z wędką nad wodę 16.35 Porady Medyczne Bonifratrów 16.55 Przegląd Tygodnika Rodzin Katolickich "Źródło" 17.00 Modlitwa w intencji rodzin i obrony życia poczętego 19.25 Relekiokje Adwentowe 19.30 Przyjaciele i bohaterowie 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Głos Polski 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Widzenia 22.00 Przroda i ludzie 22.30 Z wędką nad wodę 23.00 Służna walka



TVP KULTURA

- 7.00 Teledyski 8.00 Informacje kulturalne 8.20 Studio Kultura - Rozmowy 8.35 Gorączka mleka - film fabularny 8.55 Mała Apokalipsa - film obyczajowy 11.00 Doktor Ewa - serial 11.50 Banda Rudego Pajaka - serial 12.30 Wydarzenie aktualne 13.00 Studio Kultura - Rozmowy 13.20 Przyjaciele na 33 obroty - film dok. 14.30 Piosenki Władysława Szpilmana - widowisko 15.35 Sedzio wie - spektakl teatralny 16.50 Niespotykane spokojny człowiek - film TVP, Polska 18.00 Dokument tygodnia - "Bareizm" - film dok. 19.05 Teledyski 19.25 Pegaz 20.00 Informacje kulturalne 20.30 Księżniczka Kaguya - film anim. 23.00 Koło pióra - magazyn 23.35 Scena Klasyczna - Rasp Lovers - koncert 23.55 Portrety - Pola Negri. Życie Gwiazdy - film dok. 1.35 Nie jestem czarownicą - film fabularny 3.10 Informacje kulturalne



TVP 1 TVP 1

5.10	Jeden z dziesięciu – teleturniej
5.40	Jaka to melodia?
6.20	Przysięga (65) – serial
7.05	Elif s.III (622) – serial
8.00	Wiadomości, Pogoda
8.15	Kwadrans polityczny
8.40	Korona królów – telenowela
9.10	Magazyn śledczy
9.45	Okrasa famie przepisy
10.15	Komisarz Alex s.V (64) – Zabójczy sekret – serial
11.05	Ojciec Mateusz s.XVIII (232) – 15.10 do Skarżyska – serial
12.00	Wiadomości
12.15	Agrobiznes
12.35	Magazyn Rolniczy
12.50	Dzika przyroda Irlandii – film dok.
14.00	Elif s.III (623) – serial
15.00	Wiadomości, Pogoda
15.15	Alarm! – magazyn
15.35	Gra słów. Krzyżówka – teleturniej
16.05	Przysięga (66) – serial
17.00	Telexpress, Pogoda
17.25	Jaka to melodia?
18.00	Klan (3568) – telenowela
18.30	Korona królów – taka historia... (49) – telenowela
18.55	Jeden z dziesięciu – teleturniej
19.25	Sport
19.30	Wiadomości
20.05	Pogoda
20.10	Alarm! – magazyn
20.30	Gala 100 – lecia PZPN
22.25	Błękitna głębia 2. Rafa – thriller, USA, reż. Stephen Herek, wyk. Chris Carmack, Laura Vandervoort, Marsha Thomason, Michael Graziadei
0.05	Pustynne piekło – film akcji, USA, reż. Evelyn Purcell, wyk. Stephen Dorff, Maisie Williams, Svetlana Metkina, Peter Stormare
1.45	SEAL Team – komando Foki (13) – serial
2.40	Kompania X s.II (13) – serial
3.35	Magazyn kryminalny 997
4.30	Ocaleni – reality show
5.25	Zakończenie dnia

POLSAT

6.00	Nowy dzień z Polsat News
9.00	Malanowski i Partnerzy
10.00	Dzień, który zmienił moje życie
11.00	Dlaczego ja?
12.00	Gliniarze
13.00	Trudne sprawy
14.00	Pierwsza miłość
14.45	Dlaczego ja?
15.50	Wydarzenia, Pogoda
16.15	Interwencja
16.35	Na ratunek 112
17.05	Gliniarze
18.55	Pierwsza miłość
18.55	Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.40	Kraina Łodu. Przygoda Olafa – film anim.

20.05 Miss Supranational 2019



23.05	Galerianki – dramat, Polska, 2009, reż. Katarzyna Rosłaniec, wyk. Anna Karczmarczyk, Dagmara Krasowska, Izabela Kuna, Artur Barciś – Galerie handlowe – współczesne świątynie konsumpcji, kolorowe wystawy, bluszcząca biżuteria, drogie kosmetyki i najmodniejsze ciuchy. W takich miejscach Milena i jej przyjaciółki spędzają wolny czas. Za zakupy placą im bogaci mężczyźni, którzy w zamian za seks odbiorują nastolatki upominkami – czasami jest to tylko zwykła, różowa opaska do włosów.
0.50	Gamer – thriller sci-fi, USA, 2009, reż. Mark Neveldine, wyk. Gerard Butler, Amber Valletta, Michael C. Hall, Kyra Sedgwick
2.50	Tajemnice losu

SUPER POLSAT

6.00	SuperLudzie Extra 6.15 Flesz Integracja 6.25 Wydarzenia 7.00 Rycerka Nella 7.30 Rąfio Śrubka 8.00 Babelkowy świat gupików 8.30 Psi patrol 9.00 Psi patrol 9.30 Potwory kontra obcy 10.00 Niania – serial komediowy 10.30 Niania – serial komediowy 11.00 Nasz nowy dom 12.00 GÖPR – na ratunek 12.30 W rytmie serca 13.30 W rytmie serca 14.30 W rytmie serca 15.30 W rytmie serca 16.30 GÖPR – na ratunek 17.00 Kabaret na żywo 19.00 Nasz nowy dom 20.05 Emotki. film - film anim. 21.55 Jak rozpetalem II wojne swiatowa cz. 3 - Wśród swoich - komedia wojenna, Polska, 1970, reż. Tadeusz Chmielewski, wyk. Wirgiliusz Gryń, Marian Kociniak, Joanna Jedryka, Kazimierz Fabisiak 23.30 Świat według Kiepskich 0.00 Znaki 1.00 Znaki 2.00 Ultraviolet 3.00 Ultraviolet 4.00 Kabaretowa Ekstraklasa 5.00 Nasz nowy dom
------	---

STOPKŁATKA Stopklatka

6.05	Wojny kontenerowe – serial 6.40 Złotopolscy – serial 7.10 Plebiana – serial 8.15 Castle – serial 9.05 Sekrety luksusowych hoteli – serial 10.05 Stawka większa niż życie cz. 11 - 12 – serial 12.25 Katastrofy w przestworzach 14.35 Chicago Fire – serial 16.20 Castle – serial 17.15 Scena Śmiechu 20.00 Blues tajemników – komedia kryminalna 20.00 Wielka heca Bowfingera – komedia 22.05 Amityville – horror 23.55 Narcos – serial
------	---

TVP 2 TVP 2

4.35	Koło fortuny – teleturniej
5.15	Doktor z alpejskiej wioski – nowy rozdział (148) – serial
6.05	Planeta lasów. Na górskich szczytach. – film dok.
6.40	Familiada – teleturniej
7.15	Pytanie na śniadanie
11.25	Rodzinka.pl s.II (49) – Jesienny blues – serial
11.55	Barwy szczęścia (2150) – serial
12.30	Koło fortuny – teleturniej
13.05	Teściowie i synowie. Kto tu rządzi? – reality show
13.35	Gotowi do gotowania. Start! O mnie się nie martw s.XI (11) – serial
14.10	Doktor Kleist – lekarz rodzinny (24) – Spotkanie klasowe – serial
15.10	Koło fortuny – teleturniej
16.35	Familiada – teleturniej
17.10	Wieź miłość (197), Turcja
18.00	Panorama, Pogoda
18.30	Gotowi do gotowania. Start! Teściowie i synowie. Kto tu rządzi? – reality show
18.55	Barwy szczęścia (2150) – serial
19.30	Kulisy serialu
20.00	Barwy szczęścia (2151) – serial
20.10	Czar Par – program rozrywkowy
20.35	Czar Par – dogrywka – program rozrywkowy
21.35	Muzyka na weekend
22.20	500 dni miłości – komedia romantyczna, USA, reż. Marc Webb, wyk. Joseph Gordon – Levitt, Zoëy Deschanel, Geoffrey Arend, Chloe Grace Moretz, Matthew Gray Gubler
23.25	Przychodzi facet do lekarza – komedia, USA, reż. Dany Boon, wyk. Dany Boon, Kad Merad, Alice Pol, Jean-Yves Bertelo
2.55	Zapraszamy na ślub – komedia, Kanada, reż. Michael Scott, wyk. Arielle Kebbel, Andrew W. Walker, David Haydn – Jones, Colleen Wheeler
4.20	Zakończenie dnia

TVN TVN

4.50	Uwaga! – program interwencyjny
5.15	Mango – Telezakupy
6.20	Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy
7.20	Doradca smaku
7.30	Dzień Dobry TVN – magazyn
11.00	Dziewczyny z wypiekami
11.30	Metamorfozy Doroty Szelażowskiej
12.00	Ukryta prawda
13.00	Szkoła – serial
14.00	19 + – serial
14.30	Szpital – program obyczajowy
15.30	Szkoła – serial
16.30	19 + – serial
17.00	Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy
18.00	Ukryta prawda
19.00	Fakty, Sport, Pogoda
19.49	Raport smogowy – poznaj kolory powietrza
19.50	Uwaga! – program interwencyjny



20.00	Jason Bourne – film sensacyjny, USA, Chiny 2016, reż. Paul Green-grass, wyk. Matt Damon, Tommy Lee Jones, Alicia Vikander, Vincent Cassel, Julia Stiles
22.30	10000 lat przed naszą erą – film przygodowy, USA 2008, reż. Roland Emmerich, wyk. Steven Strait, Camilla Belle, Cliff Curtis, Joel Vogel, Ben Badra
0.50	Kuba Wojewódzki – talk show
1.50	Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy
2.50	Uwaga! – program interwencyjny
3.10	NOC Magii

TVP SPORT

5.30	Sportowy Wieczór 6.05 Piłka nożna – Eliminacje EURO 2020. Polska – Słowenia 8.15 Piłka nożna – Puchar Włoch 4.runda. SPAL – Lecce 10.20 Piłka nożna – Puchar Włoch 4.runda. Parma – Frosinone 12.25 Piłka nożna – Puchar Włoch 4.runda. Cagliari – Sampdoria 14.30 Strzelectwo – Superfinał Polish Open Kaliber 2019, Białystok – relacja 15.35 Stronman – Liga Mistrzów 16.40 Wyścigi samochodowe – Formula 1 – Grand Prix Abu Dhabi – Podsumowanie 17.55 Pływanie – ME basen 25m, Glasgow – Finały – dz. 3 20.15 Gala 100 – lecia PZPN – relacja 20.30 Gala 100 – lecia PZPN – relacja 21.20 Gala 100 – lecia PZPN – relacja 22.05 Gala 100 – lecia PZPN – relacja 22.20 Sportowy Wieczór 22.55 Ring TVP Sport 0.00 Best of the Best – turniej MMA 0.30 Hokej na lodzie – NHL – skróty meczów
------	---

TTV

11.00	Sędzia Anna Maria Wesołowska 12.55 SOS. Ekipy w akcji 13.55 Przytapani na zdradzie 15.00 Królowe życia 15.45 Express 16.05 Uwaga! 16.25 DeFacto 16.40 Sędzia Anna Maria Wesołowska 17.45 Express 18.03 Raport smogowy 18.05 Damy i wieśniaczki 19.05 10 zadań specjalnych Michela Morana 19.45 Express 20.00 Gogglebox. Przed telewizorem 21.45 Express 22.00 Królowe życia 23.30 O tym się nie mówi
-------	--

Piątek, 6.12

TVN 7

5.00	Szkoła – serial
6.00	Mango Telezakupy
7.35	Sędzia Anna Maria Wesołowska
8.35	Ukryta prawda
10.35	Big Brother Pobudka
10.40	Sąd rodzinny – program sądowy
11.40	Big Brother
12.40	Zakochani po uszy – serial
13.10	Szpital – program obyczajowy
14.10	Big Brother Popołudnie
14.15	Sędzia Anna Maria Wesołowska
15.15	Ukryta prawda
16.15	Sąd rodzinny – program sądowy
17.15	Big Brother Podwieczorek
17.20	SOS. Ekipy w akcji
18.25	Brzydula – serial
19.00	Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy
20.00	Big Brother
21.00	Teoria spisku – film sensacyjny, USA 1997, reż. Richard Donner, wyk. Mel Gibson, Julia Roberts, Patrick Stewart, Cyk Cozart, Stephen Kahn, Terry Alexander
23.40	Big Brother + Czas na przyjaźń – komedia, USA 2013, reż. Malcolm D. Lee, wyk. Monica Calhoun, Morris Chestnut, Melissa De Sousa, Taye Diggs, Regina Hall, Terence Howard, Sanaa Lathan, Nia Long, Harold Perrineau Jr.
0.15	NOC Magii

TV PULS

6.00	112: na każde wezwanie – serial
6.30	112: na każde wezwanie – serial
7.00	Kobra – oddział specjalny – serial
8.00	Lombard: życie pod zastaw – serial
9.00	Rodzinny interes – serial
10.00	Zaklinaczka duchów – serial
11.00	Zaklinaczka duchów – serial
12.00	Kobra – oddział specjalny – serial
14.00	Agenci NCIS: Los Angeles – serial
15.00	Lombard: życie pod zastaw – serial
16.00	Rodzinny interes – serial
19.00	Lombard: życie pod zastaw – serial
20.00	Champion 2 – film kryminalny, USA 2006, reż. Isaac Florentine, wyk. Ben Cross, Eli Danker, Michael Jai White, Scott Adkins
21.55	Rzykanci – film sensacyjny, USA 1997, reż. Hark Tsui, wyk. Dennis Rodman, Jay Benedict, Jean – Claude Van Damme, Mickey Rourke, Paul Freeman
23.55	Ip Man – film biograficzny, Chiny 2008, reż. Wal – shun Yip, wyk. Donnie Yen, Hiroyuki Ikeuchi, Lynn Hung, Simon Yam, Siu – Wong Fan
2.05	Tajemnice medyczne – serial
3.05	Biesiada na cztery pory roku
3.35	Biesiada na cztery pory roku
4.15	Z archiwum policji
5.00	Dyżur
5.35	Dyżur

TV TRWAM

12.00	Anioł Pański 12.03 Informacje dnia 12.20 Ekdodus – Droga Narodu Wybranego 14.20 Ojciec Klemens Vismara 14.55 Słowo Życia 15.00 Koronka do Bożego Miłosierdzia 15.20 Mocni w wierze 15.50 Ma się rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10 Siódmy sakrament 16.35 Świat na wyciągnięcie ręki 17.00 Nasze pasje 17.30 Okiem kamery 17.55 Rekolekcje Adwentowe 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Westerplatte Młodych 18.55 Przegląd katolickiego tygodnika "Niedziela" 19.00 Warto zauważyć... 19.30 Opowieści Theo 19.45 Modlitwa z telefonicznym udziałem dzieci 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Myśląc Ojczyzna 21.00 Apel Jasnołęski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Widzenia 22.00 Ziemia Obiecana 22.50 100 cudownych miejsc na świecie 23.00 Święty Mikołaj
-------	--

TVP KULTURA

7.00	Teledyski 8.00 Informacje kulturalne 8.25 Studio Kultura – Rozmowy 8.40 Dom moich synów – film TVP 9.50 Niespotykane spokoyny człowiek – film TVP 11.00 Banda Rudego Pajaka – serial 12.20 Wydarzenie aktualne 13.00 Studio Kultura – Rozmowy 13.20 Wielka Gala Operowa – Maria Callas w Paryżu 1958 Maria Callas – koncert 15.50 Bema pamięci żałobny rapsoed 16.15 Chleb, miłość i fantazja – komedia 18.00 Odyseja filmowa – 1990 – 1998. Ostatnie dni celulo-idu – cykl dok. 19.05 Teledyski 19.20 Tłódrę po sztukę – Samuel Hirszenberg – magazyn 19.30 Koło pióra – magazyn 20.00 Informacje kulturalne 20.30 Wieczór kinomana – Julieta 22.20 Magazyn Rolling Stone, reportaż 23.10 Tygodnik Kulturalny 23.55 Muna in me – film anim. 0.30 Aquarius – dramat 3.00 Informacje kulturalne
------	--

TV6

6.00	Top 10 lista przebojów 7.00 MacGyver 8.00 MacGyver 9.00 Policjantki i Policjanci 10.00 Detektywi w akcji 11.00 Detektywi w akcji 12.00 Miodowe lata 13.40 Bumerang 14.15 Zona dla milionera 15.15 Zona dla milionera 16.15 Gliniarz i prokurator 18.15 Miodowe lata 20.00 Galileo 21.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 23.00 Braven – film sensacyjny 1.00 STOP Drogówka 2.00 Benny Hill 2.40 Top 10 lista przebojów
------	--

TVP 1 TVP 1

7.45	Rok w ogrodzie Extra – magazyn
8.00	Pełnosprawni (330) – magazyn
8.25	wojsko – polskie.pl (82) – reportaż
8.50	Studio Raban
9.20	Rodzinny ekspres – Miłość do Boga
9.50	Madeline – komedia familijna, USA, Francja, reż. Daisy von Scherler Mayer, wyk. Frances McDormand, Stephane Audran, Nigel Hawthorne, Katia Caballero
11.30	Wojenne dziewczyny (39) – serial
12.30	Fascynujący świat – Ekspertyment. zabójcza lawina – film dok.
13.35	Okrasa famie przepisy
14.05	Z pamięci – felieton
14.10	Kulisy – Postaw na milion
14.25	Rolnik szuka żony seria VI (12) – reality show
15.15	Skoki Narciarskie – PŚ Niżny Tagił – konkurs indywidualny
17.30	Telexpress
17.35	Jaka to melodia?
18.30	Postaw na milion – teleturniej
19.25	Sport, Wiadomości, Pogoda
20.10	Alarm! – magazyn
20.35	Komisarz Alex s.XIII (161) – Zabójcze tango – serial
21.35	Hit na sobotę – Pojedynek na pustyni – thriller, USA, reż. Jean – Baptiste Leonetti, wyk. Michael Douglas, Jeremy Irvine, Ronny Cox, Hanna Mangan Lawrence
23.15	Porwana – film akcji, USA, reż. R. Ellis Frazier, wyk. Gary Daniels, Michael Greco, Vannessa Vasquez, Luis Gatica
0.55	Jaka to melodia?
1.40	Błękitna głębia 2. Rafa – thriller, USA, reż. Stephen Herek, wyk. Chris Carmack, Laura Vandervoort, Marsha Thomason, Michael Graziadei
3.10	Pustynne piekło – film akcji, USA, reż. Evelyn Purcell, wyk. Stephen Dorff, Maisie Williams, Svetlana Metkina, Peter Stormare
4.40	Z pamięci – felieton
4.45	Zakończenie dnia

POLSAT

6.00	Nowy dzień z Polsat News
8.40	Scoboy – Doo i WWE: Potworny wysięg – film animowany
10.15	Ewa gotuje
10.45	Moje disco, moje wszystko
11.45	Asterix kontra Cezar – film anim.
13.25	Ojciec panny młodej – komedia, USA, 1991, reż. Charles Shyer
15.50	Świat według Kiepskich
16.15	Mister Supranational 2019
18.50	Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.30	Świat według Kiepskich



20.05	Opowiesci z Narnii: Lew, czarownica i stara szafa – film fantasy, USA, 2005, reż. Andrew Adamson, wyk. Georgie Henley, William Moseley, Skandar Keynes, Anna Popplewell
	Il wojna światowa, Londyn. Piotr, Zuzanna, Edmund i Lucja Pevensie ze względów bezpieczeństwa zostają wysłani na wieś do posiadłości zdrajczącego profesora Kirke'a. Odkrywają tam zaczarowaną szafę, która otwiera przed nimi drogę do magicznej krainy Narnii, gdzie żyją baśniowe stworzenia i zwierzęta, które mówią ludzkim głosem.
23.00	Speed 2: Wyciszyć z czasem – film sensacyjny, USA, 1997, reż. Jan De Bont, wyk. Sandra Bullock, Willem Dafoe, Jason Patric, Temuera Morrison
1.55	Trener bardzo osobisty – komedia romantyczna, USA, reż. Gabriele Muccino, wyk. Gerard Butler, Jessica Biel, Noah Lomax, Dennis Quaid
4.15	Kabarety

SUPER POLSAT

6.00	SuperLudzie Extra 6.25 Wydarzenia 7.00 Walkyżam 7.30 Psi patrol 9.30 Potwory kontra obcy 10.00 Niania 12.05 Kabaretowa Ekstraklasa 12.15 Nasz nowy dom 13.15 Małe Wielkie Marzenia 14.30 Chłopi, cz. 1 - film obyczajowy, Polska, 1973, reż. Jan Rybkowski, wyk. Władysław Hańcza, Emilia Krakowska, Ignacy Gogolewski 16.30 Chłopi, cz. 2 - film Polska, 1973, reż. Jan Rybkowski 18.10 Emotki – film anim. USA, 2017, reż. Tony Leonidis 20.00 Jak rozpetalem II wojne swiatowa cz. 3 - Wśród swoich - komedia wojenna, Polska, 1970, reż. Tadeusz Chmielewski, wyk. Wirgiliusz Gryń, Marian Kociniak, Joanna Jedryka, Kazimierz Fabisiak 21.35 Świat według Kiepskich 23.00 Dragonball: Ewolucja – film fantasy 0.50 Rockowy Sabat 1.55 Rockowy Sabat 3.00 Malanowski i Partnerzy 5.00 Nasz nowy dom
------	---

STOPKŁATKA Stopklatka

6.00	Stulatak – etiuda 6.10 Scena Śmiechu 8.00 Komisarz Rex – serial 10.55 Stawka większa niż życie cz. 11 - 12 – serial 13.15 Al-Lo, Allo – serial 13.50 Tom Sawyer i Huckleberry Finn – film familijny 15.45 Dorwać heca – komedia kryminalna 17.55 Wielka heca Bowfingera – komedia 20.00 Święci z Bostonu – film sensacyjny 22.10 Narcos – Przyszłość nadejdzie – serial 23.20 Narcos – Bomby – serial 0.20 Largo Winch – film sensacyjny
------	--

TVP 2 TVP 2

4.40	Koło fortuny – teleturniej
5.15	Barwy szczęścia (2147) – serial
5.50	Barwy szczęścia (2148) – serial
6.20	M jak miłość (1474) – serial
7.15	Pytanie na śniadanie
11.00	Pytanie na śniadanie Extra
11.30	To je Borowicz. Podróże ze smakiem – magazyn kulinarny
12.00	The Wall. Wygraj marzenia – /61/ – teleturniej
13.00	O mnie się nie martw s.XI (11) – serial
14.00	Familiada – teleturniej
14.35	Koło fortuny – teleturniej
15.15	Szansa na sukces. Opole 2019 – widowisko muzyczne
16.15	Rodzinka.pl (278) – Drugi ślub – serial
16.45	Poszukiwaczka Słowa
17.00	Piłka nożna
17.00	PKO Ekstraklasa. 18 kolejka. Lech Poznań – ŁKS Łódź
19.35	Lajki!
20.05	The Voice Senior s. I – Przesłuchania w ciemno
21.10	The Voice Senior s. I – Przesłuchania w ciemno
22.15	Szansa na sukces. Opole 2019 – widowisko muzyczne



23.25	Prosta historia o morderstwie – dramat, Polska, reż. Arkadiusz Jakubik, wyk. Filip Pławiak, Andrzej Chyra, Kinga Preis, Anna Smołowik
1.00	22 Jump Street – komedia kryminalna, USA, reż. Phil Lord, Christopher Miller, wyk. Jonah Hill, Channing Tatum, Peter Stormare, Amber Stevens
2.50	Zakończenie dnia

TVN

4.50	Uwaga! – program interwencyjny
5.15	Mango – Telezakupy
7.30	Dzień Dobry TVN – magazyn
11.00	Na Wspólnej Omnibus – serial
12.45	MasterChef – program rozrywkowy
14.15	Szlachetna Paczka 2019
14.20	Top Model – program rozrywkowy
15.45	Szlachetna Paczka 2019
15.50	Domowe rewolucje
16.50	Szlachetna Paczka 2019
16.55	Szłachetna Paczka 2019
17.55	Szłachetna Paczka 2019
18.00	Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy
19.00	Fakty, Sport, Pogoda
19.44	Raport smogowy – poznaj kolory powietrza
19.45	Uwaga! – program interwencyjny



20.00	Piraci z Karaibów: Kłątwa Czarnej Perły – film przygodowy, USA 2003, reż. Gore Verbinski, wyk. Johnny Depp, Geoffrey Rush, Orlando Bloom, Keira Knightley, Jack Davenport, Jonathan Pryce
23.00	Pitch Perfect – komedia, USA 2012, reż. Jason Moore, wyk. Jason Moore, Anna Kendrick, Skylar Astin, Ben Platt, Rebel Wilson, Adam DeVine, Brittany Snow
1.20	Jason Bourne – film sensacyjny, USA, Chiny 2016, reż. Paul Green-grass, wyk. Matt Damon, Tommy Lee Jones, Alicia Vikander, Vincent Cassel, Julia Stiles
3.50	NOC Magii

TVP SPORT

5.30	Sportowy Wieczór 6.05 Piłka nożna – Puchar Włoch 1F 8.15 Gala 100 – lecia PZPN – relacja 9.05 Gala 100 – lecia PZPN – relacja 10.00 Stan futbolu – magazyn 10.55 Biegi narciarskie – PŚ, Lillehammer – 15km kobiet, Skiathlon 12.05 Gala PK Paraolimpijskiego 12.35 Piłka ręczna mężczyzn – PGNiG Superliga 15. kolejka. MMTS Kwidzyn – Chrobry Głogów 12.55 Piłka ręczna mężczyzn – PGNiG Superliga 15. kolejka. MMTS Kwidzyn – Chrobry Głogów 15.05 Skoki Narciarskie – PŚ Niżny Tagił – konkurs indywidualny 15.30 Skoki Narciarskie – P
------	---

22 PROGRAM TV

3 grudnia 2019 r.

numer 49 (1458)

www.kronikatygodnia.pl

TVP 1

TVP 1

5.15 Klan (3567 – 3568) – telenowela
6.05 Słownik polsko@polski
6.35 wojsko – polskie.pl (82) – reportaż
7.00 Transmisja Mszy Świętej
8.00 Tydzień
8.30 Zakochaj się w Polsce (142) Pojezierze Drawskie – magazyn
9.05 Ziarno – Chleb i miłość – magazyn
9.40 Las bliżej nas (14) – magazyn
10.00 Polskie drogi (11) – W obronie własnej – serial
11.55 Między ziemią a niebem
12.00 Anioł Pański
12.15 Między ziemią a niebem
12.45 Misja Bangladesz – Bóg nie zapominał o Bangladeszu
13.15 BBC w Jedyne – Dzikie Metropole Odc. 1 Mieszkańcy – serial
14.15 Z pamięci – felieton
14.25 Komisarz Alex s.XIII (161) – Zabójcze tango – serial
15.15 Skoki Narciarskie – PŚ Niżny Tagit – konkurs indywidualny
17.30 Teleexpress
17.35 Dziewczyny ze Lwowa s.IV (50) – Rozprawa – serial
18.30 Jak to melodia?
19.25 Sport, Wiadomości, Pogoda
20.15 Młody Piłsudski (1) – serial
21.15 Zakochana Jedynka – Zanim się pojawiłeś – film obyczajowy, USA, reż. Thea Sharrock, wyk. Emilia Clarke, Sam Claflin, Janet McTeer
23.15 Pojedynek na pustyni – thriller, wyk. Michael Douglas, Jeremy Irvine, Ronny Cox, Hanna Mangan Lawrence
0.55 Jak to melodia?
1.50 Porwana – film akcji, USA, reż. R. Ellis Frazier, wyk. Gary Daniels, Michael Greco, Vannessa Vasquez, Luis Gatica
3.25 Upadek żelaznej kurtyny – film dokumentalny
4.25 Z pamięci – felieton
4.30 Zakończenie dnia



POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News
7.40 Kraina Lodu. Przegląd Olafa – film anim.
8.05 Wędrówki z dinozaurami – film animowany
9.55 Jak długo jeszcze? – komedia familijna, USA, 2007, reż. Steve Carr
11.55 Opowieści z Narnii: Lew, czarownica i stara szafa – film fantasy, USA, 2005
14.55 Speed 2: Wyścig z czasem – film sensacyjny, USA, 1997
17.40 Nasz nowy dom
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.30 Państwo w Państwie
20.00 Miss Polski 2019
23.05 Ślad – serial



0.05 Trans – thriller, Wielka Brytania, USA, Francja, 2013, reż. Danny Boyle, wyk. James McAvoy, Vincent Cassel, Rosario Dawson, Danny Sapani – Simon pracuje w prestiżowym domu aukcyjnym w Londynie. Doświadczenie nauczyło go, że w sytuacji kryzysowej, nie warto być bohaterem, bo żadne dzieło sztuki nie jest warte życia. A jednak, kiedy celem kradzieży staje się wartość miliony dolarów dzieło Goi, Simon zapomina o złotej maksymie, co przypłaca urazem głowy i amnezją.
2.15 Apokalypso – dramat przygodowy, USA, 2006, reż. Mel Gibson, wyk. Rudy Youngblood, Dalia Hernández, Jonathan Brewer, Morris Birdyellowhead
4.55 Disco Gramy



SUPER POLSAT

6.00 SuperLudzie Extra 6.25 Wydarzenia 7.00 Wallykazam! 7.30 Psi patrol 8.00 Psi patrol 8.30 Psi patrol 9.00 Psi patrol 9.30 Potwory kontra obcy 10.00 Niania 10.30 Niania 11.00 Niania 11.30 Niania 12.00 Niania 12.30 Nasz nowy dom 13.30 SuperLudzie 14.30 GPPR – na ratunek 15.00 Gale KSW 17.00 Wyjście awaryjne – komedia 19.00 Miś sja Weteran 19.30 Linia życia. Niepokonani 20.00 Dragonball: Evolucja – film fantasy, USA, Hong Kong, Wielka Brytania, 2009, reż. James Wong, wyk. Justin Chatwin, Emmy Rossum, Jamie Chung, James Marsters 21.55 Medalion – komedia sensacyjna, Hong Kong, USA, 2003, reż. Gordon Chan, wyk. Jackie Chan, Lee Evans, Claire Forlani, Julian Sands 23.50 Kabaretowa Ekstraklasa 0.00 Gliniarze 2.00 Gliniarze 3.00 Gliniarze 4.00 Małe Wielkie Marzenia 5.00 Nasz nowy dom

STOPKŁATKA Stopklatka

6.00 Porozmawiajmy – etiuda 6.10 Wygrać, przegrać albo polec 6.40 Scena Śmiechu 7.30 Komisarz Rex – serial 10.20 Przygody Merlina – serial 13.05 Błękita laguna – melodramat 15.25 Silverado – dramat 18.00 Poirot: Dwanastka prac Herkulesa – film kryminalny 20.00 Sanctum – dramat przygodowy 22.10 Prawo ojca – film sensacyjny 0.30 Ewa – dramat 2.45 Nowa Scena Śmiechu 3.30 Nowa Scena Śmiechu 4.30 Ahmed i Markus – etiuda

TVP 2

TVP 2

4.45 Barwy szczęścia (2149) – serial
5.15 Barwy szczęścia (2150) – serial
5.45 Barwy szczęścia (2151) – serial
6.20 M jak miłość (1475) – serial
7.15 Pytanie na śniadanie
11.40 The Voice Senior s. I – Przesłuchania w ciemno
14.00 Familiada – teleturniej
14.35 Koło fortuny – teleturniej
15.15 Szansa na sukces. Opole 2020 – widowisko muzyczne
16.25 Rodzinka.pl (266) – Szalona babcia – serial
16.55 Na dobre i na złe (759) – Nikt nie jest wyspą – serial
18.00 Panorama, Pogoda
18.25 Czar Par – program rozrywkowy
19.30 Czar Par – dogrywka – program rozrywkowy
20.05 Muzyka, Taniec, Zabawa – koncert



21.00 22 Jump Street – komedia kryminalna, USA, reż. Phil Lord, Christopher Miller, wyk. Jonah Hill, Channing Tatum, Peter Stormare, Amber Stevens
23.05 Echo serca s.II (31) – serial
23.55 Boski porządek – komedia obyczajowa, Szwajcaria, reż. Petra Biondina Volpe, wyk. Marie Leuenberger, Maximilian Simonischek, Marta Zoffoli, Bettina Stucky
1.35 Seks, miłość i terapia – komedia obyczajowa, Francja, reż. Tonie Marshall, wyk. Sophie Marceau, Patrick Bruel, Andre Wilms, Sylvie Vartan
3.05 Zakończenie dnia



TVN

4.50 Uwaga! – program interwencyjny
5.15 Mango – Telezakupy
7.30 Dzień Dobry TVN – magazyn
11.00 Domowe rewolucje
12.00 Co za tydzień – magazyn
12.35 Wehikuł czasu – film S - F, USA 2002, reż. Simon Wells, wyk. Guy Pearce, Mark Addy, Phyllida Law, Sienna Guillory, Orlando Jones, Samantha Mumba, Jeremy Irons
14.30 Piraci z Karaibów: Kłątwa Czarnej Perły – film przygodowy, USA 2003, reż. Gore Verbinski, wyk. Johnny Deep, Geoffrey Rush, Orlando Bloom, Keira Knightley, Jack Davenport, Jonathan Pryce
17.30 Big Brother Tydzień
18.30 My Way
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.44 Raport smogowy – poznaj kolory powietrza
19.45 Uwaga! – program interwencyjny
20.00 MasterChef – program rozrywkowy



21.30 Hellboy II: Złota armia – film przygodowy, USA, Niemcy 2008, reż. Guillermo Del Toro, wyk. Ron Perlman, Selma Blair, Doug Blair, Seth MacFarlane, Luke Goss, John Hurt
23.55 Klucze do kosmosu – horror, USA 2005, reż. Iain Softley, wyk. Kate Hudson, Gena Rowlands, John Hurt, Peter Sarsgaard, Joy Bryant
2.05 Big Brother Tydzień
3.05 Uwaga! – program interwencyjny
3.25 NOC Magii



TVP SPORT

5.25 Sportowy Wieczór 6.00 Piłka nożna – PKO Ekstraklasa. 18 kolejka. Lech Poznań – ŁKS Łódź 8.05 Boks 9.05 Boks 10.10 Biegi narciarskie – PŚ, Lillehammer 11.30 Strongman – Liga Mistrzów 12.35 Piłka ręczna mężczyzn – PGNiG Superliga 15. kolejka. Gwardia Opole – NMC Górnik Zabrze 15.05 Skoki Narciarskie – PŚ Niżny Tagit – konkurs indywidualny 15.30 Skoki Narciarskie – PŚ Niżny Tagit – konkurs indywidualny 20.15 Sporty walki – Best of the Best – Turniej MMA 22.00 Sportowy Wieczór 22.45 Boks 23.50 Sporty walki – Gala MMA – ONE Championship – Mark of Greatness, Kuala Lumpur 1.40 Piłka nożna – PKO Ekstraklasa. 18 kolejka. Lech Poznań – ŁKS Łódź 2.45 Piłka nożna – PKO Ekstraklasa. 18 kolejka. Lech Poznań – ŁKS Łódź 3.45 Esport – ESL Pro League Finał – relacja 5.30 Zakończenie dnia



TTV

11.05 O tym się nie mówi 11.25 DeFacto 11.55 Dżentelmeni i wieśniacy 12.55 Damsy i wieśniaczki. Za granicą 14.00 Vlogbox. W necie 14.40 Gogglebox. Przed telewizorem 15.45 Express 16.05 Damsy i wieśniaczki. Pl 17.05 Patent na... 17.45 Express 18.00 O tym się nie mówi 18.15 Królowe życia 19.45 Express 20.05 DeFacto 21.00 Dżentelmeni i wieśniacy 22.00 Damsy i wieśniaczki 23.00 Królowe życia 23.45 Vlogbox. W necie 0.25 Apetyt na sławę

Niedziela, 8.12

TVN 7

5.00 Ukryta prawda – program obyczajowy
6.00 Mango – Telezakupy
8.05 Big Brother
9.05 Big Brother
11.05 Zakochani po uszy – serial
13.25 Brzydula – serial
15.40 W krzywym zwierciadle: Strzelając śmiechem – komedia, USA 1993, reż. Gene Quintano, wyk. Emilio Estevez, Samuel L. Jackson, Jon Lovitz, Tim Curry, Kathy Ireland, William Shatner
17.20 Jupiter: Intronizacja – film S - F, USA, Australia 2015, reż. Lana Wachowski, Lilly Wachowski, wyk. Mila Kunis, Channing Tatum, Sean Bean, Eddie Redmayne, Douglas Booth
20.00 Big Brother Arena
21.30 47 roninów – film przygodowy, Wielka Brytania, USA, Węgry, Japonia 2013, reż. Carl Rinsch, wyk. Keanu Reeves, Hiroyuki Sanada, Tadanobu Asano, Rinko Kikuchi, Ko Shibasaki, Cary – Hiroyuki Tagawa
23.55 Kandydat – film sensacyjny, USA 2004, reż. Jonathan Demme, wyk. Denzel Washington, Meryl Streep, Liev Schreiber, Jon Voight, Kimberly Elise, Jeffrey Wright, Ted Levine, Bruno Ganz, Vera Farmiga
2.40 NOC Magii



TV PULS

5.40 Tajemnice medyczne – serial
7.30 Lombard: życie pod zastaw – serial
9.35 Żandarm na emeryturze – komedia, Francja 1970, reż. Jean Girault
11.40 Góra Czarownic – film familijny, USA 2009, reż. Andy Fickman
13.40 Najpiękniejsze baśnie: Magiczne pióro – baśń, Czechy, Słowacja
15.40 7 krasnoludków – Las to za mały! – film familijny, Niemcy 2006, reż. Sven Underwaldt Jr, wyk. Micro Nontschew, Boris Aljinovic, Ralf Schmitz
17.35 Gwiezdne wojny: Część V – Imperium kontratakuje – film przygodowy, USA 1980, reż. Irving Kershner, wyk. Alec Guinness, Billy Dee Williams, Carrie Fischer, Harrison Ford, Mark Hamill
20.00 Need For Speed – film akcji, USA 2014, reż. Scott Waugh, wyk. Aaron Paul, Dominic Cooper, Imogen Poots, Michael Keaton, Rami Malek, Ramon Rodriguez
22.25 Igrzyska śmierci – film sci - fi, USA 2012, reż. Gary Ross, wyk. Donald Sutherland, Elizabeth Banks, Jennifer Lawrence, Josh Hutcherson, Liam Hemsworth, Stanley Tucci, Wes Bentley, Woody Harrelson
1.20 Skorpion – serial
2.10 Biesiada na cztery pory roku
2.50 Dyżur
3.25 Taki jest świat

TRWAM

10.40 Cuda Jezusa 11.30 Nasze pasje 12.00 Anioł Pański 12.20 Wieś – to też Polska 13.30 Papież Polak do Rodaków 14.00 Koncert zyczeń 14.55 Święty na każdy dzień 15.00 Oratorium o Niepokalanym Poczęciu Najświętszej Maryi Panny 16.00 Oddanie czci Niepokalanej na Placu Hiszpańskim w Rzymie 16.40 Duchowe świadectwo 17.30 Okiem kamery 17.55 Rekolacje Adwentowe 18.00 Uroczystości z okazji XVIII rocznicy powstania Radia Maryja z Bydgoszczy 19.25 Święty na każdy dzień 19.30 Opowieści Starego Testamentu 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Myśląc Ojczyzna 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Święty na każdy dzień 21.45 Samson i Dalila 22.30 Ostatni rzeźbiarz w szkole 22.50 100 cudownych miejsc na świecie 23.00 Jak my to widzimy 23.30 Tam, gdzie Bóg płacze



TVP KULTURA

7.00 Teledyski 7.20 Stypendia Ministra KiDn dla studentów szkół artystycznych 7.30 Ktoś rąba po sztukę – Samuel Hirszenberg 7.40 Dorian w kinie 8.25 Wszystkie stworzenia duże i małe – serial 9.25 Niezapomniany Leonard Bernstein – Spotkania z muzyką 10.30 Piotruś i wilk – film anim. 11.05 Trzeci punkt widzenia 11.35 Syberiańska polska – dramat 14.00 Arminio – opera, Niemcy 17.00 Pomniki Historii – Pułtusk 17.15 Niedziela z... – Irena Santor – Recital Ireny Santor 18.45 Niedziela z... Irena Santor – Koncert na 707 ulic – program rozrywkowy 19.45 Niedziela z... Irena Santor – Jej portret – Recital Ireny Santor – widowisko 20.30 Butch Cassidy i Sundance Kid – western, USA 22.25 Scena alternatywna – Bisz/Radex 22.55 Alter – magazyn kulturalny 23.35 Portret osobisty – film dok. 0.25 Tajemnica Filomeny – komediodramat



TV6

6.00 Top 10 lista przebojów 7.00 Columbo 9.00 Galileo 10.00 Galileo 11.00 Wielka draka w chińskiej dzielnicy – komedia fantasy, USA, 1986, reż. John Carpenter, wyk. Kurt Russell, Dennis Dun, Donald Li, Kim Cattrall 13.05 Detektyw Monk 14.00 Detektyw Monk 15.00 Policjantki i Policjanci 16.00 Policjantki i Policjanci 20.00 Galileo 21.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 23.00 Sprawiedliwi – Wydział Kryminalny 0.00 Hawaje 5 - 0

TVP 1

TVP 1

8.00 Wiadomości, Pogoda
8.15 Kwadrans polityczny
8.40 Korona królów – taka historia... (49) – telenowela
9.20 Ranczo s.VI (70) – serial
10.15 Komisarz Alex s.V (65) – serial
11.05 Ojciec Mateusz s.XVIII (233) – Zdrada – serial
12.00 Wiadomości
12.15 Agrobiznes
12.39 Magazyn Rolniczy
12.50 Dzikie Metropole – Mieszkańcy
14.00 Elif s.III (624) – serial
15.00 Wiadomości, Pogoda
15.15 Alarm! – magazyn
15.35 Gra słów. Krzyżówka – teleturniej
16.05 Przysięga (67) – serial
17.00 Teleexpress, Pogoda
17.25 Jak to melodia?
18.00 Klan (3569) – telenowela
18.30 Korona królów (298) – telenowela
18.55 Jeden z dziesięciu – teleturniej
19.25 Sport, Wiadomości, Pogoda
20.10 Alarm! – magazyn
20.30 Leśniczówka (170) – serial
21.00 Teatr Telewizji – W małym dworku – spektakl teatralny, reż. Jan Englert, wyk. Jan Englert, Beata Ścibakówna, Michalina Łabacz, Paulina Szostak, Przemysław Stippa, Agata Różycka, Jan Frycz, Oskar Hamerski, Ewa Konstancka Bułhak, Bartłomiej Bobrowski
22.25 Świat bez fikcji – Syria – reportaż
23.25 Życie na gorąco (6) – Tupanaca – serial
1.00 Zanim się pojawiłeś – film obyczajowy, USA, reż. Thea Sharrock, wyk. Emilia Clarke, Sam Claflin, Janet McTeer
3.00 Fale – film obyczajowy, reż. Grzegorz Zariczny, wyk. Anna Kęsek, Katarzyna Kopeć, Tomasz Schimschneider, Jolanta Olszewska, Edyta Torhan, Daniel Furmaniak, Beata Schimschneider, Artur Krajevski, Krystyna Włodarczyk, Ewelina Starejki
4.30 Niebo bez gwiazd – film dok.



POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News
9.00 Malanowski i Partnerzy
10.00 Dzień, który zmienił moje życie
11.00 Dlaczego ja?
12.00 Gliniarze
13.00 Trudne sprawy
14.00 Pierwsza miłość
14.45 Dlaczego ja?
15.50 Wydarzenia, Pogoda
16.15 Interwencja
16.30 Na ratunek 112
17.00 Gliniarze
18.00 Pierwsza miłość
18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
19.30 Świat według Kiepskich



20.05 MEGA HIT – Apokalypso – dramat przygodowy, USA, 2006, reż. Mel Gibson, wyk. Rudy Youngblood, Dalia Hernández, Jonathan Brewer, Morris Birdyellowhead – tapa Jaguar – młody wojownik ze spokojnego, żyjącego w harmonii plemienia zamieszkującego dzunglę, zostaje pojmany przez okrutnych przybyszów i zmuszony do odbycia niebezpiecznej wyprawy do nieznanego świata cywilizacji opartej na strachu i ucisku, na końcu której czeka go ołtarz ofiary.
23.00 Oczy smoka – film sensacyjny, USA, 2012, reż. John Hyams, wyk. Cung Le, Jean – Claude Van Damme, Johnny Holmes, Peter Weller
1.00 Uwieszona – dramat kryminalny, USA, 2015, reż. Jerry Jameson, wyk. Elle Graham, Kate Mara, Claudia Church, Gina Stewart
3.05 Tajemnice losu



SUPER POLSAT

6.00 SuperLudzie Extra 6.25 Wydarzenia 7.00 Rycerka Nella 7.30 Rafcio Śrubka 8.00 Babelkowy świat gwiazdek 8.30 Psi patrol 9.00 Psi patrol 9.30 Potwory kontra obcy 10.00 Niania 10.30 Niania 11.00 Nasz nowy dom 12.00 Linia życia. Niepokonani 12.30 W rytmie serca 13.30 TOP CHEF 15.00 Hell's Kitchen – Piekielna Kuchnia 16.30 Twoja Twarz Brzmi Znamo 18.30 SuperLudzie 19.00 Nasz nowy dom 20.00 Medalion – komedia sensacyjna, Hong Kong, USA, 2003, reż. Gordon Chan, wyk. Jackie Chan, Lee Evans, Claire Forlani, Julian Sands 21.55 Granice wytrzymałości – film przygodowy, USA, Niemcy, 2000, reż. Martin Campbell, wyk. Chris O'Donnell, Izabella Scorupco, Robin Tunney, Scott Glenn 0.30 Ultraviolet 1.40 Twoja Twarz Brzmi Znamo 3.30 Gliniarze 4.30 Malanowski i Partnerzy 5.00 Nasz nowy dom

STOPKŁATKA Stopklatka

7.35 Plebania – serial 8.35 Castle – serial 9.30 Sekrety luksusowych hoteli – serial 10.25 Pośpiech: historia ludzkości – serial 11.25 Pogodowe Top – serial 12.20 Katastrofy w przeszłości 14.10 Chicago Fire – serial 16.00 Castle – serial 16.55 Scena Śmiechu 17.55 Wojny kontenerowe – serial 18.25 Lombard Chicago: wszystko pod zastaw – serial 18.50 Allo, Allo – serial 20.00 Krwawa rzeka – thriller 21.55 Święci z Bostonu – film sensacyjny

TVP 2

TVP 2

4.45 Koło fortuny – teleturniej
5.20 Doktor z alpejskiej wioski – nowy rozdział (149) – serial
6.15 Coś dla Ciebie – magazyn
6.40 Familiada – teleturniej
7.15 Pytanie na śniadanie
11.00 Panorama
11.05 Pogoda
11.10 Pytanie na śniadanie Extra
11.25 Rodzinka.pl s.II (50) – Boscy u doktora – serial
11.55 Barwy szczęścia (2151) – serial
12.30 Koło fortuny – teleturniej
13.05 Teściowie i synowie. Kto tu rządzi? – reality show
13.35 Gotowi do gotowania. Start! – magazyn kulinarny
14.05 Coś dla Ciebie – magazyn
14.30 Operacja Zdrowie
15.10 Doktor Kleist – lekarz rodzinny (25) – Grom z jasnego nieba – serial
16.00 Koło fortuny – teleturniej
16.35 Familiada – teleturniej
17.10 Więzień miłości (198), Turcja
18.00 Panorama
18.20 Pogoda
18.30 Gotowi do gotowania. Start! – magazyn kulinarny
18.55 Teściowie i synowie. Kto tu rządzi? – reality show
19.35 Barwy szczęścia (2151) – serial
20.10 Barwy szczęścia (2152) – serial
20.40 Kulisy serialu
20.55 M jak miłość (1476) – serial
21.50 O mnie się nie martw s.XI (12) – serial
22.50 Kino bez granic – Serena – dramat, USA, Francja, reż. Susanne Bier, wyk. Jennifer Lawrence, Bradley Cooper, Rhys Ifans, Toby Jones
0.50 Głęboką wodą (8) – Sekrety rodzinne – serial
1.50 Boski porządek – komedia obyczajowa, reż. Petra Biondina Volpe, wyk. Marie Leuenberger, Maximilian Simonischek, Marta Zoffoli, Bettina Stucky
3.25 Zakończenie programu



TVN

4.50 Uwaga! – program interwencyjny
5.15 Mango – Telezakupy
6.20 My Way
6.50 Nowa Maja w ogrodzie
7.20 Akademia ogrodnika
7.30 Dzień Dobry TVN – magazyn
11.00 Ukryta prawda – program obyczajowy
12.00 Szkoła – serial
13.00 19 + – serial
13.30 Kobieta na krańcu świata
14.00 Ugotowani – magazyn kulinarno – rozrywkowy
15.00 Szpital – program obyczajowy
16.00 Szkoła – serial
17.00 Kuchenne rewolucje – program kulinarno – rozrywkowy
18.00 Ukryta prawda – program obyczajowy
19.00 Fakty, Sport, Pogoda
19.49 Raport smogowy – poznaj kolory powietrza
19.50 Uwaga! – program interwencyjny
20.10 Doradca smaku
20.15 Na Wspólnej – serial
20.55 Milionerzy
21.30 Klinika bez tajemnic



22.30 Osaczeni – film sensacyjny, USA 2015, reż. John Erick Dowdle, wyk. Owen Wilson, Lake Bell, Pierce Brosnan, Sterling Jerins
0.40 Co za tydzień – magazyn
1.15 Kobieta na krańcu świata
1.50 Uwaga! – program interwencyjny
2.15 NOC Magii



TVP SPORT

5.25 Sportowy Wieczór 6.00 Piłka nożna – Puchar Włoch 4.runda. SPAL – Lecce 3 8.00 Piłka nożna – Puchar Włoch 4.runda. Udinese – Bologna 4 10.00 Piłka ręczna mężczyzn – PGNiG Superliga 15. kolejka. MMTS Kwizdyn – Chrobry Głogów 11.40 Pływanie – ME basen 25m, Glasgow – Finały – Podsumowanie 13.55 Biegi narciarskie – PŚ, Lillehammer – sztafeta kobiet 15.10 Skoki Narciarskie – PŚ Niżny Tagit – konkurs indywidualny 16.55 Piłka nożna – PKO Ekstraklasa. 18 kolejka. Lech Poznań – ŁKS Łódź 19.00 4 - 4 - 2 – magazyn piłkarski 20.05 Gol Ekstra – felieton 22.00 Sportowy Wieczór 22.35 Gol – magazyn piłkarski 23.15 Piłka nożna – Puchar Włoch 4.runda. Cagliari – Sampdoria 5 1.20 Sporty walki – Best of the Best – Turniej MMA 3.05 Boks 4.05 Boks



TTV

11.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska 12.55 SOS. Ekipy w akcji 13.55 Przylapani na zdradzie 15.00 Królowe życia 15.45 Express 16.05 Uwaga! 16.25 DeFacto 16.40 Sędzia Anna Maria Wesołowska 17.45 Express 18.01 Raport smogowy 18.02 Damsy i wieśniaczki. Za granicą 19.00 Gogglebox. Przed telewizorem 19.45 Express 20.05 Usterka 20.55 Made in Maroko – serial 21.45 Express 22.00 Gogglebox. Przed telewizorem 23.45 DeFacto

Poniedziałek, 9.12

TVN 7

5.00 Szkoła – serial
6.00 Mango Telezakupy
7.35 Sędzia Anna Maria Wesołowska
8.35 Ukryta prawda
10.35 Big Brother Pobudka
10.40 Sąd rodzinny – program sądowy
11.40 Big Brother
12.40 Zakochani po uszy – serial
13.10 Kuchenne rewolucje
14.15 Sędzia Anna Maria Wesołowska
15.15 Ukryta prawda
16.15 Sąd rodzinny – program sądowy
17.15 Big Brother Podwieczorek
17.20 SOS. Ekipy w akcji
18.20 Brzydula – serial
18.55 Brzydula – serial
19.30 Zakochani po uszy – serial
20.00 Big Brother
21.00 Ostatnia misja – film sensacyjny, Polska 1999, reż. Wojciech Wójcik, wyk. Peter J. Lucas, Janusz Gajos, Ewa Gorzelak, Mirosław Baka, Piotr Fronczewski, Artur Żmijewski, Jerzy Kamas, Małgorzata Foremniak, Paweł Wilczak, Marek Barbasiewicz, Wojciech Wysocki, Danuta Stenka
23.15 Big Brother Nocą
23.50 Oujia – horror, USA, Japonia 2014, reż. Stiles White, wyk. Olivia Cooke, Ana Coto, Daren Kagasoff, Bianca A. Santos
1.40 Druga strona medalu – talk show
2.20 NOC Magii



TV PULS

6.00 112: na każde wezwanie – serial
6.30 112: na każde wezwanie – serial
7.00 Kobra – oddział specjalny – serial
8.00 Lombard: życie pod zastaw – serial
9.00 Rodzinny interes – serial
10.00 Zaklinaczka duchów – serial
11.00 Zaklinaczka duchów – serial
12.00 Kobra – oddział specjalny – serial
14.00 Agenci NCIS: Los Angeles – serial
15.00 Lombard: życie pod zastaw – serial
16.00 Rodzinny interes – serial
18.00 Lombard: życie pod zastaw – serial
20.00 Kickboxer 2: Godziny zemsty – film akcji, USA 1991, reż. Albert Pyun, wyk. Sasha Mitchell, Vince Murdocco, Peter Boyle
21.55 Champion 2 – film kryminalny, USA 2006, reż. Isaac Florentine, wyk. Ben Cross, Eli Danker, Michael Jai White, Scott Adkins
23.50 Zasady walki III: Odkupienie – film sensacyjny, USA 2009, reż. Gerry Lively, wyk. Anthony "Treach" Criss, Jack Conley, Janet Carroll, Leo Lee, Sung Lee, Warren Derosa
1.40 Taki jest świat
2.20 Tajemnice medyczne – serial
3.20 Biesiada na cztery pory roku
4.00 Biesiada na cztery pory roku
4.35 Z archiwum policji
5.00 Dyżur

TRWAM

12.00 Anioł Pański 12.03 Informacje dnia 12.20 Opowieści Starego Testamentu 12.45 Filmowe Zyciorysy 13.20 Koncert zyczeń 14.10 Nadludzka miłość 15.30 Jerash – starożytne miasto Jordanii 15.50 Ma się rozumieć 16.00 Informacje dnia 16.10 Sanktuaria polskie 16.30 Zew natury 16.55 Świadkowie 17.20 100 cudownych miejsc na świecie 17.30 Okiem kamery 17.55 Rekolacje Adwentowe 18.00 Anioł Pański 18.05 Informacje dnia 18.15 Rozmowy niedokończone 19.25 Święty na każdy dzień 19.30 Przygody Monster Trucków 19.45 Modlitwa z telefonicznym udziałem dzieci 20.00 Informacje dnia 20.20 Różaniec 20.50 Myśląc Ojczyzna 21.00 Apel Jasnogórski 21.20 Informacje dnia 21.40 Polski Punkt Widzenia 22.00 Stan bezpieczeństwa państwa 22.10 Mojeżse – 10 przykazań 22.55 Siedem – cztery 23.50 100 cudownych miejsc na świecie



TVP KULTURA

7.00 Niezapomniany Leonard Bernstein – Spotkania z muzyką 8.00 Pomniki Historii – Pułtusk 8.15 Studio Kultury – Rozmowy 8.30 Tamań – film TVP 9.15 Chleb, miłość i fantazja – komedia 11.00 Banda Rudego Pałaka – serial 12.25 Wydarzenie aktualne 13.00 Studio Kultury – Rozmowy 13.20 Ikony muzyki – John Lennon 14.20 Niedziela z... – Irena Santor 15.05 Patrzak pod słońce – dramat 16.00 Poznań 56 – dramat 18.00 Legendy polskiego teatru – Andrzej. Wspomnienie o Andrzeju Nardellim 18.50 Jest... czy się śni – widowisko 19.20 Teledyski 19.30 Trzeci punkt widzenia 20.00 Informacje kulturalne 20.30 Panorama kina polskiego – Żurek – film obyczajowy 21.50 Aria Diva – film kr.metr. TVP 22.40 Kronos – magazyn kulturalno – społeczny 23.20 Polaroid. Błyskawiczne spełnienie marzeń – film dok.



TV6

250 lat temu w Hrubieszowie urodził się Abraham Jakub Stern

Abram, który zaczynał od zegarków

HISTORIA

Był prekursorem cybernetyki. Genialnym wynalazcą kilku maszyn liczących, dalmierza geodezyjnego, tartaku mechanicznego, młocarni i żniwiarki konnej. Dziś jego osiągnięcia są nieco zapomniane, ale to one dały początek przyszłym kalkulatorom, komputerom, kombajnom rolniczym. To nie tylko genialny wynalazca i konstruktor, ale też postać o nietuzinkowym życiu.

Stern urodził się w Hrubieszowie pomiędzy 1762 a 1769 rokiem, ale większość historyków obecnie przyjmuje za datę jego narodzin rok 1769. Przyszedł na świat w bardzo ubogiej rodzinie żydowskiej, która nie mogąc łożyć na jego utrzymanie, oddała go na naukę do zegarmistrza. Od dziecka pilnie uczył się wyznaczonego mu zawodu i doskonalił swoje umiejętności do tego stopnia, że zaczął zwracać uwagę mieszkańców miasta.

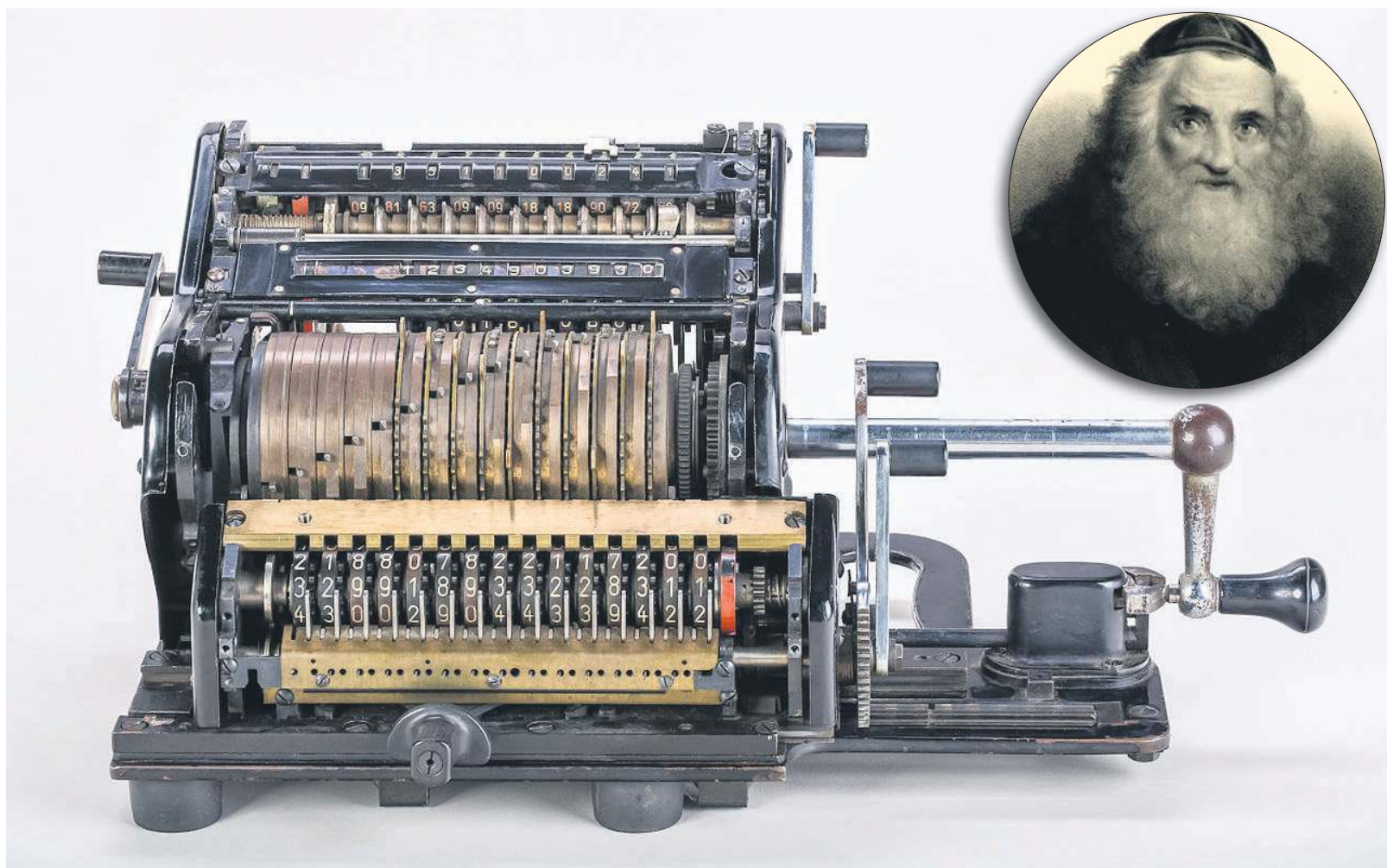
Wieści o niezwykle zdolnym samouku dotarła około 1800 r. do Stanisława Staszica, który w tym czasie był dobrą hrubieszowskie, na których później rozwijał ruch spółdzielczy.

Staszic, jako przede wszystkim miłośnik nauki i innowacji technicznych, poznał Sterna, ocenił jego nieprzeciętne zdolności w dziedzinie mechaniki precyzyjnej i szybko przeniósł go do Warszawy na dalsze nauki. Abraham zaczynał studia właściwie od podstaw, od nauki czytania i pisania, ponieważ wcześniej nie chodził do żadnej szkoły i nikt go tej umiejętności nie nauczył. Wytrwale studiował przede wszystkim matematykę, która była podstawą mechaniki, głównej dziedziny zainteresowań Sterna.

Maszyna rachunkowa

Na efekty nie trzeba było długo czekać. Pierwszy jego znaczący wynalazek dotyczył geodezji i był to tak zwany ruchomy trianguł o dwóch celownikach, który zastąpił inżynierom, ale też artylerzystom, niewygodny stolik mierniczy. Mówiąc najprościej, był to pierwszy dalmierz. Kolejny znaczący wynalazek geodezyjny Sterna to konny wózek topograficzny do pomiaru sytuacji i niwelowania terenu. Był to z kolei automat, który podczas pomiaru wykreślał jednocześnie sytuację i profile terenu w dowolnej skali.

Wynalazek ten w 1821 r. wzbudził ogólny zachwyt To-



Artymometr, czyli automatyczna maszyna do liczenia. Wynalazek Abrama Sterna udoskonalili inni.

warzystwa Przyjaciół Nauk w Warszawie, a jeden z jego członków – inżynier Wojciech Gutkowski stwierdził, że „Wózek Sterna jest zadziwiający i zasługuje na wszelką uwagę. Autor – zasługuje na nagrodę, której ułatwił Towarzystwo nie omieszkając...”.

Najważniejszym jednak wynalazkiem Sterna była maszyna do liczenia, nazwana doniośle przez samego wynalazcę „maszyną rachunkową”. W rzeczywistości była to seria maszyn do liczenia, które wykonywały działania arytmetyczne i potrafiły również wyciągać pierwiastki kwadratowe. Pierwszą z tej serii maszynę skonstruował Stern w 1810 roku, która potrafiła wykonać cztery działania arytmetyczne: mnożenie, dzielenie, dodawanie i odejmowanie. Specjalna Komisja Towarzystwa Przyjaciół Nauk zbadała wynalazek, a w 1813 roku sam Staszic przedstawił dzieło pełen uznania dla wynalazcy. Po kolejnych kilku latach pracy w tej dziedzinie, Stern zakończył konstrukcję maszyny rachunkowej do wyciągania pierwiastków kwadratowych.

Przed obliczem cara

Był to już nie lada wyczyn, a sam wynalazek i wynalazca zdobyli tak dużą popularność, że 24 listopada 1815 r. Abraham Stern został przedstawiony carowi Aleksandrowi I podczas jego pobytu w Warszawie i demonstrował mu swoją maszynę. Podobno Sternowi zarzucono niewłaściwe zachowanie podczas pokazu, gdyż zachnął się,

kiedy monarcha zaproponował zbyt łatwe, zdaniem wynalazcy, zadanie rachunkowe. Niemniej jednak za swoje dzieło został obdarowany przez cara sumą 1200 rubli.

W następnym roku Stern udoskonalili dwie dotychczas skonstruowane maszyny i połączył je w jedno urządzenie, które umiało sobie poradzić z działaniami arytmetycznymi na trzynastu liczbach i wyciąganiem pierwiastków kwadratowych z ułamkami. W uznaniu zasług Towarzystwo Przyjaciół Nauk wyróżniło Sterna tym, że w dniu rocznicy utworzenia Towarzystwa Przyjaciół Nauk przedstawił on referat o wynalazku i został członkiem-korespondentem Towarzystwa.

Półtora roku później posypała się lawina kolejnych wynalazków. W 1818 roku zademonstrował Towarzystwu: młocarnię, tartak i żniwiarkę. Młocarnia wymłacała zboże za pomocą serii specjalnych cępców poruszanych mechanizmem, przy czym słoma nie ulegała zniszczeniu i potaraniu, a otrzymywane zboże było czyste i niezniszczzone. Jeśli chodzi natomiast o piłę tartaczną, w wynalazku Sterna mogła ona piłować w dwóch ruchach, tj. opadając i podnosząc się (dotąd było to możliwe tylko podczas opadania piły). Ważne w tych wynalazkach było również i to, że oba mogły być poruszane siłą wiatru, płynącej wody, zwierząt lub siłą sprężonej pary wodnej. Żniwiarka konna natomiast nie tylko cięła zboże, ale za

pomocą uruchomienia specjalnego drążka, składała je na bok. Ostatnią znaną pracą Sterna w dziedzinie wynalazczości był skonstruowany w 1835 r. mechanizm ochraniający powóz i pasażerów przed skutkami ponoszenia spłoszonych koni.

Działalność konstruktora i wynalazcy z Hrubieszowa cały czas była doceniana i podziwiana przez inne światło umysłu tamtej epoki. Stern przez całe swoje życie był uosobieniem staszicowskiego hasła: „Bądź narodowi pożytecznym” i niewątpliwie godnym uczniem swego wielkiego protektora. W 1821 r. został członkiem przybranym Towarzystwa Przyjaciół Nauk, w 1830 r. otrzymał ostatecznie patent na członka czynnego. W ramach uczestnictwa w pracach Towarzystwa nie tylko referował swoje wynalazki, ale również opiniował inne prace. Bardzo wartościowy jest na przykład jego „Raport o doświadczeniach z żelaznym łańcuchem”, sporządzony w związku z projektem inżyniera Ludwika Metzla budowy mostu łańcuchowego przez Wisłę na przeciwko ulicy Mostowej w Warszawie.

Człowiek wielu pasji

Mechanika i wynalazki opisane w rozprawach naukowych (w języku polskim) nie były jedynymi pasjami Sterna. Uważany był on również, o czym wiedzą nieliczni, za dużego znawcę i specjalistę w dziedzinie literatury hebrajskiej i chaldejskiej. Pisał również wiersze

w języku hebrajskim, które cieszyły się dużym powodzeniem i uznaniem u znawców. Jego autorstwa był też przekład z języka hebrajskiego unikatowego dzieła historycznego z 1653 r. „Opis buntów ukraińskich” Natana Moskowicza Hano-werskiego, mieszkańca Zasławia. Przekład Sterna drukowany był w 1823 r. w czasopiśmie „Pamiętnik Warszawski”.

Stern miał osobowość bardzo bogatą i barwną. Był ortodoksyjnym Żydem o dogłębną znajomość Talmudu, zwalczającym chasydyzm, aktywnym członkiem gminy żydowskiej i autorem kilku prac związanych z jej działalnością. Chodził zawsze w tradycyjnym stroju żydowskim, również na posiedzenia Towarzystwa Warszawskiego Przyjaciół Nauk, co nie przypadło do gustu niektórym członkom tej organizacji naukowej. Stało się nawet przyczyną przejściowych problemów, zażegnanych głównie dzięki szybkiej interwencji i wzięciu Sterna w obronę przez chemika arystokratę Aleksandra Chodkiewicza. Stern chętnie pomagał innym i nauczał, szukając swoich następców i kontynuatorów. W ten sposób został członkiem Komisji Żydowskiej przy Warszawskiej Szkole Rabinów, wymagającym nauczycielem, a w latach 1826-1835 jej rektorem.

Po śmierci Sterna jego maszynę ulepszył w 1844 jego zięć Chaim Zelig Słonimski i próbował nią zainteresować koła naukowe Petersburga. Prawdopodobnie zapoznał się

z tym urządzeniem lub z jej dokumentacją pracujący tam później Szwed W. Odhner, który wykorzystał to do konstrukcji w 1876 r. prototypu artymometru ręcznego.

Do Hrubieszowa Stern nie powrócił i całe swoje życie po przeprowadzce do Warszawy związał wyłącznie z tym miastem i domem przy ulicy Królewskiej 45, gdzie mieszkał z rodziną, a przede wszystkim pracował. Tu także zmarł 3 lutego 1842 r. Został pochowany na cmentarzu żydowskim na Bródnie w Warszawie.

Prawnik Słonimski

Jego prawnik, znany międzywojenny poeta Antoni Słonimski we „Wspomnieniach”, docenił przodka, pisząc, że wynalazczość pradziadka zrodziła się przede wszystkim dzięki jego „ucieczce ze świata ciemnego talmudyzmu”, co dało mu szersze spojrzenie na świat i innowację w działaniu. Najlepiej ujął to chyba sam Abraham Stern słowami: „Natura zamyka i ukrywa w sobie tysiące prawd wielkich i pożytecznych; odsłonić je, wydobyć i na dobro współludzi obrócić, jest szlachetnym udziałem władz umysłowych człowieka, któremu dosyć jest poszukać w sobie samym znajdujące się sposoby, aby zapewnić dla siebie panowanie na ziemi, której celniejszym mieszkańcem został. Tu się wykazuje potrzeba doskonalenia sił umysłowych i przykładania się nimi do ogólnego dobra społeczności”.

Magdalena Kołcon

Sita dla przedsiębiorczych

BIŁGORAJ

Faiter Plus z Korytkowa Dużego, Sparrow Design z Biłgoraja, Przychodnia Stomatologiczno-Protetyczna Doroty Ciupak z Teodorówki-Kolonii, Wojciech Fus z Tarnogrodu oraz KantorEkspert.pl z Biłgoraja to laureaci drugiej edycji konkursu „Biłgorajskie Sita Przedsiębiorczości”.

REKLAMA

PRACA W BELGII
dla **elektromonterów**
i nie tylko
wszystkie informacje
pod numerem tel.
517 370 819

Organizatorem konkursu była świętująca w tym roku jubileusz 25-lecia działalności Biłgorajska Agencja Rozwoju Regionalnego, która zaprosiła do współpracy Lokalną Grupę Działania „Ziemia Biłgorajska”, Biłgorajskie Centrum Obsługi Inwestora oraz Związek Pracodawców Pracodawcy Ziemi Lubelskiej. Konkurs skierowany był do

przedsiębiorstw i rolników prowadzących działalność gospodarczą w powiecie biłgorajski.

– Do prowadzenia biznesu ważne są odpowiednie warunki, ale najważniejsi są ludzie, którzy są w stanie niejednokrotnie wiele zaryzykować i pracować przez pół doby, jeśli zadania tego wymagają – powiedział Mateusz Bury, prezes BARR.

Podczas gali, która odbyła się 22 listopada, nagrodzono zarówno małe zakłady rodzinne, jak i duże przedsiębiorstwa. W kategorii Firma główna nagroda, czyli Biłgorajskie Sita Przedsiębiorczości, powędrowała do Faiter Plus Elżbiety Wolanin z Korytkowa Dużego w gm. Biłgoraj (zajmuje się

głównie produkcją wyrobów tartacznych). W kategorii Nowy Produkt laureatem została firma Sparrow Design Małgorzaty Wróbel z Biłgoraja, specjalizująca się w branży pościelowej, a w kategorii Inwestycja Roku – Przychodnia Stomatologiczno-Protetyczna Doroty Ciupak z Teodorówki-Kolonii (gm. Frampol).

W kategorii Gospodarstwo Rolne nagrodę odebrał Wojciech Fus z Tarnogrodu. Ambasadorem Ziemi Biłgorajskiej została firma KantorEkspert.pl Pawła Kidaja z Biłgoraja.



Podczas imprezy najlepszym przedsiębiorcom oraz rolnikom prowadzącym działalność na terenie powiatu biłgorajskiego wręczono nagrody.

lew

REKLAMA

DOŁĄCZ DO NAS !

JOBON

FURNITURE



Jobon Sp. z o.o.

jest innowacyjnym przedsiębiorstwem należącym do czołówki największych producentów mebli na terenie Polski. Tworzymy przemysłowe produkty łączące w sobie komfort, estetykę i funkcjonalność.

Jeśli chcesz być częścią naszego zespołu, zgłoś się.

Poszukujemy:

- Pracownik produkcji
- Tapicer
- Operator maszyn
- Montażysta stelaży
- Szwaczka
- Programista i operator maszyn CNC
- Logistyk

Jeśli masz doświadczenie w tej specjalności lub jesteś gotów nauczyć się tego zawodu, chcesz się rozwijać, jesteś kandydatem jakiego szukamy.

Co oferujemy?

- Stała umowa o pracę po okresie próbnym
- Dobre wynagrodzenie i co roku waloryzacja płacy
- Dobre warunki pracy, klimatyzowane hale
- Bezpłatny transfer autobusem do pracy, połączenia autobusowe
- Wiele dodatkowych świadczeń (13-ta pensja, ubezpieczenia grupowe, świadczenia z funduszu socjalnego)

Jobon Sp. z o.o. 22-470 Zwierzyniec, ul. Biłgorajska 14
tel. 84 687 35 30, e-mail: personalny@jobon.pl

PÓŁNOC NIERUCHOMOŚCI

powstało w 1999 roku. Status jednego z największych ogólnopolskich biur nieruchomości budowlaliśmy i budujemy konsekwentnie. Sieć liczy już przeszło 50 biur, w których pracuje 250 profesjonalnych doradców, brokerów, pośredników, na terenie całego kraju.

poszukuje:

DORADCY DS. NIERUCHOMOŚCI

Miejsce pracy: **Zamość**

PROFIL KANDYDATA:

- Efektywność zarządzania sobą w czasie
- Umiejętność skutecznej komunikacji personalnej
- Wysoka kultura osobista i etyka zawodowa
- Mile widziana znajomość języka angielskiego

OFERTA WSPÓŁPRACY:

- Wysokie zarobki uzależnione od efektów działań
- Pakiet szkoleń wspierający rozwój zawodowy i osobisty
- Komfortowe warunki oraz dostęp do nowoczesnych aplikacji

Zainteresowanych prosimy o wysyłanie CV na adres: zamosc2@polnoc.pl



REKLAMA

PRACA • OPIEKA • NIEMCY

ŚWIĄTECZNY BONUS DO 300 EURO*

PREMIA ZA PRZEJŚCIE 200 EURO*

PROMEDICA24

PEWNA PRACA OPIEKUNA SENIORA CZEKA NA CIEBIE

Spotkajmy się: **5.12, Biłgoraj (Cech Rzemiosł Różnych, ul. Lubelska 10, g. 11)**

789 218 013 | www.promedica24.pl

*Szczegóły promocji w regulaminie w oddziałach

Zrób mammografię

ZDROWIE

W Dołhobyczowie, Biłgoraju, Hrubieszowie, Tomaszowie Lubelskim i Zamościu będzie można skorzystać z bezpłatnych badań mammograficznych. Z powodu niezdiagnozowanego w porę raka piersi w Polsce umiera rocznie 6 tys. kobiet.



Rocznie z powodu zbyt późno wykrytego raka piersi umiera 6 tys. kobiet.

Z badań będą mogły skorzystać kobiety w wieku 50-69 lat, które są ubezpieczone, nie leczą się na raka piersi, ale w ciągu ostatnich 2 lat nie robiły mammografii (w szczególności panie w grupie ryzyka) będą mogły skorzystać z bezpłatnych badań piersi.

Z badaniami nie warto zwlekać. Zwłaszcza, że mammografia to bezinwazyjna metoda kontrolowania stanu piersi przy pomo-

cy promieni rentgenowskich. Jest badaniem w pełni bezpiecznym. Polega na wykonaniu serii zdjęć sutka i uwidocznieniu szeregu charakterystycznych zmian nowotworowych, co pozwala na wczesne rozpoznanie raka. Profilaktyka jest niezmiernie ważna, zwłaszcza, że ze statystyk wynika, że w naszym kraju wzrasta zarówno zachorowalność, jak i umieralność na nowotwory piersi. Raport Narodowego Rejestru Nowotworów wskazuje,

że w 2010 r. było prawie 15,8 tys. nowych przypadków tego nowotworu, w 2013 r. – ponad 17 tys., a obecnie co najmniej 18-19 tys. Z powodu raka piersi umiera rocznie 6 tys. Polek.

Na wizytę do mobilnej pracowni mammograficznej nie potrzeba skierowania lekarskiego. Konieczna jest jednak wcześniejsza rejestracja telefoniczna. W celu weryfikacji uprawnień do badania osoba z rejestracji zapyta o numer dowodu osobistego.

Bez bólu u stomatologa

ZDROWIE

Ruszył ogólnopolski program „Klinika bez Bólu”, w ramach którego dentyści przekonują pacjentów, że leczenie zębów nie musi być nieprzyjemne. W projekcie bierze udział gabinet lekarski z Zamościa oraz Biłgoraja.



Z odpowiedzi wynika, że 75 proc. pacjentów obawia się bólu podczas leczenia zębów. Zdecydowana większość (blisko 77 proc.) pacjentów zaznała bólu w gabinecie stomatologicznym. Bolało połowę respondentów, którzy kiedykolwiek usuwali ząb. Co trzeci pacjent czuje lęk przed wizytą, dla 44 proc. pacjentów strach ma wpływ na częstotliwość wizyt. Co warto uwagi, aż 85 proc. ankietowa-

nych przyznało, że jest w stanie dopłacić do standardowej ceny, aby bezboleśnie usunąć zęba.

– Wyniki są zaskakujące. Brak bólu podczas leczenia jest dla pacjentów jednym z kluczowych warunków regularnego odwiedzania dentysty. Dla wielu to prawie tak samo ważne jak jakość obsługi i kompetencje personelu. Znamienne jest, że więcej osób obawia się bólu niż złe przeprowadzonego leczenia. Nie mam wątpliwości, że lekarze dentyści umieją pracować bezboleśnie, ale dla nas wszystkich to ciekawy materiał do analizy

i cenny głos społeczny w dyskusji o niedostatkach opieki stomatologicznej. Tym bardziej, że co czwarty pacjent przyznał, że chodzi do dentysty dwa-trzy razy w roku – zauważa prof. Marzena Dominiak, prezydent Polskiego Towarzystwa Stomatologicznego.

Uczestnikiem programu „Klinika bez Bólu” jest Centrum Stomatologii Estetycznej MultiMed z Zamościa (ul. Śląska 40). A także Gabinet Stomatologiczny Nizio Aniceta z Biłgoraja.

Dentobus w Radecznicy



W dentobusie będzie można wyleczyć zęby.

ZDROWIE

Dentobus to mobilny gabinet stomatologiczny, który przyjedzie do gminy Radecznica. Skorzystają z niego dzieci i młodzież do 18. roku życia.

W gabinecie na kółkach są udzielane świadczenia ogólnostomatologiczne dla dzieci i młodzieży do 18. roku życia, w tym: lekarskie badania kontrolne jamy ustnej, profilaktyka próchnicy – lakierowanie zębów, wizyty adaptacyjne, usuwanie złogów nazębnych oraz leczenie próchnicy i jeśli to konieczne, także usuwanie zębów. Stomatolodzy z gabinetu na kółkach będą też udzielać informacji na temat profilaktyki i higieny jamy ustnej.

W dniach 9-13 grudnia świadczenia ogólnostomatologiczne dla dzieci i młodzieży

do ukończenia 18. roku życia będą udzielane w dentobusie, który będzie stacjonował przy budynku Publicznej Szkoły Podstawowej w Radecznicy, przy ul. Prusa 65A.

Potem od 16-20 grudnia dentobus będzie dyżurował przy budynku Publicznej Szkoły Podstawowej im. Jana Pawła II w Zaburzu.

Organizatorzy zastrzegają, że z przyczyn technicznych w przypadku spadku temperatury powietrza na uniemożliwiającej prawidłowe funkcjonowanie dentobusu, udzielanie świadczeń zostanie przerwane i przywrócone po poprawie warunków pogodowych. Zainteresowani mogą rejestrować się pod numerem telefonu 510 233 056.

Z badań stomatologów wynika, że ponad 90 procent 12-latków w Polsce ma próchnicę. To skutek błędów w diecie, fatalnej higieny zębów i wciąż aktualnego przekonania, że „mleczaków się nie leczy”.

REKLAMA

ZACISZE
CENTRUM MEDYCZNE
Zamość, Al. Jana Pawła II 8

PRZYJMUJĄ SPECJALIŚCI

OKULISTA
lek. med. Emanuela Bętkowska
lek. med. Tomasz Bentkowski

NEUROCHIRURG
lek. med. Adam Harasimiuk
lek. med. Tomasz Szymański

NEUROLOG
lek. med. Beata Szajnoga

CHIRURG ONKOLOG
lek. med. Andrzej Traczyk

PULMONOLOG
lek. med. E. Poniatowska-Kubina

ORTOPEDA
dr n. med. Paweł Sokołowicz

GASTROENTEROLOG
lek. med. Katarzyna Wójcik

FIZJOTERAPEUTA
mgr Krystian Kędra

PRACOWNIA USG

SALON OPTYCZNY

Rejestracja tel. 602 450 762
www.centrummedycznezacisze.pl

REKLAMA

GABINET NEUROLOGICZNY I LECZENIE CHOROBY KRĘGOSŁUPA, NARZĄDU RUCHU

dr Andrzej Nowakowski
specjalista chorób układu nerwowego i terapii manualnej kręgosłupa

- Zespoły bólowe kręgosłupa i narządu ruchu pochodzenia neurologicznego, reumatologicznego i pourazowego;
- Bóle i zawroty głowy, migreny;
- Choroba zwyrodnieniowa kręgosłupa i stawów;
- Dyskopatia, przepukliny, osteoporoza;
- Nerwice, depresja, padaczka

Gabinet specjalizuje się w leczeniu nietypowych zespołów bólowych narządu ruchu, bólów i zawrotów głowy, zaburzeń równowagi, bólów barku i pleców

Zamość, ul. Jana Pawła II 21
czynne w czwartek od godz. 9.00
Informacje i zapisy:
tel. kom. 606 611 150

REKLAMA

MultiMed
CENTRUM STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ

- ✓ Stomatologia estetyczna dorosłych i dzieci,
- ✓ Znieczulenie komputerowe,
- ✓ Leczenie kanałowe pod mikroskopem,
- ✓ Protetyka,
- ✓ Implanty,
- ✓ Leczenie chorób przyzębia,
- ✓ Chirurgia stomatologiczna,
- ✓ Ortodoncja dorosłych i dzieci,
- ✓ Tomografia komputerowa CBCT 3D (pantomogram, tele boczne)

Zamość, ul. Śląska 40
www.bezbolesnie.pl
tel. 84 639 63 30, kom. 0500 028 652
e-mail: rejestracja@multimedzamosc.pl

REKLAMA

NZO EL-DENT Elżbieta Kornet
Zamość ul. Szwedzka 15
rejestracja tel. 84 639 48 08
rejestracja online www.el-dent.eu
pon.-pt. 8⁰⁰-20⁰⁰, sob. 8⁰⁰-14⁰⁰

- wybielanie, leczenie kanałowe
- RTG zębów, pantomogram, cefalometria
- mosty, korony porcelanowe
- implanty, usuwanie ósemelek
- protezy NFZ, protezy szkieletowe
- stomatologia dziecięca do 18 r.ż. NFZ

REKLAMA

Dermedica CENTRUM MEDYCZNE

NOWOŚĆ
GINEKOLOGIA ESTETYCZNA

- PORADNIE SPECJALISTYCZNE
- MEDYCYNĄ ESTETYCZNA
- BADANIA USG (USG 3D/4D)

LECZENIE ZABIEGOWE

- chirurgia
- dermatochirurgia
- urologia
- ortopedia
- ginekologia

Zapraszamy
Pn - Pt 10.00 - 18.00
Sobota 9.00 - 12.00

www.dermedica.info.pl

Zamość, ul. Koszary 55, tel. 602 39 77 55

REKLAMA

ARTIDENT
Stomatologia

- profilaktyka
- leczenie
- protetyka
- wybielanie
- RTG cyfrowe

- stomatologia estetyczna
- endodoncja pod mikroskopem

Zamość, ul. Lwowska 28/28 • tel. 84 639 91 99, 601 715 115

Seniorzy świętowali swój dzień

POWIAT TOMASZÓW

Na V Międzypowiatowym Dniu Seniora w Suścu spotkało się ponad 350 seniorów z powiatu tomaszowskiego. Impreza była wyjątkowo udana. Podobnie zresztą jak te bardziej kameralne, gminne uroczystości z okazji Dnia Seniora.

Tak dużej imprezy seniorzy z powiatu tomaszowskiego chyba jeszcze nie mieli. Na V Międzypowiatowy Dzień Seniora organizowany 19 listopada w Suścu przybyło blisko 400 osób: seniorów z 15 samorządów, gmin i miast powiatu tomaszowskiego i lubaczowskiego. Byli też dyrektorzy gminnych, miejskich, samorządowych ośrodków kultury, centrów kultury oraz osoby zajmujące się seniorami.

Seniorzy obejrzeni program artystyczny przygotowany przez dzieci, a potem biesiadowali i tańczyli do późnych godzin wieczornych.

Dzień Seniora świętowano również w gminach.

14 listopada w Samorządowym Centrum Kultury w Tyszowcach, gdzie spotkanie uświetniła część artystyczna przy-



V Międzypowiatowy Dzień Seniora w Suścu

gotowana przez uczniów Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Tyszowcach pod opieką Krystyny Gąsior i Danuty Czuchaj. Seniorki Danuta Kowalczyk, Sabina Szura, Krystyna Jamaroż i Wiesława Sawińska recytowały humorystyczne wiersze o seniorach. A uczestnicy Tyszwieckiego Klubu Seniora oraz Klubu Senior+ z Perespy mieli okazję pochwalić się pracami, jakie wcześniej wykonali. Podczas Dnia Seniora odbyła się też uroczysta inauguracja Programu „Gmina Przyjazna Seniorom” i Ogólnopolskiej Karty Seniora. Ponadto burmistrz Andrzej Podgórski odebrał certyfikat „Gmina Przyjazna Seniorom”. Od 19 listopada w Miejskim Ośrodku Pomocy Społecznej w Tyszowcach w pokoju nr 3 są



Dzień Seniora w Łaszczowie

wydawane Ogólnopolskie Karty Seniora. Karta przysługuje osobom, które ukończyły 60 lat, są bezpłatne i bezterminowe, dzięki nim można korzystać ze zniżek na różne atrakcje czy produkty.

– Już odebrało je kilka osób i pierwszy przedsiębiorca z gminy zadeklarował chęć udziału w programie. Wiemy, że zainteresowanie będzie, ale musimy

poinformować wszystkich, którzy mogą skorzystać z tego programu – mówi Barbara Kamińska-Skowronek, kierownik MOPS w Tyszowcach i zachęca do zgłaszania się po karty.

W gminie Tomaszów Lubelski Klub Seniora „Relaks” świętował Gminny Dzień Seniora 16 listopada w Wiejskim Domu Kultury. Spotkanie otworzyła

wójt Marzena Czubaj-Gancarz i przekazała wszystkim obecnym list z życzeniami. Był tort, poczęstunek i wspólne śpiewy i tańce. Członkowie tego klubu uwielbiają wspólnie spędzać czas, jak podkreśla przewodnicząca „Relaksu”, są już jak rodzina.

– Spotykamy się w poniedziałki, wtorki i czwartki. Mamy

Mówi także, że chyba zagospodarują na spotkania jeszcze środę, bo lubią śpiewać i często z piosenką występują, a na ćwiczenie repertuaru brakuje im czasu. Teraz panie i panowie z Relaksu przygotowują się na kiermasz świąteczny i spotkanie opłatkowe. Klub Seniora Relaks zaczął cztery lata temu od 8-osobowego składu.



Tyszwiecki Dzień Seniora

zajęcia artystyczne z literaturą, plastyczne – wczoraj właśnie robiliśmy piękne łapaczki snów, zajęcia z garncarstwa, na których robimy różne cudeńka, nawet solniczki. Pani psycholog spotyka się z nami i pobudza nas do kreatywnego działania, asertywności. Lubimy wszystkie gry i testy, jakie dla nas przygotowuje. Ciekawe są też zajęcia prozdrowotne. Dwa razy w miesiącu jeździmy na basen do Horyńca-Zdroju – wylicza zajęcia w jakich uczęszczają seniorzy z Majdanu Górnego Alina Fus, przewodnicząca Klubu Relaks.

– Teraz liczy czterdzieści dwie... 41 osób – poprawia się pani Alina – bo niespodziewanie jedna z naszych koleżanek odeszła. Dlatego zawsze powtarzam, że trzeba doceniać życie.

W Łaszczowie członkowie Klubu Seniora działającego przy miejscowym GOK-u spotkali się 28 listopada w restauracji „Maria”. Obejrzeni występ kabaretu Aluzja działającego przy Uniwersytecie Trzeciego Wieku w Tomaszowie Lubelskim. Potem do tańca przygrywała im Kapela Krasnobrodzka. **wd**

Długa historia karpia

Karp to nie tylko smaczna, ale i zdrowa ryba. Jego tłuszcz zawiera cenne dla organizmu kwasy Omega 3. To też źródło łatwo przyswajalnego białka, witamin A i D3, mikroelementów i fosforu. Dlatego jego mięso warto jeść przez cały rok. A już na pewno nie może go zabraknąć na wieczory wigilijnej.

Wigilia Bożego Narodzenia w polskiej tradycji jest dniem postu, a najważniejszym posiłkiem jest wtedy wieczerza wigilijna, na której nie może zabraknąć ryb, szczególnie karpia.

Tradycyjnie

Karp to ryba, którą hodowano już w starożytnym Egipcie, Grecji i Azji Mniejszej czy Rzymie. Po upadku Cesarstwa Rzymskiego hodowlę karpia w stawach rozpowszechniły zakony, a najstarszym zajmującym się tym w Polsce, według historyków, byli cystersi, których sprowadzono na polskie ziemie w 1140 r. Zakonnicy nie bez powodu trudnili się akurat hodowlą ryb. Decydujący wpływ na to miało rozwijające się u nas chrześcijaństwo, a co za tym idzie duża liczba dni postnych (około 180-200 w ciągu roku). Z karpia przygotowywano dania postne. Z biegiem lat coraz bardziej wyszu-



Karp po żydowsku

kane, bo karpia jedzono na dworach królewskich i szlacheckich.

Gospodarka rybną rozwijała się przez wieki. Miewała lepsze i gorsze czasy. Lepsze m.in. w XV-XVI wieku. Z kolei od połowy XVII w. do ok. 1860 r. hodowla karpia przestała się opłacać. Po roku 1868 znów się w gospodarce stawowej poprawiło i stawów tylko przybywało, a więc zapewne i na stołach karp częściej gościł. Przed I wojną światową Polska produkowała ponad 13 tys. ton ryb (to 30% produkcji europejskiej) oraz 0,37 kg ryb na głowę mieszkańca. Zajmowała zdecydowanie pierwsze miejsce w Europie. W międzywojniu powołano nawet pierwszą w Polsce Komisję Selekcji Karpia, którą kierował prof. Franciszek Staff oraz inż. Edward Rudziński, a po II wojnie światowej Kazimierz Stegman, profesor SGGW w Warszawie.

– Czasy PRL-u zepsuły opinię karpia, jako smacznej i tradycyjnej na polskich stołach potrawy – ubolewa Anna Kuśmierczak-Kuceł, współwłaścicielka restauracji Karpiówka w Bełżcu i współwłaścicielka gospodarstwa rybackiego w Bełżcu.

Przez to, że było go za dużo, był tani, ludzie błędnie kojarzą go z bylejąkością socjalizmu. Wielu szuka więc „lepszych” ryb i zaprzecza tradycji wigilijnej karpia.

Smacznie

– Karp to ryba wyjątkowa. Jej smak, słodki, jednocześnie neutralny, świetnie komponuje się z różnymi półproduktami: od kiszzonej kapusty do bakalii itd. Łączymy go z wieloma smakami z powodzeniem. W naszej karczmie Karpiówce robimy z karpia kielbaski, przyrządzamy pierogi z karpem, karpia zapiekanego w porach, zupy i wiele innych – mówi Anna Kuśmierczak-Kuceł.

Karp smakuje przez cały rok, a najlepiej oczywiście w okresie

świąt Bożego Narodzenia.

– W naszym klimacie karp żeruje tylko od maja do września. Potem żyje z zapasów. Świeży karp jedzony zimą jest nieco odchudzony i absolutnie czyściutki, bo przez trzy miesiące nie jadł. Dla smaku tej ryby ważne są też warunki, w jakich ona żyje – tłumaczy pani Anna.

Zdrowo

W stawach rodziny Kuśmierczaków cykl hodowlany karpia trwa trzy lata, czyli trzy sezony w naturalnych warunkach. Karp żywi się pokarmem naturalnym, a więc różnymi drobnymi organizmami żyjącymi w stawie, i tylko dokarmiany jest zbożem. Nie dostaje żadnych hormonów, antybiotyków, barwników poprawiających kolor mięsa czy sztucznych pasz.

Jest ekologiczny.

– Gdzie teraz można znaleźć zdrowe mięso hodowane trzy sezony w podobny sposób? – pyta retorycznie pani Anna.

Spośród mięsa ryb hodowlanych na naszym rynku mięso karpia jest właściwie najzdrowsze. Jego tłuszcz zawiera cenne dla organizmu kwasy Omega 3. To też źródło łatwo przyswajalnego białka, witamin A, B, D3, mikroelementów i fosforu. Z powodzeniem zastępuje białko mięsa czerwonego, do tego ma niską zawartość cholesterolu.

– Ważne jednak, by wiedzieć skąd kupuje się karpia i jak był hodowany. Ten mrożony mógł przyjechać choćby z Chin i z tym, co zdrowe może mieć niewiele wspólnego – kwituje właścicielka restauracji Karpiówka.

W naszym regionie jest wiele gospodarstw karpowych oferujących smaczny karpia. Karpia z Bełżca natomiast można zakupić na lokalnych rynkach, w Zamościu w sklepach Lux oraz oczywiście w Bełżcu, gdzie również można kupić wypatroszoną, gotową, pokrojoną w dzwonki lub filetowaną rybę, także bez ości.

– Dla tych, którzy lubią próbować nowych potraw z ryb w karczmie Karpiówka menu jest naprawdę bogate. Ci, którzy przed świętami nie mają czasu albo obawiają się, że kulinarnemu zadaniu z karpem w roli głównej mogą nie sprostać, mają możliwość zamówienia wielu gotowych dań wigilijnych w Karpiówce. Od tego roku przyjmujemy zamówienia z dowozem również do Zamościa – informuje właścicielka Karpiówki. **wd**

REKLAMA

KARPIÓWKA KARCZMA RYBACKA

Anna Kuśmierczak-Kuceł
tel. zamówienia 731 370 155
ul. Zamojska 5, 22-670 Bełżec
www.karpiowka.pl, e-mail: rybybelzec@wp.pl



Ryby zawsze świeże
pochodzące z własnego gospodarstwa rybackiego Bełżec.
Potrawy wielokrotnie nagradzane w konkursach kulinarnych

witajcie! urodzeni w naszym regionie



Aleksander Lipian, syn Zuzanny i Adama (ur. 20.11), waga 3,9 kg, Grabowica (gm. Susiec)



Katarzyna Skalska, córka Doroty i Mateusza (ur. 21.11), waga 3,7 kg, Książ (gm. Lubycza Królewska)



Mateusz Komadowski, syn Bożeny i Edwina (ur. 20.11), waga 4,1 kg, Bełżec

Maluch Tygodnia

Pola Jakubiec

– córka Marzeny i Arkadiusza z Łosińca (gm. Susiec).
Urodziła się 27 listopada, ważyła 3 kg.

W zasadzie ta mała mogłaby też mieć na imię Zosia, bo samosia z niej będzie wyjątkowa. Rozsądna wprawdzie i odpowiedzialna, ale dumna niesłychanie. Nikogo nie poprosi o pomoc nawet w trudnej sytuacji. Na dodatek wszystkich będzie starała się przekonać, że jest twardą kobietą, żadnych przeciwności się nie ulęknie i sama sobie z nimi poradzi. Nieważne ile to ją będzie kosztowało nerwów. W głębi serca Pola będzie bardzo wrażliwą dziewczyną i wcale nie tak żelazną damą za jaką będzie chciała uchodzić. Ale wiedzieć będą o tym tylko ci, którzy naprawdę ją poznają.



Oliwia Szuper, córka Eweliny i Kamila (ur. 27.11), waga 3,8 kg, Lubycza Królewska



Zosia Nowak, córka Anny i Matusza (ur. 29.11), waga 3,7 kg, Sabaudia (gm. Tomaszów Lubelski)



Maja Celmer, córka Moniki i Łukasza (ur. 20.11), waga 3,4 kg, Wólka Pukarzowska (gm. Łaszczów)



Ewa Chmiel, córka Anny i Łucjana (ur. 19.11), waga 3,1 kg, Jarczów-Kolonia I rzawska (gm. Łaszczów)



Hania Kędra, córka Anny i Radosława (ur. 19.11), waga 3,2 kg, Wieprzów Tamawacki (gm. Tamawatka)



Filip Stepień, syn Doroty i Sławomira (ur. 28.10), waga 3,3 kg, Zamość



Aurelia Łasocha, córka Roksanii i Łukasza (ur. 28.11), waga 3 kg, Tomaszów Lubelski

Współpraca Technikum New Technology z Politechniką Świętokrzyską w obszarze robotyki i programowania

Działająca przy Technikum New Technology w Zamościu młodzieżowa drużyna robotyczna New Tech 7570 wzięła udział na Politechnice Świętokrzyskiej w dwudniowych warsztatach z budowy i programowania łazików marsjańskich. Przypominamy – drużyna New Tech 7570 zajęła we wrześniu br. 14 miejsce na 28 zespołów w uniwersyteckich zawodach łazików marsjańskich European Rover Challenge i przeszła do historii konkursu jako najmłodszy uczestnik ERC. Zawody wygrał team Impuls Mars Rover z Kielc, który to właśnie poprowadził na Politechnice warsztaty



dla młodzieży Technikum New Technology i New Tech 7570.

Pierwszego dnia omówiono system operacyjny, automatykę i komunikację łazika. W szczególności zgłębiono problem rozpoznawania pozycji robota na podstawie kodów QR, architektury systemu programistycznego i budowy układu jezdźnego, komunikacji z robotem i zabezpieczenia przed

zakłóceniami. Drużyna wzięła również udział w konferencji jednej z międzynarodowych firm produkującej części do łazików kosmicznych. Drugiego dnia warsztaty objęły tematykę systemów wizyjnych łazików, rozpoznawania obiektów przy pomocy biblioteki OpenCV, programowania regulatorów oraz budowę manipulatora i zastosowania w nim kinematyki prostej i odwrotnej. Na koniec



pobytu w Kielcach przedstawiciele Technikum spotkali się z Dziekanem i Prodziekanem Wydziału Mechatroniki i Budowy Maszyn Politechniki Świętokrzyskiej.

– W ciągu tych dwóch, intensywnych dni nawiązaliśmy mnóstwo wartościowych kontaktów, które zaowocują rozwojem kwalifikacji naszych uczniów – mówi Agnieszka Macek, założycielka Technikum New Technology. Stawiamy w naszej szkole na rozwój praktycznych umiejętności młodzieży w obszarze programowania i robotyki. Zamierzamy zbudować nowoczesne Technikum dla Przemysłu

4.0, którego absolwenci będą rozchwytywani na rynku pracy. Współpraca z Politechniką Świętokrzyską jest ważnym elementem naszej strategii rozwoju.

Artykuł Partnera



Technikum New Technology
www.newtech.edu.pl
New Tech 7570
www.newtechtteam.pl
https://www.facebook.com/newtechzamosc

HOROSKOP

Czeka cię wspaniały tydzień. Korzyści materialne przyniosą dawne inwestycje. W pracy zachowaj rozsądek, nadmiar ambicji sprawi, że możesz wziąć na siebie zbyt wiele. A nie warto się zamęczać, gdy miłość puka do drzwi. Twoje marzenia wreszcie się spełniają, ale pomóż trochę losowi. Ostrożność wskazana w czwartek i piątek.



WODNIK



RYBY

Początek tygodnia może wnieść miłe zamieszanie w twoje życie. Zmianie ulegną też plany zawodowe, ale zachowaj zimną krew. Nowe obowiązki cię nie przerastają, uwierz w to, a sobie poradzisz. W środę pozbadz się starych uprzedzeń. W uczuciach cieplej, będziecie się lepiej rozumieć, a zazdrość partnera zniknie.

W poniedziałek - spontaniczny wybuch namiętności. Do środy włącznie doskonała passa, ale pamiętaj, że nic na siłę i swe uczucia lepiej właściwie ukierunkować. Los sprzyja ambitnym, zwłaszcza tym, którzy chcą pogłębić swą wiedzę. Ta inwestycja się opłaci, da rezultaty lepsze, niż możesz uzyskać dzięki układowi. Jeśli masz coś ważnego do załatwienia, zrób to w piątek.



BARAN



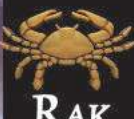
BYK

Początek tygodnia przejdzie gładko, choć bez wielkich wrażeń. W miłości, po chwili niepokoju, powróci harmonia. W czwartek i piątek wykorzystaj szansę, jaką niesie los. Jeśli masz nowe zadania do wykonania, ufaj sobie, postępuj spokojnie i taktownie, ale nie daj się zbić z tropu. Dzięki temu wiele spraw pchniesz do przodu. W sobotę wieczorem trzymaj emocje na wodzy, by nie zrazić przyjaciół.

Do środy znajdziesz wiele zadowolenia, skutecznie rozwiązując kwestie związane ze sprawami zawodowymi. Nadaj swoim planom realny kształt, myśl o dalekosiężnych celach, nie bój się działania. Nie zwlekaj z decyzjami. Nie lekceważ nowych propozycji, są korzystne. Od czwartku wiele ciekawych szans życiowych.



BLIŹNIĘTA



RAK

Kłopoty wydają się być poważne, ale nie bierz ich sobie aż tak do serca, nie zamartwiasz się, tylko spokojnie rób swoje. Dbaj o formę, przeznacz jakiś wieczór wyłącznie na wypoczynek, a bliskim pozwól popracować. W pracy uważaj, by nie dać konkurencji broni do ręki. Szczególną ostrożność zachowaj w środę, unikaj samotnych spacerów.

W poniedziałek załatwisz trudną sprawę finansową. We wtorek możliwa dobra passa w pracy, a także interesująca randka. Jeśli spierasz się z szefem, w środę uważaj, by ci to nie zaszkodziło. Od czwartku nie usiłuj zmienić układu sił w pracy i w domu. Lubisz rządzić, ale w piątek i sobotę może cię to wpędzić w kłopoty. Uważaj na siebie, pilnuj auta i portfela. W niedzielę bardzo ważna rozmowa z partnerem.



LEW



PANNA

Początek tygodnia minie bez zgrzytów, ale i bez wrażeń. Jeśli możesz pomóc bliskim, zrób to. W czwartek będziesz się cieszyć swoimi sukcesami, których nie zabraknie. We piątek weź się za zaległe sprawy, ich rozwiązanie przyniesie z czasem dodatkowe pieniądze. Interesy idą świetnie, nowy pomysł, który podpowie współpracownik, jest wart zachodu.

To bardzo ważny tydzień dla twojej kariery. Od poniedziałku do środy pamiętaj, że nie stać cię na improwizację w sprawach finansowych ani na zadowalanie innych. Jeśli holdujesz zasadzie „jakoś to będzie”, tym razem szykuj się do życia z kalkulatorem w ręku. Duża inwestycja uda się, gdy ją dobrze zaplanujesz. W domu spokój. Weekend spędzisz przy pracy.



WAGA



SKORPION

Do czwartku gwiazdy ci sprzyjają. Masz czas na poważną rozmowę z partnerem, warto sobie powiedzieć, co naprawdę czujesz. Znajdziesz tu dobre rozwiązanie. W pracy twoja ambicja i konsekwencja dojdą do głosu, a los sprzyja odważnym. Masz szansę pokazać, co potrafisz, co może się wiązać z korzystną zmianą układu sił. W weekend panuj nad sobą, nie kłóć się.

Poświęć tydzień sprawom zawodowym, bo gwiazdy sprzyjają podejmowaniu poważnych postanowień. W poniedziałek działalność intelektualna ma ogromną szansę powodzenia, może zarobisz na tym duże pieniądze... W uczuciach nic nowego, ale ta stabilizacja cię cieszy. W środę trafią się różne okazje, ale trzeba działać na zimno, z rozwagą.



STRZELEC



KOZIOROŻEC

Bardzo udany tydzień - mimo obaw, że coś pójdzie nie tak, sprawy ułożą się po twojej myśli. W pracy czeka cię uznanie, możesz poprawić swoje i tak dobre notowania. Ucieszysz się z nieoczekiwanych spotkań, poznasz kolegów, którzy z czasem staną się przyjaciółmi. Wtorek i środa niosą korzyści finansowe. Można zacząć coś nowego, co z czasem da sukces.

Polacy jeszcze nie boją się robotów

Bankowość, ubezpieczenia, księgowość, inżynieria i produkcja czy logistyka i magazynowanie - to branże, które dotąd najmocniej doświadczyły automatyzacji oraz redukcji miejsc pracy. Co ciekawe, Polacy nie czują się zagrożeni technologicznym bezrobociem.

Jak wynika z badania przeprowadzonego przez firmę rekrutacyjną i outsourcingową Devire - tylko 8% respondentów obawia się, że w ciągu 5 lat automatyzacja może pozbawić ich pracy. Jednak większość pracowników (82% z nich) czuje się bezpiecznie.

Jak wynika z raportu Międzynarodowej Federacji Robotyki (ang. International Federation of Robotics, IFR) w Korei Południowej na 10 tys. miejsc pracy przypada aż 631 robotów. Dla porównania w Polsce w 2018 roku osiągnęliśmy poziom 42

robotów na 10 tys. pracowników (w 2017 roku było to 36 robotów) - są to jednak dane dotyczące wyłącznie branży produkcyjnej.

Michał Młynarczyk, dyrektor Zarządzający Devire uspokaja, że na razie poziom automatyzacji procesów w Polsce nie jest jeszcze tak duży. - Wpływ na taki stan rzeczy mogą mieć oczywiście niższe koszty pracy. - Polacy wciąż zarabiają mniej niż pracownicy w najbardziej rozwiniętych krajach świata. Z drugiej strony coraz częściej widzimy, jak zmienia się rynek



pracy, szczególnie w przypadku tzw. niebieskich kołnierzyków. Wystarczy spojrzeć np. na stanowisko kasjera, które zastępowane jest samoobsługowym urządzeniem. Nie demonizowałbym jednak tego zjawiska. Wszystko wskazuje na to, że najbliższe lata to czas współpracy maszyn i ludzi w miejscu pracy.

Kamienie migdałkowe zatruwają nam życie

To niewielkie, nieregularne grudki o żółtawej barwie, tworzące się w tylnej części gardła w zachyłkach migdałków podniebiennych. Zwykle powstają w wyniku zwiększonego działania gruczołów oraz nadmiernej aktywności bakterii beztlenowych w jamie ustnej.

- Kamienie migdałkowe tworzą się także, gdy odkłada się część spożywanych pokarmów i obumarłych leukocytów. Wtedy z buzi nieprzyjemnie pachnie.

- Według badań Światowej Organizacji Zdrowia co dziesiąta osoba posiada kamienie migdałkowe.

- To czopy o zielonej, żółtej, kremowej lub białej barwie, które osiągają od kilku milimetrów

do nawet kilku centymetrów.

- Mają brzydki zapach, który ma wpływ na nieprzyjemny oddech. Odpowiedzialne są za to bakterie beztlenowe, w wyniku ich działania powstają siarkowodór, putrescyna oraz metanotiol.

Jak z nimi walczyć?

- Należy utrzymywać odpowiednią higienę jamy ustnej. Wskazane jest płukanie płyna-

mi bakteriobójczymi, naparem z szalwii oraz octem winnym, także przy użyciu irygatora.

- Gdy kamienie migdałkowe osiągną większy rozmiar, można próbować je usunąć poprzez odkasznięcie bądź wyciśnięcie ich.

- Kryptoliza laserowa (ablacja laserowa) polega na wykorzystaniu lasera do usunięcia brzegów zachyłków wokół powstającego kamienia.



Za nami Dzień Buraka

Okazuje się, że nawet burak zasługuje na własne święto! Choć nie wszyscy pałają do niego miłością, to jednak wszyscy powinni docenić jego prozdrowotne właściwości. 24 listopada świętowaliśmy Dzień Buraka.

Burak po raz pierwszy w kulturze europejskiej pojawia się w greckiej literaturze w 420 r. p.n.e. - od tamtej pory warzywo zawędrowało przez Rzym, Francję i Hiszpanię, aby do XV w. objąć swoim zasięgiem całą Europę.

Sok z buraka - nektar życia

- obniża ciśnienie krwi,
- może mieć także korzystny wpływ na opóźnienie lub zapobieganie demencji,
- ma właściwości przeciwutleniające, zmiata wolne rodniki,
- dzięki niewielkiej ilości

kalorii i wysokiej zawartości składników odżywczych sok z buraka świetnie sprawdzi się w diecie osób odchudzających się,

- obniża poziom cholesterolu we krwi,

- zmniejsza ryzyko wystąpienia miażdżycy oraz chorób serca,

- ma właściwości przeciwzapalne,

- przyspiesza gojenie się ran.

- wspomaga ujędrnianie skóry,

- zapobiega niedokrwistości,

- chroni wątrobę przed działaniem toksyn,



Szukajmy znaczków

Drogowskazem, ułatwiającym wybór produktów o prozdrowotnych właściwościach, jest znak Certyfikowany Produkt (CP). Przy nim pojawi się informacja np. w przypadku buraka o zawartości potasu i jego pozytywnym wpływie na funkcjonowanie układu nerwowego.

Piłka fitness – sposób na dobrą kondycję

To ostatnio bardzo popularny sposób na ćwiczenia bez zbytniego nadwyrężania ciała. Taka duża piłka może mieć do 180 cm średnicy, a jej wielkość dobiera się do wzrostu ćwiczącej osoby. Podobno wytrzymuje nacisk do 300 kilogramów, więc nie ma ograniczeń wagowych.

Najlepiej ćwiczyć pod okiem specjalisty. W internecie jest też dużo filmów instruktażowych,

z których można skorzystać podczas ćwiczeń domowych. Kobiety ćwiczą z piłkami, by mieć płaski brzuch lub na zgrabne nogi. Takie ćwiczenia także wzmacniają kręgosłup, nie obciążając go, a ryzyko urazów jest minimalne. Uczymy się utrzymywać równowagę i zachowywać prawidłową postawę ciała. Wzmacniamy też nasze stawy.



Uśmiechnij się, jutro będzie lepiej

Grzeczny Jasio dziękuje cioci za prezencik.

– Ależ dziecko – mówi wzruszona ciocia – nie ma za co dziękować...

– Ja też tak myślę – mówi Jasio – ale mama mi kazała.

☺☺☺

Na bank napadają bandyci i rozkazują: Wszyscy na podłogę! Nie ruszać się!

Urzednicy położyli się na podłodze w milczeniu. Tylko stary kasjer szepetem zwrócił uwagę młodej koleżance:

– Niech się pani położy w jakiejś przyzwoitszej pozycji. To napad, a nie piknik w lesie!

☺☺☺

– A wiesz, mieliśmy z żoną rocznicę ślubu.

– No to pewnie prezent był?

– Dałem jej perły.

– Ooo, to pewnie zadowolona była?

– Tak, cztery wychłała...

☺☺☺

– Czy słyszałeś, że Zenon leży ciężko ranny w szpitalu?

– Coś podobnego! Przecież jeszcze wczoraj widziałam go w kawiarni z wystrzałową blondyną...

– No właśnie, jego żona też go widziała.

☺☺☺

Przedstawiciel handlowy puka do drzwi. Otwiera mu kobieta.

– Dzień dobry, uszanowanie, łaskawa pani. Czy pozwoli pani, że przedstawię jej nasz najnowszy hit z dziedziny urządzeń gospodarstwa domowego, o którym pani sąsiadka twierdzi, że nie może sobie pani na niego pozwolić?



NAJWAŻNIEJSZE TO ZNALEŹĆ FACETA, który wesprze Cię w trudach życia codziennego.

Besty.pl



ZŁOTE MYŚLI

Życie to coś co upływa, kiedy jesteś zajęty snuciem planów na przyszłość.

Jeżeli dziewczyna niesamowitej urody kocha cię do szaleństwa, całuje, tuli i pieści, to znaczy, że jesteś labradorem.

Archeolog to wymarzony mąż. Im kobieta jest starsza, tym bardziej się nią interesuje.

Dziś chodząc po galerii handlowej, pomyślałem, że mógłbym kupić żonę zegarek na urodziny. Jednak w porę przypomniałem sobie, że ma już jeden na piekarniku.

Miesiąc miodowy kończy się z chwilą, gdy pies przynosi mężowi ranne pantofle, a żona zaczyna warczeć.

Organizm rośnie do 25 roku życia. Brzuch i d... chyba o tym nie wiedzą.

Woda to podstawowy składnik życia, ponieważ bez niej nie zrobisz kawy.

To niesamowite, ile rzeczy da się zrobić w ciągu dnia jeśli się nie ma dostępu do Internetu.

Nie ma żadnej możliwości, by wypowiedzieć gniewnie słowo „bąbelki”.

Skąd się wziął zwyczaj przepuszczania kobiet w drzwiach? Kiedyś w ten sposób sprawdzało się czy w jaskini nie ma niedźwiedzi.

Izajasz z Biblii	Powódź Kieruje nia kulis	Urządza imieniny 31 sierpnia	Zielony banknot Arena Fibaka	Złota farba	Lipińska lub Jac-kowska	Korytko wzdłuż okapu
8	19	2	10	12		
Kocha to, co włoskie						W menu siwka
Bzyczy i pije krew	1			Filmowy Olsen		
Poprawia kondycję				Blues, festiwal		29
Podcienie budynku	23	Miasto igrzysk 1988 r.	Eksperymentator Miasto Śniadeckich	Dawniej do orki	Okres mezo-zoiku	Bylina na stawie
6			3	Zdobi działkę jesienią	15	18
Świętują urodziny	Ćwiczenia z guru	22	Bat do chłosty	Gatunek ryby	4	17
Obok Uznamu	14				13	Okładka zeszytu
				Bezład, zamęt		
Kleik dla bobasa		Dawne ciepłe okrycie	Dawniej ścinał głowy	Tango Grechuty		9
				Skutek zamieci Wymierzony pięścią	Producent Jogo-belli	24
Prawa lub lewa strona statku	Bywa szybkiej obsługi	27	Jerzy, reżyser Biblijny eden	20	11	Starszy syn Ewy i Adama
Część kłafaru			7	Grani-czy z Illinois		
				Kółka do jazdy		21
Obradował w ratuszu			16	26	Arizona lub Iowa	28

Litery z pól ponumerowanych utworzą rozwiązanie - myśl Novalisa.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29

Wykreślanka



M T Ś E Ł M K R E S A K Ś L I Z G A W K A
L D M S Z L I F I E R K A J A D O I D W V
E C R Ę F Ć T C L Ż S K B H L B G S H O L
C K M A Ć Y Ś Ż Ą E D P I S S B A I I W E
Z I M Ż M Ó Ą O T Ż P N T N H I Z M M T Ś
A Ż O N Ą A E Ć N E K A O A T S E R U C L
R Ć Ś Ć Ę M T P R W S I T K Ł S T U M A E
K R E T O N Ą U Ę Ż O T Z Z T R A X M N P
A I A I N Ż A Ł R R M R E N S E A P M U O
W E N D E T A Ż S G J K E R K Ł L K A J T
B Ą T R Z E Ś N I A I D Ż T A V R O Z N A
Q M U L V W R Ę O Ś B A Ć L S Ż F S P S R

Słowa do odnalezienia:

cażki, dioda, dramaturgia, gazeta, junactwo, kresa, kreton, mleczarka, napastnik, poletko, sterowność, szkarłat, szlifierka, sztapel, tester, trześnia, wendeta, łaźnia, ślepotka, ślizgawka

SUDOKU

7		4	6		9	2		1
	3	9	2			7	5	
2		1						
					3			2
			8	1		5		6
8				7		4	9	
	4				5	1	2	
9								7
	2	8		4			6	



Z Sercem do Kuchni

Trochę więcej słodkości

... ale jak na ten dział przystało, nie nuszając się z kuchni. Nie taki to wprawdzie wypoczynek, o jaki by zwyktemu turystyce chodziło, i w ogóle trudno nazwać wypoczynkiem, do czego chcemy teraz państwa zachęcić, ale zapewniamy, że doznań organoleptycznych nikomu nie zabraknie. Przed nami Karpaty i Alpy, ośnieżone, apetyczne szczyty pachnące wanilią, kawą i czekoladą. Czyli góry na talerzu i niebo w gębie.

Sernik gotowany

Przygotowanie

W dużym garnku, na małym płomieniu rozpuścić masło, dodać cukier i cukier wanilinowy, dokładnie wymieszać. Następnie, wciąż gotując na bardzo małym ogniu, dodać zmielony twaróg (powinien być gęsty) oraz jajka i energicznie mieszać, by nie było grudek.

Oba proszki budyniowe wymieszać w 200 ml mleka na jednolitą masę. Dodać do gorącej masy serowej i ponownie energicznie wymieszać, ciągle gotując, na trochę większym ogniu (uważać, żeby masa się nie przypaliła). Gotować do czasu aż masa zgęstnieje.

Blaszkę o wymiarach 20 cm x 27 cm wyłożyć folią spożywczą, położyć na spódzie warstwę herbatników. Wylać połowę gorącej masy sernikowej, nałożyć kolejną warstwę herbatników, a następnie wylać pozostałą masę. Na wierzchu ułożyć ostatnią warstwę z herbatników.

W małym garnuszku podgrzać 100 ml śmietanki kremówki, wrzucić połamaną na mniejsze kawałki czekoladę i dokładnie wymieszać, by powstała jednolita polewa czekoladowa. Wylać jeszcze ciepłą polewę na wierzch z herbatników. Sernik można pozostawić w takiej formie lub na wierzchu jeszcze wysypać posiekane orzechy czy inne ulubione dodatki.

Schłodzić sernik przez kilka godzin w lodówce.

Składniki

- 1 kg twarogu 3-krotnie mielonego
- 4 jajka
- 200 g masła
- 1 szklanka cukru
- 1 opakowanie cukru wanilinowego
- 2 budynie waniliowe lub śmietankowe (opakowanie na 500 ml mleka, bez cukru)
- 200 ml mleka do wymieszania z proszkiem budyniowym
- około 350 g herbatników

Polewa

- 100 ml śmietanki kremówki 36%
- 200 g mlecznej czekolady (2 tabliczki)

Piernikowy smaczek

Przygotowanie

Oddzielić białka od żółtek. Do białek dodać szczyptę soli i i ubijać aż piana zrobi się gęsta. Wtedy partiami wsypywać cukier i dalej ubijać aż cukier całkowicie się rozpuści. Następnie dodać żółtka. Miksować aż połączą się z pianą, na koniec wsypać mąkę, przyprawę do piernika, kakao i proszek do pieczenia. Całość ostrożnie wymieszać. Gotowe ciasto wlać do blaszki 23 x 33 cm. Piec ok. 30 minut w 180 st. C.

Proszek budyniowy rozproszyc w 1/2 szklanki mleka, pozostałe mleko zagotować z cukrem. Do wrzącego mleka wlać rozrobiony proszek budyniowy i mieszać aż się zagotuje. Gotowy budyn ostudzić. Miękkie masło utrzeć na najwyższych obrotach miksera na puch, a następnie dodawać stopniowo po łyżce budyniu i mikсовать aż masa się połączy.

Do połamanej czekolady dodać mleko i rozpuścić ją w kąpieli wodnej.

Galaretki rozpuścić w pół litra gorącej wody, a gdy przestygną, wymieszać z dżem.

Wystudzony biskopt przekroić na pół. Jedną połowę posmarować połową kremu budyniowego. Na krem wyłożyć tężejącą galaretkę, a na nią pozostały krem i drugą część biskoptu. Całość połączyć po wierzchu polewą czekoladową. Odstawić na kilka godzin do lodówki.

Biskopt

- 6 jajek
- 3/4 szklanki cukru
- szczypta soli
- 1 szklanka mąki
- 2 łyżki przyprawy do piernika
- 1 łyżeczka kakao
- 1 łyżeczka proszku do pieczenia

Krem budyniowy

- kostka masła (200 g)
- 2 budynie (bez cukru)
- 1/2 litra mleka
- 2 łyżki cukru

Galaretka porzeczkowa

- 2 galaretki o smaku owoców leśnych (albo porzeczkowe)
- 1 słoiczek (250 g) dżemu z czarnej porzeczki

Polewa

- 100 g czekolady (np. pół na pół mleczna i gorzka)
- 2-3 łyżki mleka

Mleczny toffik

Przygotowanie

Zimną śmietanę kremówkę wymieszać z serem mascarpone i ubić na gęsty, sztywny krem.

Żelatynę namoczyć w zimnej wodzie (wg przepisu na opakowaniu), odcisnąć i przełożyć do miseczki, rozpuścić nad gorącą kąpielą wodną albo zwykłą żelatynę rozpuścić w niewielkiej ilości gorącej wody. Do ubitej śmietany wsypać mleko w proszku i cukier puder, wlać ciekłym strumieniem płynną żelatynę. Miksować do połączenia.

Kajmak podgrzać tak, aby dał się rozsmarować na ciście.

Na blaszkę (23 x 27 cm) wyłożoną papierem do pieczenia ułożyć pierwszą warstwę herbatników, posmarować połową porcji mlecznego kremu, ułożyć kolejną warstwę herbatników, wyłożyć resztę kremu, znów kolejną warstwę herbatników. Posmarować kajmakiem, na wierzchu rozsypać pokrojone na drobniejsze kawałki orzechy i rodzynki lub żurawinę oraz wiórki kokosowe.

Śmietankę wlać do rondelka, mocno podgrzać, zestawić z ognia, dodać połamaną na kawałki gorzką czekoladę, zostawić na kilka minut, a potem wymieszać i płynną wylać na ciasto. Ciasto wstawiamy na kilka godzin do lodówki.

Składniki:

- 30 dag herbatników kakaowych
- 650 ml śmietany kremówki 36%
- 20 dag sera mascarpone
- 4 pełne łyżki mleka w proszku
- 3 łyżki cukru pudru
- 3 listki żelatyny
- 1 puszka kajmaku
- 10 dag orzechów włoskich
- 8 dag rodzynek lub suszonej żurawiny
- 5 dag wiórek kokosowych

Polewa:

- 150 ml śmietany kremówki
- 15 dag gorzkiej czekolady

Tu kiedyś będzie nasz dom



Przeciwności losu mogą zniszczyć miłość. Gdy nie radzimy sobie z problemami, bliskie osoby stają się naszymi wrogami. Sama tego doświadczyłam. I gdyby nie mądrość i cierpliwość mojego męża, pewnie nie byłibyśmy teraz taką szczęśliwą rodziną. Może w ogóle by mnie nie było...

Zawsze marzyłam o tym, by stworzyć ciepły, radosny dom. Chciałam mieć kochającego męża, trójkę dzieci i psa. Krzyska poznałam na wczasach. Przywiozłam go sobie znad morza. Zakochaliśmy się w sobie na zabój. Od pierwszego wrażenia. Po dwóch tygodniach wspólnie spędzonego urlopu nie mogliśmy się rozstać. Przyjechał więc ze mną do Chełma. Obowiązki służbowe wzywały go jednak do Gdańska, więc po kilku dniach wrócił do siebie.

Miłość przez telefon

Aparaty się grzały, bo godzinami rozmawialiśmy ze sobą. Potem wieczorami spotykaliśmy się w wirtualnej rzeczywistości. Zapewniał, że bardzo tęskni, ale najpierw musiał pozamykać wszystkie

sprawy zawodowe. Po dwóch miesiącach w końcu razem zamieszkaliśmy. Krzysiek pracował zdalnie z domu, gotował obiady i czekał na mnie zawsze uśmiechnięty. Było cudnie!

Minęło pół roku. Szczęście kwitło. Postanowiliśmy się poobrać. To była niezapomniana, choć skromna uroczystość w gronie najbliższych. Szybko zdecydowaliśmy się na dziecko. Nie było na co czekać, życie zawodowe mieliśmy poukładane...

A miało być tak pięknie...

Gdy dowiedzieliśmy się, że jestem w ciąży, skakaliśmy z radości niemalże pod chmury. Bardzo o siebie dbałam, Krzysiek wręcz nosił mnie na rękach. Nie pozwalał mi nawet na odrobinę wysiłku, choć każdego dnia uświadamiałam go, że ciąża to nie choroba

i że czuję się dobrze i chcę normalnie funkcjonować. Zaczęły się jednak problemy, musiałam wziąć zwolnienie i leżeć najpierw trochę w szpitalu, potem w domu. Staralam się jednak myśleć pozytywnie. Owoc takiej miłości jak nasza musi dojrzeć - powtarzałam sobie każdego dnia.

Gdy dowiedziałam się, że Krzysiek miał wypadek, wpadłam w rozpacz. Okazało się, że ktoś w niego wjechał, auto wywróciło się na dach. Mojego nieprzytomnego męża karetka zabrała do szpitala. Godzinę później ja wylądowałam na ginekologii. Poroniłam...

Świat się zawalił

Jednego dnia wszystko nagle legło w gruzach. Nie chciałam żyć, nie miałam nawet siły odwiedzać Krzyska w szpitalu. Wpa-

dłam w ciężką depresję. Zamiast zaopiekować się połamanyim mężem, zatraćłam się w swojej rozpacz. Na szczęście on był silniejszy. Szybciej doszedł do siebie i zaczął powoli odbudowywać nasze życie. Było mu ciężko, bo na początku nie chciałam współpracować. Wolałam umrzeć, czułam się winna, że straciłam nasze dziecko. On jednak o mnie walczył każdego dnia. Obiecywał, że jeszcze kiedyś będzie dobrze. I słowa dotrzymał...

Trzeba dalej żyć

Po długiej, ale skutecznej terapii doszłam w końcu do siebie. Lekarze mówili, że to dzięki Niemu. Postanowiliśmy zerwać z dotychczasowym życiem i iść do przodu. Przeprowadziliśmy się na wieś. Kupiliśmy działkę, gdzie ma stać nasz nowy dom. Jestem znów w ciąży, pełna nadziei. Mamy pomysł na biznes i spokojne życie. Tego mi teraz potrzeba...

ZA CO KOCHAMY MĘŻCZYZN?

3 grudnia przypada Światowy Dzień Majsterkowicza. Który z panów zasłużył na nagrodę? Kochamy ich jednak nie tylko za to, że chcą (przynajmniej niektórzy) być „bohaterami swoich domów”. Za co jeszcze?

1. Za odwagę lwa – bo jesteśmy przekonane, że gotowi są za nas oddać życie i nie obawiają się porażki i kompromitacji.
2. Za to, że są tacy silni i otwórzą każdy słoik i prężą się na siłowni.
3. Za to, że nie lubią, jak psuje się jedzenie, poświęcą się, wcisną w siebie największą porcję.
4. Za to, że potrafią mistrzowsko przygotowywać grilla i starają się, by w naszym domu kwitło życie towarzyskie.
5. Za to, że nie owijają w bawełnę i powiedzą nam wprost, gdy źle wyglądamy lub jesteśmy za grube.



6. Bo mają doskonały zmysł orientacji. Z nimi się nie zgubimy, nawet gdy to my jesteśmy pilotkami i mamy problem z odczytaniem mapy.
7. Bo nie są plotkarzami. Po prostu nie lubią obmawiać innych za plecami i tworzyć na ich temat różnych historii wyssanych z palca. Jeśli już to obrażają siebie wprost i potem godzą się przy piwie.
8. Także za to, że nie potrzebują kilkunastu par butów i szafy ubrań. Wystarczy im mała półka.
9. Za to, że nie trzeba ich długo namawiać na seks.
10. Za to, że nie rozpoznają dokładnie kolorów i fasonów sukienek i nie zauważają, że mamy kolejną nową, więc nie robią nam wymówek, że zbyt dużo wydajemy na ciuchy...



OFERTY DLA SAMOTNYCH SERC

508 Zbigniew

Mam 68 lat. Mam 180 cm wzrostu. Jestem z Wrocławia. Jestem bardzo samotny od 24 lat. Szukam kandydatki na żonę. Jeżeli masz serce zamiast cegły, posiadacz nutę romantyzmu, jesteś konkretna, kochasz ludzi, teatr, muzykę, turystykę, książki oraz naturę - zadzwoń pod nr 503528205. Prześlę Ci aktualne zdjęcie.

509 Piotr

Jestem 43-letnim, dobrze zbudowanym mężczyzną. Mam 176 cm wzrostu, blond włosy i niebieskie oczy. Bardzo chętnie poznam Panią, która podobnie jak ja czuje się samotna i brak jej bratniej duszy. Interesuje mnie stały związek. Jestem uczciwy, zaradny i pracowity. Wytrwale dążę do celu i nienawidzę obłudy i kłamstwa. Odpiszę na wszystkie oferty ze zdjęciem, adresem i nr tel., który przyspieszy kontakt.

510 Feliks

Jestem bezdzietnym wdowcem na emeryturze, mam 80 lat, 170 cm wzrostu. Dysponuję własnym mieszkaniem, nie mam nałogów. Lubię taniec, zwierzęta, spacerować, prace domowe i czystość. Jestem człowiekiem miłym, szczerym, kulturalnym i zdecydowanym. Chciałbym poznać emerytkę lub rencistkę, bez nałogów, mistrzynię kuchni, posiadaczkę auta. Chętnie z Chełma, z mieszkaniem, ale może być też z innej okolicy. Pani może też pracować do emerytury. Wiek i stan cywilny nie mają znaczenia. Pani może mieć jedną córkę dorosłą. Odpowiem wyłącznie na listy, nie mam telefonu. Świadkom Jehowy dziękuję. Miły Pan z Lubelskiego.

511 Dorota

Mam na imię Dorota. Mam 165 cm wzrostu. Jestem wdową. Mieszkam w Białej Podlaskiej. Poznam wdowca z tych okolic.

512 Henryk

Jestem emerytem. Mam 66 lat. Jestem niezależny finansowo i bez zobowiązań. Lubię kontakt z naturą, spacerować, pracę i ognisko domowe. Poznam Panią emerytkę po 60. z własnym mieszkaniem, najlepiej na wsi, ale może być i w mieście. Proszę o przemyślane listy.

513 Tomek

Mam na imię Tomek. Mam ponad 50 lat. Jestem wysokim blondynem, bez rodziny. Aktualnie jestem w ZK za alimenty. Szukam kobiety do korespondencji listownej i do stałego związku. Szukam także pomocy w zrobieniu paczki ze środkami do higieny osobistej. Odpiszę każdej milej Pani.

514 Robert

Mam 41 lat. Jestem po rozwodzie. Aktualnie mieszkam i pracuję w Białej Podlaskiej. Poznam kobietę w wieku do 45 lat. Telefon przyspieszy kontakt. Poszukuję kobiety do stałego związku. Proszę o poważne oferty.

515 Paweł

Mam na imię Paweł. Mam 41 lat. Jestem niezależny finansowo i mieszkaniowo. Jestem zmotoryzowany. Mam poczucie humoru. Poznam Panią w odpowiednim wieku. Numer telefonu przyspieszy kontakt.

516 Andrzej

Mam na imię Andrzej. Pochodzę z Kraśnika. Mam 57 lat i 180 cm wzrostu. Jestem niezależny finansowo. Jestem po rozwodzie od 10 lat. Jestem bez nałogów alkoholowych. Na resztę życia szukam ciepłej duszy.

Potrzebujesz bratniej duszy, towarzystwa, miłości?

Przyslij do naszej redakcji swoją ofertę, napisz o swoich oczekiwaniach i pragnieniach. List wyślij na adres redakcji. Każda oferta otrzyma swój numer kontaktowy, np: 001, 002. Nie będziemy podawać w gazetach nazwisk ani adresów osób składających oferty. W liście w kilku słowach opowiedz o sobie: jak masz na imię, w jakim jesteś wieku, gdzie mieszkasz, jakie masz zainteresowania, dlaczego szukasz partnerki lub partnera i jakie masz wobec niego wymagania. Jeśli chcesz, możesz przysłać swoje zdjęcie, które uatrakcyjni ofertę.

Czytelnicy zainteresowani daną ofertą i osobą, powinni napisać do niej list, a do korespondencji dołączyć pustą kopertę ze znaczkiem pocztowym. Na pustej kopercie napisać numer oferty/osoby, do której mamy ten list odesłać. Redakcja będzie punktem kontaktowym dla osób, które zechcą się z sobą poznać.

KUPON nr 48
Oferty dla samotnych

Aby oferta ukazała się w gazecie, należy dołączyć do niej oryginalny kupon z aktualnego numeru.

Termomodernizacja budynku Szkoły Podstawowej w Wierzbie

Gmina Stary Zamość zakończyła realizację projektu pt. „Termomodernizacja budynku Szkoły Podstawowej w Wierzbie” współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2014-2020, Osi Priorytetowej V Efektywność energetyczna i gospodarka niskoemisyjna, w ramach działania 5.2 Efektywność energetyczna sektora publicznego. Całkowita wartość projektu wyniosła 1 216 362, 60 zł, zaś wartość dofinansowania 608 525, 79 zł.

Wynikiem otrzymanego dofinansowania jest termomodernizacja budynku Szkoły Podstawowej w Wierzbie. Zakres prac obejmował docieplenie stropu poddasza oraz ścian zewnętrznych, wymiana okien oraz drzwi, wymiana starego kotła węglowego na nowy piec na biomasę (pellet) z monitoringiem zdalnego sterowania pracy kotła.

W wyniku realizacji projektu został poprawiony stan techniczny budynku szkoły podstawowej wraz ze wzrostem wykorzystania OZE. Pozwala to na ograniczenie zużycia energii ze źródeł konwencjonalnych oraz wzrost udziału energii produkowanej ze źródeł odnawialnych. Dzięki pracom remontowym nastąpiła poprawa warunków użytkowania obiektu i jakości świadczonych w nim usług, a koszty eksploatacyjne uległy zmniejszeniu. Wskutek wykorzystania OZE doszło do dywersyfikacji dostaw energii i wzrostu bezpieczeństwa energetycznego oraz obniżenia emisji szkodliwych gazów i pyłów do atmosfery, co pozytywnie wpływa na walory gminy. Odnawialne źródła energii są też wykorzystane do stworzenia „proekologicznego” wizerunku regionu. Efektem inwestycji jest poprawa stanu środowiska naturalnego, wzrost potencjałów rozwojowych gminy Stary Zamość, podniesienie atrakcyjności inwestycyjnej i walorów turystycznych regionu oraz wzrost jakości życia mieszkańców.

W wyniku realizacji projektu gmina została wyposażona w budynek użyteczności publicznej, który charakteryzuje się niską energochłonnością oraz zanieczyszczeniem środowiska. Projekt przyczynił się do osiągnięcia zakładanych rezultatów tj.: wzrostu efektywności energetycznej, szukania alternatywy dla kosztownych systemów grzewczych; eliminowania zanieczyszczenia spowodowanego emisją CO₂; dostosowania polityki energetycznej gminy do wymogów unijnych; propagowania idei wykorzystania „czystej” energii odnawialnej; edukowania przez działanie w trosce o środowisko naturalne; wykorzystywania najnowszych technologii gwarantujących „zysk” ekonomiczny i społeczny.

Potrzeba realizacji projektu wynikała ze słabej efektywności termicznej obiektu. Otrzymane wsparcie finansowe otworzyło szansę na przeprowadzenie inwestycji i zaspokojenie zgłaszanych potrzeb.



Rzeczpospolita
Polska



Unia Europejska
Europejski Fundusz
Rozwoju Regionalnego



OBWIESZCZENIE STAROSTY BIŁGORAJSKIEGO

Na podstawie z art. 11d ust. 5 ustawy z dnia 10 kwietnia 2003 r. o szczególnych zasadach przygotowania i realizacji inwestycji w zakresie dróg publicznych (Dz.U. z 2018 r. poz. 1474 z późniejszymi zmianami),

zawiadamiam

że w dniu 23 października 2019 r. zostało wszczęte na wniosek Wójta Gminy Aleksandrów, Aleksandrów Drugi 380, 23-408 Aleksandrów postępowanie administracyjne w sprawie udzielenia pozwolenia na realizację inwestycji drogowej pn. „Budowa drogi gminnej w miejscowości Margole od km 0+004,25 do km 0+282,50”, z lokalizacją na działkach nr:

Obwód nr 0005 Margole, arkusz mapy nr 2

-1035 (1035/2)*; 1036 (1036/2)*; 1037 (1037/2)*; 1038 (1038/2)*; 1041 (1041/2)*; 1042 (1042/2)*; 1062 (1062/2)*; 1063 (1063/2)*; 1064/3 (1064/5)*; 1065 (1065/2)*;

* W nawiasach podano numer działek, które powstaną w wyniku podziału nieruchomości i przejdą pod pas drogi, na własność Gminy Aleksandrów.

1. Zakres rzeczowy inwestycji:

- wykonanie nawierzchni z betonu asfaltowego,
- wykonanie warstwy konstrukcyjnej (podbudowy),
- wykonanie warstw odsączających,
- wykonanie poboczy z kruszywa łamanego stabilizowanego mechanicznie.

2. Określenie zmian w dotychczasowej infrastrukturze zagospodarowania terenu

Przebudowa przepustu drogowego – obwód nr 0005, m. Margole:
Działka nr: 1041 (1041/2) * arkusz mapy 2

3. Wykaz działek przewidzianych do czasowego zajęcia na czas realizacji inwestycji

Działki 5.2-692; 5.2-1132 – włączenie nowobudowanej drogi do drogi gminnej (bez numeru) relacji Aleksandrów – Margole.

Zakres inwestycji obejmuje:

Wykonanie drogi klasy D o nawierzchni z betonu asfaltowego. Całkowita długość drogi wynosi ok. 278,25 mb. Na całej długości droga jest nieurządzona i będzie realizowana od podstaw. W ramach inwestycji przewiduje się ponadto: wykonanie nawierzchni z betonu asfaltowego, wykonanie warstw konstrukcyjnych (podbudowa), wykonanie warstwy odsączającej, wykonanie poboczy z kruszywa stabilizowanego mechanicznie.

Niniejsze obwieszczenie zostaje zamieszczone na tablicy ogłoszeń w Gminie Aleksandrów i Starostwie Powiatowym w Biłgoraju oraz ogłoszone w prasie lokalnej „Kronice Tygodnia” i na stronie Biuletynu Informacji Publicznej Gminy Aleksandrów i Starostwa Powiatowego w Biłgoraju.

Zgodnie z przepisami Kodeksu postępowania administracyjnego, w terminie 14 dni od daty publikacji niniejszego obwieszczenia w Starostwie Powiatowym w Biłgoraju przy ul. Kościuszki 94 (pok. nr. 4 – tel. 84 688 20 63) w godzinach pracy Urzędu, można uzyskać informacje dotyczące przedmiotowej inwestycji, zapoznać się z dokumentami oraz wnieść uwagi do sprawy.

PREZYDENT MIASTA ZAMOŚĆ

podaje do publicznej wiadomości,

że na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta Zamość wywieszony został, na okres 21 dni, wykaz niezabudowanej nieruchomości gruntowej, obejmującej działki oznaczone numerami: 44/37, o pow. 0,2548 ha, 44/40, o pow. 0,2500 ha, i 44/46, o pow. 0,1239 ha, w ark. mapy ew. 26, stanowiącej własność Miasta Zamościa, położonej przy ul. Parkowej, przeznaczonej do wniesienia jako wkład niepieniężny (aport) do Spółki pod firmą MDR Zamość Sp. z o.o., z siedzibą w Warszawie. Wnoszony wkład w postaci ww. nieruchomości ma na celu objęcie udziałów w podwyższonym kapitale zakładowym Spółki.

Wzywa się osoby będące poprzednim właścicielem ww. nieruchomości lub ich spadkobierców do złożenia, w terminie 6 tygodni, licząc od dnia wywieszenia wykazu, wniosków o nabycie przedmiotowej nieruchomości w trybie bezprzetargowym.

BURMISTRZ KRASNOBRODU

podaje do publicznej wiadomości,

że na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Krasnobrodzie oraz na stronie internetowej www.krasnobrod.pl oraz w BIP w dniu 03.12.2019 r. na okres 21 dni wywieszony został wykaz nieruchomości przeznaczonej do zbycia w drodze darowizny położonej w miejscowości Krasnobród, stanowiącej własność Gminy Krasnobród.

Termin złożenia wniosku przez osoby, którym przysługuje pierwszeństwo (były właściciel lub spadkobiercy) w nabyciu nieruchomości na podstawie art. 34 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz.U. 2018 poz. 2204 z późn. zm.) upływa z dniem 15.01.2020 r. Szczegółowe informacje można uzyskać w pok. nr 9 w siedzibie Urzędu Miejskiego w Krasnobrodzie.



NOWE MIESZKANIA ZAMOŚĆ MŁYŃSKA



53,6 m²
58,6 m²

22-400 Zamość, ul. Lwowska 40c (9.00-16.00)

e-mail: los.studio@wp.pl

www.legeartisnieruchomosci.pl



793 001 003

509 518 885

84 638 51 76

GMINA SZCZEBRZESZYN

Centrum Muzealno-Edukacyjne w Szczebreszynie wraz z amfiteatrem

Wartość ogółem – 2 155 510,80

Wydatki kwalifikowane – 1 697 137,62

Dofinansowanie z UE – 1 442 566,97 (85%)

Dotacja celowa z budżetu państwa – 169 713,76 (10%)

Wkład własny łącznie – 84 856,89

Oś 13 : INFRASTRUKTURA SPOŁECZNA

Działanie 13.3 : Rewitalizacja obszarów miejskich

– konkurs nr RPLU.13.03.00-IZ.00-06-002/17



Rzeczpospolita
Polska



Unia Europejska
Europejski Fundusz
Rozwoju Regionalnego



Patriotyczne śpiewanie

POWIAT TOMASZOWSKI

Już po raz piąty można było posłuchać młodych wokalistów w Powiatowym Konkursie Pieśni Patriotycznej „Historia Polski Pieśnią Pisana”. Zwyciężyli ex aequo Amelia Knap i Wojtek Wilczyński.

Konkurs odbył się 29 listopada w Szkole Podstawowej im. gen. Nikodema Sulika w Lubyczy Królewskiej. Udział w nim wzięło 22 młodych wokalistów z Tomaszowa Lubelskiego, Bełżca, Jarczowa, Ułhówki, Poturzyń, Machnowa Nowego, Lubyczy Królewskiej i sąsiadującej z Lubyczą gminy Horyniec-Zdrój.



Jury miało trudne zadanie. Zdecydowało w końcu, że pierwsze miejsce ex aequo należy się **Amelii Knap** z SP im. Dzieci Zamojszczyzny w Machnowie (opiekun **Andrzej Pilip**) i **Wojciechowi Wilczyńskiemu** z SP nr 1 im. Orłat Lwowskich w Tomaszowie Lubelskim. Drugie

miejsce wywalczyła **Aleksandra Wójtowicz** z tej samej szkoły co Amelka (obydwoma uczennicami opiekuje się **Małgorzata Witt-Korzeniowska**), a trzecie **Aleksandra Mazur** z SP nr 2 w Tomaszowie Lub (opiekun **Małgorzata Giska**). Wyróżnienia otrzymali

Prezent za prezent

ZAMOŚĆ

Każdy, kto przyniesie prezent dla zwierząt, otrzyma upominek od Świętego Mikołaja. Taką akcją na nadchodzącą sobotę (7 grudnia) szykuje zamojskie schronisko dla bezdomnych zwierząt.

Organizatorzy zachęcają do udziału w niej całe rodziny. Liczą na odzew zarówno całkiem małych, jak i dorosłych zamościan. Czekać na prezenty dla podopiecznych placówki, czyli mieszkających w schronisku psiaków. Potrzebne są smycze, obroże i liny spacerowe, aby czworonogi mogły wychodzić ze swoich klatek.

„Będzie to dla dzieci okazją do zobaczenia, jak działa schronisko, na czym polega praca wolontariusza. Opowiemy jak małe i duże



Mozna dostać prezent za prezent.

dzieciaki mogą włączyć się w pomoc zwierzętom, odpowiemy na nurtujące Was pytania” – obiecują organizatorzy akcji.

Każdy, kto z prezentem dla psiaków odwiedzi schronisko przy ul. Braterstwa Broni spotka się z Mikołajem i również otrzyma od niego upominek. Akcja zaczyna się o godz. 11 i potrwa do 13. **ak**

Zilustrowały Tuwima

ZAMOŚĆ

Martyna Zielińska i Klaudia Całka, uczennice Państwowego Liceum Sztuk Plastycznych im. Bernardo Morando w Zamościu, zostały laureatkami ogólnopolskiego konkursu „Słowem Malowane – Julian Tuwim 2019”.



Nagrodzona praca Martyny Zielińskiej

Oranżeria Kultury w Lidzbarku Warmińskim. W tym roku zgłoszono do niego prawie 800 prac z całej Polski. Wśród uczniów liceów plastycznych wysokie lokaty zajęły artystki z Zamościa. **Martyna Zielińska** otrzymała główną

nagrodę, a **Klaudia Całka** została wyróżniona.

Obie, podobnie jak inni młodzi ludzie, miały za zadanie zinterpretować plastycznie wybrany utwór **Juliana Tuwima**. Uczennice z Zamościa przygotowywały swoje prace pod kierunkiem **Małgorzaty Godzisz**.

Uroczyste podsumowanie konkursu odbyło się 23 listopada w Lidzbarku Warmińskim. **ak**

Burmistrz Miasta Hrubieszowa

informuje,

że na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miasta Hrubieszowa oraz na stronie internetowej (BIP), został zamieszczony na okres 21 dni od 28.11.2019 r. wykaz nieruchomości stanowiących własność Gminy Miejskiej Hrubieszów, przeznaczonych do dzierżawy na rzecz dotychczasowych dzierżawców, położonych w obrębie Śródmieście oznaczonych nr: cz. 771/73, 728/2, 527, cz. 437/22, położonych w obrębie Podgórze oznaczonych nr: 1507/2, 1508/2, 1509/2, 2004, 1986/3, 2812/1, położonych w obrębie Sławęcin oznaczonych nr: 1322/46, 1/2 502, cz. 762/7.

To była jubileuszowa, pięta edycja konkursu organizowanego przez Miejską Bibliotekę Pedagogiczną –

OGŁOSZENIE

Burmistrz Miasta Hrubieszów informuje, że wywieszono na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miasta Hrubieszów oraz zamieszczono na stronie internetowej umhrubieszow.bip.lubelskie.pl na okres 21 dni, tj. od 27.11.2019 r. do 18.12.2019 r. wykaz dot. działek nr 1654/2, 1654/3, 1654/4, 1654/5, 1654/6 (ark. 10) wchodzących w skład nieruchomości położonej w Hrubieszowie obręb Sławęcin, przeznaczonych do sprzedaży w drodze ustnego przetargu nieograniczonego. Osoby, którym przysługuje pierwszeństwo w nabyciu ww. nieruchomości na podstawie art. 34 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 roku o gospodarce nieruchomościami (t.j. Dz.U. z 2018 r. poz. 2204 z późn. zm.) mogą składać wnioski, skierowane do Burmistrza Miasta Hrubieszowa do dnia 08.01.2020 r.

Burmistrz Szczeczeszyna

podaje do publicznej wiadomości,

że na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Szczeczeszynie i na stronie internetowej www.szczeczeszyn.pl od dnia 29 listopada 2019 r. na okres 21 dni został wywieszony wykaz nieruchomości gruntowej zabudowanej, stanowiącej własność Gminy Szczeczeszyn położonej w obrębie geodezyjnym **Przedmieście Zamojskie gm. Szczeczeszyn**, oznaczonej w ewidencji gruntów nr działek: 777/2, 778 o pow. 0,0937 ha przeznaczonej do zbycia w trybie bezprzetargowym.

PRODUCENT OKNO-STYL
ul. Przemysłowa 22 B, 22-400 Zamość, tel. 84 627 57 06

okna PCV w dobrej cenie
dostawa, obmiar, wycena - gratis
szybki termin realizacji

OPONY ZIMOWE
NOWE-UŻYWANE

DUNLOP GOOD YEAR
MICHELIN PIRELLI ...

BEZPŁATNY MONTAŻ
I WYWAŻANIE

FELGI

ZAMOŚĆ TEL. 84 643 80 64
UL. WYSZYŃSKIEGO 12

**PRZYJMUJEMY ZAMÓWIENIA
OD FIRM, GASTRONOMII I INSTYTUCJI**

KARP

z Białki z tradycyjnej hodowli

11 zł/kg

**Małopolska
Hodowla Roślin Sp. z o.o.**

Zapraszamy do naszych obiektów handlowych:

22-400 Zamość,	ul. Kilińskiego 80,	tel. 84 638-68-72
22-600 Tomaszów,	ul. Łaszczowiecka 5,	tel. 84 664-37-38
22-500 Hrubieszów,	ul. Nowa 31,	tel. 84 696-26-25
23-400 Biłgoraj,	ul. Komorowskiego 33,	tel. 84 686-58-14
20-309 Lublin,	ul. Łęczyńska 5,	tel. 81 746-10-31
22-300 Krasnystaw,	Białka,	tel. 82 577-12-01

www.hbp.pl zamosc@hbp.pl

CABRIO
A, A B B+E C C+E D
Rozp. kursu
kat. B
**10.12
2019**
L
SZKOLIMY NA
NOWYCH SUZUKI BALENO
tel. 84 639 39 70
ZAPRASZAMY NA KURSY !!!
- KURS ADR
- KURS NAPEŁNIANIA CYSTERN
- KURS ŻURAWI, HDS
- KURS OPERATORA WÓZKA WIDŁOWEGO
KURS KWALIFIKACJI PRZYSPIESZONEJ
SZKOLENIA OKRESOWE

Sprzedaż

- Zbiorniki plastikowe 1000 l na paletach, w koszach, jak nowe 250 zł. Wkłady bez koszy. 130 zł. Dowóz gratis. Tel. 605 064 475
- Sprzedam orzechy włoskie. Tel. 664 860 620
- Kafle- akcesoria do kominków, pieców, kuchni. Sprzedaż, montaż. Zamość, Skokówka, ul. Rzemieślnicza 24. Tel. 513 612 856 Tel. 84 641 16 08
- Rower- damka w bardzo dobrym stanie. Cena: 380 zł. Zamość. Tel. 505 987 592
- Altankę, wiatrak ogrodowy, studnie na węgiel, huśtawkę, wc drewniane. Tel. 796 237 835
- Sprężarka z silnikiem 3-fazowym, kompletna. Cena: 400 zł. Tel. 604 058 318
- Piec stalowy, do CO, duży na 250 mkw, nieużywany. Cena: 1600 zł. Grzejniki panele, dł. 200 cm z demontażu. Stan dobry. Hrubieszów. Tel. 604 058 318
- Sprzedam stół dębowy mały, owalny + 4 krzesła. Tanio. Tel. 505 016 632
- Sprzedam migomat „Telewin” i spawarkę transformatorową. Tel. 695 033 324

www.GRANBUD.net.pl
NAGROBKI
GRANITOWE
KOMINKI BLATY
PARAPETY SCHODY
CHYŻA 71 • Zamość
84 641 16 50, 502 375 884

- Sprzedam: opryskiwacz 400L, 12 m.szer. stan bdb Opel Zafira 2L ropa 2002r. stan bdb nowe kpl sprzęgło Tel. 604 930 228
- Sprzedam 1 h pola ornego 1,30 h łąki położone w m-ści Kol.Miączyn tanio Tel. 604 930 228
- Ciągnik tz-11 po remoncie głównym Zetor przyczepa HL-8t Tel. 604 930 228
- Sprzedam spawarkę transformatorową, cyrkularkę, cegłę, pełną czerwoną, zamrażarkę, materac przeciwoślizgowy z pompką. Tel. 515 989 871
- Sprzedam grobowiec granitowy na cmentarzu parafialnym w Zamościu. Tel. 84 627 54 43
- Sprzedam prostownik spawalniczy 400 A „Bester”. Tel. 695 033 324
- Sprzedam lodówkę Bosch z trzema szufladami, zamrażarką, stan bardzo dobry, cena: 430 zł. Tel. 668 289 379
- Sprzedam pomoce logopedyczne: echo korektor mowy, wibrator do rotacyzmu. Tel. 605 547 035
- Saksofon sopranowy Amati Classic De Lux, biały. Cena: 1100 zł. Zamość. Tel. 505 987 592

FAS-POL Mirosław Hereta
❖ Pellet drzewny certyfikowany różne rodzaje
❖ Montaż palników w zwykłych kotłach węglowych
❖ Sprzedaż, montaż, serwis kotłów
Sitaniec 192
22-400 Zamość
tel. 604 211 170 www.fas-pol.pl

- Dwa rowery: górski i damska oraz pompę CO. Tel. 794 596 828
- Sprzedam suche brzozy, deski z drzew iglastych i liściastych. Tel. 84 618 62 65
- Świerk pospolity, wysokość do 7 m- 50 sztuk. Tel. 84 616 33 33
- Spawarka 460 A, opryskiwacz spalinowy, deski sosnowe i jesionowe, maska przednia do Audi B4, biurko pod komputer, kabel 4 żyłowy, oddam za ścięcie 2 wierzy i orzecha włoskiego. Tel. 729 648 146, Tel. 729 609 538
- Skład drewna w Adamowie oferuje: rzrzyny, opoły, sosna, osika, czereśnia, buk, grab. Drewno rąbane i w metrach. Tel. 502 368 208

Kupno

Kupię pole, gmina Zamość. Tel. 602 463 784

- Skup katalizatorów. Tel. 509 529 093

Różne

- Ekspresowa Pożyczka na dowód dla każdego. Tel. 516565333

KONSTAŁ PRODUCENT
GAZAŻE Blaszane
BRAMY Garażowe
KOJCE dla Psów
Najniższe **CENY**
Różne wymiary
Transport i montaż
GRATIS cały KRAJ
Dogodne **RATY**
www.konstal-garaze.pl
512-182-312 604-397-105
81-440-51-08 82-592-28-44 84-539-81-91
GAZAŻE WZMOCNIONE

BIURO RACHUNKOWE
Anna Hereta – certyfikat Min. Finansów
• pomoc w założeniu działalności gospodarczej
• profesjonalna, znająca aktualne przepisy kadra
• konkurencyjne ceny
tel. 728 672 020, ul. Piłsudskiego 33 lok. 2, Zamość

Lekarskie

- Specjalista laryngolog Jerzy Derkacz przyjmuje pon. 16.00-18.00, czwartki; 16.00-18.00. Soboty 8.00-14.00. Zamość, ul. Poprzeczna 17/72. Os. Młyńska. Możliwość rejestracji telefonicznej. Tel. 84 639 75 55
- Specjalista dermatolog Anna Migielska przyjmuje w ramach NFZ i prywatnie w Przychodni ŻAK. Zamość ul. Peowiaków 6. 601369775, 84 6384081 Tel. 84 639 29 29

- Specjalista psychiatra Zwołań Zbigniew przyjmuje w czwartki w godz. 9-13. 22-400 Zamość, ul. Pogodna 5 22-400 Zamość, ul. Pogodna 5.
- Prywatny Gabinet Okulistyczny. Lek. Okulista Danuta Prządka i Salon Optyczny „OKO”. Zamość, ul. Wyszyńskiego 1. Kaufland. 84-542-18-30, Tel. 788 821 641**
- Choroby płuc Irena Romańczuk Tomaszów prywatnie: Kościuszki 26 piątek 16.00 tel. 601817705 Poradnia Rodzinna Petera 3 Tomaszów Lubelski. Tel. 84 664 22 49

Praca

Opieka Niemcy Legalnie. Tel. 725 248 935

Praca w Niemczech - zwierzęta, wymagane doświadczenie. Tel. 502 288 623 www.jobmariopol.pl

Zwrot podatku - Niemcy, Holandia, Anglia, Kindergeld. Zamość. ul. Partyzantów 16. Tel. 84 638 70 41

- Zatrudnię do zakładu kamieniarskiego, praca przy nagrobkach i kostce brukowej- z doświadczeniem lub do przyuczenia, wyżywienie. Mile widziane prawo jazdy kat. B. Popielec, Płoskie 5. Tel. 502 827 068, Tel. 600 789 460

Murarzy, wykończeniowców, stolarzy, cieśli. Praca UE. Tel. 698 130 444

Usługi

Cyklinowanie bezpyłowe, parkiety, panele. Tel. 602 324 113

- Wycinka drzew, rębakowanie gałęzi, koszenie trawników, przecinka żywopłotów, drzewek, iglaków, rekultywacja działek. Tel. 608 074 175

Chcesz się wyróżnić?
Nadaj ogłoszenie drobne ze zdjęciem!
Za jedyne 10 zł
+treść do 15 słów
Szczegóły w Biurze Ogłoszeń Kroniki Tygodnia lub pod nr tel. 84 638 43 93

**NADAJ
OGŁOSZENIE
SMSem**

Krok 1

Wpisz w telefonie komórkowym dowolnej sieci SMS z treścią ogłoszenia, podając kolejno: kod rubryki (wybierając właściwy z listy obok), treść ogłoszenia (podając koniecznie numer telefonu kontaktowego, w przypadku stacjonarnego należy wpisać numer kierunkowy).

Oto przykładowe SMS-y:

KT. zwr. Oddam kotka w dobre rece. tel. xx xxx-xx-xx, KTS. nr. Sprzedam piękny dom z ogrodem w Zamościu. Cena do uzgodnienia. Tel. xx xxx-xx-xx
Pomiędzy wyrazami należy robić odstępy. Za znak uważamy literę, cyfrę, spację, znak interpunkcyjny itd. Nie należy używać polskich znaków (ł, ś, ś, ż, ć, ż, ó, ę, ą).

Krok 2

Wyślij SMS z treścią ogłoszenia.
Ogłoszenie zwykłe do 80 znaków.

KT na nr 7248 za 2 zł+VAT

Ogłoszenie wyłuszczone 60 znaków

KT na nr 76567 za 6 zł+VAT

Ogłoszenie wyłuszczone 80 znaków

KT na nr 79567 za 9 zł+VAT

Ogłoszenie superwyłuszczone do 40 znaków

KTS na nr 79567 za 9 zł+VAT

Ogłoszenie superwyłuszczone do 70 znaków

KTS na nr 91983 za 19 zł+VAT

Po zweryfikowaniu ogłoszenia przez Dział Ogłoszeń pod względem jego zgodności z zasadami określonymi w regulaminie zamieszczania ogłoszeń SMS, otrzymasz potwierdzenie przyjęcia lub odrzucenia ogłoszenia. Ogłoszenie ukaże się w najbliższym wtorkowym wydaniu Kroniki Tygodnia, jeżeli wyślesz je do piątku, do godz. 12.

- W przypadku przekroczenia dopuszczalnej liczby znaków, Dział Ogłoszeń zastrzega sobie prawo do modyfikacji treści ogłoszenia lub jego nieopublikowania.
- Dział Ogłoszeń zastrzega sobie prawo do nieopublikowania ogłoszenia w podanym wyżej terminie z powodów technicznych lub w przypadku przesunięcia daty wydania. W takiej sytuacji ogłoszenie zostanie opublikowane w pierwszym możliwym terminie.

Oплата z tytułu przesłania niezgodnego SMS-a nie podlega zwrotowi. Wszelkie uwagi, pytania oraz reklamacje prosimy kierować na adres: **Biuro Ogłoszeń Kroniki Tygodnia, 22-400 Zamość, ul. Żeromskiego 3.**

Lista kodów

Sprzedaż	sp
Kupno	kp
Nieruchomości	nr
Motoryzacja	moto
Różne	roz
Nauka	nk
Praca	pr
Turystyka	tur
Lekarskie	lek
Audio-video	av
Rozrywka	rzw
Usługi	us
Transport	tr
Rolnicze	rol
Do wynajmu	dw
Komputery	kom
Zwierzęta	zwr

ZAMOŚĆ TOMASZÓW LUB. HRUBIESZÓW BRGORAJ
Kronika
TYGODNIA
22-400 Zamość, ul. Żeromskiego 3
tel. 84 627 00 11, 638 99 93
fax 84 638 99 93
redakcja@kronikatygodnia.pl



WYDAWCA
Grupa Wydawnicza
Słowo sp. z o.o.
ul. Domaniewska 17/19
lok. 133
02-672 Warszawa

REDAKTOR NACZELNY
Robert Horbaczewski
REDAGUJE ZESPÓŁ W SKŁADZIE
Maria Dec-Kiełb – z-ca redaktora naczelnego
Anna Szewc – sekretarz redakcji
Wioletta Dudek-Ruszel – korekta
Bogdan Nowak, Mariusz Parol
Agnieszka Piela, Leszek Wójtowicz
WSPÓŁPRACOWNICY
Tomasz Tomczewski, Marek Sztochel, Bogdan Kucel
Adam Gąsianowski, Magdalena Kołcon

DZIAŁ REKLAM I OGŁOSZEŃ
Aneta Szpinda, Dorota Wiatr
Ewelina Grabowska
OGŁOSZENIA DROBNE
Jowita Chmiel
Zapraszamy w godz. 8.00-16.00
Zamość, ul. Żeromskiego 3
reklama@kronikatygodnia.pl
tel./fax 84 638 43 93
Kupony na bezpłatne ogłoszenia można wrzucać do specjalnych skrzynek (adresy na str. 35). Skrzynki opróżniane są we czwartki.

SKŁAD I ŁAMANIE
Piotr Aurzecki
Dorota Świsłowska
DRUK
Seregni Printing
Group Sp. z o.o.
ul. Matuszewska 14 hala B3
03-876 Warszawa

Materiałów niezamówionych redakcja nie zwraca. Zastrzega się prawo skrótów i zmian tytułów. Redakcja nie odpowiada za treść zamieszczanych reklam i ogłoszeń.

- Samochód IVECO- wywrotka model, poj. 2,300, 120 KM, długość skrzyni w samochodzie 3,60. Tel. 502 368 208
- Samochód IVECO wywrotka, poj. 3100, 150 KM, długość paki (skrzyni)- 3,70. Tel. 502 368 208
- Sprzedam silnik Mazda 6 D na części. Tel. 518 310 895
- Toyota Rav4 (2007). Tel. 507 627 963
- Opony zimowe 4 sztuki, Dębica: 175 x 70 x 13. Cena: 100 zł. Tel. 662 448 256
- Toyota Yaris Verso 1.3 Benzyna. Grudzień 2005 r. Opłacone OC i ubezpiec. w listopadzie. Stan bardzo dobry. Zamość. Tel. 505 987 592
- Sprzedam VOLKSWAGEN Golf 1,9 TDI, serwisowany w firmowych punktach, garażowany, kolor piaskowy. Rok produkcji 2001. Tel. 603 583 186
- Berlingo 98, zarejestrowany, ubezpieczony, uszkodzony 1000 zł. Tel. 514 040 218

Nauka

- Nauka Jazdy Bimar. Solidnie. Zamość, ul. Hrubieszowska 4 a. Tel. 603 796 302
- Angielski, niemiecki, dojeżdżam. Tel. 500 347 221

Zwierzęta

- Sprzedam jałoweczki do dalszej hodowli. Tel. 510 352 315
- Sprzedam klacz zimnokrwistą, żrebną, chodzi w zaprzęgu, nie boi się ruchu ulicznego. Tel. 665 225 697
- Cielaki mięsne. Tel. 883 604 100

Nieruchomości

- Sprzedam M-3, 50 mkw, ul. Brzozowa, do zamieszkania. Tel. 505 095 757
- Sprzedam niewielki lokal na działalność gospodarczą w centrum osiedla. Tel. 698 007 933
- Działka o pow. 0,37 ha z budynkiem mieszkalnym i 2 budynki gospodarcze, 12 km od Zamościa, Boży Dar 18. Tel. 699 652 237
- Dom piętrowy, 230 mkw., działka 10 a, cena: 280 tys. zł. Osiedle Lipce. Hrubieszów. Tel. 604 058 318
- Sprzedam dom i warsztat samochodowy z wyposażeniem. Tel. 665 225 697
- Sprzedam działkę nr 151 arkusz 1, Wólka Panieńska, gm. Zamość, pow. 1,08 ha. KW -ZA1Z/00097179/7. Zabudowa jednorodzinna. Cena: 999 tys. zł. Tel. 602 510 782
- Sprzedam działkę rolno- budowlaną na Roztoczu i działkę w Chomęciskach Dużych. Tel. 84 671 37 75
- Kawalerka 26 mkw., kuchnia letnia 20 mkw., garaż 3 x 5 m, po remoncie, c. 70000 zł. Michałów, ul. Osiedlowa. Tel. 514 461 258
- Tanio! Sprzedam- wynajmę kontener handlowy w Zamościu. Tel. 666 212 677

- 1 ha lasu w Majdanie Wielkim, jedna z działek 29 a, przy szosie, 9 a przeznaczone na budowę. Tel. 691 077 704
- Sprzedam dom drewniany, stan bardzo dobry. Tel. 502 217 755
- Sprzedam działkę rolną 1,55 ha, NR 273/6 w Koloni Gdeszyn. Cena do uzgodnienia. Tel. 698 171 277
- Mieszkanie środkowe IV piętro, 63 mkw. Werbkowice. Tel. 883 465 589, Tel. 694 776 946
- Gospodarstwo Modryniec, dom 220 mkw., budynki gospodarskie w dobrym stanie, pole 5,87 ha. Cena do uzgodnienia. Tel. 724 280 443

GÓRSKI NIERUCHOMOŚCI

GÓRSKI NIERUCHOMOŚCI, Zamość, Rynek Solny 1. Tel. 84 -639 -10 -59, www.kgorski.pl. SPRAWDZONE NIERUCHOMOŚCI z adresami. Tel. 511 685 188

- Izbica, Lubelska 96/1. Dom 89 mkw. w zabudowie bliźniaczej. Działka 87 mkw., c. 99000 zł.
- Szopinek. Działka budowlana 1041 mkw., c. 60000 zł.
- Anielpol 55, gm. Kraśniczyn. Siedlisko 1976 mkw., dom drewniany 65 mkw. 2 pokoje. Budynki gospodarcze, c. 59000 zł.
- Stefankowice 5, gm. Hrubieszów. Siedlisko 7886 mkw., dom drewniany 71 mkw., budynki gospodarcze, c. 89 000 zł.
- Smoligów 39, gm. Mircze. Dom murowany 116 mkw, działka 6000 mkw. budynki gospodarcze. Ładne miejsce gotowe do zamieszkania, c. 140 000 zł.
- Bodaczów 432. Dom murowany 106 mkw, ogrodzona działka 1015 mkw., murowany budynek gospodarczy, blaszany garaż, altana. Z linią brzegową Wieprza, c. 240 000 zł.
- Lubycza Królewska 6A. Murowany, parterowy budynek 86 mkw., dobry do adaptacji na mieszkalny. Garaż 46 mkw. Działka 1303 mkw., c. 138000 zł.
- Latyczyn 162, gm. Radecznica. Dom drewniany, 49 mkw. Działka 930 mkw. Budynki gospodarcze, c. 80000 zł.
- Szczepieszyn, Partyzantów 83. Budynek mieszkalno- usługowy 819 mkw. i 3 budynki gospodarcze, na działkach o pow. 1,0862 ha, c. 980000 zł.

DOMena NIERUCHOMOŚCI

DOMena Nieruchomości Budownictwo ul. Grecka 6. Zamość, Hotel Renesans, www.domenazam.pl. Tel. 84-638-40-87. Tel. 603 470 683

- Dochodowy budynek usługowo-mieszkalny o pow. uż. 394,7 mkw. w atrakcyjnym miejscu ul. Gminnej.

- Działka z możliwością budowy o pow. 4999 mkw. Pniówek, c. 137 tys. zł.
- Siedlisko w Majdanie Wielkim o łącznej pow. gruntów 5,69 ha, c. 80 tys. zł.
- Działki leśne w Trzepiecinach oraz w Starej Hucie.
- Działka w malowniczej okolicy o pow. 0,5463 ha. Udrycze Wola, c. 75 tys. zł.
- Oferujemy do sprzedaży gotowe projekty domów jednorodzinnych, garaży i budynków gospodarczych.
- Działki w bardzo atrakcyjnej lokalizacji, blisko Starówki na zadbanym os. Św. Piątka.
- Działka z możliwością zabudowy o pow. 0,3000 ha, Niemienice, gm. Krasnystaw, c. 60 tys. zł.
- Działka budowlana o pow. 0,10 ha położona w miejscowości Topornica, gm. Zamość, c. 57 tys. zł.
- Siedlisko w miejscowości Mołozów, gm. Mircze, dom murowany, budynek gospodarczy. Działka o pow. 0,73 ha, c. 85 tys. zł.
- Budynek usługowy, murowany w dobrym stanie technicznym o pow. uż. ok. 300 mkw., położony przy ul. Dwerneckiego w Hrubieszowie, c. 595 tys. zł.
- Dom, budynki gospodarcze oraz 5,50 ha ziemi w miejscowości Górka Zabłocie, gm. Mircze.
- Duża, ustawna działka budowlana o pow. 1557 mkw., ul. Herbsta, Zamość.
- Dom wolnostojący na działce o pow. 2100 mkw., Majdan Nepyrski, gm. Józefów.
- Wykonujemy szybko i tanio audyty energetyczne wszelkich budynków w tym budynków jednorodzinnych w ramach programu CZYSTE POWIETRZE.
- Mieszkanie M-4 o pow. 72,5 mkw. I piętro, ul. Hrubieszowska (os. Małe Ciche), c. 340 tys. zł.
- Działka usługowa o pow. 0,3321 ha położona przy ul. Dzieci Zamojszczyzny (obok Biedronki, Castoramy, Zoo), c. 470 tys. zł.

BIURO PÓŁNOC NIERUCHOMOŚCI

Biuro PÓŁNOC Nieruchomości SIEDLECKA Agnieszka, ul. Piłsudskiego 4c Zamość www.polnoc.pl/zamosc Tel. 691 948 900

- Nowoczesne, wyremontowane mieszkanie 150 mkw. na poddaszu domu jednorodzinnego w centrum Zwierzynca, na działce 20 a, wejście do mieszkania bezpośrednio z dworu. NOWA LEPSZA CENA: 300 tys. zł.
- Dom murowany o pow. uż. 56 mkw. 3 pokoje w miejscowości Mokre, na działce 1,10 ha, dodatkowo dwa budynki gospodarcze, c. 299 tys. zł.
- Mieszkanie 62 mkw. 3 pokoje parter, ul. Peowiaków, 2 min. spacerem do Zamojskiej Starówki. NOWA LEPSZA CENA: 265 tys. zł.

- Na sprzedaż dom/pensjonat w góralskim stylu. Na działce 25 a dwa domy: główny 400 mkw. 10 pokoi, drugi dom 150 mkw. 4 pokoje. Hutki 4 km od Krasnobrodu, c. 990 tys. zł.
- Zadbane dom w zabudowie szeregowej, segment skrajny, 211 mkw. 6 pokoi, działka 295 mkw. Osiedle Rataja Zamość, c. 449 tys. zł.



- Atrakcyjna kawalerka 50 mkw. 2 piętro, mieszkanie bezczynszowe, dwupoziomowe, 2 łazienki, podgrzewane podłogi, balkon, piękny taras, garaż podziemny, mieszkanie w pełni wyposażone, wysoki standard, Zamość, Osiedle Lege Artis, c. 299 tys. zł.
- Klimatyczne mieszkanie 56 mkw., 3 pokoje, 4 piętro, osiedle Kilińskiego, c. 319 tys. zł.



- Przytulny, pięknie wykończony dom wolnostojący 85 mkw. salon z kominkiem, 2 sypialnie, zadbane działka 440 mkw. zlokalizowany w obrębie Nowego Miasta w Zamościu, c. 430 tys. zł.
- Na sprzedaż dom wolnostojący 98 mkw. działka 10 a, zaciszna okolica, Zamość Karolówka, c. 367 tys. zł.
- Na sprzedaż dom w stanie surowym zamkniętym, ocieplony i otynkowany, 106 mkw. 5 pokoi, działka 550 mkw. w spokojnej okolicy, w sąsiedztwie zabudowy jednorodzinnej, Osiedle Rataja Zamość, c. 399 tys. zł.
- Komfortowy dom wolnostojący 120 mkw. 5 pokoi, zadbane działka 726 mkw. garaż z kanałem, doskonała lokalizacja Osiedle Szwedzka w Zamościu, c. 465 tys. zł.

MEDIATOR DOM NIERUCHOMOŚCI

MEDIATOR-DOM BN, Zamość, ul. Gminna 38. Aktualne oferty na www.mediator-dom.pl lub www.nieruchomoscizamosc.pl, tel. 84-638-02-92, Tel. 507 158 800

- Duży obiekt 1000 mkw. na działce 45 a w Komarowie, c. 450 tys. zł.
- Dom murowany 120 mkw. na działce 1860 mkw. w pięknym miejscu Małyszczyna k. Krasnobrodu, c. 335 tys. zł.
- Działka rolno-budowlana 51 a w Płoskiem, dobry asfaltowy dojazd, c. 85 tys. zł.
- Dom do wykończenia na działce 6 a w Wólce Panieńskiej, c. 220 tys. zł.
- Duży kompleks pod działalność handlowo-usługową przy ul. Kilińskiego w Zamościu.

- Do wynajęcia lub zakupu niewielki zakład cukierniczy w Krasnobrodzie przy ul. Leśnej.
- Atrakcyjne działki 30 a - 31 a, zalesione, ze źródłem w Lipsku Kosobudach, c. 35-45 tys. zł.
- Działka 8 a pod komis samochodowy lub inne przy trasie Zamość - Lublin, c. 35 tys. zł.
- Duży obiekt 820 mkw. na działce 32 a po byłej piekarni w Szczepieszynie.
- Duży budynek usługowo-magazynowy przy ul. Promiennej 5 A, c. 449 tys. zł.
- Ładna działka 1034 mkw. Kalinowice zaraz za szpitalem. C. 85 tys. zł.
- Pensjonat przy ul. Liliowej w Krasnobrodzie, c. 720 tys. zł.
- Ładny dom w zabudowie bliźniaczej na działce 5 a na osiedlu Karolówka.
- Malowniczo położone siedlisko z domem drewnianym w Kol. Świdniki, c. 49 tys. zł.
- Piękna, szeroka działka pod zabudowę jednorodziną z usługami, z możliwością podziału w Terespolu w centrum.
- Piękna działka 1,13 ha z częścią dworu i projektem odbudowy, Siedlisko k. Grabowca.
- Klimatyczny dom drewniany, budynek gospodarczy z mieszkaniem oraz altana przy ul. Majdan w Zamościu.
- Sprzedam dom w budowie, 166 mkw. przy ul. Partyzantów w Zamościu, działka 7 a, c. 440 000 zł.
- Nowy dom w stanie surowym przy ul. Partyzantów 96 A na działce 7 a.
- Działka rolna 1,9 ha w Karpach, c. 95 tys. zł.
- Ładna działka 14 a w Dębówku Kol., c. 45 tys. zł.
- Piękna działka 11a, ogrodzona, częściowo zagospodarowana w Sitańcu, c. 99 tys. zł.
- Działka usługowa 60 arów w Łabuńkach Pierwszych, c. 180 tys. zł.
- Działka usługowo-budowlana w Łabuniach, c. 145 tys. zł.
- Działka usługowa 48 a w Zamościu przy ul. Dzieci Zamojszczyzny, c. 580 tys. zł.
- Do sprzedania działka rolna (łąka) w Miączynie, c. 12,5 tys. zł.

- Działka budowlana 19,7 a Udrycze Koniec, c. 12,5 tys. zł.
- Grabowiec, ładna działka z oczkiem wodnym w sąsiedztwie lasu, c. 19 900 zł.
- Działka inwestycyjna 7,5 ara przy ul. Kilińskiego w Zamościu, c. 125 tys. zł.
- Do sprzedania działka 1027 mkw. pod zabudowę jednorodziną bezpośrednio przy asfalcie, Majdan Wielki k. Krasnobrodu, c. 87 tys. zł.
- Do sprzedania klimatyczny drewniany dom w lesie- Majdan Wielki k/Krasnobrodu na działce 1748 mkw, c. 450 tys. zł.
- Działka usługowa 18 arów w Łabuńkach Pierwszych, c. 62 tys. zł.

- Atrakcyjny ośrodek wypoczynkowy MARTA w centrum Krasnobrodu, z częścią gastronomiczną, c. 1890 tys. zł.
- Do wynajęcia obiekt 1470 mkw. parter, ul. Szczepieszka 35, c. 26700 zł/ mies. plus media.
- Do wynajęcia powierzchnie biurowe na I i II piętrze, przy ul. Szczepieszkiej, c. 22 zł/ mkw. plus media.
- Ładna działka, 18 a, Łabuńki Pierwsze, pod usługi komercyjne i budownictwo, c. 62 tys. zł.
- Elegancki, wygodny dom 167 mkw na działce 10 a przy ul. Krzywoustego w Zamościu sprzedamy.
- Do sprzedania pensjonat składający się z 2 budynków, łącznie 11 pokoi pod wynajem. Zamość, ul Graniczna, c. 639 tys. zł
- Mieszkanie przy ul. Wyszyńskiego, 63 mkw, III piętro, po kapitalnym remoncie - sprzedamy.
- Do wynajmu duży obiekt handlowo - magazynowy - 1000 mkw powierzchni handlowej i 470 mkw magazynowej przy ruchliwej ulicy, c. 26700 zł netto/mies. plus media.
- Do wynajmu powierzchnia biurowo - mieszkalna 300 mkw przy jednej z głównych ulic miasta, c. 3 tys. zł/mies plus media.

Euro-DOM NIERUCHOMOŚCI

Biuro Nieruchomości (obok D.T. Tomasz) zlokalizowane pomiędzy ul. Gminną i ul. Hrubieszowską. „EURO-DOM”, ul. Hrubieszowska 2. Tel. 84-639-19-89, www.euro-dom-zamosc.gratka.pl Tel. 507 723 139

- Siedlisko 80 mkw. na działce 16 a, c. 100 tys. zł. Majdan Sielec, gm. Krynice.
- Dom z bud. gospodarczymi 5,95 ha. Żuków, c. 370 tys. zł.
- Gospodarstwo Perestowice 0,94 ha, c. 130 tys. zł.
- Działka Lipsko Polesie, 38 a, c. 75 tys. zł.
- Działka budowlana Topornica 20 a, c. 79 tys. zł. Działka budowlana Jarosławiec 11 a, c. 75 tys. zł. Mieszkanie 53 mkw. ul. Sikorskiego, c. 225 tys. zł.
- Dom, Suchodębie, gm. Skierbieszów, 130 tys. zł. Dom. Kotlice Kolonia, 131,37 mkw. na działce 38 a, c. 150 tys. zł.
- Pół domu 89,23 mkw. na działce 320 mkw. ul. Lubelska. 306 tys. zł.
- Wynajem młyna, ok. 400 mkw., Niewirków.
- Działka 17 a, c. 15 tys. zł. Działka 87 a, c. 47 tys. zł. Zalesie, gm. Kraśniczyn.

Mikołajkowe karate

KARATE TRADYCYJNE

VII Puchar Świętego Mikołaja, zorganizowany przez Roztoczański Klub Karate Tradycyjnego, przeszedł do historii. Rozdano 112 medali w 29 kategoriach. Uśmiechów i uniesień serca nie był w stanie zliczyć nikt!

Na trzech matach w hali tenisowej OSiR walczyło 150 młodych karatek z Zamościa, Biłgoraja, Tomaszowa Lubelskiego oraz Ryka.

W czasie ceremonii otwarcia zawodów wiceprezydent miasta Zamość **Piotr Zając** oraz rzecznik prasowy Polskiego Związku Karate Tradycyjnego **Janusz Kawałko** uhonorowali **Kacpra Pańkę**. Zawodnik RKKT, wielokrotny medalista mistrzostw świata i Europy oraz mistrzostw Polski, otrzymał



Kacper Pańko wraz z dumnym tatą – Grzegorzem.

specjalne podziękowania za wieloletnie reprezentowanie Polski i Zamościa na arenie krajowej i międzynarodowej.

W mikołajkowych zmaganiach zawodnicy RKKT Zamość 56-krotnie stawali na podium (12 złotych, 14 srebrnych i 30 brązowych medali). Organizatorzy zadbali o dodatkowe atrakcje. Wszyscy uczestnicy otrzymali więc paczki od Świętego Mikołaja, a szczęśliwcy wylosowali też nagrody dodatkowe. Swoje umiejętności mogli zaprezentować szachiści, mierząc się z zawodnikami Szkoły Podsta-

wowej nr 6 w Zamościu i UKS Lider Zamość.

– To już siódmy Puchar Świętego Mikołaja organizowany przez nasz klub. Co roku gościmy ponad setkę uczestników. Cieszy nas tak duże zainteresowanie, a także bardzo dobra atmosfera zawodów. W trakcie sportowej rywalizacji wszyscy uczestnicy, a mam nadzieję, że i rodzice, wyśmienicie się bawili. Zebraliśmy wiele ciepłych słów i już dzisiaj obiecuję kolejną edycję za rok – podsumował rywalizację prezes RKKT **Radosław Niziołek**. **tomt**

Zgodnie z planem

TENIS STOŁOWY

Pierwszoligowcy tenisiści stołowi PWSZ Zamość mieli mecz z Viretem Zawiercie wygrać pewnie oraz wysoko. I tak też się stało. Zespół Piotra Kostrubca pokonał outsidera 9:1.

Gospodarze awizowali skład bez **Marcina Kusińskiego**, spodziewając się, że i tak spokojnie sobie poradzą. Życie pokazało, że mieli rację, a pierwszy punkt w rozgrywkach zapisał na swoim koncie 17-letni **Radosław Chrzęścian**.

W przeciwieństwie do wcześniejszych spotkań tym razem



Radosław Chrzęścian wraz z klubową koleżanką Anną Brzyską w najbliższy weekend wystąpią w Ogólnopolskim Turnieju Klasyfikacyjnym juniorów.

wielkich emocji w hali „Elektryka” nie było. Dzięki wygranej, PWSZ z dorobkiem 12 pkt. wskoczył na drugie miejsce w tabeli. Taki sam dorobek ma naj-

bliższy rywal zamościan – KTS Gliwice. Spotkanie odbędzie się 14 grudnia na Śląsku.

– Mecz z Viretem ułożył się tak, jak tego chcieliśmy. W Gliwicach na pewno czeka nas zupełnie inna skala trudności. Rywale dysponują wyrównanym składem, a **Jarosław Tomicki** ciągle jest klasą dla siebie. Jedziemy jednak powalczyć o wygraną, aby po pierwszej rundzie uplasować się na miejscach dających prawo gry w barażach – zapowiada **Piotr Kostrubiec**.

PWSZ Zamość – Viret Zawiercie 9:1

Punkty: Paweł Kozieł 2,5; Marcin Litwiniuk 2,5; Igor Zavadskyi 2,5; Radosław Chrzęścian 1,5. **tomt**

Sportowym migiem przez areny

TAEKWONDO

Cztery medale zdobyli zawodnicy UKS Mechanik Zamość w Mistrzostwa Województwa Lubelskiego w taekwondo olimpijskim, które odbyły się w Puławach. Drugie miejsce zajęli: Kacper Stępień (młodzicy, 30 kg) oraz Paulina Stępień (juniorzy, 55 kg). Na najniższym stopniu podium stanęli natomiast: Krzysztof Milczuk (młodzicy, 33 kg) i Jakub Maziarczyk (młodzicy, 40 kg). Wystartowało 158 zawodników i zawodniczek z województwa lubelskiego. Trenerem młodych medalistów jest **Waldemar Lisowski**.

KOSZYKÓWKA

16 grudnia w hali III LO odbędzie się Zamość Basket Cup 2019, czyli Turniej o Puchar Dyrektora Wydziału Oświaty Urzędu Miasta Zamość. O tro-



Trener Waldemar Lisowski i jego czworo dzielnych muszkieterów.

feum powalczą sześć drużyn: SP nr 3 im. Elizy Orzeszkowej w Zamościu, SP nr 4 im. Stefana Batorego w Zamościu, SP nr 6 im. Szymona Szymonowicza w Zamościu, SP nr 8 im. Orłąt Lwowskich w Zamościu, I Spo-

łeczna SP im. Unii Europejskiej w Zamościu i SP w Cześnikach.

PIŁKA NOŻNA

694 szkółki piłkarskie z całej Polski otrzymało Certyfikaty PZPN na jednym z trzech po-

Orka gotowa do startu!



Podopieczni Zbigniewa Lewickiego gotowi do startu w MP.

PLYWANIE

Wygląda to naprawdę nieźle. W ostatnich tegorocznych zawodach z cyklu Grand Prix – Puchar Polski zawodnicy Orki Zamość spisali się dosłownie na medal.

W Poznaniu rywalizowało 613 zawodniczek i zawodników z 88 klubów. Zamojską ekipę reprezentowali: **Julia Bednarz**, **Klaudia Malec**, **Julia Malinowska**, **Zuzanna Sioma**, **Katarzyna Szuper** i **Rafał Chyrchała**.

– Tak jak podczas GPPP w Łodzi, gdzie bohaterem był **Rafał Chyrchała**, tak teraz liderką została **Julia Bednarz**. W Łodzi **Rafał** w każdym z 5 startów zdecydowanie poprawiał „życiówki”, wpisując się na tablicę rekordów klubu na dystansie 200 m stylem dowol-

nym – 1:54.54, 400 m dowolnym – 4:05.70 i 800 m dowolnym – 8:37.66. W Poznaniu **Julia Bednarz** w każdym ze startów ustanowiła „życiówkę”, dwukrotnie bijąc rekordy klubu. 400 m stylem zmiennym przepląnęła w czasie 4:59.02, a 800 m dowolnym w czasie 9:17.95. Doskonałe czasy przełożyły się oczywiście na lokaty. W stawce 28 zawodniczek w klasyfikacji open zajęła znakomite 3 miejsce, a rywalizację w swojej kategorii wygrała. W konkurencji 200 m stylem zmiennym, w gronie 38 pływaczek, uplasowała się tuż za podium, a w swojej kategorii czas 2:22.03 dał jej drugie miejsce. Druga była też na 200 m stylem dowolnym – 2:09.38, a trzecia na 800 m dowolnym. Z czasem 2:37.01 wygrała rywalizację na 200 m stylem klasycznym, a w open ponownie była czwarta – wylicza zadowolony trener **Zbigniew Lewicki**.

Swoje rekordy klubu na dystansie 50 i 100 m stylem klasycznym poprawiła również **Klaudia Malec**, wygrywając na 50 m – 33.94 i 100 m – 1:12.48. Na 200 m żabką przypląnęła do mety tuż za **Julią Bednarz**. **Julia Malinowska** zajęła czwarte miejsce na 400 m stylem dowolnym, a piąte na 50, 100, 200 i 800 m. **Zuzanna Sioma** z czasem 1:06.27 była trzecia na 100 m stylem grzbietowym, a piąta na 400 m stylem zmiennym. **Katarzyna Szuper** wywalczyła piąte miejsce na 50 motylkiem i 100 grzbietem.

W klasyfikacji stylu zmiennego (15 lat) druga była **Julia Bednarz**, a najlepszą żabkarką została **Klaudia Malec**.

Był to ostatni sprawdzian pływaków przed grudniowymi mistrzostwami Polski juniorów i seniorów, które odbędą się w dniach 18-22 grudnia w Ostrowcu Świętokrzyskim. **tomt**

ziomów: złotym, srebrnym lub brązowym. W gronie tym znalazły się również kluby z Zamojszczyzny. Srebrne certyfikaty trafiły do trzech przedstawicieli naszego regionu: **Gromu Różaniec**, **AMSPN Hetman Zamość** i **Gaudium Zamość**. Brązowe natomiast otrzymały kluby: **Gryf Gmina Zamość**, **Szumy Susiec**, **Tomasovia** i **Unia Hrubieszów**. W woj. lubelskim na złote certyfikaty zasłużyły tylko dwa kluby: **Górniki Łęczna** i **Orleńsko-Spomlek Radzyń Podlaski**.

PIŁKA NOŻNA

W najbliższą sobotę (07.12) odbędzie się dziewiąta edycja halowego Turnieju Mikołajkowego Miast Patnerskich, którego organizatorem jest **Gaudium Zamość**. Uroczyste otwarcie zaplanowano na godz. 9.30. Mecze będą rozgrywane w hali

OSiR (roczniki 2007, 2001) oraz w hali „Rolnicza” (2009, 2012). W rywalizacji wezmą udział zespoły z Lubelszczyzny, Podkarpacia oraz goście z Łucka i Żółkwi. Patronat honorowy nad turniejem sprawują prezydent miasta Zamość **Andrzej Wnuk** i biskup zamojsko-lubaczowski **Marian Rojek**.

PIŁKA NOŻNA

Zarząd Okręgowego Kolegium Sędziów w Zamościu zaprasza wszystkich chętnych na bezpłatny kurs sędziowski piłki nożnej. Kurs jest bezpłatny! Planowane rozpoczęcie kursu: styczeń 2020 r. Zapisy trwają do końca 2019 roku. Warunki uczestnictwa w kursie: wiek minimum 16 lat (kobiety i mężczyźni), wykształcenie minimum średnie lub w trakcie nauki, brak przeciwwskazań zdrowotnych,

PODNOŚCENIE CIĘŻARÓW

W XII Międzynarodowym Turnieju Podnoszenia Ciężarów, poświęconym pamięci trenera **Stefana Polaczuka** z Terespoła, rywalizowały sztangistki Unii Hrubieszów i Znicza Biłgoraj.

W klasyfikacji Sinclaira trzecia była **Agnieszka Rak (Znicz)** – 220,11 pkt. Zawodniczki Unii zajęły zaś następujące lokaty: 4. **Diana Flak (88)** – 185 kg (80+105), 6. **Kinga Kwiatkowska (57,50)** – 134 kg (62+72), 9. **Natalia Górniak (54,50)** – 118 kg (50+68). **tomt**

Gryf za Rotundą?



Na inaugurację rundy wiosennej Gryf spotka się z Cosmosem Józefów.

KLASA OKRĘGOWA

Gryf Gmina Zamość nie przestał trenować po zakończeniu rundy jesiennej, jednak frekwencja na zajęciach nie jest tak wysoka, jak w trakcie rozgrywek. Najlepszy na półmetku sezonu zespół nie planuje zimą zmian w kadrze.

W przyszłym roku, ze względu na budowę stadionu w Zawadzie, Gryf Gmina Zamość będzie musiał korzystać z wynajmowanego obiektu. Prawdopodobnie w roli gospodarza meczów ligowych wystąpi na boiskach przy ul. Droga Męczenników Rotundy w Zamościu.

– Wstępne rozmowy w tej sprawie zostały już przeprowadzone, jednak nie doszło jeszcze do

podpisania umowy. Dla mnie nie jest ważne, gdzie będziemy grali. Istotne jest to, by było to duże i dobre boisko – mówi **Roman Blonka**, trener Gryfa.

Piłkarze nieplanowanego mistrza rundy jesiennej nie przerwali treningów po ostatnim w tym roku meczu o ligowe punkty. Spotykają się na zajęciach dwa, trzy razy w tygodniu, na orliku w Żdanowie i w hali sportowej w Zawadzie.

– Frekwencja jest zdecydowanie mniejsza niż była w trakcie rundy jesiennej. Mam do dyspozycji od dwunastu do czterech zawodników. Treningi trwać będą do połowy grudnia – informuje trener Blonka.

Przygotowania do rundy rewanżowej Gryf rozpocznie 13 stycznia (poniedziałek).

– W trakcie ferii będziemy trenowali codziennie, a potem – trzy, cztery razy w tygodniu – zapowiada trener Blonka. Zespół z gminy

Zamość ma w planach sparingi z Huczwą Tyszowce, Hetmanem Żółkiewką, Ruchem Izbica, Victorią Łukowa, Roztoczem Szczeczeszyn, Bratem Cukrownikiem Siennica Nadolna, Omegą Stary Zamość i Ładą 1945 Biłgoraj. Spotkania rozgrywane będą w kolejne weekendy, począwszy od 25 stycznia. Trener Blonka przekonuje, że zmian w kadrze swojego zespołu nie przewiduje.

– Nikogo nie ściągamy, nawet z nikim nie rozmawiam. Jeśli ktoś dojdzie, to będzie to jakiś nasz wychowanek, który wznowi treningi. Ewentualnie byłyby piłkarz innego klubu, chętny do powrotu na boisko. Liczę na powrót do drużyny zawodników, zmagających się w rundzie jesiennej z kontuzjami. Mam także nadzieję na to, że wyjazdów do pracy będzie wiosną mniej niż w rundzie jesiennej – mówi szkoleniowiec Gryfa.

MaSzt

Kiler poszukiwany

KLASA OKRĘGOWA

Grom Różaniec wchodzi na wyższy poziom w kwestii szkolenia piłkarskiego narybku, a seniorzy tego klubu odpoczywają aż do 24 stycznia. Drugi po rundzie jesiennej zespół zamojskiej „okręgówki” chce pozyskać zimą mocną „dziewiątkę”.

Tylko siedem klubów z okręgu zamojskiego spełniło wymagania związkowej centrali, dotyczące certyfikacji szkółek piłkarskich. Jednym spośród trzech klubów z naszego regionu, mogących poszczycić się Srebrnym Certyfikatem PZPN – obok AMSPN Hetman Zamość i Gaudium Zamość – jest Grom Różaniec. Żeby spełnić kryteria certyfikacji, kluby musiały wykazać się odpowiednią liczbą grup młodzieżowych, prowadzonych przez licencjonowanych szkoleniowców. Pod uwagę brane były też infrastruktura i sprzęt sportowy, program szkoleniowy, opieka medyczna i szereg wymogów formalno-prawnych. W poniedziałek, 2 grudnia, w tej sprawie zarząd Gromu spotkał się z trenerami **Bogdanem Antolakiem**, **Markiem Grelakiem** i **Łukaszem Mazurkiem**, którzy w klubie z Różańca prowadzą pięć grup młodzieżowych.

– Wykonaliśmy w naszym klubie mnóstwo pracy i włożyliśmy kupę pieniędzy w jego



Srodkowy pomocnik Gromu Krzysztof Walkiewicz.

rozwoj, żeby otrzymać od PZPN certyfikat szkoły piłkarskiej. A przed nami kolejne działania, wymagające wysiłku i zaangażowania wielu osób, w tym także rodziców naszych piłkarzy – podkreśla **Robert Kupczak**, prezes Gromu.

Pierwszy zespół Gromu odpoczywa od piłki nożnej. Piłkarze otrzymali wolne po ostatnim meczu rundy jesiennej. Trener **Bogdan Antolak** zamierza wznowić zajęcia 24 stycznia (piątek). Na następny dzień zaplanował pierwszy sparing – z MKS Kańczuga (piąty po pierwszej części sezonu zespół jarosławskiej klasy okręgowej). Potem Grom zagra mecze kontrolne z Tarpanem Korchów (1 lutego), Janowianką Janów Lubelski (15 lutego), Victorią Łukowa (22 lutego), Zorzą Zarzecze z jarosławskiej „okręgówki” (29 lutego), Krzyształem Werbkowice (7 marca) i Unią Rejowiec (14 marca).

Wiosną w barwach Gromu ponownie będzie **Jarosław Rak**, który dwa i pół roku spędził w Anglii. Antolak chciałby wzmocnić swoją drużynę skutecznym napastnikiem, grającym na pozycji numer dziewięć.

– Brakuje mi w zespole typowego kiera, który potrafi nastroić sporo goli, z zimną krwią wykańczać sytuacje podbramkowe i swoimi indywidualnymi akcjami przesądzić o losach meczu – tłumaczy Antolak. I dodaje, że nie podejmie rozmów z potencjalnymi kandydatami do gry w jego zespole, jeśli nie otrzyma od klubowego zarządu zgody na wzmocnienie kadry.

– Idealnym kandydatem byłby **Arkadiusz Kusiak**, ale nie będziemy z nim rozmawiać, by mu nie mącić w głowie. Zresztą, mamy swoich, dobrych wychowanków. Nie mamy potrzeby ściągnięcia kogoś na siłę – twierdzi prezes Kupczak.

MaSzt

Groźba stagnacji

KLASA OKRĘGOWA

Omega Stary Zamość chciałaby pozyskać przed rundą wiosenną kilku piłkarzy, a przede wszystkim bramkarza. Możliwe, że do swojego macierzystego klubu wróci Krzysztof Hadło.

Trener **Paweł Lewandowski** chce zmian kadrowych w Omedze Stary Zamość.

– Jeśli nie wprowadzimy do zespołu świeżej krwi, to będzie nam groziła stagnacja. Zwiększa wtedy, gdy zarząd uzna, że ze względu na niedostateczne środki finansowe nie podejmiemy próby walki z Gryfem o mistrzostwo i awans do IV ligi – mówi Lewandowski.

Ponoć do Omegi ma wrócić z Igrasu Krasnobród bramkarz **Krzysztof Hadło**.

– Słyszałem takie pogłoski. To prawda, że poszukuję bramkarza, bo chcę wzmocnić rywalizację na tej pozycji, jednak jeszcze z Krzykiem na ten temat nie rozmawiałem. Nie wykluczam tego, że wieść o jego powrocie do nas się ziści. Mam jeszcze na uwadze dwóch bramkarzy. Jeden z nich jest z Avii Świdnik. Być może Hetman Zamość zechce



Łukasz Bubela może się znaleźć na liście strat Omegi.

kogoś oddać – zastanawia się szkoleniowiec Omegi.

Lewandowski chciałby pozyskać jeszcze zawodnika uniwersalnego, zdolnego do gry na różnych pozycjach. Liczy się z odejściem kilku piłkarzy.

– **Kacper Bojar** podjął studia w Warszawie, **Maciej Majkut** nie trenuje od kilku miesięcy ze względu na pracę zawodową, a **Łukasz Bubela** planuje wyjazd za granicę – informuje Lewandowski.

Omega będzie trenowała w hali sportowej w Starym Zamościu do 17 grudnia.

– Frekwencja na zajęciach spada. Kilku czołowych piłkarzy nie trenuje, m.in. **Damian Waj-**

dyk, który ma zakaz gry w hali ze względu na wcześniejsze urazy – mówi Lewandowski. Przygotowania do rundy wiosennej rozpoczną się tuż po święcie Trzech Króli. Trener Lewandowski umówił swoją ekipę na sparingi z Huczwą Tyszowce (15 lutego), Unią Hrubieszów (22 lutego), Roztoczem Narol (29 lutego), Gryfem Gmina Zamość (7 marca), Bratem Cukrownikiem Siennica Nadolna (14 marca) i Spartą Łabunie (21 marca). Możliwy jest także mecz kontrolny ze Spartą Rejowiec Fabryczny, ale jego termin nie został jeszcze ustalony i zależy od warunków atmosferycznych.

MaSzt

Czekają na wybory

KLASA OKRĘGOWA

Oficjalnych treningów w Tanwi Majdan Stary już nie ma, ale piłkarze tego zespołu spotykają się, by grać na okolicznych orlikach lub w miejscowej hali sportowej.

Tanew Majdan Stary zakończyła rundę jesienną tydzień wcześniej niż pozostałe zespoły z zamojskiej „okręgówki”. Podopieczni grającego trenera **Grzegorza Ciosa** dostali wolne od treningów, jednak większość z nich nadal dba o formę, grając w miejscowej hali sportowej lub na okolicznych orlikach. Niektórzy sposobą się do udziału w zimowych turniejach halowych. Trener Cios ustalił kilka sparingów, ale nie opracował jeszcze planu przygotowań do rundy wiosennej. – Czekam na wyniki wyborów nowych władz klubu. Dopiero z nowym zarządem opracuję strategię dalszych działań. Dokładny termin walnego zebrania sprawozdawczo-wyborczego, które nasz klub planuje w najbliższym czasie, nie został jednak jeszcze ustalony – mówi Cios.



Tanew zapadła w sen zimowy.

Pierwszy sparing Tanew rozegra 1 marca – z Roztoczem Szczeczeszyn. W planach są też spotkania z Błękitnymi Obsza (22 lutego), Sokołem Zwierzyniec (29 lutego) i Olen-drem Sól (7 marca). Trener Cios poszukuje jeszcze chętnych do kontrolnej gry z jego zespołem 15 lutego i 14 marca. Wieść gminna niesie, że do powrotu do Tanwi szykuje się skrzydłowy **Daniel Luchowski**. W rundzie jesiennej grał w Błękitnych Obsza na zasadzie rocznego wypożyczenia z możliwością powrotu po rundzie jesiennej do

klubu, którego jest wychowankiem. Trener Cios zapewnia, że jeszcze nie rozmawiał na ten temat z Luchowskim.

– Jeśli chodzi o zmiany kadrowe, to żadnych nie planuję. Wszyscy ci, którzy grali w moim zespole, w rundzie jesiennej, zadeklarowali chęć dalszych występów. Wiele zależy od tego, kto pojedzie za granicę, a niektórzy mają taki zamiar. Ale tym będę się martwić dopiero po Nowym Roku. Teraz odpoczywamy w klubie po rundzie jesiennej – mówi Cios.

MaSzt

Wybierzecie po raz dwudziesty

PIŁKA NOŻNA

Rozpoczynamy dwudziestą edycję Plebiscytu Piłkarskiego „Kroniki Tygodnia”. Czytelnicy wybiorą najlepszych i najpopularniejszych w 2019 roku przedstawicieli zamojskiego środowiska piłki nożnej w pięciu kategoriach. Nie wykluczamy szóstej, jednak decyzję o tym pozostawiamy Wam, drodzy czytelnicy.

Ogłaszamy jubileuszowy XX Plebiscyt Piłkarski „Kroniki Tygodnia”. Będziemy go organizowali wspólnie z Zamojskim Okręgowym Związkiem Piłki Nożnej. O wynikach naszej wspólnej zabawy tradycyjnie zadecydują jednak nie organizatorzy, lecz czytelnicy „Kroniki Tygodnia”. W następnym wydaniu Waszego ulubionego tygodnika lokalnego opublikujemy wstępną listę nominowanych w pięciu kategoriach – Piłkarz, Młodzieżowiec, Trener, Drużyna i Działacz Roku 2019 na Zamojszczyźnie. Mamy swoje plebiscytowe kandydatury, jednak chcielibyśmy, abyście to Wy, drodzy czytelnicy oraz przedstawiciele środowiska piłkarskiego w naszym regionie, w jak największym stopniu zadecydowali



X Plebiscyt Piłkarski „Kroniki Tygodnia” zdominowali przedstawiciele AMSPN Hetman Zamość. Piłkarzem Roku 2009 został Kamil Rozmus, dziś zawodnik ekstraklasowego ŁKS Łódź.

o tym, kto się znajdzie w gronie nominowanych w poszczególnych kategoriach. Dlatego zapraszamy Was do nadsyłania swoich propozycji pocztą tradycyjną („Kronika Tygodnia”, ul. Żeromskiego 3, 22-400 Zamość), elektroniczną (redakcja@kronikatygodnia.pl) lub telefonicznie (tel. 84 627 00 11). Samo zgłoszenie jednak nie wystarczy. Musicie nas przekonać,

dlatego Wasz faworyt powinien znaleźć się w gronie kandydatów do plebiscytowego zwycięstwa. Czekamy na Wasze zgłoszenia do 31 grudnia. Tego dnia ostatecznie zamknijemy listę nominowanych.

W jubileuszowej edycji proponujemy Wam kilka zmian. Kategorię Odkrycie Roku zamieniliśmy na Młodzieżowca Roku, by docenić najzdolniej-

szych i najpracowitszych piłkarzy w wieku do 21 lat. Przywróciliśmy także kategorię Działacz Roku, ponieważ lokalna piłka nożna nie miałaby racji bytu bez pozostającego zwykle w cieniu piłkarzy i trenerów, niedocenianego grona licznych społeczników, zapaleńców i pasjonatów, poświęcających swój własny czas, siły i energię, a nierzadko

także pieniądze, zwykle kosztem własnych rodzin.

Rozważamy jeszcze powrót do kategorii Sędzia Roku, ale decyzję w tej kwestii pozostawiamy naszym czytelnikom – liczymy zatem na Wasze opinie, uwagi i sugestie. Jeśli Waszą wolą będzie nagradzanie również najlepszych przedstawicieli środowiska sędziów, to na to przystaniemy.



W 2003 roku najlepszym i najpopularniejszym na Zamojszczyźnie trenerem został Robert Kulik, który dziś ma 56 lat i nadal gra w lidze – w klasie B reprezentuje Delfę Nielisz.

Już w następnym numerze, obok wstępnej listy nominowanych, zamieścimy kupon do głosowania. Kupon będziemy publikowali w kilkunastu kolejnych numerach. I tylko głosy oddane na oryginalnych kuponach będą brane pod uwagę przy wyborze laureatów plebiscytu. Wyniki naszej zabawy ogłosimy na początku marca. **MaSzt**

Szykują się zmiany

KLASA OKRĘGOWA

W trakcie zimowego okienka transferowego w kadrze Błękitnych Obsza może dojść do kilku istotnych zmian. W rundzie wiosennej na boiskach zamojskiej „okręgówki” nie zobaczymy Maksyma Wedmida, ale być może w zespole beniaminka pojawi się inny piłkarz z Ukrainy.

Trener i piłkarz Błękitnych Obsza Piotr Paluch nie prowadzi oficjalnych zajęć ze swoim zespołem, jednak spora grupa jego podopiecznych sposobi się do gry w turniejach halowych.

– Niektórzy zaliczyli już po dwa turnieje w hali. Mateusz Wróbel grał w Piaskach i Hrubieszowie. Teraz szykujemy się do turnieju w Majdanie Starym – informuje trener Paluch.

A kiedy Błękitni rozpoczną przygotowania do rundy wiosennej? – Zaczniemy w połowie stycznia – odpowiada Paluch. Pierwszym sparingowym przeciwnikiem zespołu z Obszy będzie Zdrój Horyniec. To trzecia drużyna lubaczowskiej klasy A. Spotkanie odbędzie się 13 lutego



Janusz Hyz może powrócić do Victorii Łukowa.

(piątek). Potem formę podopiecznych grającego trenera Palucha sprawdzą kolejno Tanew Majdan Stary (22 lutego), występujące w jarosławskiej klasie okręgowej zespoły Pogoni Sokoła Lubaczów (29 lutego) i Roztocza Narol (7 marca) oraz Cosmos Józefów (14 marca).

Trener Paluch informuje, że jego drużynę opuści Ukrainiec Maksym Wedmid, którego może w składzie zastąpić inny piłkarz zza wschodniej granicy. Do swoich macierzystych klubów mogą wrócić Daniel Luchowski i Mariusz Szarlip. Obaj zostali wypożyczeni na rok, odpowiednio z Tanwi Majdan Stary i Metalowca Goraj, ale w umowach widnieje

zapis o możliwości skrócenia tego okresu na życzenie zawodników.

– Mam nadzieję, że jednak zechcą u nas pozostać na rundę wiosenną. Zależy mi na tym, by utrzymać w kadrze jak najwięcej piłkarzy, którzy reprezentowali nasz klub w rundzie jesiennej – mówi Paluch.

W grę wchodzi wymiana bramkarzy z Victorią Łukowa. Do tego zespołu miałby powrócić Janusz Hyz, a drogę z Łukowej do Obszy pokonałby Miłosz Monastyński. Z kolei trzeci bramkarz Błękitnych Bartosz Puźniak prawdopodobnie zostanie wypożyczony przez Huragan Chmielek z klasy B.

MaSzt

KLASA OKRĘGOWA

W rundzie jesiennej, w Roztoczu Szczepreszyn brakowało lidera, dlatego trener Jacek Szczyrba chce pozyskać dwóch starszych, doświadczonych piłkarzy, zdolnych do odgrywania w zespole roli przywódczych. Zamierza także stawiać na klubowych wychowanków.

Posostatniej kolejce rundy jesiennej piłkarze Roztocza spotkali się na treningu dwa razy. Wolne będą mieli aż do 25 stycznia. W ramach przygotowań do rundy wiosennej rozegrają osiem sparingów – z Tanwią Majdan Stary (2 lutego), Hetmanem Żółkiewka (9 lutego), Bratem Cukrownikiem Siennica Nadolna (16 lutego), Gryfem Gmina Zamość (23 lutego), Huczwą Tyszowce (26 lutego), Olimpią Miączyn (1 marca), Victorią Łukowa (8 marca) i Metalowcem Goraj (15 marca).

Jeśli w kadrze zespołu ze Szczepreszyna zajdą jakieś zmiany, to – według trenera Jacka Szczyrby – będą one miały charakter kosmetyczny. Dojdzie



Karol Misiarz częściej będzie grał w drużynie ze swoimi podopiecznymi.

co najwyżej dwóch starszych piłkarzy.

– Potrzebujemy takich dwóch zawodników, którzy wniosą do zespołu nie tylko jakość, ale też doświadczenie. I będą prowadzić naszą drużynę jako jej liderzy. Szukamy zwłaszcza środkowego pomocnika i napastnika – tłumaczy trener Szczyrba.

Śmielej szkoleniowiec zamierza stawiać na młodzież z zespołu trenera Karola Misiarza. – Na pewno Konrad Brodaczewski, Patryk Dziewa i Kornel Bulak oraz być może Daniel Kurzawa będą mieli więcej okazji, żeby grać w pierwszej drużynie. Są to

piłkarze z rocznika 2003 i młodszy. Zależy nam na tym, by się ograli i w przyszłym sezonie byli podstawowymi zawodnikami zespołu seniorów – mówi Szczyrba.

W rundzie wiosennej w Roztoczu nie zagra Łukasz Wróbel, który zmaga się z kontuzją. Zerwał więzadła krzyżowe i dzisiaj (3 grudnia) będzie operowany. Pod znakiem zapytania stoją także występy piłkarzy studiujących lub pracujących w Warszawie. Chodzi m.in. o Jakuba Strenciwilka i Michała Maciąga. – Być może tylko sporadycznie będą mogli wiosną korzystać z ich usług – mówi Szczyrba. **MaSzt**

Statystyczne kłamstwo?

III LIGA

Choć nikt nie obiecywał, że pójdzie jak po maśle, to jednak niewielu spodziewało się, że Hetman Zamość zakończy trzecioloową rundę dopiero na czternastym miejscu. Mark Twain mawiał co prawda, że są trzy rodzaje kłamstw: kłamstwa, bezczelne kłamstwa i statystyka, ale mimo tego spróbujemy przekonać, że ostatnie z tych wyliczeń może być wartościowe w kontekście oceny poszczególnych graczy Hetmana.

Łącznie z meczem rozegranym awansem biało-zielono-czerwoni mają za sobą 18 gier, w których uzbierali 21 punktów przy bilansie bramkowym 22:25. 5 spotkań wygrali, 6 zremisowali, a 7 przegrali. Przy KJ 8 ekipa Jacka Ziarkowskiego zdobyła 13 pkt. (3-4-2, bramki: 13:9), co wraz z Hutnikiem, Stalą i KSZO sytuuje ją na ósmym miejscu. Gorzej było z wyjazdami. Poza domem biało-zielono-czerwoni uzbierali tylko 8 pkt. (2-2-5,



Wiosna dla piłkarzy Hetmana na pewno nie będzie spacerkiem.

9:16). Ta zdobycz daje Hetmanowi ex aequo z Sokołem dopiero jedenasty wynik w gronie osiemnastu drużyn.

Trener Jacek Ziarkowski korzystał z dwudziestu dwóch zawodników.

Minuty spędzone na boisku: Andrzej Sobieszczyk – 1530 (17 meczów), Kamil Oziemczuk – 1489 (17), Michał Skiba – 1476 (18), Przemysław Kanarek – 1374 (17), Przemysław Żmuda – 1373 (16), Paweł Myśliwiecki – 1298 (18), Jakub Buczek – 1236 (16), Dawid Skoczylas – 1044 (18), Rafał Kurs –

996 (12), Rafał Kycko – 942 (15), Michał Dudek – 907 (13), Bruno Waclawek – 868 (16), Patryk Słotwiński – 676 (10), Kacper Kopyciński – 592 (12), Mateusz Olszak – 481 (18), Rafał Turczyn – 328 (12), Damian Pupeć – 327 (12), Dawid Daszkiewicz – 212 (4), Kamil Tomczyszyn – 90 (1), Mikołaj Grzęda – 16 (3), Szczepan Popko (15) – 1.

Strzelcy bramek: Myśliwiecki – 8 (1 z karnego), Oziemczuk – 7 (3 z karnych), Waclawek – 3, Kurs, Kycko, Skiba – po 1, samobójcza – 1.

Asysty: Skoczylas – 5, Skiba – 3, Waclawek – 3, Kycko 2, Kanarek, Kurs, Żmuda, Turczyn, Olszak, Koszel.

Obronione karne: Sobieszczyk – 2. **Niewykorzystane karne:** Kanarek – 1.

Żółte kartki: Kanarek – 6, Buczek, Skoczylas – po 5, Kurs, Kycko, Oziemczuk, Pupeć – po 4, Turczyn, Słotwiński, Myśliwiecki, Kopyciński – po 3, Skiba, Żmuda, Dudek – po 2, Olszak, Waclawek – po 1.

Czerwone kartki: Kurs – 1, Oziemczuk – 1 (za dwie żółte). Nie sposób w odniesieniu

do jesiennej rundy zapomnieć o fatalnej serii Hetmana, czyli o dziesięciu meczach bez zwycięstwa. Pewne wyjaśnienie tego stanu rzeczy oddają z pewnością statystyki zdobytych bramek oraz asyst. Gole strzelało tylko sześciu podopiecznych Jacka Ziarkowskiego, co jest przedostatnim wynikiem w gronie wszystkich drużyn. Dwaj najlepsi strzelcy (Myśliwiecki, Oziemczuk) nie mają na koncie ani jednego dogrania otwierającego drogę do bramki. Z drugiej zaś strony Skoczylas asystował kolegom pięciokrotnie, ale sam do siatki nie trafił ani razu! Bardzo marnie wyglądają też liczby środkowych pomocników Hetmana. Najskuteczniejszy z nich, czyli Kycko, może pochwalić się jedną bramką i dwoma asystami. Buczek i Słotwiński w tej klasyfikacji natomiast nie figurują w ogóle.

Zarząd Hetmana zapowiedział wietrzenie szatni i poważne rozmowy ze sztabem trenerskim. Pewne już jest, że zostały rozwiązane umowy z **Mateuszem Olszakiem, Dawidem Daszkiewiczem, Maciejem Rząd-koszem i Adamem Brzozowskim**. Na tym podobno nie koniec.

tomt

KIWAJĄC
PALCEM

UEFA, czyli dystrybucja



No to dystrybucja drużyn do poszczególnych grup Mistrzostw Europy za nami. Teraz będą wypowiadać się eksperci. Część z nich przywali, że już po nas; inni nadzieję będą pokładać w Robertcie Lewandowskim, a ci najodważniejsi wspomną o awansie do fazy pucharowej – i to z drugiego miejsca. Licho wie, jak będzie. Tym bardziej, że po raz pierwszy mamy do czynienia z historią, gdy doszło już do dystrybucji grupowej, a i tak nie znamy jeszcze wszystkich ekip. Po raz pierwszy też mistrzostwa będą porozrzucane jak, za przeproszeniem, obornik po polu. O klimacie dużej imprezy w poszczególnych krajach można tylko pomarzyć. Ale to chyba dla UEFA nieważne. Istotniejsze, żeby zgadzała się kasa. Mieliśmy już finał Ligi Mistrzów w Baku (!). Zdecydowanie większy cyrk i tak dopiero przed nami w Katarze. Mistrzostwa świata w listopadzie i grudniu, do tego w klimacie, który piłkarzom zupełnie nie służy, i w atmosferze, która z futbolem ma tyle wspólnego co Wersal z wersalką. Wracając jeszcze do przyszłorocznych mistrzostw Europy, to choć, że Rosja nie może być w jednej grupie z Ukrainą. Tym bardziej, że już w fazie pucharowej może do takiego meczu dojść!

Przy okazji „losowania” w Bukareszcie wyszła na jaw propozycja zamieszczenia reklam na reprezentacyjnych koszulkach. Płomienne przemówienie w imieniu przeciwników tego pomysłu miał wygłosić sam Zbigniew Boniek. W efekcie pomysł natychmiast utracono. Przy najmniej na razie. Widać jednak wyraźnie, że nie brakuje absurdalnych pomysłów, które zmierzają do tego, aby z piłki wycisnąć jak najwięcej kasy. Nawet kosztem prestiżu, atmosfery i ducha fair play.

tomt

Tylko i aż jedna bramka...

PIŁKA RĘCZNA

Nie pomogło aż 10 trafień Huberta Obydźia. W meczu na szczycie I ligi (gr. C) Padwa Zamość przegrywa w Białej Podlaskiej z AZS AWF 30:31 (14:17).

W ubiegłym sezonie biało-zieloni dwukrotnie pewnie (33:28, 32:23) zwyciężali drużynę z Zamościa. Przed kilkoma tygodniami obie ekipy zmierzyły się też w meczu pucharowym. Górą ponownie byli akademicy, wygrywając 27:25. Sobotni pojedynek miał jednak największy ciężar gatunkowy, ponieważ niepokonany lider podejmował wicelidera. Po-

czątkowy kwadrans spotkania był niezmiernie wyrównany. Między 20 a 30 minutą miejscowi zdołali jednak oderwać się od Padwy na odległość trzech bramek. Po zmianie stron gospodarze przez cały czas utrzymywali dwu-, trzybramkową przewagę. Przynajmniej dwukrotnie żółto-czerwoni mieli szansę zniwelować straty. Za pierwszym razem jednak **Adrian Adameczuk** posłał podanie w aut, a za drugim zbyt nerwowo zachował się w rozegraniu **Łukasz Orlich**. W drugiej połowie na parkiecie stanął zmagający się z urazem barku **Tomasz Fugiel**, ale nic dobrego z tego nie wyniknęło. W 57 min lider rzucił bramkę na 31:28 i sytuacja zamościan stała się nie do pozazdroszcze-

nia. Mimo tego żółto-czerwoni raz jeszcze się poderwali, a Obydź trafił dwukrotnie z rzutów karnych. Na wyrównanie miejscowi już jednak nie pozwolili, zastrzeżenie księgując kolejne trzy punkty.

– Przegraliśmy mecz z zespołem, który na pewno był w naszym zasięgu. W kilku kluczowych momentach podejmowaliśmy jednak złe decyzje, co w konsekwencji zaważyło na końcowym wyniku. Z drugiej zaś strony jedziemy na mecz do lidera, który ma komplet zwycięstw, i podejmujemy walkę. Na pewno więc mimo porażki

jakieś plusy są. Proszę pamiętać, gdzie byliśmy rok temu w konfrontacji z Białą, a gdzie jesteśmy dzisiaj. A w perspektywie mamy przecież rewanż w naszej hali. Podsumowując, ta porażka na pewno boli, ale absolutnie nie będzie miała wpływu na nasze morale. Kończymy rundę niedzielnym meczem z Chrzanowem i zechcemy odwzajemnić się kibicom zwycięstwem – powiedział po meczu trener **Marcin Czerwona**.

A pojedynek z MTS Chrzanów 8 grudnia o godz. 17.00.

tomt

AZS AWF Biała Podlaska – MKS Padwa Zamość 31:30 (17:14)

Padwa: Plaszcak, Proć, Wnuk – Obydź 10, Puskarski 5, Orlich 3, Szymański 3, Skiba 3, Sałach 2, Sz. Fugiel 2, Adamczuk 2, Misalski, Pomiankiewicz, Teterycz, T. Fugiel, Gałaszkiwicz.

Sędziowali: Iwona Siedlarz (Kraśnik)/Andrzej Jarzynka (Kurów).

Kary: 16 minut – 16 minut.

Karne: 3 (1) – 11 (7).

Widzów: 800.

SPONSORZY STRATEGICZNI



10 kolejka: AZS AWF Biała Podlaska – MKS Padwa Zamość 31:30 (17:14), KPR Legionowo – Czuwaj Przemysł 36:32 (16:14), KSSPR Końskie – KSZO Odlewnia Ostrowiec Świętokrzyski 34:31 (16:15), AZS UJK Kielce – Orlen Wisła II Płock 34:21 (15:10), SMS ZPRP Kielce – Azoty-Puławy II 27:30 (11:14), MTS Chrzanów – AZS UW Warszawa 26:20 (15:10).

1. AZS AWF Biała Podlaska	9	27	275:231
2. MKS Padwa Zamość	10	23	316:277
3. KPR Legionowo	9	21	289:255
4. Czuwaj Przemysł	9	21	301:269
5. AZS UJK Kielce	19	279:242	
6. MTS Chrzanów	9	15	241:227
7. KSSPR Końskie	9	15	256:265
8. AZS UW Warszawa	10	9	268:282
9. KSZO Odlewnia Ostrowiec Św.	10	6	280:304
10. Orlen Wisła II Płock	10	6	257:291
11. Azoty-Puławy II	10	6	273:338
12. NLO SMS ZPRP Kielce	10	3	239:293

Skomentuj:

www.kronikatygodnia.pl